L'INDICATEUR

DE

QUÉBEC & LÉVIS

CONTENANT

LES ADRESSES DES CITOYENS DE QUEBEC ET LEVIS

PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE ET PAR RUES, AINSI QU'UNE LISTE DES HABITANTS DES PAROISSES ENVIRONNANTES ;

AUSSI

UN INDICATEUR DU COMMERCE

ET UNE FOULE DE RENSEIGNEMENTS UTILES

1902-1903

THE

QUEBEC & LEVIS DIRECTORY

CONTAINING

ALPHABETICAL AND STREET LISTS OF THE CITIZENS OF QUEBEC AND LEVIS;
A LIST OF THE INHABITANTS OF THE PARISHES AROUND THE CITY;
ALSO MISCELLANEOUS AND BUSINESS INDICATORS

1902-1903

COMPILÉ ET PUBLIÉ PAR | EDITED AND PUBLISHED BY

BOULANGER & MARCOTTE

14me EDITION : 19 MAI 1902.---14th EDITION : 19th MAY, 1902

QUÉBEC
DE L'IMPRIMERIE ED. MARCOTTE
Imprimeur et relieur

1902

Enregistré conformément à l'acte du Parlement du Canada, l'an mil neuf cent un, par BOULANGER & MARCOTTE, au Ministère de l'Agriculture.

Entered according to Act of the Parliament of Canada, in the year one thousand nine hundred and one, by BOULANGER & MARCOTTE, at the Department of Agriculture.

AVIS — NOTICE

La disposition des matières de cette 14ème édition est la même que celle des éditions précédentes.

Nous serions obligés aux personnes qui constateront quelques rémissions ou erreurs de nous le laisser savoir au plus tôt afin que rectification soit faite dans le supplément que nous nous proposons de publier si le nombre de ces erreurs et omissions est suffisant.

The Order of Contents of this fouteenth Edition is precisely the same as in last year's Directory.

We would request any person who may notice an error or omission to notify us as soon as possible, in order hat we may rectify same in the Supplement, which we intend to publish if found necessary.

Boulanger & Marcotte.

INDEX

DES—TO

ANNONCEURS—ADVERTISERS

Auld John..... xiii
Bank of Montreal..... iii
Beautey Henri..... 364
Bedard A. & Cie..... 365
Bélanger J. A..... 370
Bolduc G. A. & Cie..... 386
Canada Stamps..... 402
Copeman James..... 419
Côté Ferdinand..... 421
Crawford A., jnr..... 210
DeCourcy Pierre..... xv
Desplats A. C. Homère..... 437
Dods P. D. & Cie, Montreal..... *bas de pages*
Drolet Arthur..... 447
Dubé J. Edmond..... 451
Empois Chinois..... *carton*
Fackney Alexander..... 460
Faguy Charles..... 462
Fortier Elzéar & Cie..... x
Frontenac Board and Livery Stable..... 473
Fry's Cocoas and Chocolates..... *feuille supp.*
Gagnon Thomas..... 477
Garneau J. P..... 480
Gaudry L. H..... 481
Giguère P. P..... *bas de pages*
Gilbert Jos. & Gie..... *bas de pages*
Gingras G. Randolph..... 490
Grenier A..... 498
Grondin G. A..... 499
Gurney, Massey Co., Montreal..... vii
Hardy Hector, Montreal..... *feuille suppl*
Hotel Canada..... x
Hotel Jacques-Cartier, Montreal..... xi
Hôtel Riendeau, Montréal..... ix
Houde B. & Cie..... 509
Jolicœur Ph. J..... 517
Kuhring Carl..... 52
Laliberté J. B..... *1ère couverture*
Lambert Hotel..... 531
Lamontagne Hector & Cie, Montreal, *feuille supplémentaire*
La *Presse*..... *carton*
Laurie Engine Co, Montreal..... *feuille suppl.*
Le *Samedi*, Montreal..... *feuille suppl*
Maddon & Son..... 561
Marcotte Ed..... 212
Marcotte Arthur..... *dernier couvert*
McKnight P. W..... 575
Mechanics Supply Co..... 576
Marchants Bank of Canada..... vi
Moisan Napoléon,..... 582
Morissette J. B..... 587
Old Curiosity Shop..... 594
O'Gilvie W. W. Milling Co..... 594
Perry James..... *bas de pages*
Pfeiffer A. S. & Co..... 610
Picard O. & Fils..... 612
Pruneau A. R. & Co..... ii
Quebec Bank..... v
Quebec Engraving Co..... xii
Rinfret Arthur..... 631
Robitaille Joseph..... 634
Roumillac Ed..... xvi
Simard Hubert B..... 650
Slade Electric Co. (The)..... *back cover*
Transit Insurance Co..... *feuille suppl.*
The Neptune Inn..... 662
The Q. R. Light & Power Co..... *back cover*
Timmons M. & Son..... *bas de pages*
Vallière Philippe..... xiii
Warden, King & Son, Montreal..... vi
Whelan W. J..... 685

TABLE DES MATIERES

PAGES

Addenda
Ancienne Lorette 88
Asiles 45
Associations, clubs ou sociétés de secours mutuels 49
" " littéraires 71
" " médicales 72
" " musicales 75
" " nationales 75
" " ouvrières 69
" " politiques 77
" " religieuses 82
" " sports 54
Avocats (liste par ordre de préséance) 66
Banques IV et 47
Beauport 91
Bienville 113
Bijouville 222
Bureaux publics—dépendant des gouvernements local et fédéral 79
Bureaux de poste 27
Business 689
Chambre de commerce 59
Chambre des Communes 22
Charlesbourg 98
Colrs postaux 29
Clef des rues de Lévis 129
Clef des rues de Québec 213
Clubs 54
Collèges 56
Commissaires 64
Commission du Havre 59
Compagnies privées et publiques 77
Conseil de Ville de Lévis 127
Consuls 59
Corporation de Québec—Liste des membres du Conseil-de-Ville et des officiers, et tous renseignements concernant la Corporation 9
Cours de justice—comprenant les bureaux, noms des officiers et tout ce qui a rapport aux renseignements judiciaires 60
Couvents 56
Douane 80
Écoles 56
Églises 82
Gouvernement provincial—Liste des membres du Conseil Législatif, de l'Assemblée Législative et des officiers des départements 15
Gouvernement fédéral—Liste des membres du Cabinet, des Sénateurs, des membres de la Chambre des Communes et des officiers des départements 21
Gros Pin 106
Guide postal 27
Hedleyville 344
Hôpitaux 45

PAGES

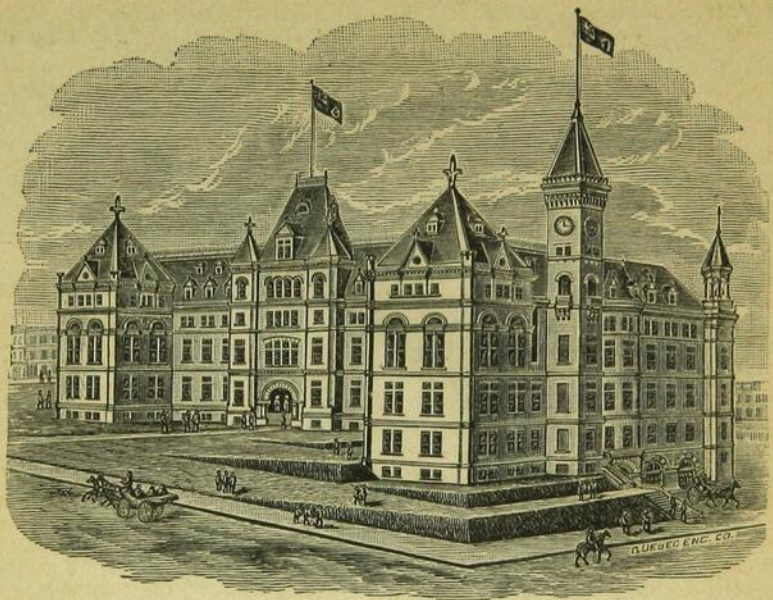
Indian Lorette ... 112
Journaux de Québec ... 76
Juges de paix ... 68
La Canardière ... 106
Lac St Charles ... 110
Lauzon (St Joseph de Lévis) ... 101
Lévis—Associations, clubs, couvents, etc ... 127
Lieutenants Gouverneurs des Provinces ... 20
Limoilou ... 106
L'Indicateur du Commerce par ordre alphabétique et de professions ...
Liste alphabétique de Lévis ... 153
" " Québec ... 349
Medecins ... 73
Milice ... 74
Mont Plaisant ... 106
New Liverpool ... 123
Notre-Dame de Québec ... 106
Notaires ... 67
Petite Rivière St Charles ... 123
Place Sans Bruit ... 334
Publications ... 76
Régistrateurs ... 69
Savane ... 106
Sénat ... 22
Sociétés d'agriculture et d'horticulture ... 45
Stadacona ... 346
St Ambroise ... 108
St Columban de Sillery ... 115
St David de l'Auberivière ... 118
St Félix du Cap Rouge ... 119
Ste Foye (paroisse) ... 120
St Malo ... 122
St Romuald ... 123
Tarifs postaux ... 27
Taxes municipales ... 11
Télégraphe d'alarmes ... viii
Village Huron ... 112
Village St Malo ... 122

TABLE OF CONTENTS

Addenda
Advocates ... 66
Agricultural & Horticultural Societies ... 45
Ancienne Lorette ... 88
Associations, Clubs, etc ... 54
Asylums ... 45
Banks ... IV and 47
Beauport ... 91
Benevolent Institutions ... 49
Bienville ... 113
Bijouville ... 222
Board of Trade ... 59
Business Indicator ... 689
Charlesbourg ... 98
Churches ... 82
Clubs ... 54
Colleges ... 56
Commissioners ... 64
Commercial ... 59
Consulates ... 9
Convents ... 56
Corporation of Levis ... 127
Corporation of Quebec ... 9
Court House ... 60
Custom House ... 80
Dominion Government ... 21
Fire Alarm Telegraph ... viii
Gros Pin ... 106
House of Commons ... 22
Harbour Commission ... 59
Hedleyville ... 344
Horticultural Societies ... 45
Hospitals ... 45
Indian Lorette ... 112
Justice of the Peace ... 68
Labor and Trades Union ... 69
La Canardière ... 106
Lac St. Charles ... 110
Lauzon ... 101
Levis—Associations, Clubs, couvents, etc ... 127
Levis Municipal Council ... 127
Levis Alphabetical List ... 153
Levis Street Directory ... 129
Lieutenant Governors of Provinces ... 20
Limoilou ... 106
Literary ... 71
Little River St Charles ... 123
Marriage License Issuers ... 65
Masonic ... 72
Medical ... 72

PAGES

Military 74
Mount Plaisant 106
Musical 75
National Societies 75
New Liverpool 123
Newspapers 76
Notaries 67
Notre Dame de Québec 106
Parcel Post 30
Place Sans Bruit 334
Political Clubs 76
Post Office 27
Postal Guide 27
Postal Rates 28
Provincial Government 15
Public Companies 77
Public Offices 79
Public Departments 24
Quebec Alphabetical List 349
Quebec Board of Trade 59
Quebec Street Directory 212
Registrars 69
Religious 82
Savane 106
Schools 56
Senate of Canada 22
Sports (Associations & clubs) 54
Stadacona 341
St. Ambroise 108
St. Columban de Sillery 115
St. David de l'Auberivière 118
St. Félix du Cap Rouge 119
St. Foye (parish) 120
St. Malo 122
St. Romuald 123



CORPORATION DE QUEBEC

Son Honneur le Maire—His Worship the Mayor

HONORABLE S. N. PARENT

ECHEVINS—ALDERMEN

Quartier Champlain—Champlain ward—Martin Foley, No. 1; Patrick Dinan, No. 2; Daniel Griffin, No. 3.

Quartier du Palais—Palace ward. — George Tanguay, No. 1; H. Edmond Casgrain, No. 2; A. E. Pfeiffer, No. 3.

Quartier Jacq.-Cartier—Jacq. Cartier ward.—Nazaire Fortier, No. 1 ; J. B. Morissette, No. 2; J. E. Martineau, No. 3.

Quartier Montcalm—Montcalm ward.—F. X. Blouin, No. 1; Noël Rancour, No. 2 ; Patrick Hogan, No. 3.

Quartier St-Jean—St. John's ward. — P. J. Côté, No. 1; H. D. Barry, No. 2; Elzéar Vincent, No. 3.

Quartier St-Louis—St Lewis ward.—B. Leonard, No. 1; Alex. Cummings, No. 2; C. E. Taschereau, No. 3.

Quartier St-Pierre—St Peter's ward.—George Madden, No. 1 ; P. L. Turgeon, No. 2; Chs. Petitgrew, No. 3.

Quartier St-Roch.—St. Roch's ward.—J. Ambroise Bélanger, No. 1 ; Jos. Gauthier, No. 2; Napoléon Drouin, No. 3.

Quartier St-Sauveur—St. Sauveur ward.—Israël Montreuil, No. 1 ; Louis Cantin, No. 2 ; Frs-X. Jobin, No. 3.

Quartier St. Valier—St. Valier ward.—Jean Drolet, No. 1; Louis Marois, No. 2 ; Ulderic Cantin, No. 3.

Comités permanents—Standing committees

Aqueduc—Water-Works—Se réunit le mardi—Meets on Tuesday—J. Drolet, président ; Bélanger, Blouin, Casgrain, Côté, Fortier, Griffin, Jobin, Leonard, Madden—J. Gallagher, secrétaire.

Chemins — Roads — Se réunit le mercredi—Meets on Wednesday — J. A. Bélanger, président; Barry, Cummings, Drolet, Griffin, Martineau, Montreuil, Pfeiffer, Rancour, Turgeon.—W.D. Baillargé, secrétaire.

Feu — Fire — Se réunit le lundi — Meets on Monday.—Geo. Madden, président; Côté, Foley, Gauthier, Marois, Montreuil, Morissette, Rancour, Tanguay, Taschereau.—A. Malouin, secrétaire.

Finances.—Se réunit le jeudi.—Meets on the Thursday.—George Tanguay, président ; Ls Cantin, U. Cantin, Drouin, Foley, Fortier, Hogan, Petitgrew, Taschereau, Vincent.—C. J. L. Lafrance, secrétaire.

Marchés—Markets.—Se réunit le mercredi.—Meets on Wednesday—E. Vincent, président; Blouin, Casgrain, Dinan, Cummings, Drouin, Jobin, Marois, Morissette, Petitgrew.—H. Chouinard, secrétaire.

Police—Se réunit le lundi.—Meets on Monday—U. Cantin, président; Barry, Ls. Cantin, Casgrain, Cummings, Dinan, Gauthier, Hogan, Martineau, Turgeon.—E. Foley, sec.

Règlements—By-laws.—Avis spécial.—Notice.—C. E. Taschereau, président; Bélanger, Blouin, Ls. Cantin, Dinan, Marois, Martineau, Petitgrew, Pfeiffer, Vincent.—H Chouinard, secrétaire.

Santé—Health.—Avis spécial—Notice.—B. Leonard, président; Barry, U. Cantin, Foley, Fortier, Gauthier, Hogan, Montreuil, Pfeiffer, Turgeon.—Joseph Côté, secrétaire

Traverse—Ferry.—Avis spécial—Notice.—N. Drouin, président; Côté, Drolet, Griffin, Jobin, Leonard, Madden, Morissette, Rancour, Tanguay.—A. Malouin, secrétaire

OFFICIERS — OFFICERS

Département du Greffier

Greffier de la Cité	H. J. J. B. Chouinard	City clerk.
Assistant-greffier	Aug. Malouin	Assistant city clerk.
Ayocats	Pelletier & Chouinard.... Corriveau Philéas, pour les quart. St Valier et St. S.	Advocates.
Notaires	Joseph Allaire ..... J. Savard, pour les quartiers St Valier et St. S.	Notaries

Departement du Trésorier

Trésorier	C. J. L. Lafrance	Treasurer.
Assistant-trésorier et comptable des Huissiers	Eugène Blais	Assistant treasurer and account. Bailiffs' branch.
Auditeur	J. G. Leitch	Auditor.
Comptable	A. Boomer	Accountant.
Assistant comptable	Jos. Guimont	Assistant accountant.
Receveur-payeur	Napoléon Matte	Receiving teller
Assistant receveur-payeur	J. W. Wright	Assistant receiving teller.
Commis	Gaspard Lafrance	Clerk.
Cotiseurs	A. Rousseau, Jos. Savard. O.N. Matte, J.Monahan.	Assessors.

Département de l'Ingénieur

Ingénieur		City engineer
Assistant-inspecteur	W. D. Baillairgé	Assistant city inspector
Commis	I. Sharples	Clerk.
Contre-maitre	R. Hatch	Overseer
Contre-maitres des chemins.	Arthur Verrault, Marcel Rochette, T. Chouinard	Foreman of roads

Département de l'Aqueduc

Ingénieur de l'aqueduc	J. Gallagher	Water works engineer.
Commis	C. P. Casgrain	Clerks
Gardien	P. E. Wright	Guardian
Messager	Emésie Gauvin	Messenger

Département de la Cour de Recorder

Son Honneur le Recorder	E. A. Déry	His Honor the Recorder
Greffier	E. Foley	Clerk
Assistant-Greffier	T. Dubé	Assistant-clerk.
Huissiers	U. Desroches, G. Trudel, L. Wagner, Naz. Caron.	Bailiffs

Police

Chef	Frank Pennée	Chief
Député chef	W. H. Walsh	Deputy chief

Brigade du Feu

Chef	P. Dorval	Chief
Députés chefs	E. Martinette, J. Walsh	Deputy chiefs

Télégraphe d'Alarme

Surintendant	O. J. Bégin	Superintendent
Assistant-surintendant	G. Noreau	Assistant superintendent.
Opérateur	P. Duval	Operator
Réparateur	O. Plamondon	Repairer.

Bureau de Santé

Medécin municipal	Dr. Catellier	Medical adviser
Secrétaire	Joseph Côté	Secretary
Inspecteur de lait	Léonidas Poulin	Milk inspector

Département des Marchés

Clerc du marché J. Cartier	L. Bertrand	Clerk of the J. Cart Market
" " Montcalm	E. Dugal	" Montcalm "
Inspecteur de viandes	Jean Drolet, fils	Meat inspector

Bureau de cotisation—Assessment Board

Son Honneur le Maire.
Son Honneur le Recorder.—E. A. Déry.
Président du Comité des Finances.—Geo. Tanguay.
Le Greffier de la Cour du Recorder, *Secrétaire.*

His Worship the Mayor.
His Honour the Recorder.—E. A. Déry.
Chairman of the Finance Committee.—Geo. Tanguay.
The Clerk of the Recorder's Court, *Secretary.*

Bureau de revision—Board of Revisors

Son Honneur le Maire.
Son Honneur le Recorder.
Le Président du Comité des Règlements.
Secrétaire : le Greffier de la Cité.
Secretary : the City Clerk.
55–56 Vict., Chap. 50, sect. 7.

His Worship the Mayor.
His Honor the Recorder.
The Chairman of the By-Laws Committee
M. H. J. J. B. Chouinard.

TARIF DES CHARRETIERS.

TARIF POUR VOITURES DE LOUAGE

VOITURES A UN CHEVAL.

A la course.

Temps alloué	Un quart d'heure.
Pour 1 ou 2 personnes	$0 25
Pour 3 ou 4 "	0 40

Temps alloué	Une demi-heure.
Pour 1 ou 2 personnes	$0 40
Pour 3 ou 4 "	0 60

A l'heure.

Première heure :	
Pour 1 ou 2 personnes	0 7
Pour 3 ou 4 "	1 05
Chaque heure subséquente ;	
Pour 1 ou 2 personnes	0 60
Pour 3 ou 4 "	0 75

VOITURES A DEUX CHEVAUX.

A la course.

Temps alloué	Un quart d'heure.
Pour 1 ou 2 personnes	0 50
Pour 3 ou 4 "	0 65

Temps alloué	Une demi-heure.
Pour 1 ou 2 personnes	$0 65
Pour 3 ou 4 "	0 75

A l'heure

Pour 1 ou 2 personnes	1 00
Pour 3 ou 4 "	1 25

BAGAGE.

Pour toute malle portée sur l'une des voitures susdites (chaque) 10 cents. Il n'est rien chargé pour sacs de voyage, valises, boîtes ou paquets que l'on peut porter à la main.

Pour les courses entre minuit et quatre heures du matin, il sera payé 50 pour cent en sus des charges ci-dessus.

Ne sont pas inclus dans le mot "personne" dans ce dit tarif et sont exempts de charge les enfants

TARIFF OF CARTERS.

TARIFF FOR HACKNEY CARRIAGE

ONE HORSE VEHICLES.

By the drive.

Time allowed	Fifteen minutes
For 1 or 2 persons	$0 25
For 3 or 4 persons	0 40

Time allowed	Thirty minutes
For 1 or 2 persons	$0 40
For 3 or 4 persons	0 60

By the hour.

For the first hour.	
For 1 or 2 persons	0 75
For 3 or 4 persons	1 00
For every subsequent hours.	
For 1 or 2 persons	0 60
For 3 or 4 persons	0 75

TWO HORSES VEHICLES.

By the drive.

Time allowed	Fifteen minutes.
For 1 or 2 persons	0 50
For 3 or 4 persons	0 65

Time allowed	Thirty minutes.
For 1 or 2 persons	$0 65
For 3 or 4 persons	0 75

By hour.

For 1 or 2 persons	1 00
For 3 or 4 persons	1 25

BAGGAGE.

For each trunk or box carried in any such vehicle, 10 cents ; but no charge shall be made for travelling bags, valises, boxes or parcels which passengers can carry by hand.

For drives between midnight and four o'clock in in the morning, fifty per cent shall be added to the tariff rates above established.

Children under five years of age and sitting on their parents or guardians' lap will be admitted

au-dessous de cinq ans portés sur les genoux de leurs parents ou gardiens.

Le mot course partout où il se trouve dans le dit tarif doit être interprêté comme admettant les arrêts(*stoppages*) dans la limite du temps fixé pour telle course.

TARIF DE CHARROYAGE.

Un voyage ordinaire ou commun consistera en :—

1 pipe ou tonne,
Ou 2 barriques
Ou 3 tierces
Ou 4 quarts
} d'eau de vie, de vin, de mélasse ou autres liquides.

3 tierces
Ou 4 quarts
} de lard, de bœuf, de poissons. de pois, de sucre, de café, de poix, de goudron ou de térébentine d'Amérique.

3 quarts de poix ou de goudron de la Baltique.
Ou 6 quarts de farine ; 2 quarts de potasse ou de perlasse,
Ou 1 boucaut de tabac,
Ou 12 madriers de 3 pouces, étalon.
Ou 34 planches de 1 pouce, étalon.
Ou ¼ de chaudron de charbon,
Ou ½ cor de de bois de chauffage,
Ou 10 quintaux au-dessous de toute autre marchandise non spécifiée ci-dessus, selon son volume ou ses dimensions.

Pour la mise à exécution de ce règlement, la cité sera divisée en distances ou division comme suit :—

De	A
La limite de la cité dans le quartier Champlain,	La chapelle des Marins,
La chapelle des Marins,	La nouvelle Douane,
La nouvelle Douane,	La rue St-André,
La rue St-André,	Le Hâvre du Palais,
Le Hâvre du Palais,	La rue de la Couronne,
La rue de la Couronne.	Boulevard Langelier,
Boulevard Langelier,	La rue Albert,
La rue Albert	La limite ouest des quartiers St-Sauveur et St-Valier.

TARIF DE CHARROYAGE DANS LA BASSE-VILLE ET ST-ROCH.

Pour charger, transporter ou décharger tout voyage commun ou ordinaire pour l'une des distances mentionnées dans la cédule ci-dessus ou pour toute autre distance proportionnelle ou non autrement décrite, treize cents, en augmentant de cinq cents par voyage quand on le transportera plus loin que la distance entre les deux stations, et ainsi de suite en augmentant de cinq cents pour chaque distance additionnelle.

QUARTS A FARINE, ETC.

Pour transporter chaque cent quarts de farine vides, et pour tous autres tonneaux vides d'une distance égale, le charretier fournissant l'appareil nécessaire et les cordes, pour une distance, soixante-deux cents et vingt et un cents pour toute distance additionnelle.

GRAIN ET SEL.

Pour transporter chaque cent minots de grain ou de sel, une distance, soixante cents, augmentant de vingt-cinq cents par cents minots pour chaque distance additionnelle.

free of charge and shall not be held at being included in the word " person " in the said tarjff.

The word drive wherever it occurs in the said tariff shall be held to admit stoppages within the time fixed for said drives.

TARIFF OF CARTAGE.

That a common or ordinary load shall consist of:—

1 Pipe or Puncheon,
Or 2 Hogsheads,
Or 3 Tierces,
Or 4 Barrels,
} Of Brandy, Spirits, Wine. Molasses, or other liquids.

3 Tierces,
Or 4 Barrels.
} Of Pork, Beef, Fish, Peas, Sugar, Coffee, American Pitch, Tar or Turpentine.

3 Barrels of Baltic Pitch or tar,
Or 6 Barrels of Flour ; 2 of Pot or Pearl Ashes,

Or 1 Hogshead of Tobacco,
Or 12 Standard 2 inch Deals,
Or 34 do 1 do Boards,
Or ¼ Chaldron of Coals,
Or ½ Cord of Fire Wood,
Or 10 Quintals or under of any other goods not otherwise described, according to the bulk or size thereof.

That for the purposes of this By-Lay, the City shall be divided into the following division or distances:—

From	To
The City line in Champlain Ward,	The Mariners' Chapel,
The Mariners' Chapel,	The New Custom House,
The New Custom House,	St-Andrew Street,
St-Andrew Street,	Palace Harbour,
Palace Harbour,	Crown Street,
Crown Street.	Boulevard Langelier,
Boulevard Langelier,	Albert Street
Albert Street	The City line in St. Sauveur & St. Valier Ward.

RATES OF CARTAGE IN THE LOWER TOWN AND ST. ROCH'S

For loading, carriage and unloading of every load called a common or ordinary load, for one of the distances mentioned in the above Schedule, or for any proportional or other distance not otherwise described, thirteen cents, to increase five cents per load when carried further than the distance between the two stations and so on increasing five cents for every additional distance.

FLOUR BARILS, &C.

For transfer every one hundred empty flour barrels and for all other empty barrels of an equal distance, the Carter finding cribs or *échelles* and ropes carried one distance, *sixty-two cents*, to increase twenty-one cents for every additional distance.

GRAIN AND SALT.

For every hundred minots of grain or salt carried one distance, *sixty cents*, to increase twenty-five cents per hundred minots for every additional distance.

CHARGES PESANTES.

Dans tous les cas où des charges pesantes, consistant en une tonne de vin, un boucaut de tabac ou en toute autre charge de marchandises lourdes, pesant au-dessus de dix quintaux et au-dessous de quinze quintaux, une augmentation d'une moitié en sus, et si elle pèse au-dessus de quinze quintaux et au-dessous de vingt, trois fois le prix d'un voyage commun ou ordinaire qui augmentera dans la même proportion et selon les distances respectives, ci-dessous spécifiées.

	$ cts.
1. Pour tout voyage ordinaire du quai Allan aux rues Buade, St. Louis et Fabrique	40
2. Du dépôt du chemin de fer du Grand-Tronc à une partie quelconque de la Basse-Ville, mais pas au-delà du quai Allan	20
3. Du quai Allan à une partie quelconque de la Basse-Ville	25
4. D'une partie quelconque de la Basse-Ville à une partie quelconque de la Haut-Ville jusqu'aux rues Buade, St Louis ou Fabrique. Et à toute autre distance plus considérable en dedans des murs, une somme additionnelle de	30 10
5. D'une partie quelconque de la Basse-Ville au Mont-Plaisant	50
6. D'une partie quelconque de la Basse-Ville à une partie quelconque du faubourg St. Jean	40
7. D'une partie quelconque de la Basse-Ville à une partie quelconque du faubourg St. Louis	40
8. D'une partie quelconque de la Basse-Ville à la barrière St Louis.	50
9. D'une partie quelconque de la Basse-Ville au Havre du Diamant.	30
10. D'une partie quelconque de la Basse-Ville à une partie quelconque au-delà de la chapelle des Marins, mais pas plus loin que la barrière	50
11. D'une partie quelconque de la Basse-Ville au Havre du Palais.	30
12. D'une partie quelconque de la Basse-Ville à la rue du Pont	30
13. D'une partie quelconque de la Basse-Ville, au-delà de la rue du Pont jusqu'au Boulevard Langelier	50
14. D'une partie quelconque de la Basse-Ville à la rue Albert	50
15. D'une partie quelconque de la rue Albert à la limite ouest des quartiers St-Sauveur et St-Valier	50

HEAVY LOADS.

In all cases of heavy loads consisting of one butt of wine, one hogshead of tobacco or of any other heavy goods weighing over ten hundred and under fifteen hundred weight, an increase of one half more, and if weighing over fifteen hundred and under twenty hundred weight, three times the price of a common or ordinary load, which shall be increased in the same proportions and according to the respective distance before specified.

	$ cts
1. For any ordinary load from Allan's Wharf to Buade, Fabrique or St. Louis Streets	40
2. From the Grand Trunk Railway Depot to any part of Lower Town, but not beyond Allan's Wharf	20
3. From Allan's Wharf to any part of Lower Town	25
4. From any part of Lower Town to any part of Upper Town as far as Buade, Fabrique or St. Louis streets	30
To any greater distance within the walls, an addition of	10
5. From any part of Lower Town to Mount Plaisant	50
6. From any part of Lower Town to any part of St John's Suburb	40
7. From any part of Lower Town to any part in St Louis Suburb	40
8. From any part of Lower Town to St. Louis Toll Gate	50
9. From any part of Lower Town to Diamond Harbor	30
10 From any part of Lower Town to any part beyond the Mariners' Chapel and not further than Toll Gate	50
11. From any part of Lower Town to Palace Harbor	30
12. From any part of Lower Town to du Pont Street	30
13. From any part of Lower Town further than du Pont Street to Boulevard Langelier	50
14. From any part of Lower Town to Albert Street	50
15. From any part of Albert Street to the west limits of St Sauveur and St Valier Wards	50

$cts

16. Du Quai des Commissaires à une partie quelconque de la Basse-Ville 20
17. Tonne de sucre, tabac ou mélasse dans la Basse-Ville, par tonne.... 25

STATIONS DE CHARRETIERS

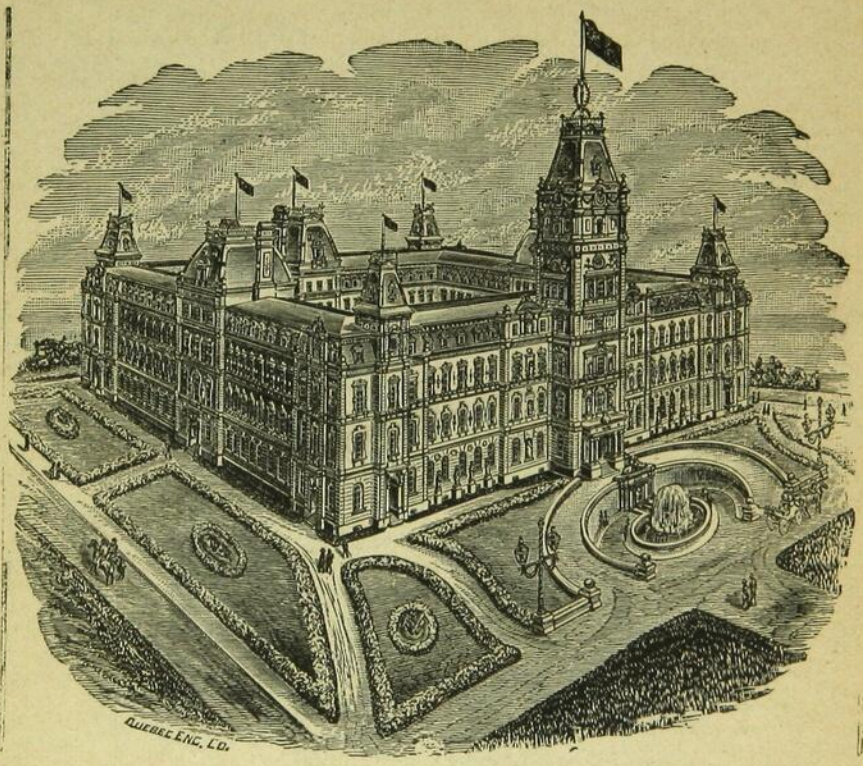
1. La place en face de la Basilique, longeant le trottoir devant le terrain des Jésuites, entre les rues Ste. Anne et Fabrique.
2. Une rangée de voiture du côté nord de la rue St Louis vis-à-vis le rond, mais sans empiéter sur la ligne de la dite rue.
3. Grande Allée, côté sud, vis-à-vis l'Avenue Dufferin, quartier Montcalm.
4. Sur le marché Montcalm, au nord-est, en descendant vers la rue St. Jean.
5. La partie sud du marché Jacques-Cartier, et sur la rue de la Couronne, au bout du petit marché et le long du couvent des Sœurs de la Congrégation.
6. Le haut de la rue du Pont.
7. Rue St Roch entre les rues St. Joseph et Ste. Marguerite.
8. Rue Henderson, le long du terrain de la compagnie du chemin de fer du Nord, depuis la rue St Paul en allant vers le nord.
9. Rue St Pierre, en arrière de la banque de Montréal.
10. Le côté ouest de la côte Lamontagne, sur la place à côté de la bâtisse de la compagnie de l'Express.
11. Au bout nord-est de la halle Finlay.
12. Rue Champlain, sur le terrain de la corporation, près de la barrière, du côté du fleuve.
13. Du côté sud de la rue des Sœurs entre les rues Dalhousie et St. Pierre, quartier St Pierre.
14. Le quai du marché Champlain, savoir:
    1. L'espace qui se trouve entre le côté ouest de la halle du marché et la rue Champlain sera réservée pour les calèches, wagons et autres voitures d'hiver et d'été, pour le transport des personnes.
    2. Le côté nord de la dite halle du marché sera réservé pour une rangée de charretiers, cabrouets, camions, le long de la ligne nord du quai Champlain, excepté vis-à-vis la rue Notre-Dame, et une autre rangée du côté, près la halle, parallèle à la première, laissant un espace entre elles d'au moins vingt pieds pour une voie de communication de la rue N.-D. à la rue Champlain.

$ cts

16. From Commissioners' Wharf to any part of Lower Town..... 20
17. Hogsheads of Sugar, Tobacco, or Molasses, through Lower Town per Hogshead 25

CARTER'S STANDS.

1. The space facing the Basilica ; along the sidewalk in front of the Jesuit property between St Anne and Fabrique streets.
2. One range of vehicles on the North side of St. Louis street opposite the Ring, but clear of the line of the said street.
3. Grande Allée, South side, opposite Dufferin Boulevard, Montcalm Ward.
4. North Eastern part of Montcalm Market, descending to St. John Street.
5. The Southerly part of Jacques Cartier Market and on Crown Street, at the end of the Small Market and along the Convent of the Sisters of the Congregation.
6. The upper part of Du Pont Street.
7. St. Roch Street, between St Joseph and St. Marguerite Streets.
8. Henderson Street, along the property of the North Shore Railway, from St. Paul Street running towards the North
9. St Peter Street, in rear of the Montreal Bank.
10. The Wertern side of Mountain Hill, on the space adjoining the Offie of the Express Company.
11. North Easterly end of Finlay Market Hall.
12. Champlain Street, Corporation property near Toll Gate, on the river side.
13. On the South side of des Sœurs Street between Dalhousie and St. Peter Streets.
14. Champlain Market Wharf, that is to say :—
    1. The space between the Wessern Side of the Market Hall and Champlain Street shall be set apart for caleches, waggons and other Summer and Winter vehicles for the conveyance of persons.
    2. The Northern side of the Market Hall to be set apart for a line of carts, trucks, along the Northern line of Champlain Wharf, except opposite Notre-Dame Street, and another line on the side near the Hall parallel to the first, learning a space between them of at least twenty feet as a means of communications from Notre-Dame Street to Champlain Street.



Gouvernement Provincial—Provincial Government

QUEBEC

Lieutenant-Gouverneur	Sir L. A. Jetté	Lieutenant-Governor.
Aide-de-Camp	Major H. C. Sheppard	Aide-de-Camp.
Aide-de-Camp adjoint	Lieut. H. A. Panet	Extra Aide-de-Camp.
Secrétaire particulier	Alphonse Généreux	Private Secretary.
Messager en chef	W. T. Lannen	Chief Messenger.

CONSEIL EXECUTIF — EXECUTIVE COUNCIL

Premier et Ministre des Terres, Mines et Pêcheries — Honorable **S. N. Parent** — Premier & Minister of Lands, Mines and Fisheries

(Secrétaire particulier.—G.-A. Vachon.—Private Secretary.)

Procureur-Général — Honorable **H. Archambeault** — Attorney-General

(Secrétaire particulier.—O. J. Morin.—Private Secretary.)

Ministre de l'Agriculture — Honorable **F. G. M. Dechene** — Minister of Agriculture

(Secrétaire particulier.—A. Edge.—Private Secretary.)

Secrétaire de la province — Honorable **A. Turgeon** — Secretary of the Province

(Secrétaire particulier.—F.-X. Lemieux.—Private Secretary)

Sans portefeuille — Honorable **J. J. Guerin** — Without portfo

Trésorier de la province — Honorable **H. T. Duffy** — Provincial Treasurer

(Secrétaire particulier.—A. G. Doughty.—Private Secretary)

Ministre de la Colonisation et des Travaux Publics — Honorable **Lomer Gouin** — Minister of Colonization & Public Works

(Secrétaire particulier.—O. Aselin.—Private Secretary)

Greffier du Conseil.—Gustave Grenier.—Chief Clerk

CONSEIL LEGISLATIF

Hon. HORACE ARCHAMBEAULT, Président

Divisions.	*Noms.*	*Adresses.*
Alma,	Hon. Treffié Berthiaume,	Montréal.
Bedford,	Hon. J.-C. McCorkill,	Cowansville.
Golfe,	Hon. Richard Turner,	Québec.
Granville,	Hon. T. P. Pelletier,	Trois-Pistoles.
Inkerman,	Hon. G. Bryson, jr,	Fort Coulonges.
Kénébec,	Hon. N. Chs Cormier,	Plessisville.
✓ La Durantaye,	Hon. P. Garneau,	Québec.
Lanaudière,	Hon. L. Sylvestre,	Isle-du-Pads.
✓ Laurentides,	Hon. Ths Chapais,	Québec.
✓ La Salle,	Hon. V. W. LaRue,	Québec.
Lauzon,	Hon. N. Audet,	St-Anselme.
La Vallière,	Hon. F. X. O. Méthot,	St-Pierre-les-Becquets.
Lorimier,	Hon. Dr J. Girouard,	Longueuil.
Mille-Isles,	Hon. Frs.-X. Mathieu,	Ste Scholastique.
Montarville,	Hon. C. Boucher de Boucherville,	Boucherville.
Repentigny,	Hon. H. Archambeault,	Montr'l.
Rigaud,	Hon. Joseph Lanctot,	Saint Henri d'Hochelaga.
✓ Rougemont,	Hon. Gédéon Ouimet,	St Hilaire.
Salaberry,	Hon. Damien Rolland,	Montréal.
✓ Shawinigan,	Hon. Némèse Garneau	Sorel.
Hon. N. Pérodeau,		Montréel.
✓ Stadacona,	Hon. John Sharples.	Québec.
Victoria,	Hon. James-Kew. Ward,	Côte Saint-Antoine, Montréal.
Wellington,	Hon. F. Edw. Gilman,	Montréal

Employés du Conseil Législatif—Employees of the Legislative Council.

✓ Louis Fréchette, greffier et comptable, clerk and accountant.

✓ Capt. Frank Pennée, gentilhomme huissier de la verge noire—Gentleman Usher of the Black Rod.

R. Campbell, greffier des bills privés, greffier des journaux anglais, traducteur et assistant-greffier—Clerk of Private Bills, Clerk of english journal, English translator and Asst.-Clerk.

✓ Napoléon Legendre, greffier du journal français, greffier des pétitions et traducteur—Clerk of french journals, Clerk of Petitions and translator.

J. E Baribeau, sergent d'armes et greffier des comités—Sergeant-at-Arms and Clerk of committee.

J. Blais, F. Drouin et Z. Fortier, messagers—Messengers.

ASSEMBLEE LEGISLATIVE

Orateur.—Hon. H.-B. RAINVILLE. Speaker

Collèges électoraux	*Députés*
Argenteuil,	W.-A. Weir
Arthabaska,	Paul Tourigny
Bagot,	Fréd. H. Daignault
Beauce,	✓ Jos. A. Godbout
Beauharnois,	Achille Bergevin
Bellechasse,	Hon. A. Turgeon
Berthier,	C. A. Chênevert
Bonaventure,	W. H. Clapperton
Brome,	Hon. H. T. Duffy
Chambly,	Maurice Perrault
Champlain,	Pierre C. Neault.
Charlevoix,	Joseph Morin
Châteauguay,	Frs.-X. Dupuis
Chicoutimi et Saguenay,	H. Petit
Compton,	Allen Wright Giard
Deux-Montagnes,	Hector Champagne
Dorchester,	✓ Hon. L.-P. Pelletier
Drummond	Jos. Laferté
Gaspé	Xavier Kennedy
Hochelaga	Jérémie Décarie
Huntingdon	W. H. Walker
Iberville	F. Gosselin, jnr
Iles-de-la-Madeleine	P. P. Delaney
Jacques-Cartier	J. A. Chauret
Joliette	✓ J. M. Tellier
Kamouraska	✓ Rodolphe Roy
Lac-St-Jean	Geo. Tanguay
Laprairie	C. Cherrier
L'Assomption	J. E. Duhamel
Laval	Hon. P.-E. Leblanc
Lévis	Hon. Chs Langelier
L'Islet	Hon. F.-G.-M. Dechêne
Lotbinière	N. Lemay
Maskinongé	Hector Caron
Matane	Donat Caron
Mégantic	G.-R. Smith
Missisquoi	J. J. B. Gosselin
Montcalm	P. J. L. Bissonnette
Montmagny	✓ Ernest Roy
Montmorency	✓ L. A. Taschereau
Montréal	
Ste-Marie (No 1)	Dr G.-A. Lacombe
St-Jacques (" 2)	Lomer Gouin
St-Louis (" 3)	✓ Hon. H.-B. Rainville
St-Laurent (" 4)	James Cochrane
St-Antoine (" 5)	Matt. Hutchinson
Ste-Anne (" 6)	Hon. Dr Guerin
Napierville,	Cyprien Dorris
Nicolet,	Hon. E. J. Flynn
Ottawa,	C. B. Major
Pontiac,	D. Gillies
Portneuf,	✓ Hon. Jules Tessier
Québec-Centre,	✓ Amédée Robitaille
Québec-Est,	✓ Jules A. Lane
Québec-Ouest,	J. G. Hearn
Québec-Comté,	✓ Cyr. F. Delâge
Richmond,	P. S. G. McKenzie
Richelieu,	L. P. P. Cardin
Rimouski,	A. Tessier
Rouville,	A. Girard
St-Hyacinthe,	Joseph Morin
St-Jean,	P. H. Roy
St-Maurice,	L. P. Fiset
St-Sauveur,	Hon. S. N. Parent
Shefford,	Dr de Grosbois
Sherbrooke,	P. Pelletier
Soulanges,	.....
Stanstead,	.....
Témiscouata,	Napoléon Dion
Terrebonne,	F. J. B. Prévost
Trois-Rivières,	R. S. Cooke
Vaudreuil,	Hormidas Pilon
Verchères,	Etienne Blanchard
Wolfe,	J. A. Chicoyne
Yamaska,	L. J. Allard

Employés de l'Assemblée Législative.—Employees of the Legislative Assembly.

L.-G. DESJARDINS, Greffier de l'Assemblée Législative et Greffier de la Couronne en Chancellerie—Clerk of the Legislative Assembly and Clerk in Chancery.

A.-Charles Guilbault, Assistant-Greffier de l'Assemblée Législative.—Assistant Clerk of the Legislative Assembly.

Dr Gédéon Laroque, Sergent d'Armes—Sergeant-at-Arms.

J. A. Delisle, Assistant-Sergent d'Armes—Assistant Sergeant-at-Arms.
E. R. Alleyn, Greffier du Journal Anglais et des Archives—Clerk of the English Journal and Records.
Alfred K. Austin, Assistant Greffier du Journal Anglais et des Archives—Assistant Clerk of the English Journal and Records.
Louis Nap. Patenaude, Greffier du Journal Français, des Pétitions et des Ordres du Jour—Clerk of French Journal, of Petitions and Orders of the Day.
Geo. Watters, Assistant-greffier du Journal Français, des Pétitions et des Ordres du Jour—Assistant-Clerk of French Journal, of Petitions and Orders of the Day.
Laurent Simoneau, Comptable et Caissier—Accountant and Cashier.
J. W. Deschambault, Assistant-Comptable et Copiste permanent.
Chs G. Delagrave, Greffier du Comité des Bills Privés et des Ordres permanents—Clerk of the Private Bills Committee and permanent Orders.
F. L. Desaulniers, Greffier des comités—Clerk of the Committees.
Antonio Couillard, Assistant-Greffier des Comités.—Asst, Clerk of the Committees.
Léon Ledieu, Chef des Traducteurs Français—Chief French Translator.
Ernest Tremblay, H. Joanette et Ern. Chouinard, Assistants-Traducteurs Français—Assistant French Translators.
Crawford Lindsay, Chef des Traducteurs Anglais—Chief English Translator.
J. A. Jordan et P. W. Langlois, Assistants-Traducteurs Anglais—Assistant English Translators.
F. A. Mercier, Greffier des Procès-Verbaux—Clerk of Votes and Proceedings.
Ant. Taschereau, Assistant-Greffier des procès-verbaux—Assistant Clerk of Votes and Proceedings.
Chs. Pageau, Greffier des impressions—Clerk of Printing.
P. Kirwin, commis du bureau de la papeterie—Clerk of stationery office.
Z. Benoit, Maitre de Poste.—Post Master.
V. Lacroix, Assistant-Maître de Poste—Assistant Post Master.
P. P. Daunais et Antonio Couillard, Chef Conjoint des Copistes.—Joint Chief of Copying Clerks.
L. L. Dion, gardien de la salle de lecture.—Keeper of the Reading Room.
André Bouchard, Messager—Messenger.
Georges Dubois, messager de l'Orateur—Speaker's Messenger.
Georges Gagné, messager du Greffier—Clerk's Messenger.
Paul Côté et Octave Caron, messagers—Messengers.

Bibliotheque de la Législature—Library

Dr N.-E. Dionne, Bibliothécaire—Librarian.
S. G. Doughty, bibliothécaire adjoint.—Joint Librarian.
Joseph Trudelle, Commis—Clerk.
Joseph Desjardins, Commis—Clerk.
Cyrille Pettigrew, Messager—Messenger.

DEPARTEMENTS

Conseil Exécutif—Executive Council

Gustave Grenier, greffier—Chief Clerk.
Wm. Learmonth, sténographe—Stenographer and type-writer.

Alphonse Généreux, commis—Clerk.
S. Gilbert, P. Shaw, messagers-Messengers

Terres, Mines et Pecheries---Lands, Mines and Fisheries

L'hon. S. N. Parent, ministre.—Minister.
E. E. Taché, sous-ministre.—Deputy-minister.
V. A. Vachon, Secrétaire particulier—Private Secretary.
C. E. Gauvin, surintendant des arpentages.—Superintendent of Surveys.
Henry O'Sullivan, inspecteur.—Inspector.
D. C. Morency, inspecteur.—Inspector.
F. Keroack, clerc.—Clerk
Gustave Rinfret, A. M Taché, dessinateurs.—Draughtsmen
V. Derome, comptable.—Accountant.
J. Creighton, assistant-comptable.—Assistant-Accountant.
A. Marcotte, clerc.—Clerk.
Paul Blouin, surintendant des bois et forêts Superintendent of Woods and Forests.
Wm. Delaney, Assistant.—Assistant.
Wm. H. Hatch, P. R. Plamondon et W. C. J. Hall, clercs.—Clerks.
C. O. Lavoie, Surintendant, ventes des terres, section ouest.—Superintendent, land sales, western section.
J. A. Grenier, Henry Thomson, B. A. Turner, Clercs.—Clerks.
Eugène Rouillard, Surintendant, ventes des terres, section est—Superintendent, land sales, eastern section.
J. M. Turcot, A. Dumais, J. O. Martineau, B. Duval et D. Mercier, clercs—Clerks.
. . . . . , régistraire.—Registrar.
L. H. B. Garneau, assistant-régistraire.—Assistant-Registrar.
Jules Côté, Secrétaire bureau des Mines.—Secretary Mines Office.
J. Obalski, inspecteur des Mines—Inspector of Mines.
G. A. Varin, Secrétaire du cadastre de Montréal—Montreal Cadastral Secretary
Chs Chartré, secrétaire du cadastre de Québec—Quebec Cadastral Secretary.
L. N Dufresne, dessinateur—Draughtman.
F. X. Genest et Goe. E Du Tremblay, Arpenteurs et dessinateurs.—Surveyors and draughtmen
J. A Rouleau, Clerc—Clerk.
L. Z. Joncas, Surintendant, chasse et pêche.—Superintendant, game and fisheries.
H. de Puyjalon, Inspecteur des territoires de chasse et pêche—Inspector of territory, game and fisheries.
Eugène Hamel, Assistant surintendant
Jean Bouffard, Officier en loi.—Law clerk.
J. A. Bellisle, Sténographe et clavigraphe—Stenographer and typewriter.
T. Rinfret, Clerc—Clerk.
Chs. Côté, Concierge.—Office Keeper.
J. Fiset, E. Clavet, L. Caron, A. Lacasse, Messagers.—Messengers.

Agents des terres et des bois de la Couronne avec leur agence et résidence.

Wm. Clarke, Coulonge est, Morehead, A. E. Guay, Coulonge ouest, Baie des Pères, comté de Pontiac.
M. Gendron, Gatineau Supérieure, Maniwaki; F. A. Gendron, agent, H. McGrady, clerc, Gatineau, partie sud, Hull; A. Synek, Gatineau, partie de partie sud, Gracefield; J. A. Cameron, Petite Nation ouest, Thurso, H. Chêné, Petite Nation Centrale, Chêneville, comté d Ottawa.

J. Picard, St. François, Sherbrooke.
J. S. Doucet, Arthabaska, Arthabaskaville.
W. B. C. DeLéry, Chaudière, St. François, Beauce.
J. E. Cayouette, sous-agent, Chaudière, Ste. Claire, comté Dorchester.
Frs. Saucier, Vallée Matapédia, Lac Matapédia; Wm. Maguire, Bonaventure est, New Carlisle ; N. Arseneau, Bonaventure ouest, Carleton ouest, comté de Bonaventure.
Aug. Lavoie, Rimouski ouest, Rimouski ; A. Fraser, Rimouski est, Matane, comté de Rimouski.
A. Sturton, Lac St. Jean est, Chicoutimi ; S. Dumais, Lac St. Jean centre, Hébertville; G. Audet, Lac St. Jean ouest, Roberval ; A. Poliquin, Lac St. Jean nord-ouest, St. Félicien, Lac St. Jean.
J. A. Martin, L'Assomption (partie de), Joliette, comté de Joliette.
E. J. Marchand, L'Assomption et Petite Nation (partie de), Ste. Agathe des Monts, T. A. Christin, Petite Nation (partie nord), St-Ignace du Nominingue, Co. Labelle.
Nat. Lebel, Grandville, Fraserville, comté de Témiscouata.
Delphis Roy, Gaspé ouest, Cap Chat ; John Carter, Gaspé Centre, Bassin de Gaspé ; J. A. Lespérance, Gaspé Est, Percé, comté de Gaspé.
E. Caron, Saguenay, Tadousac, comté de Saguenay.
C. F. Leclerc, Montmagny ; L. J. Turgeon, sous-agent, Montmagny (partie de), Mailloux, comté de Montmagny.
A. B. Filion, Petite Nation Est, Arundel, comté d'Argenteuil.
O. B. Kemp, inspecteur, Waterloo, comté de Shefford.
J. E. Clément, Ottawa inférieur, Montréal.
H. B. Vallières, de St Réal, commis, St Maurice, Trois-Rivières.
J. E. Boily, St Charles, Québec.
D. V. Bourque, Etang du Nord, Iles de la Madeleine.

Liste des agents des Biens des Jésuites, de la Seigneurie de Lauzon et du Domaine de la Couronne.

Evariste Lemieux, agent pour la seigneurie Lauzon, Notre-Dame de Lévis.
L. A. Lord, agent des terres, agent de perception, Seigneurie du Cap de la Madeleine, Seigneurie de Batiscan et Biens des Jésuites, ville des Trois-Rivières, Trois-Rivières.
Philippe Huot et Félix LaRue, agents de perception et de commutation, Biens des Jésuites, district de Québec (partie de) et agents du Domaine de la Couronne, Québec.
Alexis Moquin, agent de perception et de commutation, Biens des Jésuites, district de Montréal.

Agriculture

L'hon. F. G. Miville Dechêne, ministre— Minister.
Auguste Edge, secrétaire particulier.–Private Secretary.
G. A. Gigault, sous-ministre—Deputy minister.
S. Sylvestre, secrétaire du département et secrétaire du Conseil des Arts et Manufactures—Secretary of the Department and secretary of the Council of Arts and Manufactures
Michaud B,, assistant-secrétaire.—Assistant Secretary.
Oct. Ouellette, secrétaire du conseil d'agriculture—Secretary of the Council of Agriculture.
A. M. F. d'Eschambault, compt.—Accountant.
J. A. Paquet, assistant comptable — Assistant Accountant.
Oct. Demers, régistraire—Registrar.
E. Fafard, assistant-régistraire; J. E. Leclerc, Osc. Lessard, A. Larue, commis—Clerks.
H. Nagant, assistant-rédacteur du *Journal d'Agriculture et d'horticulture* — Assistant-editor of *The Journal of Agriculture and Horticulture*. Dr Wilfrid Grignon, conférencier, Ste-Adèle, Terrebonne; O. E Dallaire, conférencier, Ste-Rose, Laval.
J. T. Lamb. F. X. Bilodeau, messagers—Messengers.

Conseil d'Agriculture de la Province de Québec.

Salomon Venne, agronome, St Jacques L'Achigan; Hon. N. Garneau, agronome, Ste Foye; Auguste Dupuis, arboriculteur-fruitier, village des Aulnais; Henri Bourassa, M. P., agronome, Papineauville ; C. E. Dubord, manufacturier et aviculteur, Mastaï, Co. Québec; Robert Ness, agronome, Howick; W. L. Davidson, cultivateur, Bethel; B. T. Décarie, agronome, N.-D.-de-Grâce; O. E. Talbot, M. P., agronome, St-Michel, Bellechasse; W. S. Walker, M P. P., agriculteur, Huntingdon; Andrew J. Dawes, agronome, Lachine; Dr Horm. Pilon, Vaudreuil; Horm Hotte, agronome, St-Elzéar, Laval; Thomas Hunter, St George de Clarenceville; C. N. Péloquin, agronome et agriculteur, St-Hyacinthe; W. Grignon, médecin, Ste-Adèle; J. C. Draper, agronome, Sutton; J. E. Pouliot, shérif, Fraserville; Félix Gouin, agriculteur, St-Thomas de Pierreville; Luc Boily, agriculteur, Chambord; le Ministre de l'Agriculture, Québec; le Surintendant de l'Instruction publique, Québec; le sous-ministre de l agriculture, Québec; Oct. Ouellette, secrétaire.

Conseil des Arts et Manufactures.

Le Ministre de l'Agriculture *ex-officio ;* le Secrétaire de la province, *ex-officio ;* le Surintendant de l'Instruction publique, *ex-officio ;* Cyr. Duquet, Québec; Geo. E. Tanguay, Québec ; Cléophas Blouin, Lévis ; Ed. J. Harkin, Trois-Rivières; Thos. Gauthier, Montréal; Sam. Casavant, Saint-Hyacinthe; F. E. Meloche, Montréal ; W. Rutherford, Montréal ; B. J. Coghlin, Montréal; W. F. Vilas, Cowansville; Peter Lyall, Montréal; S. Coulson, Montréal; D. McManamy, Sherbrooke; S. Sylvestre, secrétaire, département de l'Agriculture, Parlement, Québec; J. P. L. Bérubé, assist.-secrétaire, Montréal.

Colonisation et des Travaux Publics
Colonization and Public Works

L'hon. Lomer Gouin, ministre—Minister.
Olivar Asselin, secrétaire particulier—Private Secretary.

Service de la Colonisation—Colonization Branch.

S. Dufault, sous-ministre—Deputy-minister.
Arthur Gagnon, comptable—Accountant.
J. F. Savary, secrétaire de la Colonisation—Secretary Colonization Office.
T. Sheehan, asst-secrétaire. — Asst. Secretary.
J. N. Gastonguay, ingénieur-inspecteur—Engineer inspector.

Geo. Lebel, agent d'immigration—Immigration agent.
Elz. Gauvreau, commis—Clerk.
Joseph Marcoux, messager—Messenger.

Service des Travaux Publics—Public Works Branch.

S. Lesage, sous-ministre—Deputy minister.
Ernest Gagnon, secrétaire—Secretary.
Alph. Gagnon, sténographe et dactylographe—Stenographer and Type-Writer.
L.-A. Vallée, directeur des chemins de fer—Director of Railways.
J.-A. Lefebvre, secrétaire du Bureau des chemins de fer—Secretary Railway Office.
J.-B. Gosselin et Claude Dénéchaud, commis—Clerks.
Elzéar Charest, ingénieur et directeur des travaux Publics.—Engineer and Director of Public Works.
T.-A. Trudelle, assistant—Assistant.
G. Saint-Michel, L.-P. Vallerand, dessinateurs—Draughtsmen.
W.-G. Petry, comptable—Accountant.
Jos.-H. Brassard, assistant—Assistant.
F. Gibault, commis—Clerk.
F.-X. Boileau, régistraire—Registrar.
J.-E. Garneau, assistant—Assistant.
Jos. Roy, commis—Clerk.
J.-B. Sirois, Alfred Paradis, J. Fortier, messagers—Messengers.

Procureur Général—Attorney General

L'honorable Horace Archambeault, C. R., Procureur-Général—Attorney-General.
L. J. Cannon, C. R., Assistant Procureur-Général et Greffier-en-Loi—Assistant Attorney-General and Law Clerk.
J. Oscar Morin, secrétaire particulier—Private secretary.
Chs. Lanctot, C. R., T. H. Oliver, C. R., officiers spéciaux en loi—Special Law officers.
E. Lortie, Oscar J. Morin, St. George Legendre, Arthur Dionne, E. L. Pacaud, commis—Clerks.
W. Dubé, J. Roy, George Rochette, Messagers—Messengers.

Secrétaire de la Province—Secretary

Hon. Adélard Turgeon, secrétaire de la Province—Provincial Secretary.
F. X. Lemieux, secrétaire particulier—Private secretary.
Joseph Boivin, sous-secrétaire de la Province—Deputy Provincial Secretary.
Joseph Dumont, correspondance française, gardien des archives, rapport du département. Statistiques judiciaires.—French correspondence, custodian of archives and Dept. statement—Judicial Statistical.
Félix Campeau, comptable—Accountant.
P. J. A. Alarie, registraire du département—Registrar of Department.
A. Talbot et T. Napoléon Pelletier, asiles d'aliénés, écoles de réforme et d'industrie—Insane Asylums, Reformatory and Industrial Schools.
T. J. Molony, correspondance anglaise et traducteur pour la *Gazette Officielle*—English correspondence and translater of *Official Gazette.*
Edmond Bisson, statistiques municipales Commissaires des petites causes et juge de paix. Commissaires *per dedimus potestatem.* Publication des avis dans une seule langue.—Municipal Statistics. Commissioners of small causes and justices of the peace. Commissioners *per dedimus potestatem.* Notices published in one language only.
Eric Dorion, tenue de registres pour asiles d'aliénés, écoles de réforme et d'industrie.—Registers for Insane Asylums, Reformatory and Industrial Schools.
Alex. Mallette, grossoyeur des documents sous le Grand Sceau et annonces pour la *Gazette Officielle*—Engrosser of Documents under the Great Seal and advertizements for *Official Gazette.*
P. Laprise, clavigraphiste-Typewriter.
Pierre Gagnon, copiste—Copying clerk.
J. F. Forgues, officier special—Special Officer
Joseph Elisé Soucy, Aristobule Bérubé, L. Wm Summer et A. Patry, messagers—Messengers.

Régistraire Provincial—Registrar

Hon. Adélard Turgeon, Régistraire provincial—Provincial Registrar.
Joseph Boivin, député régistraire provincial Deputy Provincial Registrar.
Eudore Evanturel et Alfred Simard, commis aux archives et enregistrements—Clerks-archives and registration.

Instruction Publique—Public Instruction

Hon. P. Boucher de la Bruère, surintendant—Superintendent.
Paul de Cazes, secrétaire-français du département—French secretary of the Depart.
George W. Parmelee, secrétaire-anglais du départ.—English secretary of the Depart.
Joseph N. Miller, officier spécial et secrétaire suppléant—Special officer and acting secretary
Dr Léonidas LaRue, conservateur du musée—Curator of the Museum.
John Strang, comptable—Accountant.
F. X. Couillard, assist.-comptable et commis préposé à la statistique—Assistant accountant and clerk of statistics.
Ls Jos. Prégen, archiviste—Recording clerk.
Moyse Raymond, bibliothécaire et commis de la correspondance française—Librarian and clerk of French correspondence.
Louis Lefebvre, commis de la comptabilité—Clerk of accounts.
W. G. L. Paxman, commis de la correspondance anglaise—Clerk of the English corr.
Cyprien Lévesque, assistant-comptable.—Assistant Accountant.
Charles Blanchet, assistant teneur de livres—Assistant bookkeeper.
A. Dessane, A. Doré, commis—Clerks.
J. Blouin, L. H. Asselin, Georges Côté, messagers.

Conseil de l'Instruction publique.—Council of Public Instruction.

Comité Catholique.—Roman Catholic Committee.—Hon. P. Boucher de LaBruère, surintendant, président; Mgr l'archevêque d'Ottawa; Mgr l'archevêque de Québec; Mgr l'archevêque de Montréal; Mgr l'évêque de Pembroke; Mgr l'évêque de Nicolet; Mgr l'évêque de Charlottetown; Mgr l'évêque de Rimouski; Mgr l'évêque de Chicoutimi; Mgr l'évêque de Valleyfield; Mgr l'évêque de Sherbrooke; Mgr l'évêque de Trois-Rivières; Mgr l'évêque de St-Hyacinthe; l'honorable L.-F.-R. Masson, M. S. C. P.; l'honorable juge François Langelier; l'honorable juge J. E. Robidoux; l'honorable H. Archambault, C. L.; l'honorable Thomas Chapais, C. L.; l'honorable Gédéon Ouimet; l'honorable J. J

Guérin, M.D., C.M ; l'hon. Lomer Gouin, M.P. P ; M. Eug. Crépeau, C.R.; M. H.-R. Gray ; M. T. S. Stenson ; M. Paul de Cazes, secrétaire.

Comité protestant.—Protestant Committee.—The honorable P. Boucher de La Bruère, D. C. L., *(ex-officio)*; Rev. W. I. Shaw, LL. D., D. C. L., President ; George L. Masten, Esq.; A. W. Kneeland, Esq., M. A.; The Rev. A. T. Love, B. A.; The Right Rev. A. H. Dunn, D.D., Lord Bishop of Quebec; Samuel Finley, Esq.; H. B. Ames, Esq., B.A.; W. Peterson, Esq., LL. D.; W. S. Maclaren, Esq.; W. J. Watts, Esq., M. P. P.; G. J. Walker, Esq. ; C. L. Cotton, M.D., M.P.P.—*Associate members* : Rev. E. I. Rexford, B. A. ; S. P. Robins, Esq., LL. D. ; John Whyte, Esq.; M James Dunbar, C R , D C. L ; E. W. Arthy, Esq.; honorable H. T. Duffy, B. A., C. R.; George W. Parmelee, B. A., Secretary.

Imprimeur du Roi—King's Printer

Charles Pageau, Imprimeur du Roi—King's Printer.
Ed. Trudelle, traducteur français—French translator.
J. G. Gingras, officier spécial—special officer.
J. N. Bourré, messager—Messenger.

Trésor—Treasury

Hon. H. T. Duffy, trésorier—Treasurer.
A. G. Doughty, secrétaire privé — Private Secretary.
H. T. Machin, assistant-trésorier et secrétaire du bureau de la Trésorerie—Assistant Treasurer and Secretary Treasury Board.
Alexander Hyde, comptable—Accountant.
J. T. Harrower, D. Rea, R. H. O'Regan, C. Preston, H. Gowen, Clerks.
H. Hughes, A. Kell, messagers—Messengers.

Auditeur—Auditor

A. Hector Verret, Auditeur de la Province—Provincial Auditor.
Geo. V. Tessier, teneur de livres. — Bookkeeper.
F. LaRoche, Officier spécial.—Special officer.
G. T. Arthur Evanturel, Comptable des dépôts judiciaires—Acct. Judicial Deposits.
J. E. Drolet, J. B. Drouyn, R. St-Jacques, J. B. O'Regan, Commis -Clerks.
Adolphe Couet, Messager—Messenger.

Revenu de la Province—Provincial Revenue

Alfred Brosnan, Contrôleur—Comptroller.
Thomas A. Poston, Inspecteur—Inspector.
Eugène Bélanger, Comptable et teneur de livres—Accountant and bookkeeper.
Charles J. Knight, Assistant-comptable, commis aux timbres—Assistant accountant and stamps clerk.
L. P. Barthe, archiviste et Clerc à la correspondance—Record and Correspond. Clerk.
E. F. Joncas, sténographe et clavigraphiste—Stenographer and typewriter.

Lieutenant Governors of Provinces

His Honour the Honourable Sir Oliver Mowat, G. C. M. G.,
Lieutenant Governor of the Province of Ontario.

His Honour Sir Louis Amable Jetté, K. C., LL. D., K. C. M. G.,
Lieutenant Governor of the Province of Quebec.

His Honour The Honourable Alfred Gilpin Jones,
Lieutenant Governor of the Province of Nova Scotia.

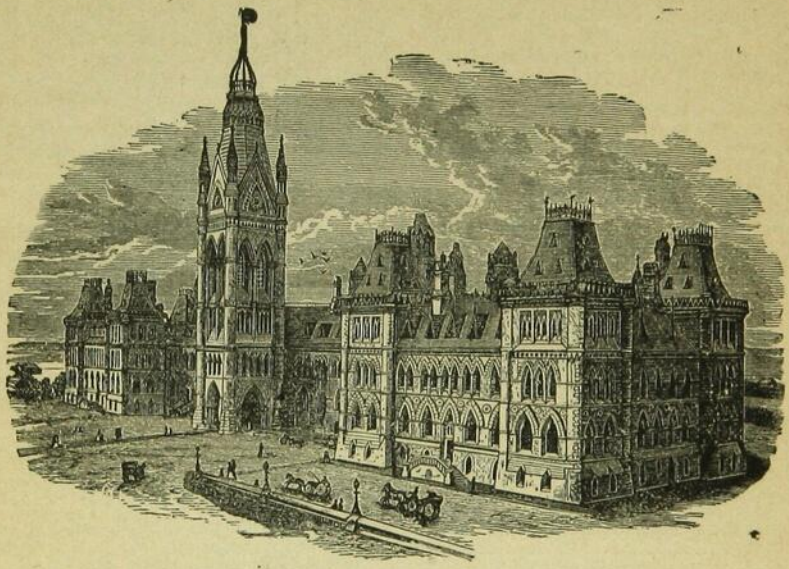
His Honour The Honourable J. B. Snowball,
Lieutenant Governor of the Province of New Brunswick.

His Honour Peter Adolphus McIntyre,
Lieutenant Governor of Prince Edward Island.

His Honour The Honourable Daniel Hunter McMillan,
Lieutenant Governor of the Province of Manitoba.

His Honour The Honourable Sir Henri Gustave Joly de Lotbinière, K. C. M. G.,
Lieutenant Governor of the Province of British Columbia.

His Honour Amédée Emmanuel Forget,
Lieutenant Governor of the North West Territories.



DOMINION OF CANADA

SEAT OF GOVERNMENT :—OTTAWA

Governor General—His Excellency the Right Honourable Sir GILBERT JOHN ELLIOTT, Earl of Minto and Viscount Melgund of Melgund, County of Forfar, in the Peerage of the United Kingdom, Baron Minto of Minto, County of Roxburgh, in the Peerage of Great Britain, Baronet of Nova Scotia.

Deputy-Governor—John J. McGee, Esq., Clerk of the King's Privy Council for Canada

Secretary—Major F. S. Mande, Coldstream Guards.

Aide-de-Camp—Capt. A. C. Bell, Scots Guards.

CABINET MINISTERS

The Right Hon. Sir Wilfrid Laurier G. C. M. G.....	President of the Privy Council, and Premier.
The Hon. Sir R. J. Cartwright, G. C. M. G.....	Minister of Trade and Commerce.
The Hon. Richard William Scott.....	Secretary of State.
The Hon. Charles Fitzpatrick.....	Minister of Justice.
The Hon. James Sutherland	Minister of Marine and Fisheries.
The Hon. Frederick William Borden.....	Minister of Militia and Defence.
The Hon. William Mulock.....	Postmaster General.
The Hon. Sydney Arthur Fisher.....	Minister of Agriculture.
The Hon. Joseph Israël Tarte.....	Minister of Public Works.
The Hon. William Stevens Fielding.....	Minister of Finance.
The Hon. Andrew George Blair.....	Minister of Railways and Canals.
The Hon. Clifford Sifton.....	Minister of the Interior.
The Hon. William Paterson.....	Minister of Customs.
The Hon. M. E. Bernier.....	Minister of Inland Revenue.
The Hon. W. Templeman.....	Without Portfolio.

(Not in the Cabinet)

The Hon. H. G. Carroll	Solicitor General of Canada.

Clerk of the Privy Council—John J. McGee, Esq.

Officers of the Privy Council Office—John J. McGee, Deputy Head; R. Boudreau, Asst. Clerk; Henri G. LaMothe, Clerk of the Crown in Chancery; F. K. Bennetts, J. G. Foley, S. Lelièvre, First Class Clerks.

SENATE OF CANADA

Hon. L. G. POWER, Speaker.

QUEBEC—24

Senators	*Electoral division*	*P. O. Address*
Armand F. A.,	Repentigny,	Montréal
Cochrane M. H.,	Wellington,	Hillhurst
Pelletier Sir Alphonse	Grandville,	Québec
Thibaudeau J. R.,	Rigaud	Montréal
Boucher de Boucherville C. E.,	Montarville,	Boucherville
Bolduc Joseph,	Lauzon,	St V. de Tring
Drummond G. A.,	Kennebec,	Montréal
Masson L. F. R.,	Mille Isles,	Terrebonne
Montplaisir H.,	Shawinegan,	Trois-Rivières
Landry A. C. P.,	Stadacona,	N.-D. de Québec
Hingston Sir W.,	Rougemont,	Montreal
O'Brien James,	Victoria,	Montreal
Beïque F. L.,	DeSalaberry,	Montréal
Owens William,	Inkerman,	Montreal
Baker Geo. B.,	Bedford,	Sweetsburg
Forget Louis J.,	Sorel,	Montréal
Thibaudeau A. A.,	De laVallière,	Montréal
Dandurand R.,	De Lorimier	Montreal
Fiset J. B. R.,	Gulf,	Rimouski
Casgrain J. P.B.,	DeLanaudière,	Montréal
Sheyhn J.,	Laurentides	Québec
MacKay Robt,	Alma,	Montreal
Godbout Jos.,	LaSalle, St-François,	Beauce
Vacant		

NOVA SCOTIA—10

Dickey Robert B	Amherst
Miller William	Arichat
Power L. Geoffrey	Halifax
McKay Thomas	Truro
McDonald-William	Little Glace Bay
Primrose Clarence	Pictou
Mackeen David	Halifax
Lovitt John	Yarmouth
Carmichael J. W	New Glasgow
Church Chs E,	Halifax

NEW BRUNSWICK—10

Wark David	Fredericton
Dever James	St John
Poirier Pascal	Shediac
Baird George T	Perth Centre
Wood Josiah	Sackville
King George Gerald	Chipman
McSweeney Peter	Moncton
Gillmor, A. H	St George
Ellis, J. V	St John
Thompson F. P	Fredericton

ONTARIO—24

Vidal Alexander	Sarnia
Scott Richard Wil	Ottawa
O'Donohoe John	Toronto
McMillan Donald	Alexandria
Gowan James Rob	Barrie
Sullivan Michael	Kingston
Clemow Francis	Ottawa
Merner Samuel	Berlin
Casgrain Ch. Eusèbe	Windsor
McCallum Lachlan	Stromness
McLaren Peter	Perth
Dobson John	Lindsay
Bowell Sir Mackenzie	Belleville
Aikins James Cox	Toronto
Carling Sir John	London
Cox Geo. A	Toronto
Kerr William	Cobourg
Fulford G. T	Brockville
Wood A. T	Hamilton
McHugh Geo	Lindsay
Jones L. M	Toronto
Landerkin, Geo	Hanover
Gibson William	Beamsville
McMullen James	Mount Forest

PRINCE EDWARD ISLAND—4

Macdonald And. A	Charlottetown
Ferguson Donald	Charlottetown
Yeo John	Port Hill
Robertson Jas. E	Montague

BRITISH COLUMBIA—3

Macdonald John W	Victoria
Reid James	Quesnelle
Templeman William	Victoria

MANITOBA—4

Bernier Thomas A	St Boniface
Kirchhoffer John N	Brandon
Watson R	Portage la Prairie
Young F. M	Killarney

NORTH WEST TERRITORIES—2

Perley William Dell	Wolseley
Lougheed James A	Calgary

OFFICERS OF THE SENATE

S. E. St O. Chapleau, clerk, master-in-chancery and accountant; A. A. Boucher, clerk, asst. master-in-chancery and chief french translator; J. G. A. Creighton, law clerk, master-in-chancery, clerk of committees and english translator; R.W. Stephen, first english clerk and clerk of english journals; A. Soutter, second english clerk and clerk of private bills; C Young, third english clerk and clerk of routine and proceedings; A. Garneau, first french translator; J. B. Trudel, second french translator; Jos. Bouchard, french debates translator; J. De St. de LeMoine, sergeant at arms and clerk of french journals; A. L. Garneau, assistant clerk of french journals; C. T. Gibbs, assistant accountant; Agar Adamson, junior, clerk; Molyneux St-John, gentleman usher of the Black Rod; J. B. Myrand, post-master; John Carleton, house keeper.

HOUSE OF COMMONS

HONOURABLE LOUIS PH. BRODEUR, SPEAKER.

CONSTITUENCIES	NAMES	ADDRESSES
Addington,	John William Bell,	Desmond, O
Albert,	William J. Lewis,	Hillsborough, N.B
Alberta,	Frank Oliver,	Edmonton, N W T
Algoma,	Albert Edw. Dyment,	Thessalon, O
Annapolis,	Fletcher Bath Wade,	Halifax, N S
Antigonish,	C. F. McIsaac,	Antigonish, N S
Argenteuil,	Thomas Christie,	Lachute, Q
Assiniboia East,	Jas. M. Douglas,	Tantallon, Assa., N W T
Assiniboia West,	Walter Scott,	Regina, N W T
Bagot,	Joseph Edmond Marcil,	Actonvale, Q
Beauce,	H. S. Béland.,	St Joseph, Beauce, Q
Beauharnois,	George M. Loy,	Valleyfield, Q
Bellechasse,	O. E. Talbot,	St-Michel, Bell., Q
Berthier,	Jos. E. Archambault	St Gabriel de Brandon, Q
Bonaventure,	Charles Marcil,	Montreal, Q
Bothwell,	James Clancy,	Wallaceburgh, O
Brandon,	Hon. Clifford Sifton,	Ottawa, O

Brant, S. Riding, C. B. Heyd, Brantford, O
Brockville, John Culbert, Brockville, O
Brome, Hon. Sidney Art. Fisher, Ottawa, O
Bruce, E. Riding, Henry Cargill, Cargill O
Bruce, N. Riding, James Holliday, Chesley, O
Bruce, W. Riding, John Tolmie, Kincardine, O
Burrard, George R. Maxwell, Vancouver, B C
Cape Breton { Alexander Johnston, Arthur S. Kendall, } Sydney, N S
Cardwell, Robert Johnston, Mono Mills, O
Carleton (N B), Fredr. H. Hale, Woodstock, N B
Carleton (O), Edward Kidd, North Gower, O
Chambly and Verchères { Victor Geoffrion, } Montréal, Q
Champlain, J. Alex. Rousseau, { Ste-Anne de la Pérade, Q
Charlevoix, Charles Angers, Murray Bay, Q
Charlotte, G. W. Ganong, St Stephens, N B
Châteauguay, J. P. Brown, St Chrysostôme, Q
Chicoutimi & Saguenay, { Joseph Girard, { St Gédéon, Q
Colchester, Seymour E. Gourley, Truro, N. S
Compton, Rufus Henry Pope, Cookshire, Q
Cornwall & Stormont, { Robert A. Pringle. { Cornwall, O
Cumberland, Hance J. Logan, Amherst, N S
Deux-Montagnes, J. A. C. Ethier, { St. Scholastique, Q.
Digby, Albert J. S. Copp, Digby, N S
Dorchester, Jean Bte Morin, Ste Hénédine, Q
Drummond & Arthabaska, { Ls. Lavergne, { Arthabaskaville, Q
Dundas, Andrew Broder, Morrisburg, O
Durham, E. Rid., H. Alf. Ward, Port Hope, O
Durham, W. Rid., ...
Elgin, E. Rid., A. B. Ingram, St Thomas, O
Elgin, W. Rid., J. Robinson, Middlemarch, O
Essex, N. Rid., R. F. Sutherland, Windsor, O
Essex, S. Rid., Mahlon K. Cowan, Windsor, O
Frontenac, Hiram A. Calvin, Garden Island, O
Gaspé, Rodolphe Lemieux, Montréal, Q
Glengarry, Jacob T. Schell, Alexandria, O
Gloucester, Onésime Turgeon, Bathurst, N B
Grenville, S. Rid., John D. Reid, Cardinal, O
Grey, E. Rid., Ths. S. Sproule, Markdale, O
Grey, N. Rid., E. H. Horsey, Owen Sound, O
Grey, S. Rid., M. K. Richardson, Flesherton, O
Guysborough, D. C. Fraser, New Glasgow, N S
Haldimand and Monck, { And. T. Thompson, { Cayuya, O
Halifax { Robert L. Borden, William Roch, } Halifax, N S
Halton, David Henderson, Acton, O
Hamilton { Samuel Barker, Franck C. Bruce, } Hamilton, O
Hants, Benjamin Russell, Dartmouth, N. S.
Hastings, E. Rid., W. B. Northrup, Belleville O
Hasting, N Rid., A. W. Carscallen, Marmora O
Hastings, W. Riding, ...
Hochelaga, J. A. Camille Madore, Montreal, Q
Huntingdon, W. S. Maclaren, Huntingdon, Q
Huron, E. Rid., P. Macdonald, Wingham, O
Huron, S. Rid., Geo. McEwen, Hensall, O
Huron, W. Rid., Robert Holmes, Clinton, O
Inverness, Angus McLennan, Margaree, N S
Jacq.-Cartier, Frederick D. Monk, Montréal, Q
Joliette, Chs Bazinet, St Jean de Matha, Q
Kamouraska, Henry G. Carroll, { Riv. du L. *(en bas)*, Q
Kent (N B), Oliv. J. LeBlanc, St. Mary's, N B
Kent (O), George Stephens, Chatham, O
King's (N B), George W. Fowler, Sussex, N B
King's (N S), Hon. F. W. Borden, Ottawa, O
King's (PEI), Jas J. Hughes, Souris E., P E I
Kingston, Byron M. Britton, Kingston, O
Labelle, Henri Bourassa, Papineauville, Q
Lambton, E. Riding, Ol. Simmons, Petrolea, O
Lambton, W. Rid., T. G. Johnston, Sarnia, O
Lanark, N. Rid., B. Rosamond, Almonte, O
Lanark, S. Rid., Hon. J. G. Haggart, Perth, O
Laprairie and Napierville, { Domin. Monet, St. Rémi, Q
L'Assomption, R. C. Laurier, Laurentides, Q
Laval, Thomas Fortin, Montréal, Q
Leeds & Grenville, N. Rid., { John R. Lavell, { Smith's Falls, O
Leeds, S. Rid., George Taylor, Gananoque, O
Lennox, Uriah Wilson, Napanee, O
Lévis, Louis Julien Demers, Etchemin, Q
Niagara, Ed. A. Lancaster, St. Catharines O
Lisgar, Duncan A. Stewart, Pilot Mound, M
L'Islet, Onés. Carbonneau, L'Islet Station, Q
London, Charles S. Hyman, London, O
Lotbinière, Edmond Fortier, Sainte Croix, Q
Lunenburg, C. E. Kaulbach, Lunenburg, NS
Macdonald, Nathaniel Boyd, Carberry, M
Maisonneuve, R. Préfontaine, Montréal, Q
Marquette, W. James Roche, Minnedosa, M
Maskinongé, Jos. H. Legris, Louiseville, Q
Megantic, G. Turcot, Ste. Julie, Somerset, Q
Middlesex, E. Rid., J. Gilmour, Nilestown, O
Middlesex, N. Rid., John Sherritt, Harpley, O
Middlesex, S. Rid., M. McGugan, { Mount Brydges, O
Middlesex, W. Rid., W. S. Calvert, Napier, O
Missisquoi, D. Bishop Meigs, Farnham, Q
Montcalm, François O. Dugas, Joliette, Q
Montmagny, R. Martineau, Montmagny, Q
Montmorency, T. C. Casgrain, Montréal, Q
Montreal, St. Anne, Dan. Gallery, Montreal, Q
Montreal, St. Antoine, T. G. Roddick, Mont. Q
Montreal, St. James, Joseph Brunet, Mont., Q
Montréal, St Lawrence, { R. Bickerdike, { Montreal, Q
Montreal, St. Mary, { Hon. Jos. I. Tarte, { Ottawa, O
Muskoka, George McCormick, Orillia, O
New Westminster, { Aulay Morrison, { New Westminster, B.C
Nicolet, Georges Ball, Nicolet, Q
Nipissing, Charles Arthur McCool, Ottawa, O
Norfolk, N. Riding, John Charlton, Lynedoch, O
Norfolk, S. Riding, Hon. D. Tisdale, Simcoe, O
Northumberland, (N B) { Jas Robinson { Millerton, N. B.
Northumberland, (O.) E. Rid., { E. Cochrane { Edville, O
Northumberland, (O.) W. Rid., { J. B. McCool { Cobourg, O
Ontario, N. Rid., A. McLeod, Bracebridge, O
Ontario, S. Rid., William Ross, Port Perry, O
Ontario, W. Rid., I. Jas. Gould, Uxbridge, O
Ottawa (City) { N. A. Belcourt, Thomas Birkett, } Ottawa, O
Oxford, N. Rid., J. Sutherland, Woodstock, O
Oxford, S. Rid., Sir R. Cartwright, Ottawa, O
Peel, Richard Blain, Brampton, O
Perth, N. Rid., A. Fer. MacLaren, Stratford, O
Perth, S. Rid., D. K. Erb, Seabringville, O
Peterborough, E. Rid., J. Lang Jermyn, O
Peterborough, W. Riding, { James Kendrey, { Peterborough, O
Pictou, { Adam Carr Bell, Hon. C. H. Tupper, } New Glasgow NS Vancouver, B. C
Pontiac, Thomas Murray, Pembroke, O
Portneuf, Michel Siméon Delisle, Portneuf, Q
Prescott, Isidore Proulx, Plantagenet O
Prince, E. (P.E.I.), { A. A. Lefurgey, { Summerside, P E I
Prince, W. (P.E.I.), Ed. Hackett, Tignish, PEI
Prince Edw., George Oscar Alcorn, Pictou, O
Provencher, Alp. LaRivière, St Boniface, M
Quebec Centre, Albert Malouin, Quebec, Q
Quebec Est, Sir Wilfrid Laurier, Ottawa, O

Quebec West, William Power, Quebec, Q
Quebec (Co.), Hon. C. Fitzpatrick, Quebec, Q
Queen's East (P. E. I.) } D. A. McKinnon, } Charlottetown PEI
Queen's West (P. E. I.) } Hon. L. H. Davies, Ottawa, O
Renfrew, N. R., Thomas Mackie, Pembroke, O
Renfrew, S. Rid., A. A. Wright, Renfrew, O
Restigouche, James Reid, Charlo Station, NB
Richelieu, Arthur Aimé Bruneau, Sorel, Q
Richmond (N. S.) J. Matheson, L'Ardoise N S
Richmond & Wolfe, } Edm. Wm. Tobin, } Brompton Falls, Q
Rimouski, J. A. Ross, Ste Flavie Station, Q
Rouville, Hon. Ls Ph. Brodeur, Montreal, Q
Russell, William C. Edwards, Rockland, O
St Hyacinthe, Hon. M. E. Bernier, Ottawa, O
St Jean et Iberville, L. P. Demers, Montréal, Q
St John (N.B.), city, Hon. A. G. Blair, Ottawa, O
St John (NB), City & Co., J. J. Tucker, St John, NB
Saskatchewan, Ths Osb. Davis, P. Alb., NWT
Selkirk, William F. McCreary, Winnipeg, M
Shefford, Chs Henry Parmalee, Waterloo, Q
Shelburne & Queen's, } Hon. W. S. Fielding, Ottawa, O
Sherbrooke, John McIntosh, Sherbrooke, Q
Simcoe, E. Rid., W. H. Bennett, Midland, O
Simcoe, N. Rid., L. G. McCarthy, Toronto, O
Simcoe, S. Rid., Haughton Lennox, Barrie, O
Soulanges, A. Bourbonnais, Cot. Landing, Q
Stanstead, Henry Lovell, Coaticook, Q
Sunbury and Queen's, N.B. } Robert D. Wilmot } Oromocto, N B
Témiscouata, Chs A. Gauvreau, Isle Verte, Q
Terrebonne, Raym. Préfontaine, Montréal, Q
Toronto Centre, Wm. R. Brock, Toronto, O
Toronto East, Albert E. Kemp, Toronto, O
Toronto West } Edw. F. Clarke, Edm. B. Osler, } Toronto, O
Trois-Rivières & St Maurice, } Jacques Bureau, } Trois-Rivières, Q
Vancouver, Ralph Smith, Nanaimo, B. C
Vaudreuil, H. S. Harwood, Vaudreuil, Q
Victoria (B C) } Hon. G. Prior, Thom. Earle, } Victoria, B C
Victoria (N B), Hon. J. Costigan, Gr. Falls, N B
Victoria (N S), Hon. W. Ross, Halifax, N S
Victoria (O), N. Rid., S. Hughes, Lindsay, O
Victoria (O), S. Rid., A. E. Vrooman, Lindsay, O
Waterloo, N. R., J. E. Seagram, Waterloo, O
Waterloo, S. R., George A. Clare, Preston, O
Welland, William M. German, Welland, O
Wellington, C. Rid., John McGowan, Alma, O
Wellington, N. R., Edwin Tolton, Clifford, O
Wellington, S. Rid., Hugh Guthrie, Guelph, O
Wentworth and Brant, N. Rid. } Hon. W. Paterson, } Ottawa, O
Wentworth, S. Rid., E. D. Smith, Winona, O
Westmoreland, H.R. Emerson, Dorchester, NB
Winnipeg, A. W. Puttee, Winnipeg, M
Wright, Louis N. Champagne, Hull, Q
Yale and Cariboo } William A. Galliher, } Nelson, B C
Yamaska, R. M. S. Mignault, Yamaska, Q
Yarmouth, Th. B. Flint, Yarmouth, N S
York (N B), A. Gibson, jnr, Marysville, N B
York (O), E. R., W. F. Maclean, Toronto, O
York (O), N R., Hon Wm. Mulock, Ottawa, O
York (O), W. R., N. C. Wallace, Woodbridge, O

OFFICERS OF THE HOUSE

Sir John Bourinot, K. C. M. G., LL. D., D. C. L., D. L., clerk of the House; J. B. R. Laplante, clerk assistant; Lt. Col. H. R. Smith, sergeant-at-arms; H. W. Bowie, assistant-sergeant-at-arms.

Chief branch: W. C. Bowles, clerk of votes and proceedings and secretary of the clerk of the House; R. P. King, assistant clerk of votes and proceedings; H. P. Macdonell and C. F. Colwell, clerks in routine and records office; A. D. G. Taylor, clerk of english journals; J. Dalton, assistant and clerk of petitions; J. R. E. Chapleau, translator votes and proceedings and journals; Louis T. Polette, clerk of french journals; L. Dansereau, assistant; J. A. Polkinghorne, clerk of sessional papers; E. P. Hartney, examiner of Private Bills; N. Robidoux, Clerk of Committees on Railways; T. S. Howd, Clerk of Committees on Public Accounts; W. Todd, clerk of standing committees on private bills and standing orders; L. C. Panet, assistant and Clerk of Committee on Debates; clerk of railways and banking and commerce committees; J. H. MacLeod, clerk of committee on agriculture and colonization; C. H. Jones, junior 2nd class clerk.

Law and translation branch: F. A. McCord, law clerk; A. H. O'Brien, assistant law clerk; T. G. Coursolles, chief french translator; J. A. Genand, A. Fréchette, L. Laframboise, D. L. Desaulniers, E. Perrin, Remi Tremblay, E. Query, assistant french translators; H. H. Loucks, assistant english translator.

Miscellaneous branch: D. C. Chamberlain, accountant; D. W. Cameron, assist. accountant; C. E. Clarke, clerk of stationery and superintendent of the printing of sessional papers of parliament; L. B. Scott, assistant, &c., and proof reader; W. Cairns and W. Dubé, 3rd Class Clerks; N. Mills, post-master; F. X. Lemieux, assistant postmaster.

PUBLIC DEPARTMENTS

AGRICULTURE

Hon. Sydney A. Fisher, minister; W. B. Scarth, deputy-minister; A. L. Jarvis, secretary; F. C. Chittick, acting accountant.—*Archives Branch:* D. Brymmer, chief clerk.—*Copyrights and trade marks Branch:* J. B. Jackson, chief clerk.—*Patents branch:* W. B. Scarth, deputy commissioner of Patents.—*Statistics Branch:* Geo. Johnson, statistician.—*Quarantine and Public health branch:* F. Montizambert, M. D., F. R. C. S. Director General of Public Health.—*Veterinary Branch:* J. G. Rutherford, V. S. Chief Veterinary Inspector.

CUSTOMS

Honorable William Paterson, minister of Customs; John McDougald, Commissioner; F. G. Bennet, chief clerk of statistics; R. R. Farrow, chief clerk and accountant; G. W. Jessop, R. W. Breadner, Wyatt S. Wood, Dominion Appraisers.

FINANCE

Hon. W. S. Fielding, minister; J. M. Courtney, deputy; W. D. Ross, chief clerk; M. G. Dickieson, chief clerk, Dominion bookkeeper; F. Toller, chief clerk, comptroller of currency; C. W. Treadwell, chief clerk, secretary; John Fraser, chief clerk, Savings Bank branch; W. H. Hayes, accountant of contingencies.—*Insurance Branch:* W. Fitzgerald, assistant deputy minister and superintendent of Insurance; A. K. Blackadar, chief clerk.

AUDIT OFFICE—J. L. McDougall, auditor general; E. D. Sutherland, John Gorman, Fred. Hayter, chief clerks.

INLAND REVENUE

Hon. M. E. Bernier, minister; W. J. Gerald, deputy minister; A. Bourgeault, secretary to the Minister; Miss B. Chevrier, assistant-secretary to Minister—*Secretarys' branch:* W. Himsworth, chief clerk and secretary; W. Carter, assistant-secretary; F. Newby, A. McCullough, clerks, G. Fowler, clerk printing and instruments. — *Accountant's branch:* F. R. E. Campeau, accountant and chief clerk; J. E. Valin, J. A Doyon, R. Quain, John Burns, J. P. Dunn, P. A. Hughes, W. A. Holliday, L. G. Roy, clerks.—*Statistical branch:* J. F. Shaw, T. Westman, L. E. Hudon; messengers: N. Potvin, R. P. Yetts, A. Robert.

INTERIOR

Honble Clifford Sifton, minister, Allan Percy Collier, private secretary.—James A. Smart, deputy-minister; Perley G. Keyes, secretary; L. C. Pereira, asst-secretary, T. G. Rothwell, law clerk; K. J. Henry, registration clerk; G. U. Ryley, in charge of timber and mines—*Superintendent of Immigration:* Frank Pedley.—*Surveys branch:* E. Deville, surveyor general; W. F. King, chief astronomer; Otto J. Klotz, astronomer;—*Land Patent branch:* W. M. Goodeve, chief clerk.—*Accountants Branch:* C. H. Beddoe, accountant.—*Ordnance and Admiralty Lands:* J. N. Ferguson, clerk in charge; F. Clayton, clerk in charge of survey records; F. S. Checkley, in charge of school lands; J. G. Turriff, commissioner of Dominion Lands, Ottawa.

JUSTICE

The Hon: Charles Fitzpatrick, K. C., Minister of Justice and Attorney General of Canada; E. L. Newcombe, M. A., L. L. B., K. C., Deputy Minister of Justice; A. Power, K. C., and G. L. B. Fraser, chief clerks; J. D. Clarke and J. Mullin, Minister's private secretaries; John Leslie, Deputy Minister's Secretary; J. E. Narraway, accountant.—*Penitentiary Branch:* Douglas Stewart and G. W. Dawson, Inspectors; G. L. Foster, Accountant of Penitentiaries.

The Honorable H. G. Carroll, LL. B., K. C., Solicitor General; Secretaries, J. Mullin, H. B. Verret.

Dominion Police

A. P. Sherwood, Commissioner.

MARINE AND FISHERIES.

Honorable James Sutherland, minister; Lt. Col. Gourdeau, deputy-minister of Marine and Fisheries; W. L. Magee, chief clerk; A. W. Owen, accountant; Lt. Col. W. P. Anderson, chief engineer; E. A. Prince, B. A., F. L. S. &c., commiss. of fisheries; Capt. O. G. V. Spain, R. N. commander, fisheries protection service; Capt. M. P. McElhinney, nautical adviser and examiner masters and mates; Edward Adams, chairman board steamboat inspection; Bloomfield Douglas, acting chairman board examiners masters and mates; R. F. Stupart, superintendent meteorological service and director magnetic observatory.—Agents: Quebec, J. U. Gregory; Halifax, J. Parsons; St. John, N. B., F. J. Harding; Prince Edward Island, A. Lord; British Columbia, James Gaudin.

MILITIA AND DEFENCE

Surgeon Colonel the Honorable F. W. Borden, minister of militia and defence: W. H. Brown, private secretary; Col. L. F. Pinault, deputy minister; B. Sulte, chief clerk; Major A. Benoit, secretary, chief clerk; H. D. J. Lane, 1st class clerk; E. Edmond Lemieux, C. L. Panet, 2nd class clerks; N. Casault, messenger.—J. W. Borden, chief clerk, accountant; W. H. Aumond, E. B. Holt, Lt.-Col. G. Guy, 1st class clerks; F. E. P. Aldrich, major L. D. C. F. Bliss, 2nd class clerks; A. O. Lambert, jnr, 2rd class clerk; John Courtman, messenger. — Col. D. A. Macdonald, chief clerk and chief superintendent of stores; Lt.-Col. J. B. Donaldson, 1st class clerk; P. Clarke, F. E. Knight, L. Foley, J. A. McCann, 2nd class clerks.—Colonel Honorable M. Aylmer, adjutant general and Qr. Master G'l; E. F. Jarvis, 1st class clerk; F. Beard, Capt. C. F. Winter, 2nd class clerks; W. J. Davidson, jr, 2nd class clerk; E. Verreault, packer; major Paul Weatherbe, 1st class clerk, chief engineer; capt. Geo. S. Maunsell, 2nd class clerk, assistant engineer; A. E. Watterson, jr, 2nd class clerk.

POST OFFICE DEPARTMENT OF CANADA

Honorable Wm Mulock, M. A., post master general (see—voir page 27)

PUBLIC WORKS

Honble J. Israël Tarte, minister; Ant. Gobeil, deputy; F. Gélinas, secretary; E. D. Lafleur, acting chief engineer; D. Ewart, chief architect; D. H. Keely, superint. of telegraph service; A. G. Kingston, chief accountant; R. Steckel, chief clerk, engineering branch; J. d'E. Clément, Private Secretary.

RAILWAY

Honble A. G. Blair, Minister; C. Schreiber, C. M. G., Deputy Minister and Chief Engineer of Railways and Canals; L. K. Jones, Secretary Depart. of Railways and Canals; Gerard G. Ruel, Law Clerk; S. L. Shannon, Accountant. — David Pottinger, Moncton, General Manager of the Government Railways. — (Other informations, see Intercolonial Railway, Quebec.)

SECRETARY OF STATE

Hon. R. W. Scott, Secretary of State and Registrar General of Canada; Joseph Pope, under secretary of State and deputy registrar general of Canada; Arthur A. Brophy, private secretary to the minister.

Correspondence Branch: P. Pelletier, chief clerk; F. Colson, G. Emond, J. F. Waters, first class clerks; four second and five third class clerks.

Registry Branch: I. W. Storr, A. G. Learoyd, P. T. Kirwan, Alp. Drouin, first class clerks; four second and three third class clerks.

Records Branch: A. Audet, chief clerk, and keeper of the records, and two third class clerks.

Accountant: F. Colson.

Ingrossers: Alph. Drouin, Arthur Arcand. *(Under the supervision of the Secretary of State)*

Board of Civil Service Examiners: J. Thorburn, M. A., LL. D., chairman; A. D. DeCelles, J. C. Glashan, examiners; William Foran, secretary.

DEPT. PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

(Under the supervision of the Secretary of State)

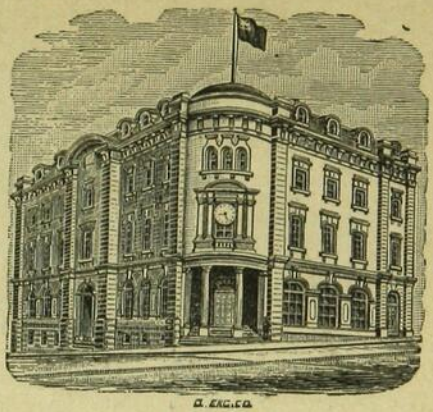
S. E. Dawson, L. D., Queen's Printer and Controller of Stationery, deputy head; F. S. Gouldthrite, superintendent of stationery; W. McMahon, superintendent of printing.

LIBRARY OF PARLIAMENT

A. D. DeCelles, general librarian; M. J. Griffin, parliamentary librarian; A. H. Todd, L. P. Sylvain, first class clerks; M. C. MacCormac, J. Smith, second class clerks; W. W. Edgar, C. A. Pothier, R. Pepin, third class clerks; L. J. Casault, chief messenger and caretaker.

☞ **SUPPLEMENT** will be found at the end of book for corrections and such few names received too late for regular insertion.

☞ Voir le **SUPPLEMENT** à la fin du livre pour quelques corrections et quelques noms reçus trop tard pour l'insertion régulière.



GUIDE POSTAL — POSTAL GUIDE

Bureau de Poste—Québec—Post Office

E.T.Pâquet, maître de poste; J.B. Caouette, assistant-maître de poste ; Z. Gagnon, U. Vézina, E. E. G. Evanturel, commis de 2ème classe ; W. White, O. Plamondon, P. E. Lane, Ls L'Heureux, J. J. Battle, J. E. Carrier, L. H. Garneau, Joseph Dubé, F. N. Martineau, Ed. Darveau, Mme Louise de L. Marcotte, Nap. Bolduc, Mlle A. Burroughs ; A. L. C. Martineau, commis de 3ème classe ; D. A. Bryson, P. Boutet, O. J. J. Fortier, J. J. Blondeau, temporaires ; H. McGreevy, Alb J. Boulet, surintendant des facteurs ; C. N. Langlois, assistant-surintendant ; T. Reynar, R. Wilkinson, V. Houle, H. P. Kelly, Ls Guay, Geo. Corriveau. P. N. Gauvin, J. Desroches, E. Duhault, J. A. Pelletier, F. X. Ouellet, A. Samson, A. E. Gingras, A. Bussière, H. Gagnon, Jos. Emond, Et. Légaré, D. L. Augé, D. Boivin, P. W. Parent, O. Lapointe, A. O. Fiset, P. A. J. Pelletier, P. Gros Louis, Moïse Gagnon, Eugène Lachance, F. J. St-Antoine, J. A. Dubé, M. A. Jobin, J. A. Gélineau, N. J. N. Jolicœur, facteurs ; T. F. Battle, journalier et messager ; Jos. Thérien, journalier.

Division postale—Québec—Postal Division

Inspector: A. Bolduc; Assistant-inspector: S. T. Green; Second class clerk: A. W. LeBel, L. J. H. LaRue ; Third class clerks: M. Pelletier, Mrs Ethel Frost Sullivan, Miss Minnie Shaw, Miss Mary Ann O'Reilly.—Messenger: A. Raymond.

Railway Mail Service.—Octave Talbot, Superintendent ; clerks: J. E. Philibert, F. MacNaughton and E. J. Taché.

Railway Mail Clerks.—First class: T. Gaudry, D. Blondeau, D. C. Dagneau, J. E. Roy, L. E. Hudon, L. Furois L. N. A. Dorais—2nd class : J. L. A. Beaudry, C. A. Méthot, A. Blondeau, A. Chabot, H. B. Rousseau, L. E. Simard, Chs Audet, J. G. Nolet, A. Routhier, U. Gauvreau, F. O'Dowd, J. N. A. Gingras, E. A. Simard, N. Dorion, I. Goulet, L. Marquette. —3rd class: A. P. Audet, R. Dussault, A. Rouillard, U. Germain, W. Pelletier, Nap. Gauvreau, J. P. Marineau, Edmond Bilodeau, E. Nadeau, G. Paradis, J. Z. A. Perrault, A. Lachance, J. J. Fiset. J. T. D. Gosselin, J. N. Matte, Alzarias Langevin.—Temporary : C. Verret, O. Riverin et L. Brousseau.

Railway Mail Transfer Agent at Levis : A. Ouellet,

Tarifs postaux des principaux articles transmis par la poste au Canada ou à tout autre pays.

Actes.—Canada ou autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Bulbes.—Canada, 1 c. p. 4 oz; Etats-Unis, 1 c. p. oz; autres pays, par paquet poste.
Calendriers.—Canada, 1 c. p. 4 oz; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Calendriers illustrés.—1 c. par 2 oz.
Cartes géographiques (montées ou non montées)—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Cartes de Noël et de visite.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Cartes postales.—Canada et Etats-Unis, 1 c. ; autres pays, 2 c. chacune.
Cartes postales, en lots, non adressées.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Circulaires imprimées—Canada, 1 c. p. 4 oz. ; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Circulaires produites au moyen d'un procédé mécanique.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Cotes de banquiers et courtiers.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Dessins.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Documents légaux.—Canada, 2 c. par once; autres pays *, 1 c. par 2 onces.
Echantillons de botanique et d'entomologie. —Canada, 1 c. p. 2 oz; Etats-Unis, 1 c. p. once; autres pays, par paquet poste.
Echantillons.—Canada, 1 c. p. 4 oz; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Exposition (bill. d'entrée).—Canada, 1 c. p 2 oz.
Feuilles volantes.—Canada, 1 c. p. 4 oz; autres pays, 1 p. 2 oz.
Formules imprimées (papeterie).—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Graines.—Canada, 1 p. 4 oz; Etats-Unis,

1 c. p. oz; autres pays, par paquet poste.
Gravures.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Greffes. — Canada, 1 c. p. 4 oz; Etats-Unis, 1 c. p. oz: autres pays, par paquet poste.
Huiles.—Canada et Etats-Unis, 1 c. p. oz; autres pays, par paquet poste.
Journaux (d'occasion). — Canada et Etats-Unis, 1 c. p. 4 oz; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Lettres par la ville.—2 centins par once.
Lettres.—Canada et Etats-Unis, 2 c. p. oz; autres pays, 5 c. par ½ oz; mais pour l'Angleterre et certaines possessions britanniques: 2 c. par ½ once.
Lettres enregistrées.—5 cts additionnels.
Liste d'électeurs (imprimée) 1 c. par 4 onces.
Listes d'électeurs (écrites ou partiellement écrites.)—Canada, 1 c. p. 2 oz
Lithographies.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Liquides.—Canada et Etats-Unis, 1 c. p. oz; autres pays, par paquet poste.
Livret de banques.—Canada, 1 c. p. 2 onces; autres pays*, 2 c. p. oz.
Livres.—Canada, 1 c. p. 4 oz: autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Lorgnons.—Canada, 1 c. p. oz; Etats-Unis 1 c. p. 3 oz; autres pays, par paquet poste
Marchandises.—Canada et Etats-Unis, 1 c. p. once; autres pays, par paquet poste.
Manifeste de douane.—Canada, 1 c. p. 2 oz;
Manuscrits (livres, journaux et musique). — Canada et Etats-Unis, 1 c. p. 2 oz; autres pays*, 1 c. p. 2 oz.
Musique.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Livres d'instruction.—Canada, 1 c. p. 4 oz; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Pamphlets.—Canada, 1 c. p. 4 oz; Etats-Unis et autres pays, 1 c. par 2 oz.
Papiers de commerce.—2 c. par oz; Etats-Unis*, 1 c. par 2 oz; autres pays, 2 c. p. 1 oz.
Papiers d'examen.—Canada, 1 c. p. 2 oz.
Paquets fermés.—Canada, 1 c. par once; Etats-Unis (non cachetés) 1 c. p. once; autres pays, taux variables.
Patrons.—Canada, 1 c. p. 4 oz; Etats-Unis, 1 c. p. 2 oz; autre pays †, 1 c. p. 2 oz.
Publications périodiques.—Canada, 1 c. p. 4 oz; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Photographies.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Polices d'assurances.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Prix courants (imprimés).—Canada, 1 c. p. 4 oz; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Racines.—Canada, 1 c. p. 4 oz; Etats-Unis, 1 c. p. oz; autres pays, par paquet poste.
Rapports de milice et de municipalité.—Canada, 1 c. p. 2 oz.
Substances grasses.—Canada et Etats-Unis, 1 c. p. oz: autres pays, par paquet poste.
Verres microscopes—Canada et Etats-Unis, 1 c. p. oz; autres pays, par paquet poste.

Postage Rates of principal articles transmitted by mail in Canada or other countries.

Bank Pass Books.—Canada, 1 c. per 2 ounces; other countries*, 1 c. per 2 oz.
Bank and Broker's quotations.—Canada and other countries*, 1 c. p. 2 oz.

Blank forms.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Books.—Canada, 1 c. p. 4 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz.
Book or Newspaper Manuscript produced by type-writer, Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Botanical and Entomological specimens.—1 c. p. 2 oz: United States, 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post.
Bulbs.—Canada, 1 c. p. 4 oz; United States, 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post.
Building, Loan & Investment Society's Pass Book: Canada 1 c. p. 2 oz; United States 2 c. p. 1 oz.
Calendars 1 c. p. 4 oz; United States, 1 c. p. 2 oz.
Calendars illustrated, 1 c. p. 2 oz. for Canada and United States.
Cards (Xmas and visiting).—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Circulars (printed).—Canada, 1 c. p. 4 oz; other countries, 1 c. p. 2. oz.
Circulars produced by Cyclostyle or multiplying process.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz, provided that twenty copies are posted at one time.
City letters (drop letters).—Canada, 2 c. p. oz.
Commercial paper.—Canada, 2 c. p. oz; other countries*, 1 c. p. 2 oz.
Customs Manifests.—Canada, 1 c. p. 2 oz.
Cuttings.—Canada, 1 c. p. 4 oz; United States 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post.
Deeds.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Drawings.—Canada and other countries, 1c. p. 2 oz.
Drop Letters.—Canada, 2 c. p. oz.
Electrotypes : 1 c. p. 1 oz.
Engravings.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Examination papers (school and college).—Canada, 1 c. p. 2 oz.
Exhibition entry tickets.—Canada, 1 c. p. 2 oz
Eye glasses—Canada, 1 c. p. oz; United States, 1 c. p. 1 oz; other countries, per Parcel Post.
Fatty substances.—Canada and United States, 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post.
Grafts.—Canada, 1 c. p. 4 oz; United States, 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post.
Handbills.—Canada, 1 c. p. 4 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz.
Insurance Policies.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Legal Papers. — Canada, 2 c. per 1 ounce; other countries*, 1 c. p. 2 oz.
Letters.—Canada and United States, 2 c. p. oz. other countries, 5 c. p. ½ oz; but for England and certain British possessions : 2 c. p. ½ oz.
Letters Registered.—5 cents in addition to postage.
Liquids.—Canada and United States, 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post.
Lithographs.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Maps (with or without mountings.)Canada—and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Manuscript (books or newspapers and music)—Canada and other countries*, 1 c. p. 2 oz.

---

* Un minimum d'affranchissement de 5 c. est requis couvrant ainsi 10 oz.
† Un minimum d'affranchissement de 2 c. est requis couvrant ainsi 4 oz.

* A minimum prepayment of 5c. is required covering a rate of 10 oz.
† A minimum prepayment of 2c. is required covering a rate of 4 oz.

Merchandise (open to inspection).— Canada and United States, 1 c. p. oz.
Microscopic Slides.—Canada and United States, 1 c. p. oz ; other countries, per Parcel Post.
Militia and Municipal Returns.—Canada, 1 c. p. 2 oz.
Music.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Music (instruction books).—Canada, 1 c. p. 4 oz ; other countries, 1 c. p. 2 oz.
Newspapers (transient).—Canada and United States, 1 c. p. 4 oz ; other countr., 1 c. p. 2 oz.
Oils.—Canada and United States, 1 c. p. oz ; other countries, rates varies.
Parcels.—United States (non sealed), 1 c. p. oz ; other countries, rates varies.
Pamphlets.—Canada, 1 c. p. 4 oz ; other countries, 1 c. p. 2 oz.
Patterns.—Canada, 1 c. p. 4 oz ; other countries, 1 c. p. 2 oz.
Pass books.—2 c. p. oz ; other countries*, 2 c. p. oz.
Periodicals.—Canada and United States. 1c. p. 4 oz ; other countries, 1 c. p. 2 oz.
Photographs.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Policies of Insurance. — Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Post Cards.—1 cent each.
Post Cards (in bulk). — Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Prices current (printed)—Canada, 1 c. p. 4 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz.
Printed forms (stationery). — Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Roots. — Canada, 1 c. p. 4 oz ; United States, 1 c. p. oz ; other countries, per Parcel Post.
Samples.—Canada, 1 c. p. 4 oz ; other countries, 1 c. p. 2 oz.
Seeds.—Canada, 1 c. p. 4 oz ; United States, 1 c. p. oz ; other countries, per Parcel Post.
Stationery printed.— Canada, 1 c. p. 2 oz. and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Voter's lists (printed or written)—Canada, 1 c. p. 2 oz.

Colis postaux pour le Royaume-Uni, Terreneuve, le Japon, les Barbades, la Jamaïque, les Iles sous le Vent, et certains autres pays.

Des paquets fermés peuvent êtres expédiés aux endroits ci-dessus mentionnés, aux conditions suivantes :

☞Un paquet ne doit pas avoir plus de deux pieds de longueur sur 1 pied de largeur ou d'épaisseur.

Chaque paquet doit être bien enveloppé et fermé, et sur l'enveloppe doit être lisiblement écrits au long le nom et l'adresse du destinataire.

Sur chaque paquet doit être collée une déclaration de douane (que l'on peut se procurer au bureau de poste) indiquant la nature exacte, une description complete et la valeur du contenu ainsi que l'adresse de l'envoyeur.

Les paquets à destination du Japon et Hawaï, sont expédiés via Vancouver; ceux pour Terreneuve et la Jamaïque, via Halifax, N.E., ceux pour les Barbades et les Iles sous le Vent, via St Jean, N. B.; et ceux pour le Royaume-Uni et autres pays, via Halifax en hiver et Québec en été, jamais via New-York.

On peut obtenir au bureau de poste tout information concernant les pays où l'on peut envoyer de tels paquets, ainsi que les taux et la limite du poids dans chaque cas.

Enregistrement

Toutes les classes d'articles transmissibles par la poste peuvent être enregistrées pour le Canada, les Etats-Unis et tout autre endroit de l'Union postale, sur paiement de 5 centins en timbres-poste, et l'envoyeur peut, moyennant le paiement de 5 centins additionnels, obtenir un avis de réception du destinataire. Cependant une lettre, acceptée par inadvertance à un bureau sans être suffisamment affranchie, peut-être transmise si elle est adressée à un autre endroit du Canada ou aux Etats-Unis, pourvu que dans ce dernier cas elle soit au moins affranchie de 2 centins et du droit d'enregistrement ; on charge alors l'insuffisance d'affranchissement pour les Etats-Unis et le double pour le Canada.

L'affranchissement complet tant du port ordinaire que du droit d'enregistrement est obligatoire pour la transmission de tout article enregistré.

Les demandes de renvoi. Les lettres recommandées portant une demande de renvoi, et qui ne peuvent être délivrées à leurs destinataires, sont renvoyées aux expéditeurs. Mais il faut que ceux-ci habitent le Canada, ou Terre-Neuve ou les Etats-Unis.

Mandats-poste

Commission exigée sur les mandats émis et payable en Canada ou aux Etats-Unis:

Montant n'excédant pas	$5 00			3c
"	"	$5.00	jusqu'à $10	6c
"	"	10.00	" 30	10c
"	"	30.00	" 50	15c
"	"	50.00	" 75	25c
"	"	75.00	" 100	30c

Nul mandat payable en Canada ne peut être émis pour plus de $100, mais l'envoyeur peut, s'il le désire, en obtenir plusieurs de $100 chaque. On peut avoir à ce bureau les noms des autres pays et colonies anglaises sur lesquels des mandats sont émis, la commission exigée sur ces mandats étant dans tous les cas, de:

Montant n'excédant pas	$10			10c
Plus de $10 et n'excédant pas	$20			20c
"	20	"	30	30c
"	30	"	40	40c
"	40	"	50	50c

Heures du Bureau de Poste.

Bureau du Directeur des Postes.—Semaines: 9.00 a. m. à 5.00 p. m.; samedis, 9.00 a. m. à 1.00 p. m.; dimanches et fêtes, fermé.
Entrée générale.—Semaines, 7.00 a. m. à 9.30 p. m.; dimanches, 10.00 a. m. à 2.00 p. m.; fêtes, 7.00 a. m. à 9.30 p. m.
Guichet général.—Semaines, 8.00 a. m. à 6.00 p. m.; dimanches, de midi à 1.00; les fêtes, de 8.00 à 9.00 A. M. et de midi à 1 h.
Lettres enrégistrées.—Semaines, 8.00 a. m. à 6.45 p. m.; dimanches et fêtes, midi à 1.00
Mandats Poste.—Semaines, 9.00 a. m. à 4.00 p. m.; dimanches et fêtes, fermé,
Banque d'Epargnes. — Semaines, 9,00 a. m. à 4.00 p. m.; dimanches et fêtes, fermé.
Bons de poste: de 9 h. a. m. à 6 h. 45 p. m.

Levée des boîtes des rues

5.00, 8.45, 11.00 A. M.—5.00, 7.30 P. M.

Nos.
1. Vis-à-vis le Palais de Justice, rue St Louis.
2. " le Manège Militaire, Grande Allée.
3. Au coin des rues St Louis et Ste Ursule.
4. " " Scott et Grande Allée.
5. " " Artillerie et d'Artigny.
6. A la barrière St Louis.
7. " Ste Foye.
8. Au coin des rues St Jean et Sutherland.
9. " " Déligny et St Olivier.
10. A l'Hôtel Florence.
11. Au pied de la Côte Ste Geneviève.
12. Au coin des rues St Jean et d'Youville.

5.00, 9.00, 11.00 A. M.—5.00, 8.00 P. M.

13. Au coin des rues St Jean et du Palais.
14. " " Henderson et St Paul.
15. " " St Joseph et St Roch.
16. " " St Dominique et Ste Marguerite.
17. " " Du Pont et St Joseph
18. " " St Joseph et de l'Eglise.
19. " " Dorchester et St Valier.
20. Chez Laroche, près de la Jonction des rues St Joseph et St Valier.
21. Au coin des rues Colomb et Sauvageau.
22. " " Hermine et St Germain.
23. " " St. Germain et Napoléon.
24. " " St Luc et St Valier.
25. " " St Ambroise et Bédard.
26. " " Durocher et Massue.
27. A la barrière St Valier.

6.00, 9.45 A. M.—12.00, 3.00, 6.00 P. M.

19. Côte Lamontagne, vis-à-vis l'Hôtel Neptune.
20. Au coin des rues St Pierre et St Paul.
21. Rue St Pierre, vis-à-vis chez N. Lemieux & Fils.

8.00 A. M.—2.00 P. M.

28. Au Cap. Diamant, chez O'Brien.
29. A la barrière du Cap Blanc.
30. Rue Champlain, chez Taylor.

Parcel Post with the United Kingdom, Newfoundland, Japan, Barbados, Jamaica, The Leeward Islands and certain other countries.

Closed parcels may be sent to the above named places and also to all those countries and colonies with which the United Kingdom maintains a parcel post.

All informations as regards the names of those countries, the rates and limits of weight can be obtained at the Post Office.

☞ Dimension: 2 feet in lenght, and one foot in breath or thickness.

Every parcel, when first posted must be fully prepaid.

To each parce, must be securely affixed a Custom's declaration (which can be obtained at the P. O.) giving an accurate statement of the contents and value of the parcel, also the address thereof with signature and place of above of the sender.

All percels must be securely and substantially packed and closed.

Parcels for Japan forwarded via Vancouver; those for Newfoundland and Jamaica, via Halifax, N. S., those for Barbados and Leewards Islands, via St John, N. B., and those for United Kingdom and other countries, via Halifax in winter and Quebec in summer, never via New York.

Registration.

All classes of mail matter may be registered for Canada and all Postal Union Countries, the fee therefore being a uniform one of 5 cents, which must be prepaid by stamps. The sender of a registered article addressed to any postal union countries may obtain an acknowledgment of its receipt by the addressee on payment of a special fee of 5 cents at the time of registration.

" Requests " are not recognized on registered letters unless originated in the United States, Newfoundland or Canada.

No registered matter will be transmitted unless postage and registration fee be fully prepaid. However, registered letters for Canada and the United States that have been inadvertently accepted at any office, insufficiently prepaid, may be forwarded subject to the following regulations: If from one place to another in Canada, double the deficient postage will be collected on delivery, if addressed to the United States and if one rate and the registration fee is prepaid, the deficient postage only will be collected on delivery.

Money Orders

Commission for Money Orders drawn by any Money Order Office in Canada and payable in Canada and the United States, is as follows:

		On orders up to $5.00		3c
Over		"		
"	5 00	"	10	6c
"	10 00	"	30	10c
"	30 00	"	50	15c
"	50 00	"	75	25c
"	75 00	"	100	30c

No single Money Order payable in the Dominion of Canada can be issued for more than $100; but as many of $100 each may be given as the remitter requires. The names of other Countries and British Colonies upon which Money Orders are granted, will be supplied on application at the Money Order Office: the rates of Commission in all cases being as follows:

	If not exceeding $	10	10c
Over $	10	20	20c
"	20	30	30c
"	30	40	40c
"	40	50	50c

Distribution des facteurs.

Haute-Ville, 8.30 et 10.00 a. m., 3.00 p. m. Palais et Basse-Ville jusqu'au marché Champlain inclusivement, 8.30 a. m., 10.00 a. m. et 3.00 p. m., 12.45 et 4.00 p. m.

Rue St-Jean, 8.30 et 10.00 a. m., 3.00 p. m.

Faubourg St-Jean et Basse-Ville, depuis le marché Champlain à la barrière, 8.30 et 10.00 a. m., 3.00 p. m.

St-Roch et St-Sauveur, 8.30 et 10.30 a. m., 3.45 p. m.

Les jours de fêtes. 9.30 a. m.

Letter Carriers' Delivery

Upper Town, 8.00 and 10.00 a. m., and 3.00 p. m.

Palace and Lower Town as far as Champlain Market inclusively, 8.00 and 10.00 a. m., 12.45 and 4.00 p. m.

St John street, 8.00 and 10.00 a. m., and 3.00 p. m.

St John Suburb and Lower Town, from Champlain Market to the toll gate, 8.30 and 10.00 a. m., 3.00 p. m.

St Roch and St Sauveur, 8.30 and 10.30 a. m. 3.45 p. m.

Holidays, 9.30 a. m.

Office Hours.

Postmaster's Office.—Weekdays, 9.00 a. m. to 5.00 p. m.; Saturdays, 9.00 a. m. to 1.00 p. m.; Sundays and Holidays, closed.

General Lobby.—Weekdays, 7.00 a. m. to 9.30 p. m.; Sundays, 10.00 a. m. to 2.00 p. m.; Holidays, 7.00 a. m. to 9.30 p. m.

General Wicket.—Weekdays, 8.00 a. m. to 6.00 p. m.; Sundays, noon to 1.00; Holidays, 8.00 to 9.00 a. m., and noon to 1.00.

Registered Letters.—Weekdays, 8.00 a. m. to 6.45 p. m.; Sundays and Holidays, noon to 1.00.

Money Orders.—Weekdays, 9.00 a. m. to 4.00 p. m.; Sundays and Holidays, closed.

Savings Bank.—Weekdays, 9.00 a. m. to 4.00 p. m.; Sundays and Holidays, closed.

Postal notes: 9 a. m. to 6.45 p. m.

Direction des malles par voies ferrées.—(Ces heures sont sujettes aux changements qui sont effectués, de temps à autre, par les compagnies de voies ferrées).

Pacifique: Québec et Montréal, 7.20 A.M. and 12.45 P. M., 9.30 P. M.

Grand Tronc: Québec et Richmond, 11.30 A. M., 5.30 P. M.

Intercolonial: Québec et Halifax, 4.30 P. M.; Québec et Campelton, 6.45 A. M.

Québec Central: Québec et Sherbrooke, 1.30 P. M.

Q. & L. St. J.: Québec et Chicoutimi, 7.10 A. M.

Québec et Rivière à Pierre, Beaudet et Chicoutimi (samedi) à 6.30 P. M.

Témiscouata: Rivière du Loup et Connors, 4.30 P. M.

Provinces.

Colombie Anglaise, 9.30 P. M., par C. P. R.
Ile du Prince Edouard, 6.40 P. M., I. C. R.
Manitoba, 9.30 P. M., C. P. R.
Nouveau-Brunswick, 4.00 P. M., I. C. R.
Nouvelle-Ecosse, 4.00 P. M., I. C. R.
Ontario, 11.50 A. M., 5.30 P. M., 12.40 P. M., 9.30 P. M., G. T. R.; 12.30, 9.30, P. M., C. P. R.
Territoire du N.-Ouest, 1.00 P. M., C. P. R.

Etats-Unis.

Maine, 11.40 A. M., 6.40 P. M., G. T. R.
Etats de l'Est et du Sud, 1.10 P. M., Q. C. R.; 6.30, G. T. R.
Etats de l'Ouest, 11.40 A. M., 6.40 and 9.30 P. M., G. T. R.

☞ Les matières enregistrées pour les Etats-Unis sont expédiées sur Montréal.

18. Quebec Distribution ou malles par *Courrier de terre.*—Cette partie comprend les malles suivantes :

1. *Québec à Ste-Croix.*—Malle quotidienne, fermant à 7.45 a. m. et desservant les bureaux suivants : Lévis, South Québec, St David, Hadlow-Cove, Etchemin, New-Liverpool, St. Jean Chrysostôme, Ross Mills, Olivier, St. Nicolas, St Antoine, St Apolinaire, Les Fonds et Ste Croix.

2. *Québec à Beaumont.*—Fermant, tous les jours à 4.45 p. m., et desservant Lévis, Bienville, Lauzon, St Joseph et Beaumont.

3. *Québec à Ste Foye.*—Malle quotidienne fermée à Québec à 5.00 p. m.

3½. *Québec et Ancienne Lorette.*—La malle est quotidienne et elle ferme à 3 h. 30 p. m., prenant la malle pour Les Saules et l'eAnc.-Lorette. Les grands déserts, à 3 h. 30, les mardis, jeudis et samedis. La malle pour Champigny, Pointe aux Trembles et St. Augustin, ferme à 7.10 a. m. et est expédiée par le C. P. R, tous les jours.

4. *Québec à Ste-Anne.*—La malle est quotidienne, ferme à 9.30 a. m. et 4.10 p. m. et est expédiée par le chemin de fer Québec Montmorency et Charlevoix, emportant la matière pour Mastaï, Beauport, Montmorency Village, Montmorency Falls et Ste Anne.

5. *Québec à Murray-Bay (Malbaie).* — La malle est quotidienne, ferme à 4.10 p. m., et est expédiée jusqu'à Ste Anne de Beaupré par le chemin de fer de Québec, Montmorency et Charlevoix. Le courrier qui part de Ste Anne de Beaupré doit arriver à Murray à 12.30 p.m. le lendemain de son départ et y faire raccordement avec le courrier pour Tadousac et Bersimis.

6. *Québec à l'Ile d'Orléans.*—Ferme à Québec à 3.30 p. m., les Lundis, Mercredis et Vendredis, et, du 1er Mai au 1er Novembre, tous les jours, les dimanches exceptés. Le courrier dessert tous les bureaux de l'Ile d'Orléans.

7. *Québec à Laval.*—Ferme à Québec à 2 p. m., les Mercredis et Samedis. Le courrier doit arriver à Laval à 6 p. m. du jour de son départ.

8. *Québec à Lac Beauport.*—Ferme à Québec à 3.00 p.m., les Lundis, Mercredis et Samedis. Le courrier dessert le bureau de Charlesbourg et il doit arriver à Lac Beauport à 6 p. m. le jour de son départ.

9. *Québec à Stoneham.*—Malle fermée à Québec à 3 p. m. les Mardis et Vendredis. Le courrier doit arriver à Stoneham à 7 heures du soir.

10. *Quebec à St. Roch et St. Sauveur.*—3 malles partent chaque jour et elles sont fermées, au bureau de poste de Québec, aux heures suivantes: 8.00 a. m., 9.30 a. m., et 3.15 retournant au bureau central à 9.30 a. m., midi, et 6.00 p. m.

11. *Québec au Faubourg St-Jean.*—3 malles partent chaque jour, ferment à 8.00 et 9.30 a. m.. et à 3.15 p. m.

Québec à Notre-Dame de Québec.—Malle quotidienne fermant à 7.30 a. m. et à 4 h. p. m.

N. B.—On voudra bien ne pas oublier que les heures que nous avons indiquées pour la fermeture des malles sont sujettes à changements; mais ces changements sont toujours fournis par les autorités postales à Québec, et ils sont, en général, très faciles à suivre.

Street letter box collections.—See (*Levée des boîtes des rues*) page 31.

NOMENCLATURE

No.	*Routes postales ou arrondissements de distribution indiqués par les Nos.*
1	Montreal & Kingston.
2	Kingston & Toronto.
3	Montréal et Ottawa (Occidental.)
4	Ottawa distribution.
5	Ottawa & Toronto.
6	Ottawa & Pembrooke.
6*a*	Ottawa & Port Arthur.
7	Montreal & Coteau.
8	Montréal.
8*a*	Montreal & Ste Agathe.
9	Richmond & Island Pound.
9*b*	Sherbrooke et Stanstead, } viâ 9.
9*d*	Montréal & Mansonville, }
10	Sherbrooke.
10*a*	Sherbrooke & Lake Megantic.
10*b*	Sherbrooke & Montreal.
10*c*	Route de Cookshire.
11	Richmond & Montréal.
12	Saint-Hyacinthe.
13	Québec & Richmond.
14	Arthabaska & Trois-Rivières.
14*b*	Lévis & Montréal.
14*a*	Nicolet et St Hyacinthe
15	Québec-Central.
15*a*	Lévis à St François.
15*b*	Lac Megantic & Tring.
16	Quebec & Campbelton (Local express)
17	Quebec & Campbelton (Express).
17*a*	Temiscouata Ry.
17*b*	Route de Matane, } viâ 17.
17*c*	Matapedia & Paspebiac.
18	Quebec distribution.
19	Québec & Lac St Jean.
19*a*	Québec & Montréal.
19*b*	Montréal & Québec.
19*c*	Trois-Rivières.
19*d*	Québec à Rivière-à-Pierre
B	South Quebec.
C	Lévis.
59	Isles Madeleines sur 17.
152	Lévis et Rivière-du-Loup.

Bureaux de Poste dans la Province de Québec.—Post Offices in the Province of Quebec.

Les numéros à droite du nom, indiquent le service d'été, et celui ou ceux à gauche, le service d'hiver.

Deux numéros à droite d'un nom indiquent deux services. Ex.: 16-17 Rimouski.

Abbott's Corners.....9*d*Missisquoi
Abbottsford.....9*d*Rouville
Abénaquis.....15 Dorchester
Abenaquis Springs.....8 Yamaska
Abercorn.....9*d*Brome
Acton Vale.....11 Bagot
Adamsville.....10*b*Brome
Adderley.....13 Mégantic
Adstock.....15 Beauce
Agnès.....15*b* "
Ahuntsic.....8 Hochelaga
Aird.....9*d*Missisquoi
Albanel.....19 Chicoutimi
Allaindaie.....14*b*Lotbinière
Allan's Corners.....8 Châteauguay
Allard Hill.....8*a*
Allard Settlement.....17*c*Bonaventure
Allen's Mills.....19 Portneuf
Allumette Island.....6 Pontiac
Amherst Island.....17 Gaspé
Amherst Street.....8 Montreal City
Amqui.....16 Rimouski
Ancienne Lorette.....18 Québec
Anderson's Corners.....8 Huntingdon
Ange Gardien.....18 Montmorency
Ange Gardien de R.....9*d*Rouville
Angeline.....8 "
Angers.....3 Labelle
Annesley.....4 Pontiac
Antoinette.....8*a*Argenteuil
Apple Grove.....9*b*Stanstead
Armagh.....16-152 Bellechasse
Armand.....17*a*Témiscouata
Armstrong.....15-15*a*Beauce
Arthabaskaville.....13 Arthabaska
Arthurville.....16 Bellechasse
Arundel.....8*a*Argenteuil
Asbestos.....13 Richmond
Ascot Corner.....15 Sherbrooke
Assametquahan.....16*d*17 Bonaventure
Aston Junction.....14 Nicolet
Aston Station.....14 Nicolet
Athelstan.....8 Huntingdon
Aubert Gallion.....15 Beauce
Aubrey.....8 Châteauguay
Audet.....10*a*-15*b*Beauce
Aurigny.....17 Gaspé
Auvergne.....19*a*Portneuf
Avignon.....17 Bonaventure
Avocat.....3 Argenteuil
Avon.....15 Mégantic
Ayer's Flat.....9*b*Stanstead
Aylmer East.....3 Wright
Aylwin.....4 "
Bagotville.....19 Chicoutimi
Baker Brook.....17*a*Temiscouata
Baie d'Urfé (S).....8 Jacques-Cartier
Baie des Pères.....6 Pontiac
Baie des Bacons.....18 Saguenay
Baie de la Trinité.....18 Saguenay
Baie des Rochers.....18 Charlevoix
Baillargeon.....13 Lévis
Baldwin's Mills.....9*b*Stanstead
Bank Street South.....4 Carleton
Barachois de Malbaie.....17*c*Gaspé
Barnston.....9*b*Stanstead
Barrington.....8 Huntingdon
Bas de la Baie.....18 Charlevoix
Bas de l'Anse.....18 "
Bas de Ste Rose.....3 Laval
Bas du Sault.....8 Laval
Bassin.....19 Chicoutimi
Bassin du Lièvre.....3 Labelle
Batiscan.....19*a*Champlain
Batiscan Station.....19*a*Champlain
Battle Harbour.....17
Bayonne.....19*b* Joliette
Beauce Junction.....15*a* & 15 Beauce
Beauchêne.....15 Beauce
Beaudet.....19 Portneuf
Beaudoin.....13-15 Mégantic
Beauharnois.....8 Beauharnois
Belisle Mills.....8*a* "
Beaubien.....16 Montmagny
Beaulac.....19*b*Montcalm
Beaulieu.....18 Montmorency
Beaumont.....C Bellechasse
Beauport.....18 Québec
Beaupré.....18 Montmorency
Beaurepaire (S).....8 Jacques Cartier
Beaurivage.....13 Lotbinière
Beauvoir.....8 Vaudreuil
Beaver.....8 Huntingdon
Bécancour.....14 Nicolet
Bedford.....8-19*b*Missisquoi
Beebe Plain.....9*b*Stanstead
Beech Grove.....4 Pontiac
Beech Ridge.....3 Argenteuil
Bélair.....19*a*Portneuf
Bellerive.....8 Beauharnois

Bellerive Street..... 8 Montreal
Belle Rivière..... 3 DeuxMontagnes
Belle Vallée..... 8 St Jean
Belmina.....15 Wolfe
Bell Mount..... 4 Pontiac
Belle Anse.....17*c*Gaspé
Belisle Station..... 8*a* "
Belœil Station.....11 Verchères
Belœil Village.....11 "
Bennett.....13-15Mégantic
Beranger..... 9*d*Missisquoi
Bergerville.....18 Québec
Bernadette.....14*b*Lévis
Bernier.....13-15 Mégantic
18 Bersimis.....Saguenay
Berthier (en bas).....16 Montmagny
Berthier (en haut).....19*b*Berthier
Berthier Junction.....19*b*Berthier
Bethany.....10*b*-11 Shefford
Bethel.....11-13 Shefford
Bic.....16 Rimouski
Bienville..... C Lévis
Billerica..... 4 Pontiac
Birchton.....10*a*Compton
Bishop's Crossing.....15 Wolfe
Bisson.....15-15*a*Beauce
Black Cape.....17*c*Bonaventure
Black Lake.....15 Mégantic
Black River Depot..... 6 Ponctiac
Blanche..... 3 Ottawa
Blanchet.....15-15*a*Lévis
Blandford.....13 Arthabaska
Blue Bonnets..... 8 Hochelaga
Boileau..... 8*a*Labelle
Bois Franc..... 6 Pontiac
Bois de Filion..... 8 Terrebonne
Boissonneault.....13 Mégantic
Boivin..... 15-15*a*Beauce
Bolduc.....15*b*Beauce
Bolton Centre.....10*b*Brome
Bolton Forest.....10*b* "
Bolton Glen..... 9*d*Brome
Bonaventure East.....17*c*Bonaventure
Bonaventure Island.....17*c*Gaspé
Bonaventure River.....17*c*Bonaventure
Bon Conseil.....14*a*Drummond
Bon Désir.....18 Saguenay
Bondville.....10*b*Brome
18 Bonne Espérance....17-18 Saguenay
Booth..... 6 Pontiac
Bord à Plouffe..... 8 Montreal
Bordeaux..... 8 Hochelaga
Boscobel.....13 Shefford
Botreaux..... 8 Châteauguay
Boucherville..... 8 Chambly
Bouchette..... 4 Wright
Bougie..... 8 Jacques-Cartier
Boulevard St Denis..... 8 Laval
Boulianne..... 6 Pontiac
Boulogne.....14*a*Drummond
Bourg Louis.....19 Portneuf
Bout de l'Isle..... 8 Laval
Boyer.....16-152Bellechasse
Boynton..... 9*b*Stanstead
Brêche à Manon.....17*c*Gaspé
Bridgeville.....17-17*c*Gaspé
Brigham..... 9*d*Brome
Bristol..... 4 Pontiac
Bristol Mines..... 4 "
Bristol Ridge..... 4 "
Britannia Mills.....13 Bagot
Britonville..... 8*a*Argenteuil
Broadlands.....17*c*Bonaventure
Brome..... 9*d*Brome
Brome Centre..... 9*d* "
Brompton..... 9 Richmond
Brompton Falls..... 9 "

Brookbury.....15 Compton
Brookdale..... 8*a*Labelle
Brooklet..... 8 Huntingdon
Brosseau Station..... 8 Laprairie
Broughton Station.....15 Beauce
Brownsburg..... 3 Argenteuil
Bryon Island.....17 Gaspé
Bryson..... 4 Pontiac
Brysonville..... 8 Chateauguay
Buckingham..... 3 Ottawa
Buckland.....16 Bellechasse
Bulstrode Station.....14 Arthabaska
Bulwer.....10*a*Compton
Burks Corner..... 3 Labelle
Burrill's Siding.....19*c*St Mauride
Bute.....13 Mégantic
Cabano.....17*a* Témiscouata
Cacouna.....16 Témiscouata
Cacouna South.....16 Témiscouata
Cairnside..... 8 Châteauguay
Caldwell..... 4 Pontiac
Calumet..... 3 Argenteuil
Calumet Island..... 4 Pontiac
Cambria..... 8*a* Argenteuil
Campbell's Bay..... 4 Pontiac
Campbell's Corner.....13 Mégantic
Canterbury.....10*a*Compton
Cantin.....15-15*a*Lévis
Cantley..... 4 Ottawa
Canton Taché.....19 Chicoutimi
Canuta..... 3 DeuxMontagnes
Cap à la Baleine.....17*b*Rimouski
Cap à l'Aigle.....18 Charlevoix
Cap au Renard.....17*b*Gaspé
Cap Chat.....17*b*Gaspé
Cap Despair.....17*c*Gaspé
Cap des Rosiers.....17*c* "
Cape Cove.....17*c* "
Capelton..... 9*b* Sherbrooke
Cap Ozo.....17*c*Gaspé
Cap Magdeleine.....19*c*Champlain
Cap Rouge.....18 Québec
Cap Santé.....19*a*Portneuf
Caplin River.....17*c*Bonaventure
Cap St Ignace.....16-152Montmagny
Cap St Ignace Station,....16-152
Cap St Martin..... 8 Laval
Capucins.....17*b*Rimouski
18 Cariboo Islands.....Saguenay
Carillon..... 3 Argenteuil
Carleton.....17*c*Bonaventure
Carleton West.....17*c* "
Carmel.....14*a*Drummond
Cartier..... 8 Beauharnois
Cartierville..... 8 Jacques-Cartier
Casault.....16 Montmagny
Cascades..... 4 Ottawa
Cascades Point..... 8 Soulanges
Cassville..... 9*b*Stanstead
Castlebar.....13 Richmond
Caughnawaga..... 8 Laprairie
Causapscal.....16 Rimouski
Cavaignac.....12 Bagot
Cawood..... 4 Pontiac
Cazaville..... 8 Huntingdon
Cedars..... 1 Soulanges
Cedar Hall.....16 Rimouski
Chalifour Point..... 3 Labelle
Chambly Bassin..... 8 Chambly
Chambly Canton..... 8 "
Chamboillez Square..... 8 Montreal
Chambord.....19 Chicoutimi
Chambord Jonction.....19 "
Champigny.....19*a*Québec
Champlain.....19*a*Champlain
Channay.....10*a*Beauce
Channell.....10*b* Brome
Chantelle.....19*b*Montcalm

Chapeau ..... 4 Ponctiac
Chapleau Station ..... 3 Argenteuil
Charlemagne ..... 19*b*L'Assomption
Charlesbourg ..... 18 Québec
Charlesbourg Ouest ..... 19 "
Charrington 10*c*Compton
Charteris ..... 4 Pontiac
Chartierville 10*a*Compton
Chatboro ..... 3 Argenteuil
Châteauguay ..... 8 Châteauguay
Châteauguay Bassin ..... 8 "
Château-Richer ..... 18 Montmorency
Chateauvert 19*a*Portneuf
Châtillon ..... 8 Yamaska
Chaudière Bassin ..... 13 Lévis
Chaudière Curve ..... 13 "
Chaudière Mills ..... 13 Lévis
Chaudière Station ..... 13 "
Chaumont ..... 13 Lotbinière
Chelsea ..... 4 Ottawa
Chemin Taché ..... 16 Témiscouata
Chêneville ..... 3 Labelle
Cherrier Street ..... 8 Montréal
Cherry River 10*b*Sherbrooke
Chester ..... 13 Arthabaska
Chester Nord ..... 13 Arthabaska
Chichester ..... 6 Pontiac
Chicot 19*b*Berthier
Chicoutimi ..... 19 Chicoutimi
Chilton 19*b*Montcalm
Chlorydormes 17*b*Gaspé
Chrystal Lake Falls 8*a*
Christieville 8*a*Argenteuil
Chrystal Falls 8*a*Argenteuil
Chute aux Iroquois 8*a*Labelle
Clairvaux de Bagot ..... 12 Bagot
Clairvaux de Charlevoix ..... 18 Charlevoix
Clapham ..... 13 Mégantic
Clarenceville 9*d*Missisquoi
Clement ..... 4 Wright
Clyde's Corners ..... 8 Huntingdon
Coaticook ..... 9 Stanstead
Coffey's Corners ..... 8 Huntingdon
Coleraine Station ..... 15 Mégantic
Collfield ..... 4 Pontiac
Comin's Mills 10*c*Compton
Como ..... 8 Vaudreuil
Compton ..... 9 Compton
Compton Station ..... 9 "
Contrecœur ..... 8 Verchères
Coocoo Cache 19*a*-19*c*Champlain
Cookshire 10*c*Compton
Copperfield ..... 15 Megantic
Corbin ..... 8 Huntingdon
Corliss 9*b*Stanstead
Corner of the Beach 17*c*Gaspé
Corris ..... 9-13 Richmond
Côteau du Lac ..... 1 Soulanges
Côteau Landing ..... 1 Soulanges
Côteau Station ..... 1 "
Côte des Neiges ..... 8 Hochelaga
Côte des Neiges (W) ..... 8 "
Côte Rouge ..... 3 2 Montagnes
Côte St Antoine ..... 8 Montréal
Côté's Mills ..... 15 Wolfe
Côte St Emmanuel ..... 8 Soulanges
Côte St Léonard ..... 8 Laval
Côte St Louis ..... 8 Hochelaga
Côte St Michel ..... 8 Hochelaga
Côte St Paul ..... 8 Laval
Côte St Pierre ..... 3 Labelle
Côte St Vincent ..... 3 2 Montagnes
Côte Visitation ..... 8 Hochelaga
Coulombe ..... 15 Dorchester
Cousineau ..... 3 Wright
Covey Hill ..... 8 Huntingdon
Cowansville 9*d*Missisquoi
Cowan's ..... 8 Huntingdon
Craig's Road Station ..... 13 Lévis
Cranboune ..... 15-15*a* Dorchester
Cranberry ..... 15 Mégantic
Creemorne ..... 4 Pontiac
Crossbury 10*a*Compton
Crosspoint 17*c*Bonaventure
Culdaff ..... 15 Dorchester
Cumberland Mills 15-15*a*Beauce
Cushing ..... 3 Argenteuil
Dablon ..... 19 Chicoutimi
Dalesville ..... 3 Argenteuil
Dalhousie Mills ..... 8 Soulanges
Dalhousie Station ..... 8 Soulanges
Dalibaire 17*b*Rimouski
Dalling ..... 11-13 Shefford
Danby ..... 11-13 Drummond
Danford Lake ..... 4 Pontiac
Danville ..... 13 Richmond
D'Artagnan 15-15*a*Lévis
Darveau 14*b*Lévis
D'Auteuil ..... 13 Arthabaska
Demers 14*b*Lévis
Deschênes Mills ..... 4 Wright
Dee Side ..... 17 Bonaventure
Delagrave ..... 16 Montmagny
Delisle ..... 19 Chicoutimi
Dell 10*a*Compton
Delormier ..... 8 Hochelaga
Denison's Mills ..... 13 Richmond
Dequen ..... 19 Chicoutimi
De Ramsay ..... 8 Joliette
Deschambault 19*a*Portneuf
Deschambault Station ..... 19*a* "
Dewittville ..... 8 Huntingdon
Dillonton 10*b*Brome
D'Israeli ..... 15 Wolfe
Dixville ..... 9 Stansted
Dodd's Lake ..... 3 Ottawa
Dollier ..... 8 Jacques Cartier
Dolbeau ..... 18 Saguenay
Dorval ..... 8 Jacques Cartier
Dorval Station ..... 8 "
Douglastown 17*c*Gaspé
Douglasburg ..... 8 Napierville
Douglas West 17*c*Gaspe
Doyle ..... 6 Pontiac
Drummondville 9-10*b*,14*b*Drummond
Drysdale ..... 8 Montreal
Duclos ..... 4 Wright
Dufresne's Mills ..... 13 Bagot
Dudswell Centre ..... 15 Wolfe
Dufour ..... 18 Charlevoix
Duhamel ..... 3 Labelle
Dumoine ..... 6 Pontiac
Dunany ..... 3 Argenteuil
Dunboro' 9*d*Missisquoi
Duncan Station 14*a*Drummond
Dundee ..... 8 Huntingdon
Dundee Centre ..... 8 "
Dunham 9*d*Missisquoi
Dunkin 9*d*Brôme
Dunraven ..... 4 Pontiac
Eardley ..... 4 Wright
East Aldfield ..... 4 Ottawa
East Angus ..... 15 Compton
East Arthabaska ..... 13 Arthabaska
East Bolton 10*b*Brome
East Broughton ..... 15 Beauce
East Broughton Station ..... 15 Beauce
East Clifton 10*c*Compton
East Dudswell ..... 15 Wolfe
East Dunham 9*d*Missisquoi
East Farnham 9*d*Brome
East Hereford 10*c*Compton
East Leeds ..... 15 Mégantic
East Pinacle 9*d*Missisquoi
East Magdala ..... 13 Mégantic
Eastman 10*b*Brome

East Sherbrooke.....9-10-13 Sherbrooke
East Templeton..... 3 Wright
Eaton.....10*c*Compton
Echo Vale.....10*a*Compton
Edmondville.....19*a*-14*b*Lotbinière
Edina..... 3 Argenteuil
Egg Island.....18 Saguenay
Egypte.....11 Shefford
Elgin Road.....16 L'Islet
Elmside..... 4 Pontiac
Emileville..... 9*d*Bagot
English Bay.....17*c*Gaspé
Entry Island.....17 Gaspé
Erle.....15 Wolfe
Escuminac.....17*c*Bonaventur
Escuminac East.....17*c*Bonaventure
Esquimaux Point.....18 Saguenay
Etang du Nord.....17 Gaspé
Etchemin.....13 Lévis
Etchemin Bridge.....13 Lévis
Eustis..... 9*b*Sherbrooke
Fabre..... 6 Pontiac
Fairfax..... 9*b*Stanstead
Fairmount Avenue ..... 8 Montreal
Farnboro'.....10*b*Brome
Farndon..... 8 Missisquoi
Farnham..... 9*d*Missisquoi
Farnam's Corner..... 9*d*Missisquoi
Farnham Centre..... 9*d*Brome
Farelton..... 4 Wright
Father Point.....16 Rimouski
Fauriel.....17 Gaspé
Fecteau's Mills.....13 Wolfe
Ferme Neuve..... 8*a*Wright
Fernetville..... 19*b*Berthier
Fieldville..... 4 Wright
Fitch Bay..... 9*b*Stanstead
Fir Grove.....15-15*a*Dorchester
Flanders.....10*c*Compton
Fleurant.....17*c*Bonaventure
Fleuriau.....16 Rimouski
Flodden.....13 Richmond
Fontange.....17 Rimouski
Fontenelle.....17*c*Gaspé
Fontenoy.....11-13 Richmond
Forestdale.....14*b*Nicolet
Fortierville..... 19*a*-14*b*Lotbinière
Fortin.....17*b*Rimouski
Fort Coulonge..... 4 Pontiac
Fort William..... 6 Pontiac
Foster.....10*b*Brome
Fox Bay.....17*c*Gaspé
Fox River.....17*c* "
Frampton.....15 Dorchester
Franklin Centre..... 8 Huntingdon
Fréchette.....14*b*Lévis
Frelighsburg..... 9*d*Missisquoi
French Village.....13 Drummond
Frontenac..... 8-18 Lotbinière
Frontier..... 8 Huntingdon
Frost Village.....10*b*Shefford
Fulford.....10*b*Brome
Galson.....10*a*Compton
Garland..... 8 Châteauguay
Garneau.....16 L'Islet
Garneau Junction.....19*c*Trois Rivières
Garthby Station.....15 Wolfe
Garthby West.....15 Rich. & Wolfe
Gascons.....17*c*Bonaventure
Gasparine..... 8 Châteauguay
Gaspé Bassin.....17*c*Gaspé
Gaspé Bay (S).....17*c* "
Gatineau Mills..... 3 Ottawa
Gaudet..... 6 Pontiac
Geneva..... 3 Argenteuil
Genoa..... 3 "
Gentilly.....19*a*Nicolet
Georgeville.....10*b*Stanstead
Geraldine..... 8 Huntingdon
Gethsemani .. ..17*c*-18 Saguenay
Gilman..... 9*d*Brome
Girard..... 8 St Jean
Glen Almond..... 3 Labelle
Glen Bean..... 4 Wright
Glen Farnham..... 9*d*Missisquoi
Glen Gordon..... 8*a*Labelle
Glengyle..... 4 Pontiac
Glen Iver.....10 Sherbrooke
Glenlivet..... 4 Wright
Glen Llyod.....13 Mégantic
Glen Murray.....13 "
Glen Sutton..... 9*d*Brome
Gobeil..... 18 Charlevoix
Godbout .....18 Saguenay
Gorden Creek..... 6 Pontiac
Gore..... 9 Richmond
Gosselin's Mills ..... 9 Compton
Gould.....10*a*Compton
Gould Station.....10*a* "
Goupille.....13 Arthabaska
Gracefield..... 4 Wright
Grace's Point..... 3 Argenteuil
Graham..... 8 Vaudreuil
Granboro'.....10*b*Shefford
Granby.....10*b* "
Grand Fonds.....18 Charlevoix
Grands Fonds.....18 Charlevoix
Grand Entry.....17 Gaspé
Grand St Louis.....14 Nicolet
Grande Baie.....19 Chicoutimi
Grande Cascapédia.....17*c*Bovaventure
Grande Frenière..... 8 DeuxMontagnes
Grande Ligne..... 8 St John
Grand'Mère Village.....19*c*Champlain
Grande Montagne.....15-15*a* Beauce
Grande Grève.....17*c*Gaspé
Grandes Piles.....19*a*-19*c*Champlain
Grandes Coudees.....15 Beauce
Grande Vallée.....17*b*Gaspé
Grand-Mère 19*c*Champlain
Grand Métis.....16 Rimouski
Grand Pabos.....17*c*Gaspé
Grand Rang.....15 Dorchester
Grand River.....17*c*Gaspé
Grand St Esprit.....14*a*Nicolet
Graniteville..... 9*b*Stanstead
Green River.....17*a*Témiscouata
Greenshields.....13 Richmond
Greer Mount..... 4 Pontiac
Grenier.....15-15*a*Beauce
Grenville..... 3 Argenteuil
Griffin..... 9*b*Stanstead
Griffin Cove.....17*c*Gaspé
Grindstone Island.....17 "
Grondines.....19*a*Portneuf
Grondines Station.....19*a* "
Grosses Roches.....17*b*Rimouski
Guay.....C Lévis
Guigues..... 6 Pontiac
Guthrie..... 8 Missisquoi
Hadlow Cove.....13 Lévis
Haldimand.....17*c*Gaspé
Hallerton..... 8 Huntingdon
Hall's Stream.....10*c*Compton
Halverson..... 4 Pontiac
Hamilton Cove.....18 Saguenay
Hardwood Flat.....10*a*Compton
Harrington East..... 3 Argenteuil
Harrington Harbour. 17*c*-18 Saguenay
Harvey Hill Mines.....15 Mégantic
Haseville..... 9*d*Missisquoi
Hatley..... 9*b*Stanstead
Hataway..... 4 Pontiac
Hauteur .....16 Rimouski
Hazel Land..... 8*a*Argenteuil
Heathon..... 9*b*Stanstead

Hébertville ..... 19 Chicoutimi
Hébertville Station..... 19 "
Hedleyville ..... 18 Québec
Helena ..... 8 Huntingdon
Hemison ..... 15 Dorchester
Hemmingford ..... 8 Huntingdon
Henderson's Grove..... 15 Mégantic
Henderson's Vale..... 13 Megantic
Henesey ..... 6 Pontiac
Henrysburg ..... 8 St Jean
Henryville ..... 9*d* Iberville
Herdman ..... 8 Huntingdon
Hereford ..... 10*c* Compton
Héronville ..... 19*c* Champlain
Heyworth ..... 4 Wright
High Falls ..... 3 "
High Rock ..... 3 Ottawa
Hill Crest ..... 13 Mégantic
Hillhurst ..... 9 Compton
Hill Head ..... 3 Argenteuil
Hillside ..... 9*d* Missisquoi
Hochelaga ..... 8 Hochelaga
Hocquart ..... 16 Témiscouata...
Hodgins ..... 4 Pontiac
Holland's Mills ..... 3 Labelle
Holton ..... 8 Châteauguay
Honoreville ..... 8 Iberville
Hopetown ..... 17*c* Bonaventure
House Harbour ..... 17 Gaspé
Howard Valley ..... 8*a* Argenteuil
Howick ..... 8 Chateauguay
Huberdeau ..... 8*a* Argenteuil
Hudson ..... 8 Vaudreuil
Hudson Heights ..... 8 Vaudreuil
Hull ..... 3 Wright
Hunter's Point ..... 6 Pontiac
Hunterstown ..... 19*b* Maskinongé
Huntingdon ..... 8 Huntingdon
Huntingville ..... 9 Sherbrooke
Hurvey Hill ..... 15 Megantic
Iberville ..... 9*d*–10*b* Iberville
Indian Lorette ..... 19 Québec
Inlet ..... 3 Labelle
Inverness ..... 13 Mégantic
Iron Hill ..... 10*b* Brome
Ironside ..... 4 Ottawa
Irvine ..... 13 Mégantic
Island Brook ..... 10*c* Compton
Isle aux Coudres ..... 18 Charlevoix
Isle aux Grues ..... 16 Montmagny
Isle aux Noix ..... 8 St Johns
Isle Bizard ..... 1 Jacques-Cartier
Isle Dupas ..... 19*b* Berthier
Isle Perrot ..... 1 Vaudreuil
Isle Perrot, Nord ..... 1 "
Isle Verte ..... 16 Témiscouata
Ives ..... 15 Wolfe
Ivry ..... 17*a* Témiscouata
Jamieson ..... 13 Mégantic
Jarnac ..... 3 Labelle
Jersey Cove ..... 17*c* Gaspé
Jersey Mills ..... 15 Beauce
Johnville ..... 10*a* Compton
Joliette ..... 8–19*b* Joliette
Jonquières ..... 19 Chicoutimi
Joynt ..... 4 Ottawa
Kamouraska ..... 16–17 Kamouraska
Katevale ..... 9*b* Stanstead
Kazubazua ..... 4 Wright
Keith ..... 10*a* Compton
Kelly's Mills ..... 13 Mégantic
Kelso ..... 8 Huntingdon
Kenebec Line ..... 15 Beauce
Kenogami ..... 19 Chicoutimi
Kensington ..... 8 Huntingdon
Kigasha ..... 18 Saguenay
Kilbain ..... 8 "
Kildare ..... 8–19*b* Joliette
Killowen ..... 3 Argenteuil
Kimberley ..... 13 Mégantic.
Kingsbury ..... 13 Richmond
Kingsbury Junction ..... 14*b* Lotbinière
Kingscroft ..... 9*b* Stanstead
Kingsey ..... 13 Drummond
Kingsey Falls ..... 13 "
Kingsmere (S) ..... 4 Wright
Kinnear's Mills ..... 15 Mégantic
Kippewa ..... 6 Pontiac
Kirkdale ..... 13 Drummond
Kirk's Ferry ..... 4 Wright
Kiskisink ..... 19 Portneuf
Knowlton ..... 9*d* Brome
Knowlton Landing ..... 9*d*–10*b* Brome
La Baie ..... 14 Yamaska
La Baie Shawenegan ..... 19*c* Trois Rivières
La Baleine ..... 18 Charlevoix
La Barrière ..... 8 Joliette
Labelle ..... 8*a* Labelle
Laberge ..... 8 Châteauguay
La Beauce ..... 15–15*a* Beauce
L'Acadie ..... 9*d*–10*b* St Jean
Lac à la Tortue ..... 19*a*–19*c* Champlain
Lac à Laurent ..... 19 "
Lac aux Sables ..... 19*c* Portneuf
Lac au Saumon ..... 16 Rimouski
Lac Bellemere ..... 19*c* St Maurice
La Carrière ..... 12 Bagot
Lac Charlebois ..... 8*a* Terrebonne
Lac des Commissaires ..... 19 Chicoutimi
Lachenaie ..... 19*b* L'Assomption
Lachine ..... 8 Jacques-Cartier
Lachine Locks ..... 8 "
Lachevrotière ..... 19*a* Portneuf
Lachine Rapids ..... 8 Jacques-Cartier
Lachute ..... 3 Argenteuil
Lachute Mills ..... 3 "
Lac Manitou 8*a*
La Conception ..... 8*a* Labelle
La Conception Stn ..... 8*a* "
Lac la Pêche ..... 19*a*–19*c* Champlain
Lac Masson ..... 8*a* Terrebonne
Lac Ouareau ..... 19*b* Montcalm
Lac Windings 8*a*
Lacolle ..... 8 St Jean
Lac Claire ..... 19 Chicoutimi
Lac L'Achigan 8*a*
Lac Matapédia ..... 16 Rimouski
Lac Nantel ..... 8*a* Terrebonne
Lac Rond ..... 3 Labelle
Lac St Joseph ..... 19 Portneuf
Ladd's Mills ..... 9 Stanstead
La Décharge ..... 19 Chicoutimi
Ladysmith ..... 4 Pontiac
La Fayette ..... 16–152 Bellechasse
La Fosse Noire ..... 18 Saguenay
La Fourche 8*a*
Lagacé ..... 17 Bonaventure
Lagrange ..... 9*d* Brome
La Guerre ..... 8 Huntingdon
Lake Aylmer ..... 15 Wolfe
Lake Beauport ..... 18 Québec
Lake Edward ..... 19 Portneuf
Lake Etchemin ..... 15 Dorchester
Lakefield ..... 3 Argenteuil
Lake Megantic ..... 10*a*–15*b* Compton
Lake St Mary ..... 4 Wright
Lake Temiscamingue ..... 6 Pontiac
Lake Ville ..... 8 Mégantic
Lakeview ..... 8*a* Argenteuil
Lake Weedon ..... 15 Wolfe
Lakeside (S) ..... 8 Jacques-Cartier
La Macaza ..... 8*a* Labelle
La Mare ..... 18 Charlevoix
Lamartine ..... 16 L'Islet
Lamontagne ..... 13 Mégantic
L'Ascension ..... 8*a* Labelle

Lambton.....15*b*Beauce
Lambton Station.....15*b*Beauce
Lamontagne.....13 Mégantic
Landreville..... 8 Beauharnois
Land Villa.....16–152 Montmagny
Langevin.....15 Dorchester
L'Annonciation..... 8*a*Labelle
Lanoieville.....12 Bagot
Lanoraie.....19*b*Berthier
Lanoraie Station.....19*b*Joliette
L'Anse à Brilliant.....17*c*Gaspé
L'Anse à Giles.....16 Montmagny
L'Anse à la Barbe.....17*c*Bonaventure
L'Anse à la Cabane.....17 Gaspé
L'Anse à la Louise.....17*c*Gaspé
L'Anse au Foin.....19 Chicoutimi
L'Anse au Beaufils.....17*c*Gaspé
L'Anse à Valleau.....17*b*Gaspé
L'Anse St Jean.....18-19 Chicoutimi
La Patrie.....10*a*Compton
La Petite Riv. StFrançois.18 Charlevoix
La Plaine..... 8 Terrebonne
Laprairie..... 8 Laprairie
La Présentation.....12 St Hyacinthe
Laroche.....10*b*Brome
Larochelle.....13 Mégantic
Larose Station..... 8*a*Argenteuil
Lascelles..... 4 Wright
L'Assomption.....19*b*L'Assomption
L'Artifice..... 8 Châteauguay
Laterrière.....19 Chicoutimi
Latour's Mills..... 6 Pontiac
La Trappe..... 8 DeuxMontagnes
La Tuque.....19*a*-19*c*Champlain
Laurel..... 8*a*Argenteuil
Laurentides..... 8 L'Assomption
Laurier.....14*b*Lotbinière
Lauzon.....C Lévis
Laval.....18 Montmorency
Lavaltrie.....19*b*Berthier
L'Avenir.....13 Drummond
La Vernière.....17 Gaspé
La Visitation.....14*a*Yamaska
Lawrenceville.....13 Shefford
Leadville..... 9*d*Brôme
Learned Plain.....10*c*Compton
Le Bras.....15*b*Beauce
Leclerc..... 4 Pontiac
Leclercville.....8-18 Lotbinière
Leeds.....13 Mégantic
Leeds Village.....13 "
Lemesurier.....13 "
Lennoxville..... 9 Sherbrooke
Leopold..... 8*a*Argenteuil
L'Epiphanie.....19*b*L'Assomption
Lesage Station..... 8*a*
Les Dalles.....19*b*Montcalm
Les Eboulements.....18 Charlevoix
Les Ecureuils.....19*a*Portneuf
Les Escoumains.....18 Saguenay
Les Fonds.....14*b*Lotbinière
Les Gr'des Bergeronnes..18 Saguenay
Les Grands Deserts.....18 Québec
Les P'tites Bergeronnes..18 Saguenay
Les Piles.....19*c*Champlain
Lessard.....15-15*a*Beauce
Les Saules.....18 Québec
Lévis.....C Lévis
Libbytown..... 9*b*Stanstead
Lime Ridge.....15 Wolfe
Linda.....15 Compton
Lineboro'..... 9*b*Stanstead
Linière.....15 Beauce
Lisgar Station.....11-13 Drummond
L'Islet.....16–152 L'Islet
L'Islet Station.....16–152 L'Islet
Little Cascapedia.....17*c*Bonaventure
Little Metis.....17 Rimouski
Little Metis Station.....17 "
Little Pabos.....17*c*Gaspé
Little River, East.....17*c* "
Little River, West.....17*c* "
Lochaber Bay..... 3 Labelle
Long Point..... 8 Hochelaga
18 Long P't of Mingan ....18 Saguenay
Longueuil..... 8 Chambly
Lorette.....18-19 Québec
Lorne.....13 Richmond
Lorne House (S).....18 Charlevoix
Lorrainville..... 6 Pontiac
Lost River..... 8*a*Larose Station
Lotbinière.....8-18 Lotbinière
Louisa..... 3 Argenteuil
Louiseville.....19*b*Maskinongé
Lourdes.....13 Mégantic
18 Lourdes du Bl. Sablon..17-18 Saguenay
Low..... 4 Wright
Lower Ireland.....13 Mégantic
Lucerne..... 4 Ottawa
Lumsden Mills..... 6 Pontiac
Luskville..... 4 Wright
Lysander.....13 Mégantic
Lyster Station.....13 "
Mabel..... 3 Argenteuil
Macnider.....17 Rimouski
Maddington Falls.....14*b*Arthabaska
Magdalen Island.....17 Gaspé
Magenta..... 9*d*Rouville
Magog.....10*b*Stanstead
Magoon's Point.....10*b* "
Magpie.....18 Saguenay
Mailhot.....13 Mégantic
Maisonneuve..... 8 Hochelaga
Mal Bay.....17*c*Gaspé
Malmaison..... 8 Missisquoi
Malvina.....10*c*Compton
Manicouagan.....18 Saguenay
Maniwaki..... 4 Wright
Manoir Richelieu.....18 Charlevoix
Mansonville..... 9*d*Brome
Masonville Station..... 9*d* "
Maple Grove.....13-15 Mégantic
Maple Hill.....15 "
Maple Leaf.....10*c*Compton
Maple Ridge..... 4 Pontiac
Marbleton.....15 Wolfe
Marceau'sville.....16 Bellechasse
Mareil.....17*c*Bonaventure
Maria.....17*c*Bonaventure
Maria Capes.....17*c* "
Maria East.....17*c* "
Marieville..... 8 Rouville
Marigot.....14*b*Lotbinière
Maritana..... 8 Huntingdon
Marlington..... 9*b*Stanstead
Marlow.....15 Beauce
Marsboro.....10*a*Compton
Marsden.....10*a*Compton
Marsouins.....17*b*Gaspé
Martin Dale..... 4 Wright
Martin's Lake..... 4 Pontiac
Martinville..... 9 Compton
Maryland..... 4 Pontiac
Mascouche.....19*b*L'Assomption
Mascouche Rapids.....19*b* "
Masham Mills..... 4 Wright
Maskinongé.....19*b*Maskinongé
Massawippi..... 9*b*Stanstead
Masson..... 3 Labelle
Mastaï.....18 Québec
Mastigoche..... 8 Maskinongé
Matane.....17*b*Rimouski
Matapédia.....17 Bonaventure
Mathieu.....15-15*a*Beauce
Mawcook.....10*b*Shefford
May Bank..... 8 Huntingdon

Mayo ..... 3 Labelle
McDonald Cove.....17*c*Gaspé
McGille Street..... 8 Montreal
McLeod Crossing.....10*a*Compton
Meig's Corners..... 8 Missisquoi
Melboro.....13 Richmond
Melbourne.....13 "
Melbourne Ridge.....13 Richmond
Melocheville..... 8 Beauharnois
Mercier.....16–152 Montmagny
Métabetchouan.....19 Chicoutimi
Metgermette.....15–15*a*Beauce
Méthot's Mills.....13 Lotbinière
Miguasha.....17*c*Bonaventure
Milan.....10*a*Compton
Milby..... 9 Sherbrooke
Mile End..... 8 Hochelaga
Miletta.....10*b*Stanstead
Millanville.....13 Mégantic
Mille Isles..... 8*a*Argenteuil
Mille Vaches.....18 Saguenay
Millfield.....13 Megantic
Millington.....10*b*Brome
Millstream.....16 Bonaventure
Milton East.....10*b*Shefford
Minerve..... 8*a*Labelie
Mingan.....18 Saguenay
Minton..... 9*b*Stanstead
Miquick.....19 Chicoutimi
Mirabel..... 3 DeuxMontagnes
Miranda..... 8*a*Missisquoi
Misère.....18 Charlevoix
Mistassini.....19 Chicoutimi
Mitchell Station.....14*a*Nicolet
Moarehead..... 4 Pontiac
Moe's River..... 9 Compton
Moisie.....18 Saguenay
Monolea..... 3 Argenteuil
Mongenais..... 7 Vaudreuil
Montauban.....19*c*Portneuf
Montcalm.....19*b*Montcalm
Mont Carmel.....16 Kamouraska
Montcerf..... 4 Wright
Mont Dufresne.....10 Richmond
Montebello.....3–8 Labelle
Montfort..... 8*a*Argenteuil
Montigny..... 8*a*Labelle
Mont Louis.....17*b*Gaspé
Montmagny.....16–152 Montmagny
Montmorency Est.....18 Montmorency
Montmorency Falls.....18 Québec
Montmorency Village.....18 "
Montmorin..... 8*a*Terrebonne
Montpellier..... 3 Labelle
Montréal..... 8 Montréal
Montreal Avenue..... 8 "
Montreal West ..... 8 Jacques Cartier
Montreal South..... 8 Chambly
Mont St Hilaire.....11 Rouville
Moore's Station..... 8 Missisquoi
Moose Park.....14*b*Nicolet
Morigeau.....16–152 Montmagny
Morin Flats..... 8*a*Argenteuil
Moulin Basinet..... 8 Joliette
Moulin Chaurette.....19*b*St Maurice
Moulin Têtu.....13 Lotbinière
Mount Johnson..... 9*d*–10*b* Iberville
Mount Loyal.....19*b*Montcalm
Mount Maple..... 3 Argenteuil
Mount Murray.....18 Charlevoix
Mount Oscar..... 8 Vaudreuil
Mount Robson..... 15 Dorchester
Mount Royal Vale..... 8 Hochelaga
Muldoon..... 4 Pontiac
Mulock.....14*b*Lotbinière
Murphy.....19*b*Joliette
Murray Bay.....18 Charlevoix
Musselyville.....17*c*Bonaventure
Mutton Bay.....17*c*–18 Saguenay
Mystic..... 8–9*d*Missisquoi
Nadeau's Crossing.....15*b*Beauce
Namur..... 3 Ottawa
Nancy.....19*b*Maskinongé
Napierville..... 8 Napierville
Natashquan.....17*c*–18 Saguenay
Nault's Mills..... 8*a*
Neilsonville.....18 Québec
New Armagh.....13 Lotbinière
Newbois.....15–15*a* "
New Carlisle.....17*c*Bonaventure
New Erin..... 8 Huntingdon
New Glasgow..... 8*a*Terrebonne
New Ireland.....15 Megantic
New Liverpool.....13 Lévis
New Mexico.....10*c*Compton
Newport.....17*c*Gaspé
Newport Point.....17*c* "
New Richmond.....17*c*Bonaventure
New Rockland.....13 Richmond
Nicolet.....14–14*a* Nicolet
Nicolet Falls.....13 Richmond
Nominingue..... 8*a*Labelle
Norcliffe..... 6 Pontiac
Normandin.....19 Chicoutimi
North Clarendon..... 4 Pontiac
North Coaticook..... 9 Stanstead
Northfield Farm..... 4 Wright
North Georgetown..... 8 Châteauguay
North Ham.....13 Wolfe
North Hatley..... 9*b*Stanstead
North Hill.....10*a*Compton
North Low..... 4 Wright
North Nation Mills..... 3 Labelle
North Onslow..... 4 Pontiac
North Pinnacle..... 9*d*Missisquoi
North Stanbridge..... 8–9*d* "
North Stoke.....10 Richmond
North Stukely.....13 Shefford
North Sutton..... 9*d*Brome
North Temiscamingue... 6 Pontiac
North Wakefield..... 4 Wright
North Wolfeston.....15 Wolfe
Norton Creek..... 8 Châteauguay
N.-D. de Bethsiamis.....18 Saguenay
N.-D. de Grâce..... 8 Hochelaga
N.-D. de la Salette..... 3 Labelle
N.-D. de Lévis..... C Lévis
N.-D. de l'Isle Verte.....16 Témiscouata
N.-D. de Merci.....19*b*Montcalm
N.-D. de Québec.....18 Québec
N.-D. de Rimouski.....16 Rimouski
N.-D. de Stanbridge..... 8 Stanbridre
N.-D. des Anges .....19*c* 3 Rivières
N.-D. des Bois.....10*a*Compton
N.-D. du Lac.....17*a*Témiscouata
N.-D. du Laus..... 3 Labelle
N.-D. du Pont Main..... 3 "
N.-D. du Portage.....16 Témiscouata
N.-D. du Rosaire.....16–152 Montmagny
N.-D. Street West..... 8 Montréal
Nouvelle.....17*c*Bonaventure
Noyan..... 8*a* Missisquoi
Nutt's Corners .....8*a*–9*d* "
Oak Bay Mills.....17*c*Bonaventure
Oak Point.....17*c* "
O'Connell..... 4 Pontiac
Odeltown..... 8 St John
O'Donnell's Siding.....19 Chicoutimi
Oka..... 8 DeuxMontagnes
Old Chelsea..... 4 Wright
Old Lake Road.....16 Témiscouata
Oliver.....10*b*Stanstead
Olscamp 19*a*–19*c*Champlain
Onslow Centre..... 4 Pontiac
Ontario Street, East..... 8 Montréal
Opemican..... 6 Pontiac

Ormstown ..... 8 Châteauguay
Ormstown Station..... 8 "
Ostoboning ..... 6 Pontiac
Otis ..... 19 Chicoutimi
Ottawa West ..... 4 Ottawa
Otter Lake..... 4 Pontiac
Ouiatchouan ..... 19 Chicoutimi
Outremont..... 8 Jacques Cartier
Outremont Junction..... 8 "
Owl's Head ..... 10*b* Brome
Painchaud ..... 13 Mégantic
Papineauville..... 3 Labelle
Paquette..... 10*c* Compton
Parc Laval ..... 8 Laval
Paré ..... 19*a* Portneuf
Parisville ..... 8-18 Lotbinière
Parkhurst..... 13 Lotbinière
Parkman ..... 4-6 Pontiac
Paspébiac..... 17*c* Bonaventure
Pasteur ..... 19 Chicoutimi
Pauline ..... 9*d* Rouville
Pearl Lake..... 19 "
Peel Streel..... 8 Montreal
Pearceton..... 8-9*d* Missisquoi
Pelissier ..... 4 Ottawa
Peters Mines..... 15 Wolfe
Peninsula-Gaspé..... 17*c* Gaspé
18 Pentecost River..... 18 Saguenay
Percé ..... 17*c* Gaspé
Peribonca..... 19 Chicoutimi
Perkins ..... 3 Wright
Perryboro'..... 9 Compton
Perthuis ..... 19 Portneuf
Petit Bonaventure..... 17*c* Bonaventure
Petit Brulé..... 3 Two Mountains
Petit Cap..... 17*c* Gaspé
Petite Magdeleine..... 17*b* "
Petite Mascouche..... 8 Terrebonne
Petite Matane..... 17*b* Rimouski
Petite Rivière..... 8 Deux Montagnes
Petit Saguenay..... 18 Saguenay
Petits Mechins..... 17*b* Rimouski
Petite Vallée..... 17*b* Gaspé
Petit Village..... 15*b* Beauce
Peverill ..... 7 Vaudreuil
Philipsburg, East..... 8 Missisquoi
Pidgeon..... 13 Mégantic
Piedmont ..... 8*a* Terrebonne
Pierreville ..... 8-14 Yamaska
Pierreville Mills..... 8-14 "
Pigeon Hill..... 8 Missisquoi
Pike River..... 8 "
Pincourt..... 19*b* Terrebonne
Pintendre..... 15 Lévis
Pine Hill..... 3 Argenteuil
Piopolis..... 10*a* Compton
Plaisance ..... 3 Labelle
Plamondon's Mills..... 13 Wolfe
Plessisville..... 13 Mégantic
Plessisville Station..... 13 Mégantic
Pointe à Pic..... 18 Charlevoix
Pointe au Bouleau..... 18 Saguenay
Point Comfort..... 4 Wright
Pointe Gatineau..... 3 "
Point à la Frégate..... 17*b* Gaspé
Pointe au Chêne ..... 3 Argenteuil
Pointe aux Anglais..... 18 Saguenay
Pointe au Bois Vert..... 18 Saguenay
Point au Goëman..... 17*b* Gaspé
Pointe aux Outardes ..... 18 Saguenay
Pointe aux Trembles ..... 8 Hochelaga
Pointe aux Trembles..... 19*a* Portneuf
Pte aux Trembles Ouest..18 Portneuf
Pointe aux Orignaux. 16-152 Kamouraska
Pointe Basse..... 17 Gaspé
Pointe Bleue..... 19 Chicoutimi
Pointe Claire..... 1 Jacques-Cartier
Pointe à Calumet..... 8 Deux Montagn

Pointe à la Garde..... 17*c* Bonaventure
Pointe des Monts..... 18 Saguenay
Pointe du Lac ..... 19*b* St Maurice
Pointe Ste Anne des Monts. 17*b* Gaspé
Pointe Sèche (S)..... 16-152 Kamouraska
Pointe Fortune..... 8 Vaudreuil
Pointe Platon..... 8-18 Lotbinière
Pointe St Charles ..... 8 Montréal
Pointe St Peter ..... 17*c* Gaspé
Potvin ..... 14*b* Lotbinière
Poiré..... 19*a* Portneuf
Poltimore ..... 3 Ottawa
Ponsonby 8*a*
Pontbriand..... 15 Megantic
Pont du Jour..... 12 St Hyacinthe
Pont Château..... 8 Soulanges
Pont de Maskinongé..... 19*b* Maskinongé
Pont Etchemin ..... 13 Lévis
Pont Rouge..... 19*a* Portneuf
Pont du Sault..... 8 Hochelaga
Pont Viau..... 8 Laval
Portage de la Nation..... 3 Labelle
Portage du Fort ..... 4-6 Pontiac
Port au Persil..... 18 Charlevoix
Port au Quil..... 18 Charlevoix
Port Daniel (C)..... 17*c* Bonaventure
Port Daniel (E)..... 17*c* "
Port Daniel (W)..... 17*c* "
Port Lewis..... 8 Huntingdon
Portneuf..... 19*a* Portneuf
Portneuf Mills..... 18 Saguenay
Portneuf Station..... 19*a* Portneuf
Poupore ..... 3 Labelle
Powerscourt..... 8 Huntingdon
Price..... 16 Rimouski
Primeau'sville..... 8 Chateauguay
Prince Arthur street..... 8 Montreal
Proulxville ..... 19*c* Champlain
Providence..... 15*b* Beauce
Province Hill..... 9*d* Brome
Quai des Eboulements ...18 Charlevoix
Quai de Rimouski .....16-17 Rimouski
Québec ..... 18 Québec
Querry..... 17*c* Bonaventure
Quinnville..... 3 Wright
Quyon ..... 4 Pontiac
Rache' Street..... 8 Montreal
Racine..... 13 Shefford
Radford ..... 4 Pontiac
Radnors Forges..... 19*a*-19*c* Champlain
Radstock ..... 19*b* Joliette
Ralph..... 6 Pontiac
Randboro..... 10*c* Compton
Rapide de L'Orignal..... 8*a* Wright
Rapides des Joachims.... 6 Pontiac
Ravignan ..... 15 Dorchester
Rawdon..... 19*b* Montcalm
Rectory Hill..... 13 Mégantic
Red Mountain ..... 10*a* Compton
Reedham ..... 15 Mégantic
Reedsdale ..... 13 "
Reed's Mines ..... 15 "
Reedsville ..... 10*a* Compton
Reid's Station..... 19*c* Portneuf
Repentigny..... 19*b* L'Assomption
Riceburg..... 8-9*b* Missisquoi
Richardville..... 15 Mégantic
Richmond ..... 13 Richmond
Rigaud ..... 8 Vaudreuil
Rimouski ..... 16-17 Rimouski
Risborough..... 15 Beauce
Ripon ..... 3 Labelle
Rivards Corners..... 9 Compton
River Beaudette..... 1 Soulanges
River Desert ..... 4 Wright
Riverfield..... 8 Châteauguay
River Gilbert ..... 15 Beauce
River Gilbert Gold Mines. 15 "

River Joseph ..... 4 Wright
Rivière David. 19*b*Yamaska
Rivière Dufresne.....19*b*Montcalm
Rivière à Claude.....17*b*Gaspé
Rivière aux Chiens .....18 Montmorency
Rivière au Doré .....19 Chicoutimi
Rivière à Pierre .....19 Portneuf
Rivière à l'Ours .....19 Chicoutimi
Rivière à la Martre.....17*b* "
Rivière au Rat .....19*a*-19*c* Champlain
Rivière aux Pins .....19 Québec
Rivière Bois Clair.....8-18 Lotbinière
Rivière des Fèves ..... 8 Châteauguay
Rivière des Plantes. ..15-15*a*Beauce
Rivière des Prairies. ..... 8 Hochelaga
Rivière du Loup (*en bas*)16-17 Témiscouata
Rivière du Loup Stat..16-17 "
Rivière du Loup, quai 16-17 "
Rivière du Moulin.....19 Chicoutimi
Rivière Famine.....15 Beauce
Rivière Gagnon..... 8*a* Terrebonne
Rivière Gentilly.....19*a*Nicolet
Rivière Jaune.....18 Québec
Rivière la Fleur .....18 Montmorency
Rivière la Madeleine 17*b*Gaspé
Rivière Mailloux .....18 Charlevoix
Rivière Mattawin 19*a*-19*c*Champlain
Rivière Meckinac ....19*a*-19*c* "
Rivière Noire .....14 Arthabaska
Rivière Ouelle.....16-152 Kamouraska
Rivière St Jean .....18 Saguenay
Rivière Ste Marguerite ..18 "
Rivière Sauvage.....14*b*Arthabaska
Rivière Trois Pistoles....16 Témiscouata
Rivington..... 3 Argenteuil
Robertson Station.....15 Mégantic
Roberval.....19 Chicoutimi
Roberval Onest..... 19 Chicoutimi
Roberval Hotel.....19 Chicoutimi
Robinson.....10*a*Compton
Robitaille.....17*c*Bonaventure
Robson.....13 Drummond
Rochelle .....13 Shefford
Rocher de la Chapelle 16-17 Montmagny
Rockburn..... 8 Huntingdon
Rock Forest.....10*b*Sherbrooke
Rock Island.....9*b*Stanstead
Rockway Valley..... 8*a*Labelle
Rosemère..... 8 Terrebonne
Rosenberg..... 8 Missisquoi
Ross Mills.....14*b*Lévis
Rougemont Station..... 8 Rouville
Rousseau's Mills.....19*c*Portneuf
Roy Street..... 8 Montréal
Rowanton..... 6 Pontiac
Roxham..... 8 St Jean
Roxton East.....10*b*Shefford
Roxton Falls.....10*b* "
Roxton Pond..... 8 "
Ruisseau à l'eau chaude..15 Dorchester
Ruisseau à Sem.....17*b*Rimouski
Ruisseau Leblanc.....17*c*Bonaventure
Runnymede.....17 "
Rupert..... 4 Wright
Russelltown..... 8 Châteauguay
Rutledge..... 4 Pontiac
Ryan's Mills..... 6 Pontiac
Ste Adèle..... 8*a*Terrebonne
Adélaïde, Pabos. .....17*c* Gaspé
Adolphe de Champlain19*c*Champlain
St Adolphe, Dudswell....15 Wolfe
Adolphe de Howard... 8*a*Argenteuil
Adrien.....13 Wolfe
Agapit Station.....13 Lotbinière
Agapit.....13 Lotbinière
Ste Agathe de Lotbinière.13 Lotbinière
Agathe East, " 13 "
Agnès de Charlevoix.18 Charlevoix

St Agathe des Monts.... 8*a*Terrebonne
Agnès de Dundee..... 8 Huntingdon
St Agricole..... 8*a*Montcalm
Aimé.....12-19*b*Richelieu
Alban.....19*a*Portneuf
Albert.....13 Arthabaska
Alexandre de Kamou.16-152Kamouraska
Alexandre Station.... 8 Iberville
Alexandre d'Iberville. 8 "
Alexis des Monts.....19*b*Maskinongé
Alexis.....17 Bonaventure
Alexis de Montcalm ..19*b*Montcalm
Alphonse.....19*b*Joliette
Alphonse de Caplan ..17*c*Bonaventure
Alphonse, Granby.... 8 Shefford
Amédée..... 3 Labelle
Anaclet .....16 Rimouski
André Avelin..... 3 Labelle
André de Kamour ....16 Kamouraska
André de Restigouche.17 Bonaventure
Andrew, East..... 3 Argenteuil
Ste Angèle de Manoir..... 8 Rouville
Angèle de Laval.....14 Nicolet
Angèle de Rimouski.16-17 Rimouski
St Anicet..... 8 Huntingdon
Ste Anne de Bellevue..... 1 Jacques-Cartier
Anne de Beaupré.....18 Montmorency
Anne de la Pérade.....19*a*Champlain
Anne des Monts.....17*b*Gaspé
Anne des Plaines..... 8 Terrebonne
Anne du Sault.....14*b*Arthabaska
Anne, Pocatière.....16-17 Kamouraska
Anne Restigouche....17*c*Bonaventure
Anne de Sorel.....19*b*Richelieu
17*c*-18 Anne Labrador.....Saguenay
St Anselme.....15-15*a*Dorchester
Antoine.....14*b*Lotbinière
Antoine.....18 Charlevoix
" Riv.Richelieu 8 Verchères
Antonin.....16 Témiscouata
Athanase 10*b*-9*d*Iberville
Ste Apolline de Patton. 16-152Montmagny
St Apollinaire.....14*b*Lotbinière
Armand, Centre..... 8 Missisquoi
Armand Station ..... 8 Missisquoi
Arsène.....16 Témiscouata
Athanase (Iberville)..10*b*Iberville
Aubert.....16 L'Islet
St Augustin..... 3 DeuxMontagnes
Augustin.....18 Portneuf
Augustin.....17*c*-18 Saguenay
Ste Barbe..... 8 Huntingdon
St Barnabé,Rivière Ya...12 St Hyacinthe
Barnabé.....19*b*St Maurice
Barthélemi.....19*b*Berthier
Barthélemi Station....19*b*Berthier
Bazile de Portneuf....19*a*Portneuf
Bazile le Grand..... 8 Chambly
Bazile Station.....19*a*Portneuf
Ste Béatrice.....19*b*Joliette
St Benjamin.....15-15*a*Dorchester
Benoit..... 3 DeuxMontagnes
Bénoit de Matapedia...17 "
Benoit Labre ..15*b*Beauce
Bernard deDorch'ster 15-15*a*Dorchester
Bernard (sud)..... 8 St Jean
Ste Blaise..... 8 "
St Blandine.....16-17 Rimouski
Bonaventure..... 12 Drummond
Boniface..... 4 Wright
Ste Brigide d'Iberville... 9*d*Iberville
Brigide Station..... 8 Iberville
Brigitte des Saults....14*a*Nicolet
St Bruno..... 8 Chambly
Bruno de Kamour..16-17-152Kamouraska
Bruno Station..... 8 Chambly
Calixte, Kilkenny .... 8 Montcalm
Camille.....13 Wolfe

St Canute ..... 3 DeuxMontagnes
Casimir 19*a*Portneuf
Cassien des Caps.....18 Charlevoix
Ste Catherine..... 19 Portneuf
Catherine Bay..... ...18 Chicoutimi
Catherine Centre ..... 8 Montreal
Catherine Station.....19 Portneuf
Catherine street..... 8 Montreal
Catherine Str. West.. 8 "
Cécile de Levrard.....19*a*Nicolet
Cécile de Masham.... 4 Wright
Cécile de Milton.....10*b*Shefford
Cécile de Whitton 15*b*Compton
St Célestin.....14 Nicolet
Césaire..... 8 Rouville
Charles de Caplan....17*c*Bonaventure
Charles de Lévrard...19*a* Nicolet
Charles de Montcalme.19*b*Montcalme
Charles de Simard...19*a*
Charles, Riv. Boyer.16-152Bellechasse
Chs, Riv. Richelieu...11 St Hyacinthe
Ste Christine.....13 Bagot
St Chrysostôme..... 8 Châteauguay
Ste Claire..... ....15 Dorchester
St Claude.....13 Richmond
Clément.....16 Témiscouata
Cléophas de Brandon. 8 Joliette
Clet..... 8 Soulanges
Ste Clothilde.....13 Arthabaska
Clothilde de Châteaug. 8 Châteauguay
St Columbin..... 3 DeuxMontagnes
Côme..... 8 Joliette
Constant..... 8 Laprairie
Ste Croix.....14*b*Lotbinière
Cunégonde..... 8 Hochelaga
St Cuthbert.....19*b*Berthier
Cuthbert Station.....19*b* "
Cyprien.....16 Témiscouata
Cyr.....13 Richmond
Cyriac.....19 Chicoutimi
Cyrille de l'Islet.....16 L'Islet
Cyrille de Wendover..14*a*Drummond
Damase.....12 St Hyacinthe
Damase de Ri'ouski..16 Rimouski
Damase des Aulnais..16 L'Islet
Damien de Brandon.. 8 Berthier
Damien, Buckland.16152 Bellechasse
David de Lévis.....13-18 Lévis
David d'Yamaska..... 8 Yamaska
Denis de Boutillerie..16-152Kamouraska
Denis, Riv. Richelieu. 8 St Hyacinthe
Denis Street..... 8 Montreal
Didace..... 8 Maskinongé
Dominique de Bagot..12 Bagot
Dominique des Cèdres 8 Soulanges
Dominique Station... 8 Soulanges
Donat.....16 Rimouski
Donat de Montcalm...8*a*Montcalm
Ste Dorothée..... 8 Laval
Edmond de Berthier..19*b*Berthier
Edouard de Napierv.. 8 Napierville
St Edouard.....18 Québec
Edouard, Frampton..15 Dorchester
Edwidge..... 9 Compton
Eleuthère.....16-152 Kamouraska
Elie.....19*b*St Maurice
Ste Elizabeth.....19*b*Joliette
Elizabeth de Laval.... 8 Laval
St Eloi.....16 Témiscouata
Elphège..... 8 Yamaska
Elzéar de Beauce..15-15*a*Beauce
Elzéar de Laval..... 8 Laval
Ste Emélie d'Energie..... 8 Joliette
Emélie de Lotbinière..8-18 Lotbinière
St Faustin Station..... 8*a*Drummond
Faustin..... 8*a*Terrebonne
Emélie Junction..... 8 Joliette
Emile de Montcalm... 8*a*Montcalm
Emile de Suffolk..... 3 Labelle
Ephrem de Tring 15*b*Beauce
Ephrem d'Upton .....11 Bagot
Ephrem Station.....15*b*Beauce
Esprit ..... 8 Montcalm
Etienne de..... 8 Beauharnois
Etienne de Bolton....10*b*Brome
Etienne des Grès.....19*c* St Maurice
Etienne du.....18 Saguenay
Eugène, Grantham.... 14*a*Drummond
Eulalie.....14*b*Nicolet
Eusèbe de Cabano....17*a*Témiscouata
Eustache ..... 8 Deux Montagn's
Evariste de Forsyth. 15*b*Beauce
Evariste Station.....15*b*Beauce
Fabien.....16 Rimouski
Ste Famille.....18 Montmorency
Faustin..... 8*a*Terrebonne
Faustin Station..... 8*a* "
St Félicien.....19 Chicoutimi
Ste Félicité.....17*b*Rimouski
St Félix de Valois..... 8 Joliette
Ferdinand .....13-15 Mégantic
Féréol .....18 Montmorency
Fidèle.....18 Charlevoix
Ste Flavie.....16-17 Rimouski
Flavie Station.....16-17 "
St Flavien 14*b*Lotbinière
Ste Flore.....19*a*-19*c*Champlain
Florence.....16 Rimouski
St Fortunat.....15 Wolfe
Ste Foye.....18 Québec
St François.....15-15*a*Beauce
François, I. Orléans..18 Montmorency
François du Lac..... 8 Yamaska
Ste Françoise.....16-17 Témiscouata
St François d'Assise.....17 Bonaventure
Frs de Madawaska....17*a*Témiscouata
François de Sales..... 8 Laval
François de Sales St'n. 8 Laval
François de.....16-152 Montmagny
François (N. E.)....15-15*a*Beauce
Frs.-Xav., Brompton.. 9 Richmond
François Xav., Viger..16 Témiscouata
Frédéric.....15 Beauce
Gabriel de Brandon.8-19*a*Berthier
Gabriel de Montréal.. 8 Hochelaga
Gabriel de R.....16 Rimouski
Gabriel Station.....19 Portneuf
Gédéon.....19 Chicoutimi
Gédéon de Marlow...15*b*Beauce
Ste Geneviève ..... 1 Jacques Cartier
Geneviève Batiscan..19*a*Champlain
St George .....15 Beauce
George, Est.....15 Beauce
George de Malbay....17*c*Gaspé
George de Windsor...13 Richmond
Germain, Grantham..14*a*Drummond
Gérard, Montarville.. 8*a* Labelle
Germain de K.....16-152 Kamouraska
Ste Gertrude..... 14 Nicolet
St Gervais.....16-152 Bellechasse
Gilbert.....19*a*Portneuf
Giles .....13 Lotbinière
Godfroy.....17*c*Bonaventure
Grégoire.....14 Nicolet
Guillaume d'Upton...12 Drummond
Guillaume Station ....12 Drummond
Ste Hélène de Kam....16-152 Kamouraska
Hélène de Bago.....14*a*Bagot
Hélène de Chetser....13 Arthabaska
Hénédine 16-16*a*Dorchester
Henri de Lévis....15-15*a*Lévis
Henri de Montréal.... 8 Hochelaga
Henri Station.....15 Lévis
Hermas..... 3 Deux-Montagne
Hermas Station..... 3 Deux-Montagne
Herménégilde..... 9 Stanstead

St Hilaire de Dorset.....15*b*Beauce
Hilaire, Lac St Jean..19 Chicoutimi
Hilaire Station..... 11 Rouville
Hilaire Village.....11 "
Hilarion.....18 Charlevoix
Hippolyte Kilkenny.. 8*a*Terrebonne
Honoré.....15*b*Beauce
Hubert..... 8 Chambly
Hugues.....12 Bagot
Hyacinthe.....12 St Hyacinthe
Ignace de Loyola.....19*b*Berthier
Ignace de Nominingue 8*a*
Irénée..... .....18 Charlevoix
Isidore., Dorchester..15 Dorchester
Isidore, Junction..... 8 Laprairie
Isidore Laprairie..... 8 "
Jacques.....19*b*Montcalm
Jacques le Mineur.... 9*d* Laprairie
Janvier..... 8*a* Terrebonne
Jean-Bte, Montréal... 8 Hochelaga
Jean-Baptiste de.....11 Rouville
Jean Chrysostôme... 13 Lévis
Jean de Dieu .....16-17 Témiscouata
Jean des Chaillons...8-18 Lotbinière
Jean de Matha..... 8 Joliette
Jean Isle d'Orléans...18 Montmorency
Jean des Piles.....19*a*-19*c*Champlain
Jean l'Evangéliste....17*c*Bonaventure
Jean Port Joli.....16-152 L'Islet
St-Jean Port Joli Stn..16-152L'Islet
Jérôme..... 8*a*Terrebonne
Joachim de Courval...14*a*Yamaska
Joachim de M.....18 Montmorency
Joachim de S.....10*b*Shefford
John Suburb.....18 Québec
John's East..... 9*d*-1*b*d St Jean
Joseph d'Alma..... ...19 Chicoutimi
Joseph de Beauce..15-15*a*Beauce
Joseph de Brandon... 8 Joliette
Joseph, Lepage....16-17 Rimouski
Josephde la Tabatière. 17*cd*18 Saguenay
Joseph de Lévis..... C Lévis
Joseph de Sorel.....19*b*Richelieu
Joseph de Meckinac...19*ac*-19*c* Champlain
Joseph du Lac..... 8 Deux Montagne
Jovite..... 8*a* Terrebonne
Jovite Station..... 8*a* "
Jude .....12 St Hyacinthe
Ste Julie Station.....13 Mégantic
Julie de Verchères.... 8 Verchères
Julie de Somerset.....13 Mégantic
Julienne..... 8 Montcalm
St Justin..... 19*b*Maskinongé
Ste Justine de Newton.... 7 Vaudreuil
Justine Station..... 8 "
St Lambert de Lévis.. 15-15*a*Lévis
Lambert, Montréal... 8 Chambly
Lazare Station ..... 8 Vaudreuil
Laurent, I. d'Orléans.18 Montmorency
Laurent, Montréal.... 8 Jacques Cartier
Lawrence Street. 8 Montreal
Lazare de B.....16-152 Bellechasse
Lazare de V..... 8 Vaudreuil
Leandre..... .....16-17 Rimouski
Léon.....19*b*Maskinongé
Léonard d'Aston.....14*a*Nicolet
Léonard de.....19 Chicoutimi
Léonard, Port Maurice 8 Hochelaga
Liboire.....11-13 Bagot
Liguori.....19*b*Montcalm
Louis de Beauce .....15 Beauce
Louis de Bonsecours.. 12 Richelieu
Louis de Gonzague... 8 Beauharnois
Louis de Ha Ha.....17*a*Témiscouata
Louis de Ha Ha Station17*a* "
Louis Station..... 8 Beauharnois
Ste Louise .....16-152 L'Islet
St Luc..... .9*d*-11 St Jean
St Luc de Matane.....17*b*Rimouski
Ste Luce.....16 "
Luce Station.....16 "
Lucie de Doncaster... 8*a* Terrebonne
St Ludger.....15*b*Beauce
Madeleine .....11-13 St Hyacinthe
Magloire .....16-152 Bellechasse
Majorique.....14*a* Drummond
Ste Malachie .....15 Dorchester
Malo 10*c*Compton
St Malo Station.....10*c* Compton
Marc.....11 Verchères
Marcel .....12 Richelieu
Marcel de l'Islet.....16 L'Islet
Marguerite de D.....15 Dorchester
Marguerite Station... 8*a*Terrebonne
Marie de Blanford 14*b*Nicolet
Ste Marie de Manoir..... 8 Rouville
Marie, Charlevoix....18 Charlevoix
Marie Salomée.....19*b*Montcalm
Marthe..... 8 Vaudreuil
St Martin..... 8 Laval
Martin Jonction..... 8 Laval
Ste Martine..... 8 Châteauguay
Martine Station..... 8 "
St Mathias..... 8 Rouville
Mathieu..... .....16 Rimouski
Maurice.....19*a*19*c*Champlain
Maurice Forges.....19*c*St Maurice
Maxime.....15-15*a*Beauce
Ste Mélanie.....19*b*Joliette
St Michel Archange..... 8 Napierville
Michel de B.....16-152 Bellechasse
Michel de N..... 8 Napierville
Michel, Rougemont... 8 Rouville
Michel des Saints..... 8 Berthier
Michel Station..... 8 Napierville
Michel, Wentworth... 3 Argenteuil
Modeste.....17*a*Témiscouata
Moïse .....16 Rimouski
Moïse Station.....16 "
Ste Monique des..... 3 DeuxMontagnes
Monique de Nicolet...14*a*Nicolet
St Narcisse 19*a*-19*c*Champlain
Narcisse de Lotbinière 15 et 15*a*
Nazaire d'Acton..... ....14*a*Bagot
Nazaire, de Buckland.15 Dorchester
Nérée..... .....16-152 Bellechasse
Nicolas.....14*b*Lévis
Nicolas East.....14*b*Lévis
Norbert.....19*b*Berthier
Norbert d'Arthab.....13 Arthabaska
Octave.....16-17 Rimouski
Odilon .....15 Dorchester
Onésime.....16-17-152 Kamouraska
Ours..... 8 Richelieu
Ours Lock..... 8 Richelieu
Paçôme..... .....16-152 Kamouraska
Pamphile.....16 et 152 L'Islet
Pascal .....16-17-152 Kamouraska
Patrick.....16-17 Témiscouata
Patrick's Hill.....13 Arthabaska
Paul..... 8 Hochelaga
Paul de Chester.....13 Arthabaska
Paul de la Croix.....16 Témiscouata
Paul d'Industrie..... 19*b*Joliette
Paul du Buton.....16-152 Montmagny
Paul l'Hermite..... 19*b*L'Assomption
Paulin.....19*b*Maskinongé
Paul's Bay. .....18 Charlevoix
Ste Perpétue.....14*a*Nicolet
Perpétue .....16 L'Islet
St Philémon..... .. 16 Bellechasse
Philippe de Chester...13 Arthabaska
Philippe, Laprairie 9*d*-10*b*Laprairie
Philippe d'Argent..... 3 Argenteuil
Philippe de Néry.16-152 Kamouraska

Ste Philomène ..... 8 Châteauguay
" Fortierville... 8-18 Lotbinière
St Pie 9*d*Bagot
Pie de Guire..... 8 Yamaska
Pierre Baptiste.....13 Mégantic
Pierre de Wakefield.. 4 Wright
Pierre, Isle d'Orléans.18 Montmorency
" les Becquets.....19*a*Nicolet
Pierre de Charlesb'rg.18 Québec
Pierre,Montmagny 16-152 Montmagny
Placide..... 3 DeuxMontagnes
Polycarpe..... 7 Soulanges
Polycarpe Jonction... 8 Soulanges
Praxède.....15 Beauce
Prime.....19 Chicoutimi
Prosper.....19*a*Champlain
Prosper de Dorchest.15-15*a*Dorchester
Raphaël East.....16-152 Bellechasse
Raymond.....19 Portneuf
Rédempteur..... 8 Vaudreuil
Régis..... 1 Huntingdon
Rémi..... 8 Napierville
Rémi d'Amherst..... 8*a*Labelle
Rémi de Tingwick....13 Arthabaska
Robert.....19*b*Richelieu
Roch de Québec.....18 Québec
Roch de Richelieu..... 8 Richelieu
Roch des Aulnaies.16-152 L'Islet
Roch de l'Achigan....19*b*L'Assomption
Ste Romaine.....15*b*Compton
St Rosaire .....14 Arthabaska
Ste Rosalie.....9-11 Bagot
Rose..... 3 Laval
Rose de Lima..... 3 Wright
Rose du Dégelé.....17*a*Témiscouata
Rose de Watford.....15 Dorchester
Sabine.....10*b*Iberville
St Samuel Gayhurst....15*b*Beauce
Samuel de Horton....14*b*Nicolet
Sauveur, Montagnes.. 8*a*Terrebonne
Sauveur de Québec...18 Québec, cité
Ste Scholastique..... 3 DeuxMontagnes
St Sébastien..... 8 Iberville
Sébastien de Beauce..15*b*Beauce
Sébastien Station.....15*b*Beauce
Sévère.....19*b*St Maurice
Sévérin, Beaurivage..15 Beauce
Siméon.....18 Charlevoix
Simon de Rimouski...16 Rimouski
Simon de Yamaska...12 Bagot
Sixte..... 3 Labelle
Ste Sophie de Mégantic,..13 Mégantic
Sophie de Lacorne.... 8*a*Terrebonne
Sophie, Levrard .....19*a* Nicolet
St Stanislas de Champ..19*a*Champlain
Stanislas de.....18-19 Chicoutimi
Stanislas de Kostka.. 8 Beauharnois
Sulpice.....19*b*L'Assomption
Sylvère.....14*b*Nicolet
Sylvester, East.....13 Lotbinière
Sylvester, West.....13 "
Télesphore .....7 Soulanges
Théophile.....15-15*a* Beauce
Ste Thècle.....19*c*Champlain
Thècle Station.....19*c* Champlain
St Théodore.....16 Montmagny
Théodore d'Acton....11 Bagot
Théodore Chertsey...19*b*Montcalm
Ste Théodosie..... 8 Verchères
Thérèse, Blainville...8*a*Terrebonne
St Thomas d'Aquin.....12 St Hyacinthe
Thomas de Joliette... 8 Joliette
Thuribe 19*a*Portneuf
Timothée ..... 8 Beauharnois
Tite 19*c*Champlain
Tite des Caps.....18 Moutmorency
Tite Junction.....19*c*Champlain
Ubalde 19*a*Portneuf

St Urbain de Château... 8 Châteauguay
Urbain de.....18 Charlevoix
Ste Ursule 19*b*Maskinongé
St Valentin ..... 8 St Jean
Valère de Bulstrode....14 Arthabaska
Valérien.....11 Shefford
Valérien de.....16 Rimouski
Valier .....16-152 Bellechasse
Valier Station..16 et 152 "
Ste Véronique..... 8*a*Labelle
Victoire.....19*b*Richelieu
St Victor de Tring.....15*b*Beauce
Victor Station.....15*b*Beauce
Vincent de Paul..... 19*b*Laval
Wenceslas.....14 Nicolet
Yvon 17*b*Gaspé
Zacharie .....15-15*a* Beauce
Zenon..... 8 Berthier
Zéphirin..... 8 Yamaska
Zotique ..... 8 Soulanges
Sabrevois..... 9*d*11 Iberville
Sacré-Cœur de Marie.....15 Mégantic
st Gilbert.....19*a*Portneuf
Saints-Anges.....15-15*a*Beauce
18 Salmon Bay.....17-18 Saguenay
Sanborn .....15 Wolfe
Sand Hill.....10*a*Compton
Sandy Beach.....17*c*Gaspé
Sandy Beach Centre.....17*c*Gaspé
Sans Bruit.....18 Québec (cité)
Saraguayville..... 1 Jacques-Cartier
Sault à la Puce.....18 Montmorency
Sault Branch..... 4 Ottawa
Sault au Cochon.....18 Saguenay
Sault au Récollet..... 8 Hochelaga
Savard .....19 Chicoutimi
Savage Mills.....10*b*Shefford
Sawyerville.....10*c*Compton
Sayabec.....16 Rimouski
Seal Cove.....17*c*Gaspé
Scotch Road..... 3 Argenteuil
Scotch Weedon.....15 Compton
Scott Junction 15 15*a*Beauce
Scottsmore..... 9*d*Missisquoi
Scottstown..... 10*a*Compton
Sellarville.....17*c*Bonaventure
Settrington .....18 Charlevoix
Seven Islands.....18 Saguenay
Shawbridge..... 8*a*Terrebonne
Shawenegan.....19*c* St Maurice
Shawenegan Falls.....19*a*19*c* St Maurice
Shawville..... 4 Pontiac
Sheenborough..... 6 "
Sheffington 10*b*Shefford
Shefford Mountain.....10*b* "
Shefford Vale.....10*b* "
Shenly East.....15*b*Beauce
Séguin..... 8 Vaudreuil
Sheldrake.....18 Saguenay
Sherbrooke.....10 Sherbrooke
Sherrington..... 8 Napierville
Shigawake.....17*c*Bonaventure
Shrewsbury ..... 3 Argenteuil
Signai..... 19 "
Sillery .....18 Québec
Sillery Cove.....18 Québec
Simard.....19 Chicoutimi
Simmons..... 3 Wright
Silver Creek..... 3 Ottawa
Sixteen Islands Lake..... 8*a*Argenteuil
Six Portages..... 4 Wright
Slatington.....13 Richmond
Smith's Corners..... 4 Pontiac
Smith's Mills.....9*b*Stanstead
Somerset .....13 Mégantic
Sorel.....19*b*Richelieu
South Barnston 9*b*Stanstead
South Beach.....17 Gaspé

South Bolton..... 9*d*-10*b*Brome
South Branch..... 4 Ottawa
South Brophie..... 4 Ottawa
South Dudswell..... 15 Wolfe
South Durham..... 13 Drummond
South Ely..... 13 Shefford
South Granby..... 10*b* "
South Ham..... 15 Wolfe
South Quebec..... 13 Lévis
South Roxton..... 10*b*Shefford
South Stukely..... 10*b* "
South-West Point..... 17*c*Gaspé
Springbrook..... 15 Dorchester
Spring Hill..... 10*a*Compton
Spring Road..... 9 Sherbrooke
Stadacona..... 18 Québec
Stagsburn..... 4 Wright
Stambridge, East..... 8-9*d*Missisquoi
Stambridge Station..... 8 "
Stanbury..... 9*d*Missisquoi
Standon..... 15 Dorchester
Stanfold..... 13 Arthabaska
Stanhope..... 9 Stanstead
Stanstead..... 9*b* "
Stanstead Junction..... 9*b* "
Stark's Corners..... 6 Pontiac
Starnsborough..... 8 Huntingdon
Staynerville..... 3 Argenteuil
Steels..... 4 Pontiac
Stenson..... 15 Rich. & Wolfe
Stockwell..... 8 Châteauguay
Stoke Centre..... 10 Richmond
Stoketon..... 10 "
Stonefield..... 3 Argenteuil
Stoneham..... 18 Québec
Stornway..... 10*a*Compton
Stottville..... 8 St Jean
Stratford Centre..... 15 Wolfe
Strathmore..... 8 Jacques Cartier
Stubb's Bay..... 6 Pontiac
Suffield..... 10*b*Sherbrooke
Summerlea..... 8 Jacques Cartier
Sunny Bank..... 17*c*Gaspé
Sunnyside..... 6 Pontiac
Sutton..... 9*d*Brome
Sutton Junction..... 9*d* "
Sweetsburg..... 9*d*Missisquoi
Sydenham Place..... 13 Drummond
Tadousac..... 18 Saguenay
Taillon..... 19 Chicoutimi
Tatehurst..... 8 Châteauguay
Terrebonne..... 19*b*Terrebonne
Tessierville..... 17 Rimouski
Tewkesbury..... 18 Québec
Thetford Mines..... 15 Mégantic
Thetford Nord..... 15 Mégantic
Thetford South..... 15 Mégantic
Thornby..... 4 Pontiac
Thorn Centre..... 4 "
Three Lakes..... 10*a*-15*b*Beauce
Three Rivers..... 19*c*Three Rivers
Thunder River..... 18 Saguenay
Thuribe..... 19*a*Portneuf
Thurso..... 3 Labelle
Tikonabé..... 19 Chicoutimi
Titus Station..... 9 Richmond
Tolsta..... 10*a*Compton
Tourelle..... 17*b*Gaspé
Trahan's Mills..... 15 Wolfe
Tremblay..... 19 Chicoutimi
Trenholm..... 13 Drummond
Tring Junction..... 15-15*a*Beauce
Trois Pistoles..... 16-17 Témiscouata
Trois Saumons..... 16 L'Islet
Trottier..... 13 Arthabaska
Trout Brook..... 13 "
Trout River..... 8 Huntingdon
Turcot..... 8 Hochelaga
Turgeon..... 16 Bellechasse
Turgeon..... 8*a*Labelle
Turgeon..... 16 Bellechasse
Tuck's Landing..... 9*d*Brôme
Turkey Hill..... 9*d*Brome
Ulverton..... 13 Drummond
Upper Bedford..... 8-9*d*-19*b*Missisquoi
Upper Melbourne..... 13Richmond
Upper Thorn Centre..... 4 Ponctiac
Valcartier..... 19 Québec
Valcartier Station..... 19 "
Valcartier Village..... 19 "
Valcourt..... 13 Shefford
Val des Bois..... 3 Labelle
Valencay..... 3 "
Valenciennes..... 13 Mégantic
Vales Perkins..... 9*d*Brome
Valletort..... 15*b*Beauce
Valleyfield..... 8 Beauharnois
Valmont..... 19*c*Champlain
Valmorin..... 8*a*Terrebonne
Valois..... 8 Jacques Cartier
Valracine..... 10*a*Compton
Varennes..... 8 Verchères
Vaucluse..... 19*b*L'Assomption
Vaudreuil..... 1 Vaudreuil
Vaudreuil Station..... 1 "
Vendôme..... 8 Beauharnois
Venice..... 8 Missisquoi
Venosta..... 4 Wright
Verchères..... 8 Verchères
Verdun..... 8 Jacques-Cartier
Vernet..... 8*a*Labelle
Versailles..... 9*d*-10*b*Iberville
Vézina's Corners..... 15 Wolfe
Vicars..... 8 Huntingdon
Victoria Avenue..... 8 Montréal
Victoriaville..... 13 Arthabaska
Viel..... 8 Hochelaga
Vieille Église..... 14*b*-19*a*Lotbinière
Viger..... 16 Témiscouata
Village des Aulnaies..... 16-152 L'Islet
Village Richelieu..... 8 Rouville
Ville-Marie..... 6 Pontiac
Villemay..... C Lévis
Villeneuve..... 8 Hochelaga
Villeray..... 8 Maisonneuve
Villette..... 9 Compton
Vincennes..... 19*a*Champlain
Vinton..... 4 Pontiac
Visitation Street..... 8 Montreal
Wabassee..... 3 Labelle
Waburn..... 10 et 15*b*Beauce
Wakefield..... 4 Wright
Walker's Cutting..... 14 Arthabaska
Waltham..... 4 Pontiac
Waltham Station..... 4 Pontiac
Warden..... 10*b*Shefford
Ware..... 15 Dorchester
Warwick..... 13 Arthabaska
Waterloo..... 10*b*Shefford
Waterville..... 9 Compton
Way's Mills..... 9*b*Stanstead
Weedon..... 15 Wolfe
Weedon Centre..... 15 "
Weedon Station..... 15 "
Weirstead..... 4 Pontiac
Wertheims Mines..... 15 Mégantic
Wellington street..... 8 Montreal
West Bolton..... 9*d*Brome
West Brome..... 9*d* "
West Broughton..... 15 Mégantic
Westbury..... 15 Compton
Westbury Bassin..... 15 Compton
West Ditton..... 10*a* "
West Ely..... 13 Shefford
Westmount..... 8 Hochelaga
West Shefford..... 10*b*Shefford

West Shefford Station.... 8 "
Wheatland.....13 Drummond
White's Station..... 8 Huntingdon
Whitwick.....10*a*Compton
Wickham West.....11 Drummond
Wilson's Corners..... 4 Wright
Wilson's Mills.....13 Mégantic
Windsor Mills..... 9 Richmond
Wolfe Lake..... 4 Pontiac
Wolfe Ridge..... 9*d*Missisquoi
Wolfestown.....15 Wolfe
Woodside.....13 Mégantic
Wotton.....13 Wolfe
Wright..... 4 Wright
Yamachiche.....19*b*St Maurice
Yamaska..... 8 Yamaska
Yamaska East..... 8 "
Yarm..... 4 Pontiac
York River.....17*c*Gaspé

—

Agricultural and Horticultural

Quebec Horticultural Society—John T. Ross, President; R. Campbell, Vice-President; C. W. Walcot, Secretary-Treasurer. — Directors : J. T. Ross, R. Campbell, E. F. Wurtele, Jacques Verret, Sir J. LeMoine, F. Ross, A. Rhodes, Honorable R. Turner, G. G. Stuart, E. Doucet and F. Carrel.

Société de Colonisation de l'Archidiocèse de Québec—Mgr L.-N. Bégin, archevêque de Québec, président; l'hon. V. W. Larue, L. P. Sirois, vice-présidents; Mgr H. Têtu, secrétaire et trésorier.

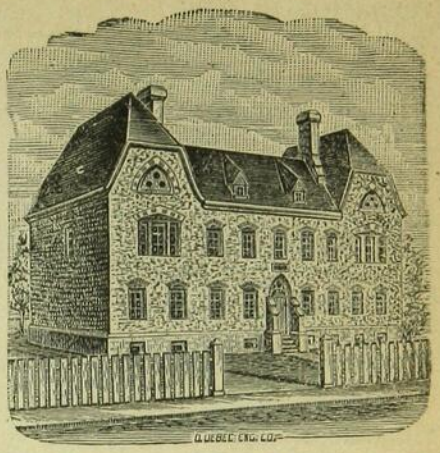
Asylums, Hospitals, Etc.

Asiles

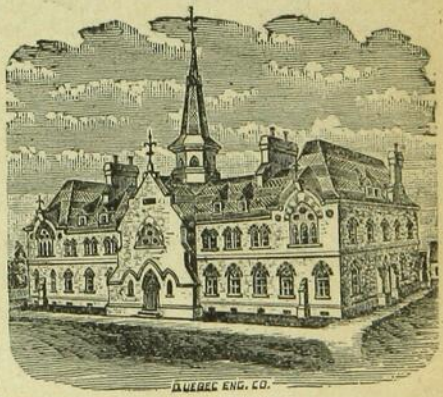
Asile St Jean de Dieu, Longue Pointe
Asile de Québec, Beauport
Asile de St Ferdinand d'Halifax, St Ferdinand d'Halifax
Hospice Ste Anne de la Baie St Paul, Baie St Paul
Asile Verdun, Montréal

Asile d'aliénés de Québec—(Beauport)—dit Asile S. M. Archange, sous le contrôle des Révérendes Sœurs de la Charité. Révde Sr M. du S. Cœur, directrice.— Dr Vallée, surintendant; Drs Marois, Roy et Bélanger, médecins.

Asile du Bon Pasteur, (Lachevrotière 64-78)—Révde Mère Marie de St-Louis, Supérieure Générale ; révde Mère Ste-Sophie, Maîtresse des Pénitentes; révd Ed. Pagé, aumônier; révd H. R. Casgrain; Dr A. Marois, médecin-visiteur.



Church of England Female Orphan Asylum, (Grande Allée 225)—Mrs. Dunn, President; Mrs. Colin Sewell, Secretary ; Mrs. E. Sewell, Treasurer; Miss Ord, Matron; Dr. Sewell, Physician.



Finlay Asylum, (St Foye road)—*Corporation*: Rector and Church Wardens of English Cathedral; committee consisting of 12 lady visitors; Drs. Parke, G. H. Parke, H. Ross, Physicians; Mrs. J. O. Richardson, Matron; Mrs. Boswell, Secretary of the ladies visiting committee; E. J. Hale, Secretary-Treasurer.

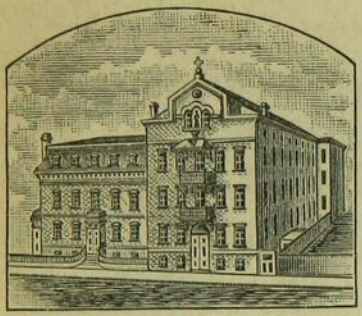
MALE ORPHAN ASYLUM

Corporation : Rector and Church Wardens of English Cathedral. Ladies committee: 12 lady visitors.—John Handley, Superintendent ; Mrs. Handley, acting Matron ; Walter Champion, acting Secr.-Treasurer.

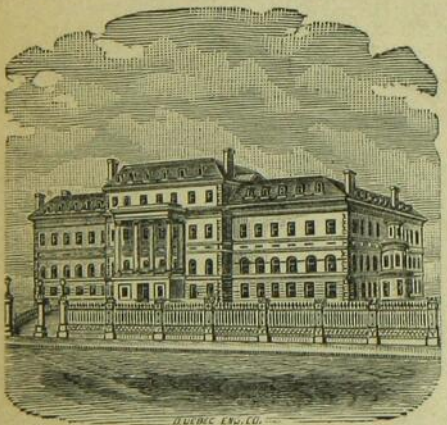
Hôpital-Général, (Boulevard Langelier).—Révérende Mère St-Joseph, supérieure ; Drs Brochu et Catellier, médecins de la maison; Hon. V. W. LaRue, C. L., procureur ; Rév. P. A. Geo. Miville, aumônier.

Hôpital Grondin—Mlle S. Wilson, propriétaire, Ste Ursule 25.

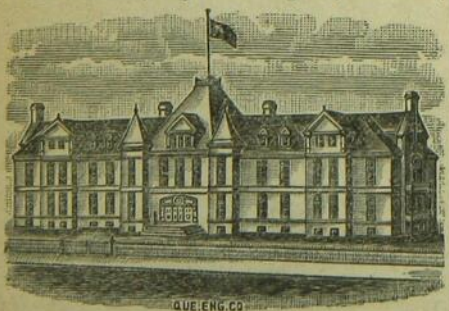
Hospice de la Miséricorde, (Couillard 12-14)—Révde Sœur Ste Antoinette, supérieure; Rév. Stan. A. Lortie, chapelain; Drs. A. Vallée, E. Turcot, A. Marois et A. Hamel, médecins-visiteurs.



Hospice St Antoine (118 rue St François), refuge des vieillards.—Les RR SS. de la Charité de Québec, sous la direction de " *Le curé de St-Roch de Québec* ".—Onze sœurs ; cent six vieillards.



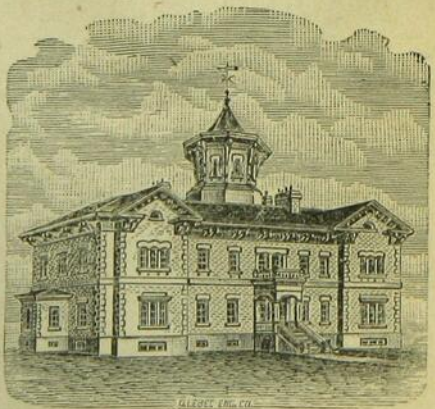
Hospice St Charles, (Ecole de réforme et d'industrie (à l'ancien Hôpital de la Marine)—Révde Sœur Marie de Ste Mathilda, supérieure; Dr D. A. Marois, médecin-visiteur; Mgr C. O. Gagnon, aumônier.



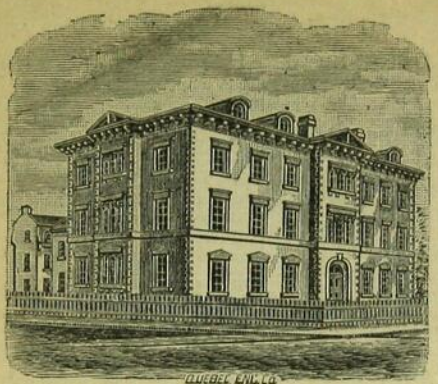
Jeffery Hale's Hospital, (St Cyrille str., off Claire Fontaine)—John T. Ross, President; W. A. Marsh, Secretary; C. P. Champion, Treasurer; Wm. Price, J. H. Thomson, E. E. Webb, J. C. Thomson, John H. Holt, Governors.—*Lady Superintendent,* Mrs. Bartin.; *Resident Surgeon,* James Stevenson, M. D.; *Medical Staff,* C. C. Sewell, C. S. Parke, H. R. Ross, C. E. Elliott, G. H. Parke, Lorne Drum, Wilfrid Beaupré, Fred. M. Wells.

Hôtel-Dieu du Précieux Sang—(11 du Palais)–Rde Sr Ste Barbe, supérieure; Drs. Ahern, Catellier, Marois, Grondin et Simard, chirurgiens; Drs. Vallée, Turcot, Brochu et Rousseau, médecins-visiteurs ; Drs L. J. A. Simard et Coote, oculistes et auristes; Dr. Daignault, docteur interne; révd M. Fillion, chapelain.

Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur de Jésus, (barrière St. Valier)—Mère St. Louis, supérieure; Sr Ste Gertrude, dépositaire ; Rév. Charles Cloutier, chapelain; Drs. W. A. Verge, A. Hamel, E. R. Fortier, Elz. Laberge, médecins-visiteurs.



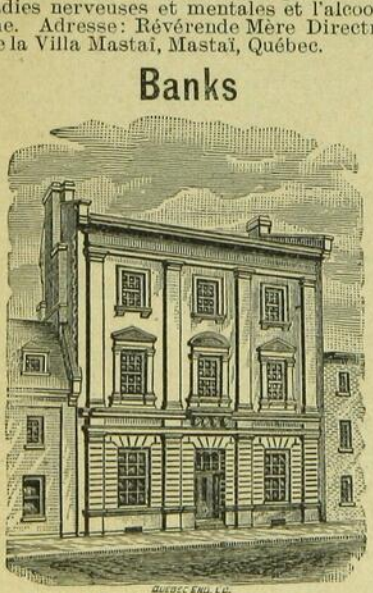
Ladies Protestant Home, (Grande Allée 275)—Mrs. Gregor, President; Mrs. G. B. S. Young, Vice-President; Mrs. Chas. Shaw, Treasurer; Miss Anderson, Secretary; Drs. Ross, Blair, Elliott, G. Parke, Physicians; Miss Kate Grey, Matron.



St Bridget Asylum and Association (Grande Allée 254)—Sister St Isabella, superioress; Sister St Authony, asst-superioress; Sister St Agnes, econome; Revd. Jos. Henning, C. SS. R., President; E. Foley, Secretary-Treasurer; F. Carbray, Ed. Foley, J. Gallagher, Patrick Doyle, Trustees.

Villa Mastaï.—Sanatorium pour les maladies nerveuses et mentales et l'alcoolisme. Adresse: Révérende Mère Directrice de la Villa Mastaï, Mastaï, Québec.

Banks



Bank of British North America, D. Cumberland, Manager; R. A Robinson, Clerk; W. M. Massey, Teller; R. B. Brodie, Clerk; G. D. Evans, R. Smith, Messengers.—E. G. Meredith, notary.

Bank of Montreal—*(See Addenda)*

La Banque d'Hochelaga — (St Pierre 125.) — H. N. Boire, gérant; Wilfrid Robert, comptable; T. G. Aubert, escompte; Georges Myrand, payeur; G. Raymond, collections; F. R. Paquet, Ledger; A. Turgeon, jr.; L. Paré messager.

La Banque Nationale—*Directeurs:* R. Audette, président; A. B. Dupuis, vice-président; l'hon. Alex. Chauveau, J.B. Laliberté, Victor Châteauvert, N. Rioux, Naz. Fortier.

Bureau-chef: N. Lavoie, inspecteur; Eug. G. Audet, comptable; V. E. Roy, L. Létourneau, T. Garant, commis.

Bureau de Québec: 77, rue St Pierre.—P. G. Lafrance, gérant; J. E. Huot, comptable; M. A. Labrecque, commis du Capital; S. E. Gagnon, compteur-payeur; Alb. Fiset, 1er compteur-receveur; L. A. Gaucher, 2e compteur-receveur; Sévère Amyot, commis d'escompte; A. Le Chasseur, commis des comptes courants; S. E. Coutellier, commis du département d'épargnes; L. Nadeau, commis des collections.—Commis généraux: P. E. Roy, J. F. Dorval, J. A. Barbeau, A. Guay, H. Bédard, A. Dupuis, A. Matte et L. Lavergne.—Chs. Roy, 1er messager; C. Rousseau, 2nd messager.

Succursale rue St Jean: 204 rue St Jean.—L. A. Leclerc, gérant; J. M. Blanchet, N. E. Gauvreau, commis.

Succursale St Roch: 267 rue St Joseph.—N. Lavoie, gérant; Jos. Gagnon, assistant-gérant; J. S. Blais, comptable; E. St. Hilaire, compteur; Ed. Gagné, commis des comptes courants; J. A. Gilbert, commis d'escompte; H. Tessier, J. A. Gingras, G. Morency, C. E. Lamontagne, commis.

Hamel, Tessier & Tessier, avocats; Cyr. Tessier, notaire.—Ls Leclerc, notaire pour la succursale St Roch.—C. A. Lafrance, notaire pour la succursale, rue St Jean.

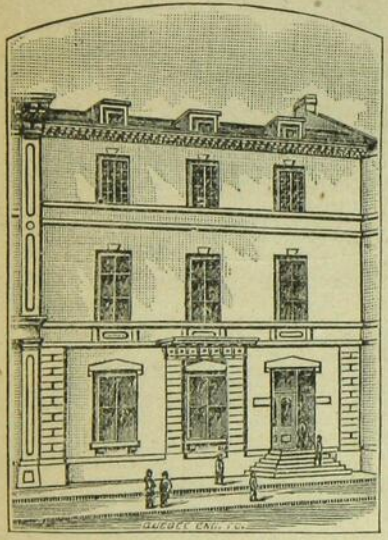
Assemblée annuelle: Mai.

La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, (Banque d'Epargnes, 21 rue St Jean)—E. W. Méthot, président; J. D. Brousseau, vice-président; M. l'abbé L. H. Paquet, Cyr. Tessier, Hon. V.W. Larue, C. Labreque et C.-N. Hamel, directeurs.—*Officiers:* L. C. Marcoux, secrétaire-trésorier; A. Gourdeau, asst.-sec.-trésorier et comptable; P. Légaré inspecteur; F. Côté, compteur; G. Moffatt, N. Lachance, L. H. Garneau, jnr, D. E. Bertrand, A. Hardy, commis; I. Rochette et F. Samson, messagers.

Succursale St Roch: 73 rue St Joseph.—V. Robitaille, comptable ; G. Belleau et Félix Gilbert, commis.

Succursale St Sauveur: 801 rue St Valier.—E. J. Marois, comptable ; C. Giguère commis.

Succursale Lévis. 119, rue Commerciale : P. N. Hamel, comptable ; Jos. Robitaille, commis. Assemblée annuelle : 3e lundi de juin.



Merchants Bank of Canada.—*Quebec Branch*—(St Peter Str 79)—A. Allan, President; H. McKenzie, Vice-President; J. Hodgson, J. Cassils, H. M. Allan, J. P. Dawes, R. MacKay, Ths. Long and C. R. Hosmer, Directors.—*Officers*: J. C. More, Manager; W. B. Scott, accountant ; V. Boswell, Teller ; P. Lemesurier, Ledger ; H. E. Scott, Collections; C. Dobell, junior; Hy. Hull, Messenger.—W. Cook, Solicitor ; W. Noble Campbell, Notary. — Annual meeting: 3rd Wednesday in the month of June.

St Sauveur Branch—W. J. MacGowan, Manager; C. J. Laberge, Accountant; J. F. Lemieux, Teller; J. F. Ritchie, junior.

Molsons Bank (105 St Peter)—P. B. Dumoulin, Manager; H. Mason, Accountant ; T. T. Lawlor, Teller; B. V. Gomery, Discount clerk ; E. Lagacé, Ledger Keeper; F. W. Russell, Junior ; A. Marchant, Messenger.—Fitzpatrick, Parent, Taschereau, Roy & Cannon, Solicitors; J. A. Charlebois, Notary.

People's Bank of Halifax—*Quebec Office:* A. B. Van Felson, Manager ; R. M. Mansfield, Accountant; C. E. Barry, Teller; J. L. Casault, Ledger keeper ; H. T. Welch, A. F. P. Chambers, Clerks ; S. Salter, Messenger

Levis Agency—L. J. Webster, Manager; J. E. Demers, Accountant ; C. J. Gagné, Teller; Chas. Brown, Clerk.

Post office Saving's Bank and Money order office, (Buade 5)—L. N. Bolduc, clerk. *Stamp branch:* Miss. A. Burroughs, clerk.—*Stamp vendor in the lobby :* Miss J. Sutton.

Quebec Bank—Directors : John Breakey, President ; John T. Ross, Vice-President; Gaspard LeMoine, W. A. Marsh, Vesey Boswell, F. Billingsley, Edson Fitch.

Head Office : Thomas McDougall, Gen'l Manager; John Walker, Supt. Branches; W. H. Scott, Chief Accountant; R. C. Patton, asst. inspector; Jos. Parke, G. B. S. Young, Clerks.

Quebec Branch : J. M. Johnston, Manager; F. C. Billingsley, Accountant ; A. Forrest, A. C. Smith, C. de V. H. Harwood, B. S., Woodley, H. E. Green, E. W. H. Fryles; D. A. Greig, W. P. Lindsay.— T. W. Andrews, Peter Woods, Messengers.

Solicitors : Caron, Pentland & Stuart ; W. N. Campbell, Notary. — Annual meeting : 1st Monday in June.

St. Roch's Branch,—(St. Joseph Str.)—C. B. Godwin, Manager; E. Lamontagne, A. G. Russell, H. Hatch, J. McGill Burroughs, T. W. Benson,—M. Hennessey, Messenger.—J. E. Boily, Notary.

Upper Town Branch, (2 Fabrique street).—W. H. Petry, Acting Manager; H. L. Scott, Acc't and Teller; F. H. Bennett, Ledger Keeper.—L. P. Sirois, Notary.

Saving's Bank (Branch of the Union Bank of Canada, St Louis 9)—G. Veasey, Manager; A. Veasey, Clerk; James Dunbar, K. C., Solicitor; P. Huot, Notary.

Union Bank of Canada (St Peter 54)—A. Thomson, President ; Honble John Sharples, vice-president; D. C. Thomson, E. Giroux, E. J. Hale, Wm. Shaw, Wm. Price, Directors.—*Officers :* E. E. Webb, General Manager ; J. G. Billett, Inspector ; F. W. S. Crispo, Asst Inspector ; Fred. W. Smith, Local Manager; E. R. Hale, Teller; Geo. E. Poston, Discount Clerk ; K. F. Gilmour, Ledger Keeper; J. V. B. Giroux, W. L. Crawford, D. S. Noad, Clerks.—A. N. Strang, G. H. Scougall, junior Clerks ; D. Cusick, Messenger.—W. & A. H. Cook, Solicitors; E. G. Meredith, notary.

The Clearing House—(14 St James street)—P. Lafrance, president; J. C. More, vice-president; A. B. Van Felson, secretary-treasurer.

Benevolent Institutions

Alliance Nationale—*(Cercle St Valier No.* 20)—Révd Antoine Gauvreau, curé de St-Roch, chapelain; P. H. Moisan, substitut du président général; G. Lajeunesse, président; F. X. Ouellette, vice-président; Art. Devarennes, secrétaire-archiviste; F. Blouin, jnr, secrétaire-financier; E. G. Poitras, trésorier; Dr. J. A. Marcoux, médecin.—Réunions : 2e et 4e mercredi du mois à la Salle Moisan.

Cercle Laval No 21.—Révd. A. Gauvreau, chapelain; Arthur Marier, substitut du président général ; L. A. Beaulieu, président; .....vice-président ; J. A. Bélanger, secrétaire archiviste ; Jules Cloutier, secrétaire financier ; L. E. Grondin, trésorier; J. W. Villeneuve, commissaire; Joseph Guérard, médecin-examinateur.—Salles de réunions: 250 rue St-Joseph —Assemblées : 4e Dimanche.

Cercle Notre - Dame des Victoires, No. 94—Elz. Paquet, substitut ; J. E. Bouchard président; Dr E. Thibaudeau, vice-président; Emile Labrecque, sec.-archiviste; J. E. Bouchard, jnr, sec.-financier; Adélard Langlois, trésorier; Frs. Drolet, commissaire-ordonnateur; Jos. Couette, introducteur.—Réunions : 4ème dimanche.—Salles, Côte de la Montagne 60

Cercle Champlain No. 108.—Emile Hébert président ; A. Bouchard, vice-président; J. N. Gingras, sec.-archiviste; J. E. Rondeau, sec.-financier; N. E. Papillon, trésorier; Dr P. H. A. Bédard, médecin-examinateur ; Ferd. Côté, commissaire; Arth. Proulx, introducteur; Joseph Rondeau, Subtituts.—Salles de réunions, haut de la Halle Montcalm.—Assemblées : 4ème lundi du mois.

Cercle St-Sauveur No 128.—Rev. P. J. B. Grand fils, O. M. I. chapelain; J. A. Paradis, substitut ; O. Vézina, président; Z. Chrétien vice-président; E. Vézina, secrétaire-archiviste; E. Paquet, secrétaire-financier; F.-X. Falardeau, trésorier; Dr G. Wm. Jolicœur, médecin-examinateur; E. Jobin, commissaire-ordonnateur; F. X. Maheux, introducteur; J. Royer et F. Lacroix, auditeurs.—Salle de réunions, 21½ rue Victoria.

Ancien Ordre des Ouvriers Unis—*Loge Champlain No* 38—(46 rue du Palais), Oct. T. Poitras, P ', M. O.; A. A. Plante, M. O.; J. C. Lockwe = C. M.; T. Dubé, surintendant; M. Pellet , secrétaire; A. Boulet, trésorier ; L. Robitaille, receveur ; A. Poliquin, maître de cérémonies : L. B. Morency, J. A. Miller , Ed. Belanger, Syndics; Arth. Potvin, P. H. Bedard, G. E. Martineau, J. O. Caron, J. D. Brousseau, J. F. Demers, médecins.—Assemblées: 2ème et 4ème lundi de chaque mois.

Loge Frontenac, No 43—(Bloc Martineau, rue St Joseph)—Jours de réunion : le premier et le troisième lundi de chaque mois.—L. N. Dorion, ex-maître ouvrier; Dr E. A. LeBel, maître ouvrier; E. Samson, contre-maître; G. A. Duchaine, surintendant; A. Poitras, maître de cérémonies; J. A. Houde, secrétaire-financier ; C. E. Juneau, secrétaire-archiviste; J. A. Chaumette, trésorier ; E. Poitras, sentinelle intérieure ; J. Dugal, sentinelle extérieure. Syndics: Dr Lamarche et A. Casault. -- Député grand-maitre ouvrier pour le district de Québec, Dr E. A. Lebel.

Ancient Order of United Workmen—P. M. W., F. Pennée; M. W., R. J. Modler ; F., D. P. Kennedy ; O., J. Byrne; Rec. S., J. W. MacDermott ; F. S., S. T. Brown ; R., J. B. Parkin ; G., W. Byrne ; I. W., A. Boily ; O. W., E. McCullen ; Dr. G. H. Parke, medical examiner.

Association Catholique de Secours Mutuels (C. M. B. A.)—Représentant du Conseil Suprême, J. B. Drouyn, sentinelle suprême; substitut du représentant au Conseil Suprême, Patrick Flannery.

Grand Conseil de la Province de Québec : Sa Grandeur Mgr L. N. Bégin, Arch. de Québec, aviseur spirituel; C. E. Leclerc, chancelier, Montréal; P. F. McCaffrey, Montréal, president; Lt. Col. Art. Evanturel, Québec, 1er vice-président; Henry Butler, 2e vice-président; J. B. Drouyn, Québec, secrétaire; A. R. Archambault, trésorier, Montréal; T. F. Mace, commiss.-ordonnateur, Montréal; Jos. J. B. Drouyn, sentinelle, Québec; J. O'Farrell, J. S. Poulin, P. E. E. Bélanger, J. D. Quinn et T. F. Mace, syndics; Dr P. A. D'Artois, médecin contrôleur.—Se réunira en 1903 à Québec.

Succursale St-Roch, No. 5.—Jour de réunion: le 1er et le 3ième mercredi de chaque mois, à 8.15 p. m., dans les salles de l'Union St-Joseph à St Roch, No. 261, rue St-Joseph.—Révd A. Gauvreau, curé de St-Roch, aviseur spirituel; Jos. Beauchamp, chancelier; Philémon Brunet, président; Ach. Dugal, 1er vice-président; J. C. Lacroix, 2d vice-président: Télesphore Verret, secrétaire-archiviste; Joseph Morel, assistant-secrétaire-archiviste ; Télesphore Tardif, secrétaire-financier; J. E. Lapointe, trésorier; J. A. Paquet, commissaire-ordonnateur; G. E. Sauviat sentinelle; Arth. Parent, H. Larochelle, Victor Darveau, Pierre Michaud, J. F. A. Langlais, syndics; George Matte, médecin.

Succursale St-Jean-Baptiste No 6—Lt-Col. A. Evanturel, président; G. A. Paradis, 1er vice-président; Charles E. Rouleau, 2ème vice-président; Edgar Cloutier, secrétaire-archiviste; L. T. Bertrand, asst-sec.-archiviste; Jules Cloutier, secrétaire-financier ; Frs. Laroche, trésorier; Elz. Paquet, commissaire-ordonnateur; Ed. Savary, sentinelle; V. Derome, R. LaRoche, L. A. Vallée, J. T. Lamb, P. J. Bazin, syndics.

Succursale Notre-Dame, No. 14—Révd. François-Xavier Faguy, curé de Québec, aviseur spirituel; Major Aimé Talbot, chancelier; Alfred Grenier, président; Ls. Laperrière, 1er vice-président ; F.-X. Bélanger, 2e vice-président; Jos. Picard, secrétaire-archiviste; ——, assistant-sec.-archiviste; Alph. E. Légaré, sec.-financier; P. E. Emile Bélanger, trésorier; N. Morin, com.-ordonnateur; Dom. Beaulieu, sentinelle; Nap. Laroche, Nap. Drouin, C. Picard, F.-X. Bélanger, syndics ; Aimé Talbot, représentant au Conseil ; L. A. Moisan, substitut ; Dr Arthur Potvin, médecin-examinateur.

Succursale St-Joseph, No 15.—Fondée le 18 mars 1898. Jour de réunion: le 2e et 4e lundi de chaque mois à 8.00 p. m., dans les salles

de l'Union St-Joseph à St-Roch, No 261, rue St-Joseph.—Rév. Ant. Gauvreau, chapelain; W. Vilbon Garant, chancelier pro.-temp.; Elzéar Charest, président; Ls. Jos. Mathieu, 1er vice-président; J. Alex. Giguère, 2d vice-président; Jos. J. B. Drouyn, secrétaire-archiviste; Alf. Godin, assistant-secrétaire-archiviste; Ls. Phil. Laliberté, secrét.-financier; Roméo Giguère, trésorier; Arthur Parent, commis.-ordonnateur; Odilon Giguère, sentinelle; Nap. Barbeau, L. O. Villeneuve, E. Drouyn, S. P. Dugal, Odilon Marceau, syndics; Dr. E. Mathieu, médecin.

C. M. B. A. du Canada

Succursale No 97—Révérend Antoine Gauvreau, chapelain; Charles A. Parent, grand député du district; Alex. Vallière, chancelier; Dr W. A. Verge, président; Ls Beaubien, 1er vicé-président; T. N. Chassé, 2nd vice-président; J. E. Philibert, secrétaire-archiviste; Oct. Bélanger, assistant-sec.-arch.; J. A. Bélanger, secrétaire-financier; Chs. Parent, trésorier; Nap. Barbeau, commissaire-ordonnateur; A. Plante, sentinelle.—Bureau des syndics: John G. Nolet, J. N. A. Gingras, Jos. Charest, F. Bouret, A. Fraser—Salles de réunion, 177 rue des Fossés.

St Patrick's Branch, No. 108.—Revd. F. Delargy, C.S.S.R., Spiritual Adviser; J. Bryson, Chancellor; Patrick Kerwin, President; P. Dollard, 1st Vice-President; P. W. Brown, 2nd Vice-President; Walter J. Breen, Recording Secretary; J. W. McDermott, Asst.-Secretary Patrick Hogan, Treasurer; Peter Brenan, Financial Secr.; John Humphrey, Marshall; T. J. Battle, Guard. — Trustees: J. Hogan, C. McNamara, J. J. O'Neil, Jno J. Battle, W. J. Breen.

Succursale St Sauveur, No. 110 (27 rue Victoria)—R. P. F. Tourangeau, O. M. I., chapelain; A. Drolet, Eug. Blais, hon. S. N. Parent, Dr M. Fiset, Dr G. W. Jolicœur, E. J. Marois, chanceliers; Napoléon. Thérien, président; Antonin Galipeault, 1er vice-président; T. Poitras, 2d vice-président; N. Lachance, secr.-archiviste; A. O. Fiset, asst.-sec.-archiviste; Jos. Lachance, secrétaire-financier; J. N. Thérien, sec. trésorier; Geo. Drolet, sentinelle; S. Turcotte, commissaire-ordonnateur; Dr G. W. Jolicœur, A. Martineau, T. Gagnon, A. Drolet, J. A. Plamondon, syndics.— Assemblées 1er et 3me mardi de chaque mois.

Succursale Notre-Dame de Québec, No. 238—Rév. Frs.-X. Faguy, aviseur spirituel; Dr A. Lantier, président; J. F. Arel, 1er vice-président; Alb. Dunn, 2d vice-président. Dr L. N. Lemieux, sec.-archiviste; Nap. Dorion, asst.-sec.-archiviste; J. E. Turgeon, secrétaire-financier; Jos. Savard, trésorier; Geo. E. Breton, commissaire-ordonnateur; Jos. Desroches, sentinelle.—Syndics: C. J. Dunn, J. F. Arel et J. E. Roy; Dr A. Lantier, représentant au Grand Conseil; Alb. Dunn, substitut; Dr A. Marois, médecin examinateur.

Succursale No. 305.—P. J. Montreuil, chancelier; Geo. Bellerive, président; O. Bergevin, vice-président; Jos. Héroux, 2d vice-président; Nérée Tremblay, sec.-arch. et sec. financier; J. O. Levasseur, ass.-sec.-arch.; R. R. Bergevin, trésorier; Wm Savard, comm.-ord.; E. Bergevin, sentinelle; bureau des syndics: O. Bergevin, G Bellerive, R. R. Bergevin, W. Savard, P. F. Bowen.—Aviseur spirituel, M. le curé F. Faguy.

Association Bienveillante des Barbiers de Québec.—Alex. Jean, Président; Joseph Daisle, Vice-président; A. C. Homère Desplats, Serrétaire; Arthur Fiset, Trésorier; Alf. Beaulieu, Secrétaire-financier; Geo. Beaulieu, Bibliothécaire; P. Robitaille, portier.—Salle de réunion, 13 Place Jacques-Cartier.

Association des Bouchers—Jean Drolet, président; Thomas Dechêne, secrétaire-trésorier; Nap. Gourdeau, commissaire-ordonnateur. — Comité de régie: Isidore Caouette, Paul Pouliot, Thomas Delany, George Matte, Solime Turcotte, Eugène Lamontagne, John Martin, Victor Darveau, Pierre Dion. — Salle Therrien, rue Victoria—Assemblée le 2e mercredi de chaque mois, à 8 hrs P. M.

Association des Marchands-Epiciers de Québec.—Fondée le 13 Janvier, 1893.—Elzéar Turcotte, président; J. A. Chabot, vice-président; Elzéar Paquet, secrétaire; G. H. Turcotte, ass.-secrétaire; L. N. Bergeron, trésorier; Directeurs.—A. Grenier, L. Gauvin, J. A. Moisan, J. E. Roumillac, E. Lafrance, P. L. Turgeon, M. Thibaudeau, P. Renaud, F. Hébert, Joseph Kirouac.

Association du Service Civil de la province de Québec.—Président, L. J. Cannon, C. R.; 1er vice-président, H. A. Verret; 2e vice-président, George W. Parmelee; trésorier, Lt.-Col. A. Evanturel; secrétaire-français, Oscar Morin; secrétaire-anglais, Wm. Learmonth.—Comité: Gustave Grenier, L. G. Desjardins, Dr N.-E. Dionne, F. X. Boileau.

Association Fédérée des facteurs de Québec— (branche No 5) Révd J. B. E. Martin, chapelain; E. T. Paquet, J. B. E. Caouette, président honoraires; F. X. Ouellet, président; Amable Pelletier, vice-président; D. L. Augé, secrétaire; Victor Houle, ass.-secrétaire; Alp. Bussière, trésorier; P. N. Gauvin, commissaire-ordonnateur; A. Boulet et George Corriveau, auditeurs.

Band of Hope, W. C. T. U.—Mrs H. H. Distin, Superintendent; Miss E. Darlington, Secretary-Treasurer.

Caisse des familles.—Rév. F. X. Tessier-Laplante, chapelain; Jos. Côté, président; Rev. J. M. A. Lacasse, vice-président; Edmond Giroux, trésorier; P. V Faucher, M. D., réviseur; C. R. Paquin, M. D., examinateur; Narc. Côté, gérant, (87, St-Joachim); J. A. Rochette, aviseur légal.

Caisse Nationale d'Economie.—Bureau chef: Montréal.—Hon. F. L. Beique, C. R. président; Art. Gagnon, sec.-trésorier.—Succ. à Québec, Ph. Lamontagne, représentant, St-Olivier 170.

Canadian Order of Foresters.—*Court Quebec No* 545—Jas Kuhring, J. P. O. R.; G. Craig, G.R.; J. Levie, V.G.R.; T. Pope, Treas.; J. O'Regan, Rec. Sec.; Amos. Burns, Fin. Sec.; T. Ainslie Young, Chaplain; F. O'Connell, S. W.; J. Mahoney, I. W.; Murphy, S. B.; F. O. Judge, I. B.; G. H. Parke, Physician.—Meetings 2nd and 4th Wednesdays of each month.

Cour St-Roch No 593—Deputé haut chef de district, J. A. G. Latulippe ; chef ranger, Dr Alp. Lessard ; vice chef-ranger, W. Beaulé ; secrétaire archiviste, Eug. Lauzier ; secrétaire-financier, Léonce Huot ; trésorier, F.X. Langlais ; Médecins, Alphonse Lessard, G.E. Marineau ; Orateur, Emile J. Demers ; Auditeurs, F. E. Lavoie et Charles Leclerc.

Cour Montcalm No 620—Nap. Langlois, ex-chef ranger; Dr P. H. Bedard, chef ranger; F. Simoneau, vice chef ranger; J. A. Marcoux, secrétaire-archiviste J. G. Vincent, sec.-financier; Joseph Rondeau, trésorier; Dr P. H. Bedard, médecin-examinateur ; J. C. A. Sioui, orateur; Ed. Jackson, 1ère garde; J. E. Petitclerc, 2e garde; J. Paquet, 1ère sentinelle; Joseph Blais, 2ème sentinelle. Salles de réunions: haut de la halle Montcalm.—Assemblées: 2e et 4e mercredi du mois.

Cour St-Pierre No. 621.—Charles Rousseau, C. F.; Ernest Bergeron, V. C. F.; J. F. Demers, médecin-examinateur ; O. D. Racine, sec.-archiviste; Hector Hardy, sec.-financier; O. Boudreau, trésorier; François Marcoux, S. W.; Chs. Robitaille, J. W.; Alp. Laveau, B.; D. Marcoux, J. B.; Wilfrid Robitaille, orateur.—Lieu des réunions : Salle des Bains Turcs, les 1er et 3e lundi de chaque mois.—Bureau de la Cour, 108 côte de la Montagne. Telephone 1516.

Cathedral Sewing Guild—President, Miss Anderson; Vice-Presidents, Miss J. Stevenson, Miss Henry.—Committee: Miss Boswell, Mrs. Stains, Miss J. Sewell, Mrs. Barrow, Mrs. E. Turner, Mrs. F. Wurtele ; Sec.-Treasurer :—Mrs. Webb ; Asst.-Secretary, Miss L. Healey.

Catholic Benevolent Legion.—*St. Alphonse de Liguori Council No.* 206.—President, Frank J. McGreevy; Vice-President, Daniel McGlory; Orator, Eugene McKenna; Treasurer, P. B. Murphy; Secretary, James Creighton; Collector, Peter H. Graham; Marshal, Daniel Shea ; Guard, Thomas Dooley; Trustees, P. E. Lane, Jno. Monohan, P. W. McKnight; Physician, W. H. Delaney, M.D., St. Ursule street; Place of Meeting, Tara Hall.

Les Forestiers Catholiques.

Catholic Order of Foresters.—*(Ordre des Forestiers Catholiques).*—Siège de la Haute Cour, Chicago, Ill.—Thos H. Cannon, haut chef ranger, Chicago; Aimé Talbot, haut vice-chef ranger, Québec.—Siège de la Cour Provinciale : Montréal. A. A. Gibault, chef ranger provincial, Montréal; F. S. Tourigny, vice-chef ranger provincial, Trois-Rivières ; Edouard Picher, directeur, Québec.

Cour St. Roch No. 110 — Révérend Philéas Roy, chapelain ; Ed. Couture, chef-ranger; Alfred Caron, vice-chef-ranger ; Alb. Gingras, secrétaire-archiviste ; Jules Cloutier, secrétaire-financier; Vilbon Garant, trés. ; Dr J. A. Marcoux, médecin.

Cour Laval No 116.—Edouard Jackson, chef ranger ; Joseph Roy, vice-chef ranger ; Geo. P. Châteauvert, secrétaire-archiviste ; Edouard Picher, sec.-financier; Etienne Dussault, trésorier ; Dr C. R. Paquin, médecin.—Réunions : Salle St-Jean-Baptiste.

Cour Frontenac No. 122—Rév. A. Faucher, chapelain; D. R. Gagnon, député haut chef ranger; E. Paquet, chef ranger; F. Gaudreau, vice chef ranger; J. B. Cantin, P, C. ranger ; C. Rousseau, secrét.-archiviste; F. X. Soucy, secrét.-financier; S. Martel, trésorier; D. R. Gagnon, H. Dérome, F. Matte, syndics ; O. Garneau et Sylva Leclerc, conducteurs : Alph. Lavoie et Arthur Audy, sentinelles ; Elz. Paquet, délegué; F. X. Soucy substitut à la Convention provinciale.—Assemblées, 1er et 3e jeudi de chaque mois.

Cour St Jean No 581. — A. LeBel, ex-chef ; A. Diolet, chef ; D. L. Augé, secrétaire ; A. Barbeau, secrétaire-financier; V. Longtin, orateur ; M. J. Gobeil, trésorier; L. Longtin, premier garde; Dr A. Jobin, médecin.

St Patrick's Court No. 620—25 *St Stanislas*—Revd. F. Jones, C. SS. R., Spiritual adviser ; Geo. Phillips, Deputy High Chief Ranger; John Kipling, Chief Ranger; Geo Williams, Vice Chief Ranger; J. E. Dempsey, Rec. Secretary; R. S. Murphy, Financial Secretary ; P. Hanrahan, Treasurer ; W. Floyd, Senior Conductor : E. O'Reilly, Junior Conductor; Jas. O'Reilly, Inside Sentinel ; John Labbé, Outside Sentinel; Trustees: J. M. Collier, Edm. Conway, John, Murphy—Dr W. H. Delany, Medical Examiner.

Cour St-Sauveur No 622.—Jos. Deslauriers, ex-chef ranger et député; Ant. Galipeault, chef ranger; Alex. Grenier vice-chef ranger; Laureat Lachance, secrétaire-archiviste; Jos. Lachance, secrétaire-financier; L. N. St-Laurent, trésorier; Dr G. W. Jolicœur, médecin.—Assemblées: 1er et 3e lundi de chaque mois, au No. 25 rue Victoria.

Cour Québec No. 1119—Ed. Picher, député haut chef-ranger ; P. E. Roy, chef-ranger ; Jos. Gagnon, vice chef-ranger ; Ph. Juneau, ancien chef-ranger ; Aimé Dion, sec.-arch. ; S. E. Gagnon, sec.-financier ; Dr Valmont Martin, médecin ; J. O. Gagnon, trésorier ; J. A. Dion et J. E. E. Beaubien, syndics ; E. Garant et J. C. A. Cloutier, conducteurs; E. A. Dugal et L. J. A. Demers, sentinels ; Dr V. Martin, délégué ; Philippe Juneau, substitut.—Assemblées le 3e vendredi de chaque mois.

Forestiers Indépendants.

I. O. F.—*Stadacona Court, No.* 224.—Geo M. Craig, C. D. H. C. R.; Jas. Ellis, Chief Ranger; A. McCallum, Past Chief Ranger ; W. H. Hatch, Vice Chief Ranger ; W. J. Judd, Record. Secretary ; R. Smith, Financial Secretary ; W. D. McCaghoy, Treasurer; A. Petrie, Orator; F. W. Sellwood, organist; M. Tierney, snr Woodward ; R. Huot, jnr Woodward ; F. W. Paynter, senior Beedle; H. McQueen, junior Beedle.—Court Physician: Lorne Drum.—Meets in the Masonic Hall, on the evenings of second and last Thursday of the month, at 8 P. M.

Cour Charlemagne No 1187 — E. Delage, Député de Cour; J. O. Paré, chef forestier ; C. F. Delage, vice-chef forestier; A. A. Gaucher, secrétaire archiviste; Amédée Lechasseur, sec.-financier; G. E. Martineau, médecin; Alp. Lessard, médecin; 2 assemblée par mois, le 2e et le 4e jeudi. Batisse Martineau, 133 rue St-Joseph.

Cour Durochers, No 1481.—Dr G. W. Jolicœur, député ; J. A. Langlois, chef ranger; U. Trépanier, vice-chef ranger; Alfred Beau-

lieu, secrétaire-archiviste; Jos. Barbeau, secrétaire financier; N. Dion, trésorier.—Dr G. W. Jolicœur, médecin.—Réunion: 4e mercredi de chaque mois.

Cour St Jean No. 1544.—J. I. Lavery, député de cour; W. Beaupré, médecin de cour; L. A. Vallée, chef forestier; Verchères Robitaille, vice-chef forestier; Oscar Evanturel, secrétaire-financier; J. H. Dumont, secrétaire-archiviste; V. E. Paradis, trésorier; A. Fréchette, orateur; L. N. J. Patry, 1er garde forestier; O. Bélanger, 2nd garde forestier; J. B. Lemieux, 1re sentinelle; Chs Côté, 2de sentinelle.

Cour Renaud, No. 3053.—Chef forestier, J. O. Samson; Ex-Chef forestier O. M. E. Trudel; vice-chef forestier, J. A. Nicole; médecin de Cour, F.-X. Dorion, M. D.; député de Cour, Jas. J. Sunderland; trésorier, Jos. Glode; sec.-archiviste, V. J. Parent; secrétaire-financier, P. Chamberland; Orateur Jos Picard; 1er garde-forestier, Jos. Robitaille; 2d garde-forestier, R. Lafrance; 1re sentinelle, S. Drapeau; 2de sentinelle, S. H. Paré; surintendant de Cour Juvénile, Jos. Trépanier.—Assemblées le 2e mercredi et le dernier vendredi de chaque mois—Salle Martineau, bloc Martineau, rue St Joseph.

Cour d'Aiguillon, No. 3807.— Dr J. O. Caron, chef ranger; Adélard Côté, vice-chef ranger; Jos. Grenier, secrétaire-archiviste; L. O. Pouliot, secrétaire-financier; L. P. Gravel, secrétaire-trésorier; J. Kaufman, orateur; Alex. Gaumond, 1er garde; Nap. Giroux, 2e garde; Alph. René, 1ère sentinelle; Ed. Breton, 2de sentinelle; A. Cormier, F. X. Smith, syndics; J. A. Launière, A. Bertrand, membres du comité des finances; Léon Noël, député de Cour; Dr J. O. Caron, médecin.

☞Autres succursales, voir *Addenda*.

Independent Order of Odd Fellows—Albion Lodge No. 2.—T. Lane, N. G.; R. Dale, V. G.; J. Norton P. G. Rec. Sec; H. Hull, Fin. Sec.; J. Kelly, P. G. Treas. Box O. Box No 2 Que.—Meets every Wednesday at 8 p. m., National School Hall.

Britannia Lodge No. 4—A. Allerton, N. G.; W. Déry, V. G.; R. J. Edward, Rec. Secretary.—Meets every Thursday at 8 p. m.

Mercantile Lodge No. 37— A. J. Elliot, N. G.; E. R. Lafleche, V. G.; H. Young, Rec. Secretary, 46 Conroy St.—Meets every Tuesday at 8 p. m., Masonic Hall, Garden street.

Iona Lodge No. 11 — (Rebekah) — Mrs. Jas. Norton, N. G.; Miss A. Caron, V. G.; Miss Mary Phillips, Rec. Secretary. — Meets: alternate Monday, National School Hall.

Maple Leaf Encampment No. 6—J. Ferguson C. P.; Meets at Turkish Baths Rooms, Palace Hill.

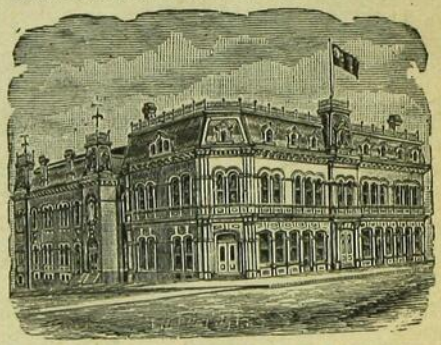
Irish Protestant Benevolent Society. — Wm. H. Brown, President; R. F. Cream, Vice-President; Jas. Woods, Treasurer; J. J. Dunlop, Secretary; Robt. Stanley, Assistant-Secretary; Dr. Parke, Dr. G. H. Parke, Dr. Drum, Physicians.

Knights of Columbus. — *Quebec Council No.* 446.—F. M. Duggan, Grand Knight; F. J. Mahon, Financial Secretary. Meets 2nd and 4th Tuesdays of each month in their building, 32 St Ursule Street. Building open daily from 10.00 a.m. to 11.00 p.m.

Ordre Canadien des Amis choisis — (Bureau chef Hamilton,)—Conseil de Québec, organisé le 12 mars 1902, à Québec.—M Thibaudeau, président honoraire; J. E. Bouchard, président adjoint; L. T. Demers, président actif; A. Thibaudeau, vice-président actif; A. T. Drolet, N. P., sec.-financier; D. Guay, sec.-arch.; A. Coulombe, trésorier; J. A. Baker, commissaire; Rév. J. E. Routhier, chapelain; J. E. Thibaudeau, M. D., médecin.

Postmen's Association, (branch No. 5 of the Dominion Postmen's Association). —See *Association des facteurs.*

Quebec Auxiliary Bible Society —T. H. Oliver, K.C., President; A. Dunlop Webster, P. Johnston, J. C. Thomson, W. C. Scott, F. Ross, W. A. Marsh, W. D. Sewell, and Wm Brodie, with all Ministers of the Gospel who areMembers of the Society, Vice-Presidents; Robt. Stanley, Treasurer; Rev. E. J. Stobo, Secretary, 1 Aberdeen St.



Quebec Young Men's Christian Association (150 St. John street), Building open from 8 A. M. to 10 P. M.—L. C. Webster, President; ..... Treas.; H. H. Distin, General Secretary.—Baths rooms open every Thursday and Saturday to the Public. Strangers always welcome.

R. A.—*Citadel City Council No.* 1666.—Meets in the Masonic Hall, Garden street, 1st and 3rd Thursdays of each month at 8 o'clock P. M.—Officers: Robt Stanley, Regent; James Ellis, Vice-Regent; Areh. Miller, Part Regent; U. C. Généreux, Orator; James Woods, Secretary; Robert Stewart, Treasurer; C. J. Knight, Collector; W. C. Weary, Chaplain; W. C. Bickell, Guide; J. L. Mercier, Warden; Et. Bois, Sentinal. —Trustees: Robt Wilkinson, Emile Trudel and Thos Reynor.

Société Bienveillante St Roch — J. A. Hamel, président; Elz. St. Pierre, 1er vice-président; Michel Poitras, 2eme vice-président; J. B. Blouin, secrétaire; Edouard Poitras, asst.-secrétaire; L. C. Marquis, trésorier; Félix Dumontier, ass.-trésorier; Théodule Huot, com.-ordonnateur; Napoléon Dumont, ass.-com.-ordonnateur.—Directeurs: J. B. Robitaille, J. B. Richard, Ferdinand Bissonnette, Zéphirin Drolet, Noël Richard.—Auditeurs: George Dumontier et Philippe Pelletier; comptable, Joseph Lachance.

Ed. Gignac, Ph. Lamontagne et C. A. Mercier, censeurs.—Elections générales: 1ère assemblée de janvier.

Société des commis-marchands de Québec—C. A. Caron, président; Alph. Hamel, vice-président; Emile Hébert, secrétaire-archiviste; J. A. Belanger, assistant secrétaire; J. Lacroix, trésorier; O. E. Marier, asst-trésorier; Sam. White, L. A. Beaulieu, auditeurs; E. Lemieux, commissaire-ordonnateur.

Société St-Vincent de Paul—*Conseil Supérieur du Canada.—Officiers:* C. N. Hamel, président; C. P. Lindsay, vice-président; E. Foley et M. Chabot, secrétaires; Mgr H. Têtu, chapelain.

Conseil Particulier de Québec.—SECTION FRANÇAISE.—*Officiers:* C.-J. Magnan, président; M. Chabot, secrétaire; Mgr H. Têtu, chapelain.

SECTION ANGLAISE.—*Officiers*: E. Foley président; P. B. Murphy, vice-président; W. Delany, secrétaire; R. P. J. Henning, C. SS. R., chapelain.

Sons of Temperance, (St Lawrence Division No. 16)—Meets, in the Y. M. C. A. rooms, St John Street

Société des Artisans Canadiens-Français, (Succursale de Québec)—261 rue St Joseph.—J. S. Matte, président, (18 rue St. Anne); Télesphore Gagnon, 1er vice-président; Félix Marois, 2d vice-président; P. E. Emile Bélanger, secrétaire, (55 rue d'Aiguillon); L. N. Vallerand, trésorier, (58 rue des Prairies); J. A. Mercier, 1er commissaire-ordonnateur; Fred Loranger, 2d com.-ordonnateur; Irénée Marcotte, Télesphore Verret et J. Picard, directeurs;

StPatrick's Total Abstinence and Beneficial Society—Rev. A. J. Gunning, C. SS. R., Spiritual Director; E. Connolly, President; P. W. McKnight, Vice-President; J. Griffiths, Treasurer; J. P. Coveny, Secretary; J. E. Delany, Assistant-Secretary; P. Montague, Marshal.—*Council:* Thos. Enright, R. Williams, P. W. Brown.

Union Mutuelle des Charretiers de St Jean et de St Roch—François Blondeau, président; Edouard Côté, Jos. Chamberland et Jean Rochette, juges

Union Mutuelle des charretiers de St Roch et St Sauveur—J. Paquet, secrétaire-trésorier; Théo. Trudel, Jean Gingras, Joseph Lacroix, visiteurs.

Union St Joseph de St Jean-Baptiste de Québec—Sir Alphonse Pelletier, Hon. Juge J. Blanchet, présidents honoraires; Révérend A. Taschereau, chapelain; Ephrem Dugal, président; B. Rondeau, vice-président; Albert Boulet, secrétaire; Herm. Boulet, assistant-secrétaire; C. Cloutier, trésorier; Edgar Turgeon, assistant-trésorier; P. N. Gauvin, commissaire-ordonnateur; Jos. Emond, Elphège Gagné, collecteurs-trésoriers.—Comité: Jos. Gosselin, Ed. Lavoie, G. P. Châteauvert, Elm. Chouinard, Jos. Desroches; L. A. Lemoine, Oscar Evanturel, auditeurs; W. Matte, Elz. Lafrance, J. N. Gingras, Mich. Robitaille, visiteurs.—Médecins: E. Devarennes, Ars. Falardeau.—Aviseurs: J. I Lavery, Geo. Bellerive.

Union St Joseph, St Roch—Revd. Ant. Gauvreau, chapelain; Chevalier J. E. Martineau, président; J. B. Drouyn, 1er vice-président; Alph. Picard, 2d vice-président; L. P. Laliberté, secrét.-archiviste; J. Lacroix, asst.-sect.-archiv.; A. P. Robitaille, sect.-correspondant; J. A. Dubé, trésorier; A. Huard, asst.-trésorier; O. Marceau, J. Despatis, H. Lamontagne, E. Michaud, collecteurs-trésoriers; A. Bertrand, comm.-ordonnateur; J. E. Dion, asst.-comm.-ordonn.—Comité de régie: J. B. Morissette, J. A. Marceau, T. Verret, J. B. Lamontagne; Ed. Martinette, gérant de la bâtisse. Médecins: Drs R. G. Matte, G. E. Martineau, W. Jolicœur et F. X. J. Dorion.—Notaires: C. F. Délâge, 54, rue du Pont.—Avocat: J. A. Lane, 202, rue St-François.

Union St Joseph St Sauveur de Québec.—Révd. Père Od. Chevrier, O. M. I., chapelain; G. W. Jolicœur, Albert Jobin, médecins; Télésphore Verret, président; Amb. Godbout, 1er vice-président; Octave Lortie, 2d vice-président; Télesphore Poitras, secrétaire-archiviste; Alphonse Trudel, assist.-secrétaire-archiviste; J. A. Paradis, secrétaire-correspondant; A. A. Gaumond, trésorier; A. Minguy, assist.-trésorier; Félix Dumontier, Louis Savard, Gaudiose Lajeunesse, Edm. Gaumond, percepteur; Félix Beaulé, commissaire-ordonnat.; J. Thibaudeau, asst. com.-ordonnateur.—Directeurs: Ed. Dolbec, Joseph Paradis, Louis Bélanger, J.-B. Gingras, Th. Bédard, Uld. Trepanier.—Auditeurs: George Paquet et Oct. Cameron.

United Irish League.—President, Felix Carbray; vice-presidents, W. J. Breen, P. S. Murphy; treasurer, J. M. Collier; secretary, J. W. M. Wallace.

Women's Christian Association (125 St Ann St)—Mrs W. R. Dean, President; Mrs. D Laurie, Mrs. Leitch, Mrs Distin and Mrs. J. Bowen, Vice-Presidents; Miss L. Pope, Secretary; Miss Daisy Dean, Assistant Secretary; Mrs R. Stewart, Treasurer; Mrs H. C. Hunter, Superintendent.

Women's Christian Temperance Union—Mrs. James Geggie, President; Mrs. H. H. Distin, 1st Vice-President; Mrs. J. L. Jones, 2nd Vice-President; Mrs. Pfeiffer, 3rd Vice-President; Miss Kelly, 4th Vice-President; Mrs. Griffith, 5th Vice-President; Miss J. Campbell, Cor. Secretary; Miss A. E. Darlington, Rec. Secretary; Miss Campbell, Treasurer.

Women's National Council for Canada (Quebec Branch).—Her Excellency the Countess of Aberdeen, Patroness; Lady Casault, President; Mrs. Hunter Dunn and Mrs. A. B. Routhier, Vice-Presidents; Mrs. McCord, Treasurer; Mrs. S. Grondin and Miss Stuart, French Secretaries; Miss Rowand, English Secretary.

Clubs

Amateurs de Bicycle de l'Union Commerciale de Québec— J. B. Laliberté, patron ; L. C. Marcoux, président honoraire ; Jos. Gauthier, vice-président hon.; J. A. Aubert, président actif; J. A. Ginchereau, vice-président actif ; Jos. S. Blais, secrét.-trésorier ; J. M. A. Dagneau, capitaine ; J. A. Fecteau, lieutenant.—Directeurs : J. A. Raoul Bédard, P. Edgar Guay, J. H. Fortier.

Amateurs de Raquettes de l'Union Commerciale de Québec, (218 rue St François)—Hon. Jos. Shehyn, patron ; .....président honoraire; C. A. Langlois, vice-président honoraire ; J. A. Raoul Bédard, président actif; J. A. Aubert, vice-président actif; J. M. A. Gagneau, secrétaire ; J. A. Lemieux, trésorier; P. E. Guay, capitaine; J. A. Pichette, lieutenant; L. C. Marcoux, V. E. Paradis, Ernest Larochelle, J. A. Roy, J. A. Galibois, directeurs.

Club de Bicycle " St-Georges " (Fondé en 1896)—V. Châteauvert, patron honoraire ; Hon. Adélard Turgeon, vice-patron honoraire; Geo. E. Amyot, 1er président honoraire; Wm. A. Marsh, 2d président honoraire ; Dr E. Dorval, vice-président honoraire; G. Carrier, président actif; W. L. C. Walsh, vice-président actif ; J. R. Guay, secrétaire-trésorier; Jules Beaudry, asst.-secrétaire-trésorier ; Alfred Tardif, sec.-archiviste; Ignace Bilodeau, capitaine; Alfred Robitaille, lieutenant.

Club de chasse et de pêche " Sept-Isles ".—(St-Raymond, P. Q.)—Président, P. Edgar Guay; vice-président, J. A. R. Bédard; séc.-tresorier, H. J. Pinsonnault, 93 rue St-Pierre.—Directeurs: J. C. Wright, Elisé Pagé.

Club de chasse et de pêche " Neigette " — Isidore Belleau, C. R., président, Lévis; A. A. Fouthier, vice-président; Onésime Audet, secrétaire; Alph. Gingras, trésorier ; Etienne Lévêque, surintendant.

Club de chasse et de pêche " Ouiatchouan " — Félix E. Turcotte et Geo. Tanguay, propriétaires.

Club de chasse et de pêche " St Antoine "—Joseph Gauthier, patron : Gaspard Rochette, président ; P. Elzéar Falardeau, vice-président ; P. N. Gauvin, secrétaire ; Elie Jobin, trésorier.—Directeurs: Nazaire Fortier, Edm. Julien, Eug. Roy, Téles. Rochette et J. B. Morissette.

Club de chasse et de peche " Ste Anne " — Dr S. Grondin, président ; Eug. Chinic, vice-président ; Dr E. Fiset, secrétaire. — Comité : Hon. L. P. Pelletier, Chs Lanctot, A. Taschereau, W. Price, de Lotbinière Panet.

Club de Hockey Frontenac — G. Carrier, président; E. Mercier, vice-président; A. Ouvrard, secrétaire; A. Turcotte, trésorier; G. O. Dugal, G. Raymond, H. Gingras, M. Dionne, directeurs.

Club de Pêche, (*La Bangogne.*)—G. O. Dugal, président; A. Gignac, vice-président ; V. Fournier, secrétaire; A. Boulet, trésorier.

Club de pêche " Jacq.-Cartier "— Louis Bilodeau, président honoraire: Victor Châteauvert, président; M. H. Chabot, secrétaire ; J. G. Couture, trésorier: Phlp. Malouin, Ls. Leclerc, L. D. Morin, Dr. Ed. Morin, V. W. Larue, G. Grenier, Dr Paquin, membres du Comité de Régie.

Club de pêche " Les Laurentides" —C. Lindsay, président; E. R. Alleyn, vice-président ; Jos. Winfield, trésorier ; Alex. Gauvreau, secrétaire.—Directeurs: l'hon. juge LaRue, Thos Norris, J. Geo. Garneau, F. X. Drolet, C. H. Tolhurst.

Club de pêche Rivière-à-Pierre —Hon. S.-N. Parent, patron; H. Moisan, président ; Art. Chevrette, vice-président; Ls Canac-Marquis, secrétaire-trésorier.—*Comité de Régie:* Chs Delaney, F. X. Lessard, Joseph DeVarennes.—Adresse, 10 rue St-Anselme.

Emerald Snow Shoe Club — J. C. Kaine, President; J. E. Walsh, Vice-President; J. Bryson, Treasurer; J. J. Battle, Secretary; R. J. Swindell, Asst-Secretary ; R. J. Norton, Captain.

Garde Independante Champlain —J. A. Marier, président; J. A. Houde, vice-président ; J. T. Marier, trésorier ; F. Maranda, sec.-archiviste; L. P. Gravel, sec.-correspondant ; A. Morency, A. Côté, J.-G. Lapointe, O. Drouin, membres adjoints.

Partie Militaire.—Révd Antoine M. Gauvreau, aumônier ; J. A. Marier, major général ; J. A. Hamel, commandant; J. T. Marier, commandant d'escadron ; J. A. Houde, chef de troupe A.; J. T. Fontaine, chef des magasins militaires ; J. P. Gastonguay, adjudant; F. Maranda, chef de troupe B ; E. Thivierge, chef de discipline ; J. A. Bélanger, chef de service ; J. G. Lapointe, chef de fanfare.

Garde Montcalm — (Quartiers généraux : Halle Montcalm). — Officiers commandant : C. H. Patry, président et trésorier(59 St Eustache); J. Eug. Gauvin, capt., secrét., (5 Lachevrotière) ; Eug. Amyot, asst-trésorier; Edg. Gauvin, lieutenant; D. P. Gauvin, sous-lieutenant, officier d'habillement; L. Drolet, maréchal des logis chef.

Le Carillon (athlétique et littéraire)— Louis Gagné, président; A. Dubois, secrétaire ; L. Fortier, trésorier.

Le Montagnais — (raquettes) — J. A. Jacques, président; Philéas Côté, vice-président; Elz. Dallaire, secrétaire-trésorier; J. Campeau, assis.-secrétaire: Arthur Pelletier, capitaine ; Jos. Royer, lieut. capt.— *Comité:* P. F. Bouchard, Léon Boucher, T. Morissette, Ern. Bouchard, P. Déry, L. Lachance. — Elections 2ème mercredi de novembre.— Sortie hebdomadaire le mercredi.—Salle: Bloc Chouinard, B. V.

Le Victoria (lacrosse) — Patron : Sir L. A. Jette; Vice Patron: Hon S. N. Parent; présidents honoraires : Geo. Tanguay, V. Châteauvert, Geo. E. Amyot; vice-prési-

dents honoraires : Jean Dro'et, U. Cantin, C. E. Roy, Louis Marois, Jos. Gauthier, A. Belanger, I. Montreuil, Nap. Drouin: président : G. Pelletier ; vice-président : J. H. Gingras; secrétaire: F. Tardif; trésorier: Chs. Hamel.

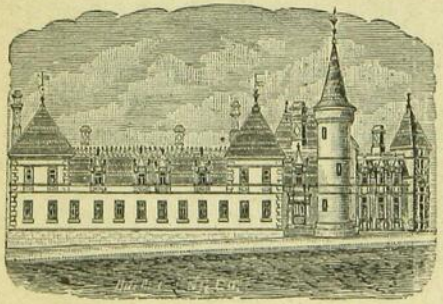
Orleans Fish and Game Club — (River Jeannotte Reserve)—Honble R. Turner, president; Carlos H. Smith, vice-president: Albert Turner, secr.-treasurer — Committee : Edson Fitch, Will. Dobell, Alf. Dobell.

Quebec Bicycle Club, — President, F. S. Stocking ; Viée-President, R. M. Quirouet; Secretary, J. R. Strang; Treasurer, H. M. Fry—*Committee:* H. E. Scott, A. D. Scott and L. Brnneau ; Captain, H. B. Cressman ; 1st Lieutenant, W. P. Banks.

Quebec Chess Club—C. P. Champion, President; A. Veasey, Secretary-Treasurer. —Meets every Tuesday, Thursday and Saturday evening in Masonic building, Garden street.

Quebec Cricket Club—(Kent House grounds, Montmorency Falls)—Hon. President, H. M. Price; Hon. Vice-Pres , J. H. Holt, Very Rev. Dean Williams; President, E. A. Evans; Vice-President, F. F. Wurtele; Captain, C. B. Godwin; Vice-Captain, W. M. Massey; Secretary, G. D. Evans; Treasurer, E. B. Staveley.—*Committee:* Rev. H. R. Bigg, T. W. Benson, S. B. Glackemeyer, G. W. Parmelee, A. L. Adlard, A. C. Smith, J. C. Wright.

Quebec Curling Club, (Established 1821)—Wm. Brodie, President : F. W. Smith, 1st Vice-President : Arch. Miller, 2nd Vice-President; D. J. Rattray, Secretary; G. H. Henderson, Treasurer; G. H. Balfour and Jas. Rodger, Representative Members.—*Committee:* T. H. Norris, E. Fitch, T. J. Holliday, H. B. Patton.



Quebec Garrison Club—Honorary President : Lt.-Colonel T. J. Duchesnay; President : Lieut.-Colonel J. F. Wilson, R. C. A. Fortress Commander; Vice-President: Hon. A. Turgeon ; Sec.-Treasurer: Captain Chas. J. Dunn, R. O.—Committee: Lt-Colonel Oscar Pelletier, D. O. C., Lt-Col. J. F. Turnbull, Lt-Colonel R. E. Turner, D. S. O., V. C., Commanding Q. O. C. H., Capt. Walter J. Ray, 8th Regiment ; Capt. J. G. Garneau, Capt. F. Pennée, Capt. Wm. Price, Capt. H. C. Thacker, R. C. A.; C. A. Pentland, Roger LaRue, J. K. Boswell, Harold Kennedy, H. Smith.—Auditors : Major Ernest Wurtele, Capt. O. B. C. Richardson.

Quebec District Association Football League—Premier S. N. Parent, Hon. Patron ; Captain William Price, Hon. President; Dr. Arthur Simard, Lt-Col. Wilson, Major A. O. Fages, Major W. Ray. Hon. Vice Presidents ; Errol Languedoc, President ; A. Dawson, 1st Vice President ; G. Parmenter, 2nd Vice President ; Chas. Petrie, Secretary Treasurer. Committee : E. DesRivières, A. May, A. Moisan, Sgt. Mooney, Bomb. Adair, Pte. Thompson, T. D. Beattie, F. S. Stocking.

Quebec Golf Club. —Wm. M. Macpherson, Captain; R. Meredith, Hon. Secretary ; H. Scott, Hon. Treasurer; Committee Revd Canon Von Iffland, H. Kennedy, W. A. Griffith, A. Laurie; Hon. Judge Blanchet, Hayter Reed.

Quebec Hockey Club—A. D. Scott, President; F. S. Stocking, Vice-President; E. E. B. Rattray, Secretary Treasurer; Hod. Stewart, Captain. Committee : F. C. Cahill, R. G. Power, H. E. Scott.

Quebec Lacrosse Club — Patron : Hon. S. N. Parent; Hon. Presidents : Hon. C. Fitzpatrick, W. Price ; Honorary Vice-Presidents : W. Power, L. J. Demers; Hon. members: M. Foley, A. Simard, G. Grenier, L. Kerwin, W. Ray, N. Lavoie, F. Pennée, Roger LaRue.—President: W. Berrigan; Vice-President : A. L. Lageux; Secretary: A. M. Reid; Treasurer: P. O'Brien.—Executive Committee: W. Fanning, W. McManamy, A Gingras, J. Early.

Quebec Ladies' Golf Club.— Mrs E. G. Meredith, captain; Miss Sewell, Secretary. — *Committee :* Mrs. V. Dobell, Miss Hope Sewell, Miss Casault, Miss M. Scott, Miss Turner.

Quebec Snow Shoe Club—S. Barrow, President: C. B. Godwin, Vice-President; F. S. Stocking, Secretary-Treasurer; P. W. Langlois, Treas.—Committee: M. Joseph, A. E. Scott, J. T. Cassels, J. R. Strang, Norman Fletcher.

Quebec Tandem Club—Vesey Boswell, president ; Dr C. C. Sewell, vice-president ; Dr J. D. Brousseau, secretary-treasurer.

Quebec Yacht Club—Patron : His Excellency the Earl of Minto, Governor-General of the Dominion of Canada ; Vice-Patron: His Honor Sir L. A. Jetté, Lieut. Governor of the Prov. of Quebec; Honorary Commodore: Wm. Price; Commodore: Geo. C. Scott; Vice-Commodore: J. M. A. Raymond; Captain: G. Renfrew ; Secretary: K. F. Gilmour; Treasurer: W. A. Home —*Managing Committee :* The officers, and G. G. Gale, P. V. Giroux, H. Kennedy.—*Sailing Committee :* E. A. Evans, chairman. J. S. Thom, Panet Angers, T. S. Hethrington, A. E. Scott, Secretary.—*Club Room Committee:* O. B. C. Richardson, J. Vincent, R. J. Davidson. — Auditors: H. D. Morgan, W. H. Scott. Honorary Measurers: John S. Thom, E. A. Evans.

Stadacona Fish & Game Club.— E. J. Hale, President ; H. T. Machin, Vice-President ; H. H. Sharples, Secretary ; Major T. S. Hethrington, Treasurer; J. Allan Boswell, superintendent.

Union Notre-Dame—Rév. A. Nunesvais, supérieur ; G. Hodiesne, directeur.

Victoria Curling Club—His Excellency the Governor General Lord Minto, Patron ; Murray Kennedy, President ; Dr G. T. Parke, Vice-President; A. B. Whitehead, Secretary-Treasurer. — *Committee :* J. Hamilton; Lt-Col. G. E. A. Jones, Dr C. S. Parke, E. Hamel, Lt-Col. J. F. Wilson, W. C. J. Hall, Hayter Reid.– Skating Rink, Grande Allée.

Colleges, Convents and Schools

Académie Commerciale de Quebec—(Voir Quebec Commercial Academy.)

Académie du Bon Pasteur, sous le contrôle de la Commission Scolaire, (coin des rues Lachevrotière et St Amable) — Révde Mère Marie de St-Louis, Supérieure Générale; révde Mère St Thomas d'Aquin, Maîtresse Générale des classes.

Académie St Louis, classes indépendantes tenues par les Sœurs du Bon Pasteur, (78, rue St Amable)—Révde Mère Marie de St-Louis, Supérieure Générale ; rév. Mere St Stanislas, directrice.

Couvent de Bellevue (Chemin Ste Foye, paroisse St Jean-Baptiste.)—Mère Ste Sabine, supérieure ; révérend A. Taschereau, chapelain.

Couvent des Dames de la Congrégation (St Joseph 208-214), Rvde Sœur St Urbain, supérieure ; Rvde Sœur Ste-Marie-Rose, assistante-supérieure ; Dr. Guérard, médecin-visiteur ; Révd. Ant. Gauvreau, chapelain.

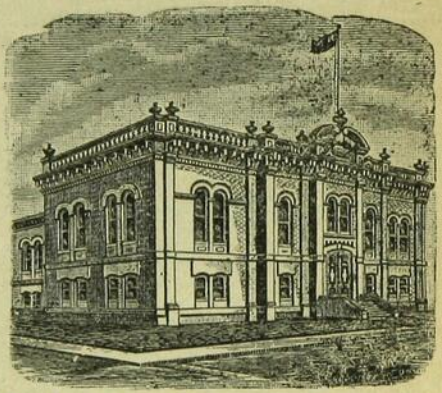
Massue 83. — Rvde Sœur St-Jean de la Croix, supérieure.

Couvent des Ursulines—Rvde Mère Ste-Antoinette, supérieure ; Rvde Mère Ste Aurélie, dépositaire ; Dr Michael J. Ahern, médecin ; Rév. C. E. Gagné, chapelain.

Couvent de Jesus-Marie, (Sillery), —Sœur Ste Euphémie, supérieure ; Sœur St Louis, dépositaire; révérend O. Audet, chapelain.

Ecoles de Réforme

Bon Pasteur, Montréal
Bon Pasteur, Québec
Frères de St Vincent de Paul, Montréal
Ecole de Réforme de Sherbrooke, Sherb.
St Joseph de la Délivrance, Lévis
Pointe-aux-Esquimaux, Pointe-aux-Esquimaux



Ecoles des Arts et Métiers, (St Joachim 37).—L'hon. F. G. M. Dechêne, ministre de l'Agriculture, prés. honoraire ; Thos. Gauthier, Montréal, président; Cyrille Duquet, vice-président ; J. F. Peachy et G. E. Tanguay, membres du Conseil des Arts et Manufactures de la province de Québec et directeurs de l'Ecole des Arts et Métiers de Québec ; S. Sylvestre, secrétaire du Conseil; A. Cyrille Duquet, secrétaire-gérant de l'Ecole des Arts et Métiers de Québec.

Ecoles des Sœurs de la Charite, (Richelieu et St Olivier)—Sœur Ste Nathalie, directrice.

Pensionnat St Louis de Gonzague pour les garçons et Hospice des vieillards. Sœur Ste-Calixte directrice.—Pensionnaires: Revds. A. D'Auteuil, F. E. Casault, L. B. Chabot, O. Plante, E. Laliberté, N. Gauvin.

Ecoles d'Industrie

Bon Pasteur, Montréal
Bon Pasteur, Québec
Ladies Benevolent Society, Montréal
N.-D. de Montfort, N.-D. de Montfort, Argenteuil
St Joseph de la Délivrance, Lévis

Ecole Normale Laval, (chemin Ste Foye)—Rév. T. G. Rouleau, principal; rév A. Caron, assistant-principal; John Ahern C. J. Magnan, J. D. Frève, N. Tremblay, T. Blais, G. Gagnon et C. A. Lefèvre, professeurs ; J. A. Filteau, ptre, maître d'étude.

Freres de la Doctrine Chrétienne —(Résidence: 4 rue St. Andrews)—Frère André, directeur; et les professeurs de l'Académie Commerciale de Québec.

St-Roch, (326 St-François)—Frère Moderatus Joseph, directeur.—24 professeurs adjoints.

Ecole du Sacré-Cœur, (rue des Fossés)—Frère Moderatus, premier maître.—8 professeurs adjoints.

St-Jean, (coin St-Jean et Déligny)—Frère Paulian, directeur.—11 profess. adjoints.

St-Patrice, (10 McMahon)—Frère William, directeur.—7 professeurs adjoints.

St-Sauveur, (137 Massue)—Frère Victorien, directeur.—18 professeurs adjoints.

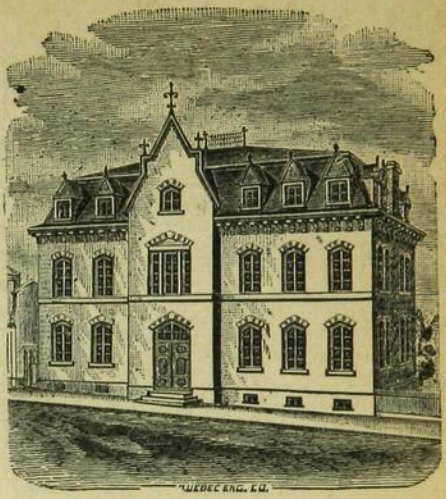
L'Œuvre du Patronage de Quebec, (62-64, Côte d'Abraham)—*Bureau de direction :* Sa Grandeur Monseigneur l'Archevêque de Québec; N. C. Hamel, président; J. B. Cloutier, vice-président; H. Guey, secrétaire; G. Hodiesne, trésorier; rév. A. Nunesvais, supérieur; rév. P. Degesne, chapelain; Rév. A. D'Auteuil, assistant chapelain.

Morrin College, (St Stanislas 44)—*Governors:* Revd A. T. Love, Revd D. Tait, Messrs Andrew Thomson, J. H. Clint, W.R. Dean, John Breakey, Jas. MacNider, F. Gray, A. H. Cook, A. Miller, J. T. Ross, D. Geggie, Revd Dr Barclay; Secretary: Arch. Laurie.

Quebec Commercial Academy, (4 Cook)—Rev. Bro. Andrew, director; Bro. Pelerimus, proc., and thirteen other professors.

Protestant Board of School Commissioners—Very Revd L. W. Williams, D. D., Chairman; P. Johnson, E. H. Taylor, W. J. Ray, Thos. Davidson, Alex. Cummings.—F. C. Wurtele, Secretary Treasurer.—Office in Girls High School.

ELGIN STREET SCHOOL.—Miss H. E. Winn, Miss G. Duffett, Miss H. G. Wood, Miss M. J. Coombe, and Miss W. Smith, Assistant of the Girls Department; Mr. J. A. Sangster, Miss Frances Gillespie, Miss Ada M. Forrest, Miss L. L. Tremaine, of the Boy's Department; Alex. Smith, caretaker.



GIRLS HIGH SCHOOL.—St Augustin 144—Miss E. Macdonald, principal; Mrs Walton, Miss T. I. MacNaughton, Miss M. Wilkinson, Teachers; Miss V. A. Tremaine, Assistant Teacher; Miss C. Rondeau, Teacher of French; Miss C. Dunkerley, Teacher of Instrumental Music; Miss Reason, Caretaker.

Séminaire de Québec.—*Supérieur :* Rév. O.-E. Mathieu, D. Ph., D. T., M. A.—*Directeurs :* Mgr T. E. Hamel, M. A., M. S. R. C.; rév. P. Roussel, B. A., D. T.; Mgr J. C. K. Laflamme, M. A., D. T., M. S. R. C; rév. F.-C. Gagnon, M. A., B. T., procureur; rév. E. Paradis, M. A., rév. A. Marchand, M. A.

Prêtres agrégés : rév. A. Rhéaume, B. A., L. T.; rév L.-A. Pâquet, B. A., D. T.; rév. E. Nadeau, B. A., D. T.; rév. T. Pâquet; rév. Am. Gosselin, M. A.; rév. F. Pelletier, M. A.; rév. P. Hébert, B. A.; rév. N. Gariépy, B. A., D. T.; rév. A. Lortie, B. A., D. T.; rév. Ph. Fillion, B. A.; rév. A. Paré, B. A.

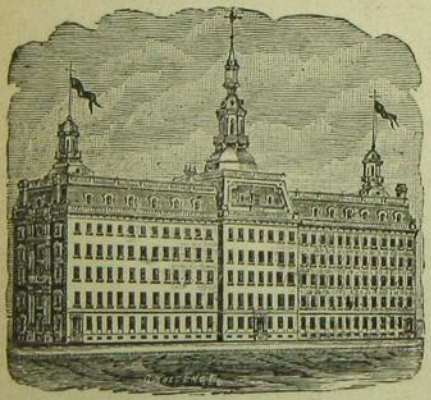
Prêtres auxiliaires : rév. B. Ph. Garneau, rév. A. Dion, B. A., rév. J. Gignac, D. T., rév. H. Simard, A. B., D. T., rév. C. Roy, B. A., D. T., rév. P.-C. Desrochers; rév. J. R. E. Grandbois, D. T., rév. A. Lepage, rév. N. Pouliot, rév. O. Savard, rév. J. Donaldson, rév. E. Pichette, rév. A. Garneau, B. S., rév. R. Guimont, B. A., rév. A. Hunt, B. A., rév. A. Aubert, rév. O. Gosselin; rév. A. Lapointe; rév. J. E. Mercier; rév. J. R. Pelletier, rév. W. Conway.

GRAND SEMINAIRE, (De la Fabrique)—*Directeur :* Rév. E. Nadeau, B. A., D. T.; *Professeurs :* Mgr T. E. Hamel, M. A.; rév. A. Rhéaume B. A., L. T.; rév. E. Nadeau, B. A., D. T.; rév. L. A. Pâquet, D. T.; rév. R. J. Gignac, D. T., rév. Nap. Gariépy, D.T., rév. J. B. E. Grandbois, D. T., rév. S. Lortie, D. T., et rév. Jos. Pelletier.

PETIT SEMINAIRE—Rév. P. J. T. Hébert, B. A., directeur; rév. A. E. Gosselin, M. A., préfet des études.—*Professeurs :* Mgr J. C. K. Laflamme, D.T., M. A., M. S.R.C., professeur de botanique, minéralogie, géologie et

zoologie; rév. O. E. Mathieu, D. T., D. Ph., M. A. prof. de philosophie morale; rév. R. Guimont, D. T., B. A., et rév. A. Huot, D. T., B. A., professeurs de philosophie intellectuelle; rév. H. Simard, B. A., D. T., professeur de physique; rév. P. Fillion, B. A., professeur de chimie; rév. E. Paradis, M. A., professeur de mathématiques; rév. A. E. Gosselin, rév. A. Paré, rév. Ant. Lapointe, professeurs d'histoire; rév. C. Roy, D. Ph., L. ès Lettres, professeur de rhétorique; rév. Frs Pelletier, B. A., professeur de seconde; rév. Alb. Dion, troisième; B. Pelletier, versification; rév. A. Lepage, quatrième; rév. J. Pelletier, prosodie; rév. A. Garneau, cinquième; rév. C. Desrochers, méthode; rév. N. Pouliot, sixième; rév. O. Savard, éléments; rév. A. Aubert, septième; rév. J. E. Pichette, grammaire; L. Larochelle, huitième; rév. J. Donaldson, W. Conway, rév. Od. Gosselin, J. E. Robichaud, E. Labrèque, professeurs d'anglais; rév. Jos. Mercier, A. Dion, G. Desjardins, professeurs d'arithmétique; A. Dion, tenue des livres; R. A. Garneau, professeur de dessin.

Société d'Education du district de Québec— Révd. A. Gauvreau, président; Révds B. Demers et F. Faguy, vice-présidents; Chs. E. Roy, trésorier; Eug. Rouillard, secrétaire.-Comité de régie: Chs. A. Parent, Ths. Duchaine, P. B. Dumoulin, F. Peachy, O. Chalifour, F. Devareunes, Z. Turgeon, Ed. Poliquin, P. E. Smith, Dés. Guay, Elz. St-Pierre, J. A. Langlais, Ph. Jolicœur, Cl. Lenghan, J. E. Martineau, Dr. W. Verge, Joseph Gauthier, J. B. Delâge, J. B. Morissette, Nap. Barbeau, Naz. Fortier.



Université Laval, (Hébert 22)—Mgr l'archevêque de Québec, visiteur et chancelier apostolique; Rév. O. Mathieu, D. Ph., D. T., M. A., supérieur du Séminaire de Québec, recteur.—Conseil: L. Catellier, écr., M. D., professeur à la Faculté de Médecine, Hon. E. J. Flynn, LL. D., professeur à la Faculté de droit; Rév. F. C. Gagnon, M. A., Mgr T. E. Hamel, M. A., M. S. R. C., Mgr J. C. K. Laflamme, M. A., D. T., M. S. R. C., directeurs du Séminaire de Québec; Hon. F. C. S. Langelier, LL. D., professeur à la Faculté de droit; Rév. A. Marchand, B. A., directeur du Séminaire de Québec; Rév. L. Ern. Nadeau, D. T., L. D. C., professeur à la faculté de théologie; rév. L. A. Paquet, D. T., professeur à la faculté de théologie; Rév. E. Paradis, M. A., Rév. P. Roussel, D. T., directeurs du Séminaire de Québec; Hon. A. B. Routhier, LL. D., M. S. R. C., professeur à la Faculté de Droit; L. J. A. Simard, Ec., M. D., A. Vallée, Ecr., M. D., professeurs à la Faculté de médecine.—Mgr T. E. Hamel, M. A., M. S. R. C., bibliothécaire; rév. B. Ph. Garneau, assistant-bibliothécaire.—*Secrétaire de l'Université:* Rév. P. Filion, B. A.

PROFESSEURS

Faculté de Théologie à Québec--Rév. P. Roussel, D. T., professeur de théologie morale; rév. L.-A. Paquet, D T., professeur de théologie dogmatique et d'histoire ecclésiastique, rév. E. Nadeau, D. T., professeur de théologie morale. Rév. J. Gignac, D. T., D. D. Cn., professeur de droit canonique; révd. N. Gariépy, D. T., professeur de théologie morale; rév. S. Lortie, D. T., professeur de théologie dogmatique; rév. F. E. Grandbois, prof. d'écriture sainte et de langues orientales.

Faculté de Droit, à Québec--Hon. F. C. S. Langelier, LL. D., doyen et professeur de droit civil; Hon. E. J. Flynn, LL. D., professeur de droit romain: Hon. A. B. Routhier, L. D., LL. D., M. S. R. C., professeur de droit international; Honble T. Chase Casgrain, LL. D., professeur de droit criminel; A. Pouliot, Ec., LL. D., professeur de procédure civile; L. P. Sirois, Ec., LL. D., professeur de droit administratif; Ls. M. J. A. Bernier, Ec., LL. D., professeur de droit commercial et maritime; Hon. A. Chauveau, LL. D., professeur de droit criminel; Eus. Belleau, Ec., LL. D., C. E. Dorion, Ec., LL. D., J. E. Prince, Ec., LL. D., agrégés.

Faculté de Médecine.—L. J. A. Simard, M. D., doyen et professeur de physiologie, pathologie générale, et des maladies des yeux et des oreilles; L. Catellier, M. D., professeur de pathologie externe et de médecine opératoire théorique; A. Vallée, M. D., professeur de tocologie, de maladies mentales, d'histoire de la médecine et de déontologie médicale; M. J. Ahern, M. D., professeur d'anatomie descriptive de la clinique de la maladie des vieillards; E. Turcot, M. D., professeur de matière médicale; M. D. Brochu, M. D., professeur de pathologie interne; A. C. Hamel, M. D., professeur d'histologie; A. Marois, M. D., professeur de toxicologie et de médecine légale; S. E. Grondin, M. D., professeur de gynécologie; A. Simard, M. D., professeur d'anatomie pratique et de médecine opératoire; R. Fortier, M. D., professeur d'hygiène et de pédiatrie; P. Coote, M. D., professeur de rhinolaryngologie; A. Rousseau, M. D., agrégé, chargé du cours de bactériologie, Eug. Mathieu, M.D., agrégé.

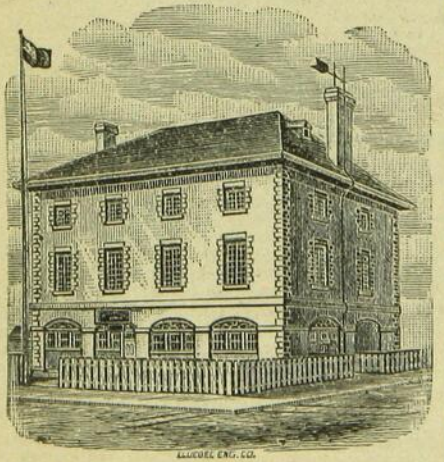
Faculté des Arts à Québec.—Mgr J. C. K. Laflamme, M. A., D. T., M. S. R. C., doyen et professeur de minéralogie et de géologie et chargé du cours de botanique; Mgr T. E. Hamel, M. A., M. S. R. C., professeur de physique; rév. C. Gagnon, M. A., professeur de littérature latine; rév. O. E. Mathieu, D Ph., D. T., M. A., professeur de philosophie; rév. H. R. Casgrain, D. L. M. S. R. C., professeur d'histoire; rév. Edm.

Paradis, M. A., professeur de mathématiques; rév. A. Marchand, B. A., professeur d'histoire universelle ; Mgr C. Tanguay, L. D., M. S. R. C., professeur d'archéologie ; L.-J.-A. Simard, écuyer, M. D., professeur de zoologie, d'anatomie et de physiologie comparées ; l'hon. C.-F.-S. Langelier, LL. D., B. A., professeur d'économie politique ; rév. L.-A. Pâquet, B. A., D. T., professeur d'apologétique chrétienne ; rév. A. Dion, B. A., professeur de littérature latine; rév. A. Gosselin, B.L., prof. d'histoire du Canada; rév. F. Pelletier, B. A., prof. de littérature grecque; rév. H. Simard, B. A., D. T., prof. d'astronomie ; rév. C. Roy, B. A., D. Ph., prof. de littérature française ; Rév. J.-Ph. Fillion, B. A., professeur de chimie; rév. A. J. V. Paré, prof. d'histoire contemporaine; A. Rivard, écuyer, B. A., LL. B., prof. d'élocution; rév. A. Rhéaume, B. A., L. T., curateur du musée numismatique; M. C.-E. Dionne, curateur du musée zoologique.

The High School of Quebec, (Established 1843) — Board of Directors: Hon. Richard Turner, Chairman; Rev. A. T. Love, Rev. D. Tait, Very Rev. Dean Williams, D.D., Theo. H. Oliver, Esq., K.C., A. H. Cook, Esq., K.C., E.G Scott, Esq., F. C. T. B. Billingsley, Esq., Ed. C. Fry, Esq., Robert Brodie, Esq., J. C. Thomson, Esq., John T. Ross, Esq., Ed. G. Meredith, Esq., Peter Johnston, Esq.—Secretary-Treasurer, T. Ainslie Young, Esq.—Rector and Master of the Royal Grammar School of Quebec, T. Ainslie Young, M. A ; Vice-Rector, A. J. Elliott.

Teaching Staff : T. Ainslie Young, M. A., Mathematics; A. J. Elliott, Preparatory Class; Hy. R. Sidley, B.A., Classics and English; F. de Kastner, French and German; S. Carson Lee, B. A., Science; H. Jenner, Commercial: E. A. Bishop, Vocal Music; Q.-M. Sgt. H. Wood, Drill Instructor.

Commercial



Chambre de Commerce de Québec, (Fondée en 1841)—39 St Paul.—Geo. Tanguay, président; Hon. J. Sharples, 1er vice-président ; P. J. Bazin, 2d vice-président; D. J. Rattray, trésorier; T. Le-Vasseur, secrétaire; Gus. Carrier et Arthur E. Scott, auditeurs.

Conseil : Montefiore Joseph, Victor Chateauvert, Geo. E. Amyot, Nap. Drouin, P. B. Dumoulin, V. Lemieux, Oct. T. Poitras, Nap. Lavoie, Thomas Davidson, F. Gunn, J. S. Langlois, J. C. Lockwell.

Commission d'arbitrage : F. H. Andrews, John T. Ross, Wm. Brodie, Geo. T. Davie, N. Fortier, Gaspard Lemoine, Wm. M. Macpherson, J. E. Martineau, Narcisse Rioux, J. Geo. Garneau, Montefiore Joseph. Jos. Winfield. Assemblée du Conseil : tous les mardis à 3 heures ; assemblées tri-mestrielles, 2e mardi d'avril, juillet et octobre ; assemblée générale annuelle, 3ème mardi de janvier.

Quebec Board of Trade — (See Chambre de Commerce de Québec.)

Quebec Harbour Commission— J. B. Laliberté, Chairman; Geo. Tanguay, Etienne Dusseault, Hon. John Sharples, F. Carbray, Harold Kennedy, Wm. M. Macpherson, Narcisse Rioux, Doscithée Arcand.— J. Woods, Sec.-Treasurer; St Geo. Boswell, Chief Engineer ; Jas. C. Sullivan, Harbour Master; P. Flynn, Wharfinger ; Raoul Renault, Book-keeper; U. Binet, Messenger; J. A. Lane, Solicitor ; Cyrille F. Delâge, Notary.

Consulates

Argentine Republic : J. A. Maguire, Mont Carmel.

Belgium : A. C. Joseph, Consul for Belgium in Quebec, with jurisdiction over the Eastern division, St Paul 173

Brazil : Major N. LeVasseur, Vice-Consul, Sault-au-Matelot 17

Chili : Chevalier Ovidio Fréchette, Consul, St Julia 4.

Denmark : Ernest F. Wurtele, Vice-Consul, St Ann 136

Guatemala : Major N. LeVasseur, Sault-au-Matelot 17

Italy : J. Auger, Consular Agent, St Peter 61.

Paraguay : Georges Tanguay, vice consul, St Paul 48.

Peru : Chevalier O. Frechette, Consul *int.*, St St Julia 4

Portugal : Felix Carbray, Consul, St Peter 114, Stadacona Chambers.

Sweden & Norway: Richard Bagge, Consul-General, Chateau Frontenac; Ernest F. Wurtele, Vice-Consul, St Ann 136.

Spain : Chevalier Ovidio Fréchette, St Julia 4

United States : Wm. W. Henry, Consul, St Ursule 66 ; Frank S. Stocking, Vice-Consul, St Louis 32

Uraguay : C. P. Champion, Consular Agent, St Peter 66

PALAIS DE JUSTICE—COURT HOUSE

Bureau du Sherif—Sheriff's office—L'hon. Charles Langelier, Shérif; Lieut. Col. J.-B. Amyot, député-shérif; Ed. Bégin, député-shérif spécial; B. Gale, comptable; L. Hamel, Edgar Auger, N. D. Légaré, commis; Moïse Leclerc, huissier du shérif; J. Nadeau, Napoléon Filion et G. Nolet, messagers; E. Bureau, gardien du palais de justice; A. Drolet, asst.-gardien; A. Marticotte, bibliothécaire du barreau.—Eug. Clavet, chef des ingénieurs-mécaniciens.

Shérifs de la Province de Québec.

Arthabaska, P. L. Tousignant; Beauce, Joseph Poirier; Beauharnois, P. Laberge; Bedford, Chs. S. Cotton; Chicoutimi, Ovide Bossé; Gaspé, Percé, J. T. Tuzo; Gaspé, New Carlisle, W. M. Sheppard; Iberville, Chs. Arpin; Joliette, A. M. Rivard; Kamouraska, J. E. Pouliot; Montmagny, J. B. A. Lépine; Montréal, Hon. J. R. Thibaudeau; Ottawa, Chs. M. Wright; Pontiac, S. McNally; Québec, Hon. Charles Langelier, Richelieu, P. Guévremont; Rimouski, L. N. Asselin; Saguenay, P. H. Cimon; St-François, Hon. Henry Aylmer, Sherbrooke; St Hyacinthe, Eugène Sicotte; Terrebonne, Lapointe et Provost; Trois-Rivières, Chs. Dumoulin.

Bureau du Protonotaire—Protonotary's Office.—Philippe Malouin, protonotaire; Ed. L. Burroughs, A. Boissonneault, Jules Bélanger, T. W. S. Dunn, W. Fortier et G. Prendergast, députés; F. D. Gauvreau, rédacteur de Jugements; R. E. Dion, caissier; E. Myrand, L. Têtu, J. B. Lemieux, Jos. Boivin et Alph. Germain, commis; A. Tremblay et J. H. E. Plamondon, huissiers-audienciers; P. P. McKeaney, E. Lepage, James McDermott, T. L. Lemieux, assistants huissiers audiencier; Ls Jos. Gingras et C. Dion, messagers.

Protonotaires de la Province de Québec.

Arthabaska, H. Laurier, Arthabaskaville; Beauce, L. U. Talbot, St Joseph; et C. E. Vézina, Beauharnois, E. H. Bisson, Beauharnois; Bedford, Leonard & Noyes, Sweetsburg; Chicoutimi, F. X. Gosselin, Chicoutimi; Gaspé, G. F. Maguire, New-Carlisle, J. X. Lavoie,

Percé ; Iberville, Alphonse Morin, St. Jean ; Joliette, McConville & Ducharme, Joliette ; Kamouraska, J. G. Pelletier, et V. P. Taché, Fraserville ; Montmagny, Roy & Beaubien, Montmagny ; Montréal, hon. A. Turcotte, Montréal ; Ottawa, Grondin & Vincent, Pontiac, C. Barsalou, Bryson; Québec, Philippe Malouin, Québec ; Richelieu, J. R. A. Cardin et A. A. Duteau de Grandpré, Rimouski, A. P. Letendre et A. Chamberland, Rimouski ; Saguenay, J. A. Martin, Saint Etienne de la Malbaie ; Saint François, J. E. Genest et S. X. Fraser, Sherbrooke ; St. Hyacinthe, Roy et Beauregard, St Hyacinthe; Terrebonne, J. J. Grignon et Jos. Fortier, Ste Scholastique; Trois-Rivières, DeLottinville et Dumont, Trois-Rivières.

Bureau des Archives — Archives Department (2 rue Cook), — Philéas Gagnon, gardien des archives; Frs. X. Maheux, assistant; Sim. Delisle, Alf. Pennée, Archille Larue, Edmond Rousseau, commis ; Oct. Côté, messager.

Bureau des Tutelles — Tutelle office—(Bureaux de la Cour Supérieure) A. Girardin, Chs. F. Letellier, J. D. Marcoux, commis.

Bureau d'Enregistrement—Palais de Justice, (Chambre No. 11)—Honorable E. Rémillard, régistrateur; J. A. Rémillard et Jos. P. Roy, député-régistrateur ; Melles Emily Amyot et Marie-Louise LeMoine, clercs ; M. R. Casgrain, messager.

Cour Superieure — Superior Court—*Jurisdiction for sums of* $100 *currency and over.*—Sir L. N. Casault, juge en chef; M. M. Tait, assistant juge en chef.

Juges puisnés : Honorables A. B. Routhier, Mathieu, L. B. Caron, H. T. Taschereau, Ernest Cimon, L. O. Loranger F. W. Andrews, H. C. Pelletier, J. E. Larue, C. P. Davidson, L. Tellier, Ls. A. de Billy, S. Pagnuelo, J. A. Gagné, Chs. J. Doherty, J. S. Archibald, J. J. Curran, Wm. W. White, Jos. Lavergne, F. X. Lemieux, Frs. Langelier, P. A. Choquette, J. E. Robidoux, Fontaine, W. W. Lynch, T. Fortin, G. Desmarais, A. Rochon, E. Paradis, C. C. DeLorimier.

Sténographes officiels : A. Bélinge, J.-Bte Martel, J. Van Koenig, Omer Bérubé et Elz. Blanchet.

Cour Supérieure (En revision)—P. B. Casgrain, greffier; Ed. L. Burroughs, député-greffier.

Cour de Police—Police Court.—Honorable A. Chauveau, C. R., juge des Sessions; Ludovic Brunet, greffier de la paix, Commissaire des Licences; H. J. Pratten, député greffier ; A. Talbot et G. St-Pierre, commis; T. Gale, grand connétable; P. Horan et B. Martineau, messagers.

Police Provinciale : Augustin McCarthy ; Michael Burke, sergents; Jos. Patry, Frs. Sylvain, sergents et détectifs; Joseph Carrier, Joseph Morency, John Somerville, Jos. Buteau, Louis Mercier, Elzéar Caouette, Charles Thorne, Hilaire Turgeon, Théophile Royer, Camille Bouchard, Joseph Allaire, T. Mulrooney, George Leader, Jos. Gagnon, Jos. Laliberté, Alfred Normand, constables.

Greffiers de la Paix.

Arthabaska, Henri Laurier, Arthabaska.
Beauce, L. U. Talbot, et C. E. Vézina, St-Joseph.
Beauharnois, E. H. Bisson, Beauharnois.
Bedford, Leonard et Noyes, Sweetsburg.
Chicoutimi, F. X. Gosselin, Chicoutimi.
Gaspé, J. X. Lavoie, Percé ; G. F. Maguire, New Carlisle.
Iberville, Alphonse Morin, St Jean.
Joliette, McConville et Ducharme, Joliette.
Kamouraska, J. G. Pelletier, et V. P. Taché, Fraserville.
Montmagny, A. Beaubien, Montmagny.
Montréal, L. W. Sicotte et U. Lafontaine, Montréal.
Ottawa, T. J. O. Grondin et H. Vincent.
Pontiac, C. Barsalou, Bryson.
Québec, Ludovic Brunet, Québec.
Richelieu, J. A. R. Cardin et A. A. Dubeau de Grandpré, Sorel.
Rimouski, A Létendre, A. Chamberland, St Germain de Rimouski.
Saguenay, J. A. Martin, St Etienne de la Malbaie.
St François, Genest et Fraser, Sherbrooke.
St Hyacinthe, Roy et Beauregard, St Hyacinthe.
Terrebonne, J. J. Grignon et Joseph Fortier, Ste Scholastique.
Trois Rivières. L. U. A. Genest, Trois Rivières.

Magistrats de Districts

NOMS	DISTRICTS	ADRESSES
H. W. Mulvena,	Bedford, St. François,	Sherbrooke.
Roch Pamphile Vallée,	Chicoutimi,	Roberval.
M. Tremblay,	Gaspé, Bonaventure,	New-Carlisle.
H. Lanctot,	Iberville, Beauharnois,	St Jean.
J. Timoléon St-Julien et A.H. X. Talbot,	Ottawa, Terrebonne, Pontiac,	Aylmer
Alphonse P. Garon,	Rimouski,	Rimouski.
A. H. Simard,	Saguenay,	Baie St-Paul.
M. J. Desilets,	3 Rivières, Arthabaska, Richelieu.	Trois-Rivières.
C. Panet Angers,	Québec, Beauce, Montmagny, Kamouraska.	Québec
A. F. Carrier,	Joliette, Ottawa, Terrebonne.	Montréal.
V. B. Sicotte,	St-Hyacinthe,	St-Hyacinthe.
Adolph Germain,	Joliette et Richelieu,	Sorel

Coroners de la Province de Québec

Arthabaska: J. Z. Triganne, Plessisville; H. P. Rouleau, Victoriaville.
Beauce: C. E. Vaillancourt, St-Anselme, Dorchester ; E. M. A. Savard, Ste-Marie.
Beauharnois : Ant. Duquette, Ste Martine; J. R. Clouston, Huntingdon; Michel Lefebvre, Valleyfield.
Bedford : H. Leroy Fuller, Sweetsburg ; Thomas M. Prime, Knowlton; Auguste Mathieu, Granby; Homer E. Mitchell, Bedford; Frederick A. Cutter, Sutton.
Chicoutimi : Jules Constantin, Roberval ; Télesp. Boily, Chicoutimi.
Gaspé: A. Pidgeon, Percé: Théodore J. Lamontagne, Ste Anne des Monts ; Joseph Joncas, Bassin de Gaspé; J. L. de Wolfe, Port Daniel.
Iberville : E. G. Pelletier, St-Jean.
Joliette: Elie Lemire, L'Assomption; C. B. H. Leprohon, Joliette ; Camille Lafontaine, Berthier ; Chs Bernard, Joliette.

Kamouraska: Art. Desjardins, Ste Anne de la Pocatière; Jos. Langlais, Trois-Pistoles.
Montmagny : F. X. Gosselin, Saint Roch des Aulnets ; O. E. Perron, St Charles, Bellechasse.
Montréal : Ed. McMahon, Montréal.
Ottawa: C. E. Graham, Ant. Longpré, Hull.
Pontiac : H. T. Hurdman, Bryson ; C.A. Dubé, Baie des Pères.
Québec : A. G. Belleau, Québec.
Richelieu: A. F. Fleury, Sorel ; P. Bergeron, St Michel d'Yamaska.
Rimouski : Hon. J. B. R Fiset, Rimouski et G. A. Côté, Matane.
Saguenay : Hon. Labrèque, St Etienne de la Malbaie; C. Côté, Tadousac ; Euclide Tremblay, Pointe-aux-Esquimaux ; J. A. Fafard, Pte-des-Monts ; P. Synotte, Baie St Paul.
St François: L. C. Bachand, Sherbrooke,et G. A. Bowen, Magog.
St Hyacinthe : Eug. St Jacques,StHyacinthe; J. C. S. Gauthier, St Ephrem d'Upton; C. A. Bernard, St Césaire.
Terrebonne : P. Zoël Mignault, St Augustin, Deux Montagnes.
Trois-Rivières: J. E. Vanasse, St Maurice, Champlain; A. O. Cloutier, Nicolet et O. E. Milot, Louiseville.

Cour du Banc du Roi—Court of King's Bench — Honorable A. Lacoste, Chief Justice. *Puisnés Judges :* Honble J. G. Bossé, J. Blanchet, R. N. Hall, J. S. C. Wurtele, J. Alderic Ouimet.
Crown Side—10th April and 10th October.
Hon. Chs Langelier, sheriff; J. B. Amyot and Ed. Bégin, deputy sheriff; Alphonse Pouliot, clerk of the Crown; H. J. Pratten, deputy clerk; A. G. Belleau, M. D., coroner; Dr. G. William Jolicœur, deputy coroner; Rob. Bradley, interpreter; Thos. Gale, high constable ; N. Bernatchez, gaoler ; Antonio Tremblay, chief crier.
Appeal Side—1st of February, May, October and December—Clerk of Appeals, Alp. Pouliot; deputy clerk, J. Nadeau and P. G. Roy.

JURIDICTION CRIMINELLE

Districts.	*Chefs-lieux.*	*Termes.*
Arthabaska,	Arthabaskaville,	22 juin.
Beauce,	Saint-Joseph.	20 mars.
Beauharnois,	Beauharnois,	le 8 mars.
Bedford,	Sweetsburg,	le 1er lundi d'octobre.
Chicoutimi,	Chicoutimi,	22 janvier.
Gaspé,	Percé,	15 octobre.
Gaspé,	New-Carlisle,	20 janvier.
Iberville,	Saint-Jean,	22 mars.
Joliette,	Joliette,	le 3me lundi de septembre.
Kamouraska,	Fraserville,	5 décembre.
Montmagny,	Montmagny,	5 avril.
Montréal,	Montréal,	1 mars, juin, septembre et novembre.
Ottawa,	Hull,	6 mars.
Pontiac,	Aylmer,	6 mai.
Québec,	Québec,	10 avril et 10 octobre.
Richelieu,	Sorel,	14 janvier.
Rimouski,	St-Germain de Rimouski,	22 mars
Saguenay,	Saint-Etienne de la Malbaie,	4 juil.
St-François,	Sherbrooke,	le 1er octobre.
St-Hyacinthe,	St-Hyacinthe,	19 juin.
Terrebonne,	Ste-Scholastique,	le 1er février.
Trois-Rivières,	Trois-Rivières,	1er mars.

Greffiers de la Couronne

Arthabaska, Henri Laurier, Arthabaska.
Beauce, L. U. Talbot et C. E. Vézina,St Joseph Beauce.
Beauharnois, E. H. Bisson, Beauharnois.
Bedford, Leonard & Noves, Bedford.
Chicoutimi, F. X. Gosselin, Chicoutimi.
Gaspé, G. F. Maguire, New Carlisle.
Jos. X. Lavoie, Percé.
Iberville, Alphonse Morin, St Jean.
Joliette, McConville & Ducharme, Joliette.
Kamouraska, J. G. Pelletier et V. P. Taché, Fraserville.
Montmagny, Roy & Beaubien, Montmagny.
Montréal, L. W. Sicotte, U. Lafontaine, Montréal.
Ottawa, Grondin & Vincent.
Pontiac, C. Barsalou, Bryson.
Quebec, Alphonse Pouliot.
Richelieu, J. R. A. Cardin et A. A. Dubeau de Grandpré.
Rimouski, Letendre & Chamberland, Rimouski.
Saguenay, J. A. Martin, Malbaie.
St François, G. L. de Lottinville, Sherbrooke.
St Hyacinthe, Roy & Beauregard, St Hyacinthe.
Terrebonne, J. J. Grignon et Jos. Fortier, Terrebonne.
Trois-Rivières, A. Désilets, Trois-Rivières.

Cour de l'Echiquier—Exchequer Court—Honble G. W. Burbridge, Judge ; L. A. Audette, Registrar; Chas. Morse, Deputy Registrar and Reporter; John McDonald, D. Clarke, Clerks; Francis Curran, Usher; W. Labelle, Messenger.
(Exchequer Court sits at Ottawa every Monday at 11 a. m., except during vacation, and at such other times and places in the Dominion as settled by general order published in the *Canada Gazette*, or by order of a judge in chambers upon a summons.)

Names of local Judges in Admiralty of the Exchequer Court of Canada.

53-54 Vict., ch. 27 (Imp.) et 54-55 Vict., chap. 29 (Canada).

(La Cour de Vice-Amirauté sous le contrôle du gouvernement impérial a été abolie et sa juridiction a été transférée à la Cour de l'Echiquier du Canada, en vertu des statuts plus haut cités.)

Nova Scotia:—Honble J. McDonald, C. J. S. C., Halifax. New Brunswick:—The Honble E. McLeod, J. S. C., St John. Prince Edward Island:—The Honble W. W. Sullivan, C. J. S. C., Charlottetown. British Columbia:—The Honble A. Martin, Toronto :—His Honour Judge McDougall, York County Court, Toronto.—Quebec : The Hon. A. B. Routhier.

Cour Suprême—Supreme Court—(Ottawa)—*Chief Justice:* Right Hon. Sir H. Strong.
Puisné Judges : The Hon. H. E. Taschereau, R. Sedgewick, Sir L. H. Davies, David Mills, Désiré Girouard. — Registrar : E. R. Cameron ; Reporter: C. H. Masters, K. C; Assistant Reporter: L. W. Coutlee; Librarian: H. H. Bligh, K. C.; Assist.-Librarian : James O'Regan ; Clerks : J. Lawson, Miss Stewart ; Usher Senior Messenger : Frs. Curran; Messengers: Jos. Lynch and Hugh Dunn.
The Supreme Court, for the purpose of hearing and determining appeals, holds annually at the city of Ottawa, three sessions commencing:

3rd Tuesday in	February,	
1st	"	May,
4th	"	October.

Cour de Circuit.—Circuit Court.

Jurisdiction for sums below $100 *currency.*—P.-B. Casgrain, Clerk ; L.-J. Bélanger, T. Dessaint, E. Bois, Deputy Clerks; J. A. Grenier, Cashier; A. Girardin, Asst.-Cashier; L. P. Huot, L. J. Blanchet, P. Edge and O. Evanturel, Clerks.

Greffiers de la Cour de Circuit de la Province de Québec.

District	Circuit	Chef-lieu	Greffiers
Arthabaska	Arthabaska, district	Arthabaskaville	H. Laurier
	Drummond, comté	Drummondville	Jos. T. Caya
	Mégantic, comté	Inverness	J. G. Rousseau
Beauce	Beauce, district	St.Joseph	L. U. Talbot, C. E. Vézina
	Dorchester, comté	Ste-Hénédine	Jos. Reny
	Beauce, comté	St-Vital de Lambton	J. E. Guertin
Beauharnois	Beauharnois, district	Beauharnois	E. H. Bisson
	Beauharnois, comté	De Salaberry & Valleyfield	R. S. Joron
	Châteauguay, comté	Ste-Martine	Nap. Malette
	Huntingdon, comté	Huntingdon	Wm Lassan
Bedford	Bedford, district	Sweetsburg	Leonard & Noyes
	Brome, comté	Knowlton	J. H. Brassard
	Shefford, comté	Waterloo	A. Audet
	Missisquoi, comté	Bedford	J. H. Gough
	Missisquoi, comté	Farnham	Ls A. Beriau
Chicoutimi	Chicoutimi, district	Chicoutimi	F. X. Gosselin
	Chicoutimi, comté	Hébertville	Elz. Ouellet
Gaspé	Gaspé, district	Percé	J. X. Lavoie
	Gaspé, district	New Carlisle	G. F. Maguire
	Gaspé, comté	Rivière au Renard	F. X. Blouin
	Gaspé, comté	Amherst	E. A. Brasset
	Bonaventure, comté	Carleton	John Cullen
	Bonaventure, comté	Ristigouche	J. Pitre
Iberville	Iberville, district	St-Jean	Alphonse Morin
	Iberville, comté	Iberville	J. B. H. Beauregard
	Napierreville, comté	Napierville	J. Marceau
Joliette	Joliette, district	Joliette	J. N. A. McConville et Camille Ducharme
	L'Assomption, comté	L'Assomption	Jos. Z. Martel
	Montcalm, comté	Ste-Julienne	Gasp. Archambault
	Berthier, comté	Berthier	M. A. L. Aubin
Kamouraska	Kamouraska, district	Fraserville	P. Langlais
	Kamouraska, comté	St-Louis de Kamouraska	J. A. Blanchet
	Témiscouata, comté	St-J. B. de l'Ile Verte	Louis Bertrand
Montmagny	Montmagny, district	Montmagny	Roy & Beaubien
	Bellechasse, comté	St Raphaël	P. A. Fournier
	L'Islet, comté	St-Jean Port Joli	Ls. Z. Duval
Montréal	Montréal, district	Montréal	J. A. Archambault et Amédée Geoffrion
	Vaudreuil, comté	Vaudreuil	J. N. Legault
	Soulanges, comté	Coteau Landing	George Vernier
	Verchères, comté	Verchères	E. E. Chagnon
Ottawa	Ottawa, district	Hull	Grondin et Vincent
	Ottawa, comté	Papineauville	P. de Varennes
	Ottawa, comté	Bucknigham	Raoul Philibert
	Otttwa, comté	Cheneville	Wilfrid Parisien
Pontiac	Pontiac, district	Bryson	C. Barsalou
	Pontiac, comté	Ville-Marie	A. E. Guay
	"	Village Chapeau	P. McMahon,
Québec	Québec, district	Québec	P. B. Casgrain
Richelieu	Richelieu, district,	Sorel	J. R. A. Cardin et A. A. Duteau de Grandpré
	Yamaska, comté	St-François	Blondin & Courchêne
Rimouski	Rimouski, district	St-Germain	Letendre & Chamberland
	Rimouski, comté	St-Jérome de Matane	J. E. Gagnon
Saguenay	Saguenay, district	St-Etienne de la Malbaie	J. A. Martin
	Charlevoix, comté	Baie St-Paul	Jos. Gariépy
St-François	St.François, district	Sherbrooke	G. L. de Lottinville
	Stanstead, comté	Stanstead Plain	A. N. Thompson
	" "	Coaticook	Otis Shurtleff
	" "	Magog	L. A. Audette
	Compton, "	Cookshire	Edw. S. Baker
	Richmond, "	Richmond	W. J. Ewing
	" "	Danville	F. A. Brien
	Wolfe, "	Ham-Sud	O. Lamoureux
St-Hyacinthe	St-Hyacinthe, district	St-Hyacinthe	Roy & Beauregard
	Rouville, comté	Marieville	G. Bombardier
Terrebonne	Terrebonne, district	Ste-Scholastique	Jos. Fortier & J. Grignon
	" comté	St-Jérôme	Jos. Boisseau
	Argenteuil "	Lachute	Thomas Barron
Trois-Rivières	Trois-Rivières, district	Trois-Rivières	A. Desilets
	Maskinongé, comte	Louiseville	Chs. L. Auger
	Nicolet, "	Nicolet	Arthur Rousseau

Cour de Recorder — Recorder's Court—(Hôtel-de-Ville)—Son Honneur le Recorder E. A. Déry; E. Foley, greffier; Théo. Dubé, assistant-greffier; U. Desroches, G. Trudel, L. Wagner et N. Caron, huissiers.

Recorders: Hull, J. A. Champagne; Montreal, A. E. Poirier et R. S. Weir; St. Hyacinthe, V. B. Sicotte; Ste. Cunégonde, O.A. Goyette; Longueil, Alexandre Jodoin; Valleyfield, Z. J. Papineau; St. Henri, G. Larochelle; Ville de St. Louis, Rod. Lemieux; Sorel, Wetmount, Ed. McMahon; Maisonneuve, Oscar Sénécal.

Huissiers du district de Québec

Cité de Québec.

Brousseau Olivier, Casault Jules, Cléroult Victor, Galipeault A. A. Loriot Narcisse, Poitras Edgar, Poitras Ls T., Proulx Jos. Aur., Richard Jean, Robitaille Théodore, Servais Napoléon, Vidal Geo. Oct.

Comté de Québec.

Giroux Frs I., Beauport.
Pageot J. E., Ancienne Lorette
Richard Joseph, St-Ambroise de la J. Lorette

Comté de Beauce

Morin Joseph, St-George Est, Beauce

Comté de Lévis

Blondin J. A., N.-Dame de Victoire (Villemay)
Fournier Jean Nérée, Lévis
Fournier Jean Stanislas, Lévis
Lambert Alexandre, St-Romuald
Leclerc Arthur, Village Lauzon
Leclerc Moïse, Village Lauzon
Olivier Bazile, St-Nicolas

Comté de Montmorency.

Gravel Edouard, Château Richer
Gravel Jos. Oct., Château Richer
Guérin dit St Hilaire Odule, St Joachim
Moisan J. P., Ste-Anne de Beaupré
Morel Emile, Ste-Anne de Beaupré
Pouliot Pierre, St-Jean, Ile d'Orléans

Comté de Portneuf.

Bélanger Jos. Adhémar, St-Casimir
Clavet Alex., N.-D. des Anges de Montauban
Clermont Alfred, Pointe-aux-Trembles
Delisle Augustin, Rivière à Pierre
Delisle Samuel, Cap Santé
Hardy Wilbrod, St-Basile
Langlois Joseph, St-Casimir
Morissette J. Omer, N.-D. de Portneuf
Paquin Jos. G., Lachevrotière
Plamondon Gaudiose, St-Raymond

Comté de Lotbinière

Bourke Alexandre, Ste Croix
Chandonnais Eloi, St-Jean Deschaillons
Demers François, St-Agapit
Lafleur Ludger, St-Antoine de Tilly
Pagé Alfred, St-Louis de Lotbinière
Payeur Joseph, St-Sylvestre
Thibaudeau Ls Eleusippe, St-Louis
Tousignant Herménégilde, Ste-Philomène de Fortierville

Commissaires nommés pour recevoir, dans la province de Québec, les affidavits devant servir dans la

Colombie Anglaise: T. J. Molony.
Province d'Ontario: T. J. Molony, E. G. Meredith et C. Tessier.
Nouveau Brunswick: A. Pouliot, G. Stewart
Nouvelle-Ecosse: T. H. Oliver, T. J. Molony.
Manitoba: T. J. Molony et J. A. Charlebois.
Ile du Prince Edouard: T. J. Molony.
Terreneuve: J. Dunbar, K. C.

Commissaires en vertu de l'acte concernant l'extradition des criminels fugitifs (S. R. du C. chap. 142).—L'honorable juge A. Chauveau, juge des Sessions; Ludovic Brunet, greffier de la Paix.

Commissioners for administering oaths in the Supreme Court and in the Exchequer Court of Canada.—J. Dunbar, K. C.; J.-A. Charlebois, N. P.

Commissaires assermentés de la Cour Supérieure.

Cité de Québec

Allaire Joseph
Amyot Jean-Bte
Arcand Doscithé
Arel Jos. Ferd.
Audet Ferdinand
Auger Jacques
Austin Henry C.
Baillargeon Chs. J.
Barbeau Arthur
Beaubien L. O.
Bégin Edouard
Bélanger L. J.
Bélanger P. E. Emile
Bellerive George
Bergeron Ls. Nap.
Bergevin L. A.
Bernatchez N.
Binet Amédée
Blais Ed. Napoléon
Boily J. E.
Boissonneault Alph.
Bouffard Edouard
Bradley R. J.
Brodie Chs Ernest
Brunet Geo. H.
Burroughs Ed. L.
Campbell W. N.
Cannon L. Arthur
Cannon L. J.
Cantin G.
Chabot J. E.
Chabot M. H.
Charlebois J. A.
Chassé H.
Chateauvert Geo. P.
Chauveau Alex. J.
Chouinard Alph.
Chouinard Ephrem
Corriveau App.
Corriveau Ph.
Côté Joseph
Coté Jules
Couture J. G.
Darveau George
Deguise Charles
Delâge Cyrille F.
Delâge J.-Bte
Demers Dr J. F.
DesRivières Eugène
Deschênes Louis
Dessaint Tib.
Dionne Jean-Bte
Dubé D. H.
Dubé Jos. A.
Dumontier Alph.
Dunbar James
Dunn G. W. S.
Dussault J. Ernest
Edge Auguste
Edge Ph.
Evanturel Ls V. Oscar
Fanning W. F.
Faucher Adélard
Hearn M. A.
Huard Alphonse
Huot L. P.
Jolicœur P. J.
Kirouac Nap. G.
Lachance Arthur
Lafrance C. A.
Laliberté J.-Bte
Lamontagne Louis
Lane J. A.
Langelier Hon. Chs
Langlois Alex. J.
Languedoc W. C.
Lapointe J. A.
LaRoche Robert
LaRue Félix
LaRue Hon. V. W.
Larue W. R.
Laurie Archibald
LeBel Ed. A.
Leclerc Ls
Lefaivre Geo.
Lefrançois N. J. E.
Lemieux Octave
LeVasseur Théophile
Lortie Edmond
Lynch Jos. Arthur
Mallin Martin
Malouin Albert
Malouin Philippe
Martineau J. E.
Matte O. N.
Mercier F. A.
Meredith E. G.
Molony Thos J.
Morin L. D.
Murphy F.
Nolan Wm Ths
Noreau C.
Oliver T. H.
Pacaud Ernest
Pampalon T. M. W.
Paquin C. R.
Paradis G. A.
Paradis V. E.
Parent Hon. S. N.
Parant Ls
Parkin J. B.
Pelletier Arthur
Pelletier Ls G.
Picard S.
Pichette Elzéar
Plamondon J. E.
Pouliot Alphonse
Prendergast G.
Prince J. E.
Proulx J. N.
Rattray David
Robitaille Amédée
Roy Ferdinand
Robitaille L. P.
Roy Thomas
Rhéaume A. A.

Faucher Jos. Albini
Fiset Elzéar L.
Flynn Hon. E. J.
Foley Ed.
Fortier A. P.
Fortier William
Fortin J. E.
Fremont J. J. T.
Gagnon J. A. M.
Garneau J. P.
Gagnon Philéas
Gauvin Jules
Gauvreau Alex.
Gelley Ulric
Giguère F. X.
Gilchen Thomas
Grenier Charles
Grenier J. A.
Grenier Ls Ph.
Guay Rodolphe
Savard Jos.
Sirois L. P.
Smith Charles
Smith P. E.
Stafford Law.
Suzor Ls Adélard
Tardif Télesphore
Taschereau C. E.
Taschereau L. A.
Taschereau L. E.
Tessier Cyrille
Tessier P. Napoiéon
Trudelle Ls Arthur
Turcotte H. A.
Turcotte Jos.
Vallières Emidio
Vézina J. O.
Vézina Napoléon
Vidal J. L. O.
Walsh J.

Ancienne Lorette

Pageot H. T.
Roy Octave

Beauport

Boissonnault Alph.
Bédard J. E.
Delâge Henri
Marcoux Jos. D.

Charlesbourg

Bedard J. C. U.

Deschambault

Benoit Zénophile

Hedleyville

Bois Etienne

Jeune Lorette

Bastien Ant. O.

Lauzon

Lagueux Joseph

Lévis

Audet Ls Onésime
Belleau Eusèbe
Carrier L. N.
Côté Jos. Elie
Fortier Louis
Darveau Charles
Dumontier Alphonse
Gelley Emile
Lemieux Alfred
Lemieux Evariste
Roy Adjutor
Roy F. Ed.
Roy Jos. Edmond

Limoilou

Trudel Télesphore

Lotbinière

Lachevrotière A. C.

Ottawa

Audette L. Arthur
McCord F. A.

Pointe aux Trembles

Bernard L. G.

Portneuf

Lacasse Jos. Euclide

Rivière à Pierre

Beaupré Pierre
Boulet Jos. Philéas
Perron Joseph

St Agapit

Olivier George
Tremblay Arthur

St Ambroise, J. L.

Renaud Cyrille

Ste Anne de Beaupré

Vézina Aug. Nicolas

Ste Anne de la Pérade

Beaudry A.

St Antoine de Tilly

LaRue Joseph
Lauriault Odilon

St Augustin

Bourbeau Augustin

St Casimir

Lacourcière N. Ed.
Grandbois Adolphe E.

Ste Croix

Boisvert Jos. H.

St Etienne de Beaumont

Bernier L. J. A.

St Henri

Bourget François
Genest Ls Th.

St Jean, Isle d'Orléans

LaRue Geo. Emile

Ste Jeanne de Neuville

Hamel J.-Bte

St Nicolas

Paquet Ignace

St Raymond

Panet E. A.

St Romuald

Bourassa Boutin
Lemieux J. Théo.

St Sylvestre

Gagné Joseph Octave

Marriage Licenses Issuers—Quebec: Alexander Robertson, Edw. Graves Meredith.
Sherbrooke : C. B. Worthington.
Montréal : J. M. M. Duff, C. Cushing, T. P. Butler, Ronzo H. Clerk, Lighthall & Lighthall, E. H. Stuart, O'Hara Baynes, J. A. Cameron, R. B. Hutcheson, W. F. Sharswood, Reddy & Reddy, R. A. Dundot, J. H. Carson.
St Johns : E. A. Smith.

Commissaires des petites causes dans le district de Québec.

Comté de Lévis.

St Jean Chrysostôme—Théophile Bégin, Benjamin Fouquette, Pierre Cantin.
St Nicolas—Adolphe Paquet, Joseph Méthot, Sylvestre Olivier, Louis Dubois, Ls. Duval, Charles Morin, M. D., Isaïe Gagnon, J. B. Moffette, jr.. Louis Desrochers, Benjamin Gingras, George Genest dit Labarre, Naz. Laliberté, Nazaire Lemieux, Louis Martineau.
St Romuald — Louis Julien Demers, François Leclerc, Ferdinand Villeneuve, Xavier Joncas, Henri Lagueux et J. B. Martel.

Comté de Lotbinière.

St Agapit—George Olivier, Etienne Théodore Paquet, Augustin Rousseau, Ignace Samson, Flavien Carrier, Cléophas Beaudoin, François Dumond.
Ste Agathe — Jean Enouh, Edouard Poiré, Frédéric Gagné dit Bellavance, Ow. Heney, John Noanan.
St Antoine de Tilly—François Bertrand, Lazare Garneau, Athanase Méthot.
St Apollinaire — Edmond Lefèvre, Ignace Rousseau, Elie Croteau, Ananie Naud, Frs.-X. Demers.
St Gilles—Arthur Côté, Charles Têtu, Augustin Delâge, Victor Demers, Alfred Demers.
St Jean Deschaillons—J. E. H. Poisson, Victor Charland, Leude Beaudet, Nérée Charland, Thomas Barabé, Charles Beaudet.

Comté de Portneuf.

Cap Santé—Félix Leclerc, Célestin Delisle, Camille Germain, George Rinfret, Jean Jacques, Samuel Delisle, Frs-P. Paquet.
Deschambault—André Chevigny de Lachevrotière, Timothée Marcotte, François-Xavier Mavrand, Victor Gariépy, Michel Zéphirin Gauthier.
St Casimir—Honoré Langlois, Andronic Fournier, Lucien Douville, Elxéar Baribault, Alf. Giroux, Joseph Anatase Lebœuf, Victor Grandbois.
St Raymond—Michel Martel, E. A. Panet, Honoré Plamondon, Jos. Frs. Moisan, David Davidson et Napoléon Piché.

Commissaires pour recevoir les affidavits à l'étranger

Angleterre.

Beverley.—James Willis Mills.
Birmingham.—John Capson Fowke.
Bristol.—Alfred Green Armitage.
Henddersfield.—Robert Potter Berry, Thos. Heury Ramsden.
Liverpool.—Alf. Thos Davies, John Henry Ladler Dyke, Thomas Robert Pennington.
Londres. — Thomas Myer Atwell, Louis J. Berger, Lewis M. Biden, George Birchall, William Barrott Montford Bird, Thos. W. Bischoff, S. V. Blake, Geo. Cox Bompas, Harry Pearson Brocklesby, Jas. Frederick Burton, Felix Carter, Thos. B. Cartwright, J. G. Colmer, Wm Russell Cooke, Philip Henry Coxe, Edward P. Davis, James Hume Dodgson, John Thomas Edmands, Guy Ellis, Washington Evans, Alfred Fagge, William J. Foster, William Laird Laine, Alex. Gilepsie, John Perry Godfrey, John Greenfield, Frank Brimsley Harper, Alfred Heabs, W. Knapp Henderson, James Smith Hepburn, George March Hill, Wm Holmes, Edw. Jenkins, George Kirk, Dudley Wm Beresford Leathley, Frank John Leslie, Wm Negus, Wm Henry Nicholls, Arnold Summers Nunn, Edw. Westby Nunn, Sidney Hampton Peddar, Arthur Poland, Henry Pollock, Tobias Gainford Ridgway, Thos. Lanford Rolph, Howard Runnery, Henry Goodwyn Stephenson, John W. Watkin, G. S. Warmington, Edwards Wells, Frederick James White, Samuel Verschoyle Blake, George March Hill, William Negus Arthur Alexander Macnab, Charle Johnson, John William, Percival Birkett, Thomas Tettrell Phelps, Henry Spunforth Holt, Thomas Cato Worsfold, N. A. Heywood.

Ecosse.

Edinburg.—William Archibald, Art. Leahy, Hamilton Maxwell, Thos. McLaren, Wil. Alexander McLaren, Andrew Newlands, Alexander Paterson Purves, Hugh J. Rollo.
Glasgow.—William Biagioni Paterson, Archibald Cunningham Wilson, P. C. Young.

Irlande.

Dublin.—William Fry.

Australie.

Sydney.—Frederick William Walker, Frank Osborne.

Victoria

Melbourne.—Jos. Woolf., Sale E. W. Shain.

Tasmanie.

Hobart-town.—Chs. W Butler.

Etats-Unis.

Biddeford.—H. Irénée Lord.
Boston.—Daniel B. Whitter.
Chicago.—W. Henry Fred Holmes, Thomas Ed. Guerin.
Fall River.—Hugo A. Dubuque, Jos. Menard.
Holyoke.—A. Archambault, Orphir E. Genest.
Los Angelos.—W. S. Williams.
Lewiston.—F. X. Belleau, Archie Lee Talbot.
Lowell.—J. H. Guillet, Albert O. Hamel.
New-Haven.—Livingston W. Cleveland.
New-York.—Geo. Bethune Adams, Jos. Balch Braman, J. C. Braman, Ovide Robillard, W. S. Thomson, Alfred MacKay, J. S. Lauglin et Alf. E. Merrill.
Pittsburg.—Harris Buchanan.
Ware.—Hubert M. Coney.
Worcester.—Félix A. Belisle, Amb. Choquet

Canada.

Colombie Anglaise. — Victoria. — Frederic James Claxton.
Manitoba. — Brandon and Milford.— Frank Burnett.
St Boniface.—A. A. C. Larivière.
St Jean Baptiste.—Aimé Beaulieu.
St Norbert.—Geo. Philéas Cloutier.
St Pierre.—Paul Chénard.
West Lynne.—Andrew J. Simpson.
Winnipeg.—Jacques Bureau, Daniel Carey, Frederic E. Gauthier, L. A. Prud'homme.
N.-Brunswick.—Campbelton.—J. McAllister, Edmunston.—Alex. R. Ballock. W. Murray.
St Jean.—John Ray Campbell, Henry W. Frith, G. Herbert Lee, George McSorley.
Nouvelle-Ecosse.—Halifax. — Jas. Jack, Nic. Hogan Meagher, Hon. J. Wilberforce Longley, Thomas Ritchie.
Ontario.—Mattawan.—Alexander Moffatt.
Ottawa.—Auguste Antoine Adam, Napoléon A. A. Belcourt, John Christie, Michael James Gorman, William John Kidd, Alf. E. Lussier, A. P. Mutchmor, John E. O'Meara, John Pennock, Edward Thomas Smith, Jos. A. Valin.
Pembroke.—W. H. Deacon, William Cannon Irving, Wm. C. Kennedy, John Joseph O'Meara.
Toronto.—Francis Alexander Anglin, Henry Barber.
Territoire du Nord-Ouest.—Battleford—Adelard P. Forget.
Calgary.—Edouard Alfred Baynes.
Lethbridge.—Alexander Moffatt.
Qu'Appelle. — George H. Bulyea, Samuel MacDonald.

Cour de l'Echiquier du Canada— District de l'Amirauté de Québec.

The Exchequer Court of Canada —Quebec Admiralty District—J. Dunbar, K. C., Registrar; J. B. Parkin, Marshal.

Bibliothèque du Barreau—A. Marticotte, bibliothécaire.

Barreau de Quebec.—Batonnier, G. G. Stuart, C. R.; syndic, A. Robitaille, C. R.; trésorier, D. J. Montambault, C. R.; secrétaire, Chs. DeGuise. — Conseil : J. Dunbar, C. R., A. Malouin, C. R., M. P., H. A. Turcotte, C. R., J. E. Bédard, C. R., L. O. Beaubien, A. Rivard, C. E. Dorion, Arch. Laurie.

King's Counsel of Quebec — (According to date of commission) — Sir H. L. Langevin, Honorable Gédéon Ouimet, Jas. Dunbar, Sir C. A. P. Pelletier, Sir A. P. Caron, W. Cook, D. J. Montambault, M. A. Hearn, C. B. Langlois, P. B. Casgrain, Hon. E. J. Flynn, Hon. T. C. Casgrain, Chs. Darveau, F. X. Drouin, C. N. Hamel, I. N. Belleau, C. Pentland, J. E. Bédard, H. E. A. Turcotte, G. G. Stuart, W. C. Languedoc, Hon. L. P. Pelletier, Hon. C. Fitzpatrick, L. J. Cannon, J. E. Bédard, Hon. S. N. Parent, Jules Tessier, Albert Malouin, Amédée Robitaille, M. Chouinard, J. I. Lavery, A. H. Cook, Charles Lanctot et T. H. Oliver.

Avocats de Québec et de Lévis, d'après l'ordre de réception:

‡ Casgrain, P. B., C. R.... janvier 1850
‡ Bernier Ls. J. A. (Lévis). 6 septembre 1854
Dunbar J., K. C..... 6 février 1855

Hearn, M. A., K. C.	8 mai 1855
‡ Gowen, H.	7 août 1855
‡ Rémillard, Hon. Ed.	5 mars 1856
Montambault, D. J., C. R.	7 décembre 1859
Lampson, Geo.	1860
Langlois, C. B., C. R.	1860
Pelletier, Sir C. A. P., C. R.	2 janvier 1860
‡ Nadeau, Jos.	5 janvier 1862
Hamel, C. N., C. R.	9 juillet 1862
Tousignant, J. O.	5 juin 1863
Cook, W., C. R.	1864
‡ Chabot, M. H.	5 juillet 1864
Caron, Sir A. P., C. R.	1865
‡ Legendre, N.	5 janvier 1865
Robertson A.	2 avril 1866
‡ Bradley, R. J.	3 décembre 1867
Bedard, J. E., C. R.	4 mars 1867
Vidal, J. L. O.	8 août 1868
Oliver, T. H.	9 septembre 1868
Languedoc, W. C., C. R.	7 octobre 1868
Pentland, C. A. I., Q. C.	13 juillet 1869
Chouinard, Mathias	13 juillet 1869
‡ Barthe, C. Réal	13 juillet 1869
Tessier, U. J., M. A. D.	15 janvier 1870
‡ Lindsay, C. W. A.	15 janvier 1870
‡ Molony, T. J.	19 juillet 1870
Darveau, C., C. R., (L).	août 1871
Belleau, I. N., C. R. (L).	12 septembre 1871
‡ Pacaud, E.	1872
Drouin, F. X., C. R.	18 janvier 1872
Turcotte, H. A., C. R.	18 juillet 1872
‡ Chouinard, H. J. J. B.	12 juillet 1873
Flynn, Hon. E. J., C. R.	16 septembre 1873
Tessier, hon, Jules	1874
‡ Langelier, Hon. Chs.	1874
Dionne C. E. L.	30 janvier 1875
‡ Philbert, E.	28 juillet 1875
Aylwin, T. C.	8 septembre 1876
Fitzpatrick, hon. C., C. R.	9 septembre 1876
Masson Philippe	13 janvier 1877
‡ Pouliot, A.	16 janvier 1877
Stuart, G. G., K. C.	17 janvier 1877
Campbell, R.	13 février 1877
Robitaille, A.	18 juillet 1877
Stafford, L.	18 juillet 1877
‡ Malouin, Ph.	18 juillet 1877
Chassé, Honoré	18 juillet 1877
Lapointe, U.	18 juillet 1877
Gosselin, Jean	6 juillet 1878
Lavery, J. I.	17 janvier 1879
Prince, J. E.	8 juillet 1879
Cook, A. H., Q. C.	9 juillet 1879
‡ Bell, J. L.	30 juillet 1879
Pelletier, Hon. L. P.	13 juillet 1880
Gagnon, J. A. M.	24 janvier 1881
Parent, hon. S. N.	9 juillet 1881
Turcotte, Joseph	13 juillet 1881
Fortin, J. E.	13 janvier 1882
Malouin, C. A. A.	13 janvier 1882
Joly de Lotbinière, E. G.	13 janvier 1883
Lemay, C. A. (Lévis)	février 1883
Déchêne, hon. F. Gilb. M.	10 juillet 1883
Dionne, J. A.	13 juillet 1883
‡ Lortie, J. F. E.	13 juillet 1883
Belleau, E. (Lévis)	13 juillet 1883
Bernier, A. (Lévis)	13 juillet 1883
Boissonneault Alph.	4 janvier 1884
Bouffard, E.	11 février 1884
Dorion, C. E. J.	11 juillet 1884
Morin, L. D.	18 juillet 1884
Roy, L. R.	1885
Corriveau, P.	17 janvier 1885
Corriveau, A. T.	13 janvier 1886
Jones, G. E. Allen	13 janvier 1886
Dunbar, J. S.	13 janvier 1886
Rhéaume, A. A.	15 janvier 1886
Beaubien, L. O.	14 janvier 1887
‡ Brunet, Ludovic	7 juillet 1887
Edge, Auguste	juillet 1887
Jolicœur, P. J.	7 juillet 1887
Turgeon, hon. L. A.	7 juillet 1887
‡ Rémillard, J. A.	7 janvier 1888
Rochette, J. A.	7 juillet 1888
Taschereau, L. A.	3 juillet 1889
Deguise, Chs.	14 janvier 1891
Rivard Adjutor	juillet 1891
Fiset, L. G. E.	5 juillet 1891
Lynch, J. A.	1892
Cimon, M. C. H.	13 janvier 1892
Laurie, Arch.	8 juillet 1892
Chaloult Ph. V.	6 juillet 1894
Murphy, F.	6 juillet 1894
Lane, Jules Alfred.	6 juillet 1894
Lachance Arthur	6 juillet 1894
Demers, Louis G.	janvier 1895
Vachon Victor	janvier 1895
Carrier L. N. (Lévis)	juillet 1895
Davidson W. N.	juillet 1895
Brodie Chs.	janvier 1896
Pelletier Arthur	janvier 1896
Chouinard M. E.	janvier 1896
Cantin P.	janvier 1896
Roy, Ferdinand	juillet 1896
‡ Michaud, J. A. B.	janvier 1897
Chabot, J. N. J., (Lévis)	janvier 1897
Guay, Rodolphe	janvier 1897
Smith Charles	janvier 1897
Langlois P W.	janvier 1898
Roy, J. Ernest	juillet 1898
Grenier, L. P.	juillet 1899
Couillard, J. A.	juillet 1899
Chauveau, C. A.	juillet 1899
Cannon, L. A.	juillet 1899
Hudon, J. A.	juillet 1899
Chapleau, Jos. E.	juillet 1899
Bergeron, Robert	juillet 1899
Roy, Jos. E.	janvier 1900
Carbray, Thos J.	janvier 1900
Dion, Aimé	janvier 1900
Dionne J.-Bte	janvier 1902

‡ Ne pratiquent pas.

Chambre des Notaires, L. P. Sirois, président; E. Lemire, vice-président; Victor Morin, trésorier; H. O. Roy, syndic; J. B. Delâge et N. Perodeau, secrétaires.
Commission de législation : Honorable V. W. LaRue, président; J. Ed. Roy, sec., Lévis; Léandre Bélanger, Montréal; E. A. Beaudry, Varennes; L. P. Sirois, J. A. Charlebois et O. E. Boily, Québec.
Inspecteurs des greffes : P. E. E. Bélanger, Québec; Philippe Beaudoin, Montréal.

Notaires de Québec, d'après l'ordre de réception.

Huot, Ph.	15 avril 1848
LaRue, G.	4 février 1856
Auger, J.	14 février 1856
Tessier, C.	31 mai 1859
Délâge, J. B.	8 février 1860
Leclerc, L.	24 septembre 1863
Strang, J.	23 novembre 1863
Walsh, James	6 août 1864
Huot, L. P.	2 mai 1864
Pageau, Chs.	15 juillet 1865
Parkin, J. B.	7 février 1866
Charlebois, J. A.	16 septembre 1867
Mercier, F. Achilas	28 février 1870
Labrèque, C.	4 mai 1871
Larue, V. W.	10 mai 1873
Sirois, L. P.	18 mai 1875
Allaire, J.	18 mai 1876

Meredith, E. G.	18 mai 1876
Couture, J. G.	17 mai 1877
Boily, J. E.	3 octobre 1878
De Léry, G. F. C.	23 mai 1879
Gauvreau, A.	21 mai 1880
Savard, J.	6 octobre 1880
Campbell, W. N.	6 octobre 1880
Grenier, C.	6 octobre 1882
Roy, H. Oct.	3 octobre 1884
Châteauvert, G. P. V.	23 mai 1884
Paradis, G. A.	21 mai 1886
Bélanger, P. E. E.	21 mai 1886
LaRue, F. A.	7 février 1887
Plamondon, J. E.	10 octobre 1887
Pampalon, T. M. W.	8 octobre 1888
Côté, Jules	17 mai 1889
Audet, F.	4 juillet 1889
Parent, L.	25 mai 1889
Lafrance, C. A.	21 mai 1890
Taschereau, C. E.	21 mai 1891
Delâge, Cy. Fraser	14 octobre 1892
Drolet Elzéar	11 septembre 1897
Mercier D. Alphonse	11 septembre 1897
Chauveau, Alex	9 septembre 1898
Huard, Alp.	15 septembre 1899
Larue, W. R.	1 septembre 1899
Delâge, Henri (Beauport).	5 septembre 1899
Faucher, J. A.	16 septembre 1901

Juges de paix pour le district de Québec.—Justices of the peace for the district of Quebec.

Levis

St Lambert, A Hallé, A. Gagné.
St Etienne, L. Laberge, Germ. Bilodeau.
N.-Dame de la Victoire, Geo. Demers.
Lauzon Village, A. A. Marsan, R. G. Bourget, F.-X. Couillard, W. Charland, jnr, John S. Murphy, Ebenezer Milne.
St Henri, Théo. Dussault.
D'Artagnan P. O., Théo. Beaudoin.
St Jean Chrysostôme, Julien Lambert, Michel Cantin, Benj. Fouquette, Pierre Cantin.
St Télesphore, Ferd. Lemieux, Geo. Breakey, Joa. Dussault, J. A. Leroux.
St David de l'Auberivière, Geo. Rouleau, Jos. Levasseur, Septi. Piton.
St Nicolas, Ben. Moffet, Sylv. Olivier, Adol. Paquet.
St Joseph de la Pointe Lévis, Vital Labrie, Capt. J. E. Bernier, Michel Guay.
St Romuald, Mag. Landry, Frs. Leclerc, Henri Lagueux, Jos. Prévost.
Levis (ville), D. C. Morency, J. H. Simmons, Joshua Thompson, Chs. Couchy, Onésime Carrier, J. E. Roy, John H. Powell, W. P. Larue, J. C. Hamel, W. E. Simpson, T. A. Poston, Pierre Robitaille, J. Fortin, J. E. Mercier, Dr N. Lacerte, Geo. Lebel, Nap. Lamontagne, David Roy, A. Lefrançois.
Bernadette P. O., Hon. Fréchette, G. Genest dit Labarre.
Bienville, Isidore Bégin, L. Ph. Thibault.
Chaudiere Curve P. O., Pierre Cantin, Théop. Cantin, E. Fontaine.
Ross Mills P. O., Jos. Méthot, Louis Duval,

Lotbinière.

Ste Philomène de Fortierville, Thos. Lemay.
St Apollinaire, Xavier Demers.
St Antoine de Tilly, Jos. Lefebvre.
St Gilles, O. M. McDonnell.
St Jean Deschaillons, Alph. Gaumond, Vict. Charland.
St Louis de Lotbinière, Isr. Thiboutot, Alph. Gagnon.
St Sylvestre, Frs. McCourt, Thos. Payeur.
Ste Emmélie, M. Leclerc.
Ste Croix, Bern. Laroche.

Montmorency.

Château Richer, Jos. Ph. Cloutier, Ed. Cloutier
L'Ange Gardien, Cyrille Hébert
Ste Pétronille,
Ste Famille, Joseph P. Blouin, P. Létourneau et F.-X. Gosselin.
St Jean, Jos. Laliberté.
St Laurent, Xavier Labbé.
St Pierre,
Ste Brigitte de Laval,
St François, Xavier Lemelin.
Ste Anne de Beaupré.
Rivière aux Chiens, P. O., Gédéon Tremblay et Robert Gelly.

Portneuf.

Cap Santé, Camille Germain.
Ecureuils, Frs.-X. Pagé.
Grondines, Ars. Chalifour, Jos. Hardy, Uld. Guilbault.
Portneuf, Félix Langlois.
St Alban, Damase Naud, Philéas Perrault, Oct. Naud.
St Augustin, Aug. Bourbeau, Louis Jobin, Jos. Ratté.
St Casimir, E. Rousseau, M. D., N. E. Lacourcière, Aimé Bourassa.
Ste Catherine, Pierre Julien.
St Gabriel Station, P. O., Charles White.
St Raymond, Thos Sissons, E. A Panet, David Davidson, Frs Moisan, Fred. Savary.
Deschambault, N. Théod. Paré, Noé Montambault.
Pointe aux Trembles, Roger LaRue.
St Rémi du Lac au Sable, J. B. Rhéault, Geo. Doré, J. Bte Darveau.
St Casimir, P. O., Elzéar Lachance.
St Basile, Jos. Dérome dit Décareau, Rich. Power.
Rivière à Pierre, Stephen Grogan.
St Thuribe, Philippe Morin, Phil. Sauvageau.
St Gilbert, Louis Gauthier, Louis Julien.
St Léonard de Port Maurice, Elie Frenette.
Lac Edouard, A. J. Turner.

Québec.

Ancienne Lorette, Olivier Hamel, Cyprien Drolet, Pierre Déry, Jos. Martel.
Beauport, Ed. Maheux, F. X. *alias* Isaïe Tessier dit Laplante, V. Sansfaçon.
St Grégoire de Montmorency, Ed. Provençal, E. C. Giroux, Jean Bolduc.
Charlesbourg, B. Parent.
St Gabriel de Valcartier, Henry Hicks.
St Gabriel-Ouest, de Valcartier, Henry Crawford.
St Dunstan du Lac Beauport, Pat. J. Brown, John Murphy.
Stadacona village, J. Elz. Plamondon.
St Colomb de Sillery, A. H. Falardeau, A. Wheeler.
Ste Foye, Et. Laberge, J. B. Légaré, Wm. Herring, Jos. Montreuil, Wm. Rhodes.
St Ambroise, Jeune Lorette, Henry O'Sullivan, Joseph Durand.
St Félix du Cap Rouge, Jos. Drolet.
Petite Rivière St Charles, Aug. Bourbeau.
La Canardière, Nicolas Maheux.
St Malo, James Perry.
Sansbruit, P. O., Frank Connolly.
St Sauveur, Geo. Paquet, Arthur Drolet, Elz. Pouliot.

Cité de Québec.

Antoine Painchaud, Hon. Jos. Shehyn, Louis Poulin, Frs. Gunn, A.H. Verret, Chs. Pageau, Ferdinand Peachy, Louis Leclerc, Alphonse Belleau, Samuel Bussière, Augustin Côté,

Lazare Noël, Louis A. Vallée, George H. Parke, S.W. Drum, J.B. Amyot, Elie Turgeon, Jos. Louis, M. Joseph, J. E. Fortier, Wm. Delany, P. Bertrand, J. A. Mailloux, Jos. Garneau, J. A. Langlais, Felix Carbray, Herbert M. Price, L. Taschereau, Charles Bergevin, Peter Johnson, W. McWilliam, Edw. Taylor, O. L. Richardson, J. E. Martineau, J. B. Laliberté, Hon. Ric. Turner, Ths. Beckett, L.P. Sirois, J.G. Hearn, Jos. Winfield, Jos. Paquet, Gust. Grenier, Lud. Brunet, J. Bouffard, William Shaw, T. M. W. Pampalon, Bern. Leonard, Martin Foley, E. J. Duchesnay, J. E. Murphy, Frs. Labrèque, O. Lemieux, J. B. Caouette, R. P. Boisseau, A. Cummings, Patrick Doyle, Frank Pennée, Eugène Rouillard, David S. Rickaby, M. K. Bolger, Narcisse Dion, jnr, J. A. Grenier, Ed. Foley, D. Stuart, J. H. Gignac, Chs A. Parent, P. E. Emile Bélanger, Jos. Dumont, Arthur Gingras, J. F. Arel, N. N. Barbeau, Jos. Archer, jr., W. McPherson, Chs. Grenier, Geo. Tanguay, N. Drouin, J.B. Morissette, Louis Geo. Lépine, Andrew Joseph, Walker J. Ray, V. E. Paradis, D. Stuart.

Régistrateurs de la Province de Québec

Division *Chef-lieu* *Noms*

Argenteuil, Lachute, George F. Calder.
Arthabaska, Arthabaskaville, M. J. A. Poisson.
Bagot, St Liboire, J. Morel, J. Pilon.
Beauharnois, Beauharnois, Joseph Mayer.
Beauce, St François, Taschereau Fortier.
Bellechasse, St Raphaël, Fortunat Belleau.
Berthier, Berthier, J. A. Laferrière.
Bonaventure No. 1, New-Carlisle, L. P. Lebel.
Bonaventure No. 2, Carleton, James Verge.
Brome, Knowlton, H. S. Foster.
Chambly, Longueuil, J. T. A. Robert et P. B. Lamarre.
Champlain, Ste Geneviève, Dr Ferd. Trudel.
Charlevoix No 1, St Etienne de la Malbaie, J. A. Martin.
Charlevoix No. 2, Baie St Paul, Jos. Gariépy.
Châteauguay, Ste Martine, J. B. Poupart.
Coaticook, Coaticook, Otis Shurtleff.
Chicoutimi, Chicoutimi, Thomas Bossé.
Compton, Wm H. Leonard, Cookshire.
Deux Montagnes, Ste Scholastique, Dupras & Langlois.
Dorchester, Ste Hénédine, Frs. Fortier.
Drummond, Drumm'ville, Bernard & Millar.
Gaspé, Percé, Jos. X. Lavoie.
Hochelaga et Jacques-Cartier, A. C. Décary et Amédée Chauret, Montréal.
Huntingdon, Huntingdon, J. C. Bruce.
Iberville, Iberville, Philibert Contant.
Iles de la Madeleine, Amherst, E. A. Brasset.
Joliette, Joliette, Lavoie & Guilbault.
Kamouraska, St Louis de Kamouraska, Paul Dessaint.
Labelle, Papineauville, P. de Varennes
Lac St Jean No 1, Hébertville, Nap. Hudon.
Lac St Jean No 2, Roberval, J. C. Lindsay.
Laprairie, Laprairie, Julien Brosseau.
L'Assomption, L'Assomption, B. Rocher.
Laval, Ste Rose, J. A. E. Ouimet.
Lévis, Lévis, L. N. Carrier.
L'Islet, St Jean Port Joly, A. G. Verrault.
Lotbinière, Ste Croix, Ovide Couture, J. A. Augé.
Maskinongé, Louiseville, Clovis Caron.
Mégantic, Inverness, W. H. Lambly.
Missisquoi, Bedford, Edwin F. Currie.
Montcalm, Sainte-Julienne, A. E. Thibaudeau.
Montmagny, Montmagny, H. H. Robertson et J. S. Gendron.
Montmorency, Château-Richer, Herm. Dick.
Montréal Ouest, Montréal, W. J. Watts.
Montréal Est, Montréal, Chs. L. Champagne et Dr E. Lalonde.
Napierville, Napierville, A. Richardson.
Nicolet No 1, Bécancour, J. A. Blondin
Nicolet No 2, G. A. Turcotte
Orléans, Ile d', St Laurent, F. X. Lachance.
Pontiac, No 1, Bryson, Walter Rymer.
Pontiac No 2, Ville-Marie, Z. Maillard.
Portneuf, Cap Santé, H. Q. de St Georges.
Québec, Québec, Hon. Ed. Remillard.
Richelieu, Sorel, Jules Chevallier.
Richmond, Richmond, John Ewing.
Rimouski No. 1, St Jérôme de Matane, J. B. Saucier.
Rimouski No. 2, St Germain de Rimouski, Ed. Letendre.
Rouville, Marieville, Frégeau & Loiselle
Saguenay, Tadousac, O. E. Bouliane.
Shefford, Waterloo, Jos. H. Lefebvre.
Sherbrooke, Sherbrooke, W. H. Lovell.
Soulanges, Côteau-Landing, Joseph Stevens.
Stanstead, Stanstead Plain, A. N. Thompson.
Ste Anne des Monts, Ste Anne des Monts, Jos. Thibault.
St Hyacinthe, St Hyacinthe, Jos. Nault.
St Jean, St Jean, J. P. Carreau.
St Maurice, Trois Rivières, R. Kiernan.
Témiscouata, Fraserville, L. V. Dumais.
Terrebonne, St Jérôme, L. G. Lachaine et J. A. Théberge
Vaudreuil, Rigaud, J. N. Lefebvre.
Verchères, Verchères, Jos. Geoffrion.
Wolfe, Ham Sud, O. Lamoureux.
Wright, L. Duhamel, Hull.
Yamaska, St François, L. M. Blondin et O. E. Courchesne.

TYPOGRAPHICAL UNION LABEL QUEBEC No 302

Labor and Trades Unions

Congrès des Métiers et du Travail du Canada—Ralph Smith, M. P., président, Boîte 47, Nanaimo, C. A.; John A. Flett, vice-président, 414, rue Bay Nord, Hamilton, Ont.; P. M. Draper, secrétaire-trésorier, Boîte 1017, Ottawa.—Comité exécutif pour la Province de Québec: Wm. Guthrie, de Québec, J. T. Fontaine, A. L. Gareau et T. J. Griffiths, de Montréal.

Conseil Central des Métiers et du Travail de Québec—(Salle Patoine, 250, rue St-Joseph).—Edmond Barry, président; Wm. Guthrie, 1er vice-président; Geo Levesque, 2nd vice-président; F. X. Boileau, secrétaire-archiviste; Geo. Marois, trésorier; Joseph Ampleman, commissaire-ordonnateur; Art. Marois, bibliothécaire.—Assemblées: 1er et 3e mardi de chaque mois à 8 heures.

Loi concernant les Conseils de Conciliation et d'Arbitrage pour régler les différends industriels dans la province de Québec.

Conseil d'Arbitrage.—J. X. Perrault, de Montréal, chevalier de la légion d'honneur, président; George Darveau, de Québec, courtier, représentant les patrons; Joseph Tanguay,de Québec, cordonnier-monteur, représentant les employés.

Greffier.—Félix Marois, département de la Colonisation et des Travaux Publics, Québec.

Tribunal d'Arbitrage et Comités de Conciliation et de Réclamation pour régler les différends entre patrons et ouvriers dans l'industrie de la chaussure.

Tribunal d'Arbitrage. — J. B. Caouette, assistant-directeur des postes, arbitre suprême; J. S. Langlois, manufacturier de chaussures, arbitre représentant les manufacturiers; F. X. Boileau, employé civil, arbitre représentant les ouvriers.

Greffier —Alp. Huard, N.P.

Comité de Conciliation.—John Ritchie, président; D. O. Goulet, secrétaire; F. Schryburt, membre.

Comité de Réclamation.—A. Marquis, président; Z. Bérubé, secrétaire; A. Magnan, membre.

Associations Ouvrières—*Assemblée du District No.* 20. (Salle Patoine, 250, rue St-Joseph). — Maitre-ouvrier, Ed. Little ; secrétaire, J. B. St-Laurent—Assemblées : le 2e dimanche de chaque mois, à 2 heures.

Assemblée Cap Rouge, No 2508.—Président, Joseph Brousseau, Cap Rouge ; secrétaire Pierre Gauvin, Cap Rouge.—Assemblées : tous les dimanches.

Assemblée Feuille d'Erable, No. 1160, (Salle Patoine, 250, rue St Joseph).—Assemblées: tous les vendredis, à 8 heures.

Assemblée Mechanics, No. 10061, (Salle Montcalm). — Maître-ouvrier, William Guthrie ; secrétaire, Ed. Little. —Assemblées: tous les dimanches à 2½ hrs.

Assemblée Montgomery, No. 4003,(Salle Montcalm).—Maitre-ouvrier, Edouard Jackson; secrétaire, Alex. Askin.— Assemblées : le 1er et le 3e jeudi de chaque mois.

Assemblée Papineau, No. 713, (Salle Patoine, 250, rue St-Joseph).—Assemblées: 2e et 4e jeudi de chaque mois, à 8 heures.

Assemblée Sillery, No. 1007 —(L'Anse Sillery, comté de Québec)—Assemblées : tous les dimanches l'après-midi.

Association Canadienne de secours mutuels des ingénieurs-mécaniciens de la province de Québec, Cour Champlain.—Adresse postale, 32, de la Fabrique. — Assemblées : tous les lundis, à 8 heures.

Association des Barbiers de la Province de Québec.—Président-général, J. T. Fontaine, 1846 rue Notre-Dame, Montréal; secrétaire-général, Uld. Michaud, 855, rue St-Valier. Québec.--Assemblée générale à St-Hyacinthe, le 1er lundi de décembre 1902.

Association des Barbiers de Québec, (Salle Beaulieu, 11-13, Place Jacques-Cartier).—président, Alexandre Jean, 40 rue St-Jean; secrétaire, A. C. Homère Desplats, 485 rue St-Jean.—Assemblées: 1er lundi de chaque mois, à 9 heures.

Association Fédérée des Facteurs No. 5.—Président, F. X. Ouellet ; secrétaire D. L. Auger.

La Fraternité Unie des Charpentiers et Menuisiers, d'Amérique No. 730.—(Salle Patoine, 250 rue St-Joseph.)—Geo. Lévesque, président, 47, Ste-Cécile; Louis Mathieu, secrétaire, 447 rue du Roi.—Assemblées : tous les lundis à 8 heures.

La Fraternité des Chauffeurs de Locomotive, Loge Rock City, No. 550.—Eugène Leclerc, président ; J. H. Daudridge, secrétaire.

La Fraternité des Employés des Trains, Loge E B. Robitaille No 509.—P. Dion, président; Jos. Desrochers, secrétaire.

La Fraternité des Manœuvres de Québec.— (Salle Patoine, 250 rue St-Joseph).—J. B. T. Ménard, président; Louis Lebel, secrétaire, 89 rue du Roi.—Assemblées tous les vendredis, à 8 heures.

La Fraternité des Mécaniciens de Locomotive, Division de Lalumière, No 388 —C. Lalumière, président ; A. Gariépy, secrétaire

La Fraternité des Cordonniers-Unis de la Puissance du Canada, Union Locale, Machinistes, Québec.—(Salle de réunion, Café National, rue St-Valier.—Assemblées : tous les mercredis, à 8 heures. Adresse postale : Boîte No 5, Bureau de Poste, St-Sauveur.

La Fraternité des Tailleurs de Cuir.—(Salle Patoine, 250, rue St Joseph).—Assemblées: tous les mercredis, à 8 heures.

La Fraternité des Tanneurs, Corroyeurs et Mégissiers. — (Salle Patoine, 250, rue St Joseph).—Assemblées: tous les mercredis, à 8 heures.

La Fraternité des Voituriers (Drivers).—Salle Patoine, 250, rue St Joseph).—Assemblées : 2e et 4e mercredi de chaque mois, à 8 heures.

L'Union des ferblantiers et plombiers de Québec.—Salle Patoine, 250 rue St-Joseph. Assemblées: 2e et 4e mercredi de chaque mois, à 8 heures.

L'Union des Tailleurs de Cuir (Salle Patoine. 250, rue St-Joseph).—Frs. Julien, président; Honoré Picard, secrétaire.—Assemblées : tous les vendredis, à 8 heures.

L'Union Protectrice des Cordonniers-Monteurs de la Puissance du Canada, Succursale de Québec.—(Salle Patoine, 250 rue St-Joseph). —Assemblées : tous les mardis, à 8 heures. Adresse postale: Boîte B. P. 20, St-Sauveur.

L'Union Secourable des Cordonniers de Québec, (Salle Patoine, 250, rue St-Joseph). — Assemblées: 1er et 3e lundi de chaque mois, à 8 heures.

L'Union Secourable et Protectrice des Journaliers de Québec—(Salle Patoine, 250, rue St-Joseph).—Oct. Bois, président; J. B. Blouin, secrétaire, 246, Richardson.—Assemblées: 2e et 4e lundi de chaque mois, à 8 heures.

L'Union Protectrice des Ouvriers de Stadacona. —(Salle St-Hilaire, 3e rue Est, Stadacona).— Jos. Thérien, président ; J.-B. St-Laurent, secrétaire.—Assemblées: tous les jeudis, à 8 heures.

Société des Ouvriers travaillant le bois.—(Salle Patoine, 250, rue St-Joseph).—Président, Jos. Rochette, 189½ rue Latourelle; secrétaire, Geo. Dumontier, 8, Signaï. — Assemblées: 2e et 4e mardi de chaque mois, à 8 hrs.

Union des Briquetiers de Québec. — (Salle

Patoine, 250, rue St Joseph).—Assemblées: tous les jeudis, à 8 heures.

Union des Peintres de Québec.—(Salle de l'Union St-Joseph, 261 rue St Joseph).—Assemblées : 1er et 3e mercredi de chaque mois, à 8 heures.

Union des Tailleurs de Pierre de Québec.—(Salle Patoine, 250, rue St Joseph.)—Assemblées : tous les vendredis, à 8 heures.

Union Internationale des Boulangers, Union Locale, No 91.—(Salle Patoine, 250, rue St Joseph).—Assemblées : tous les samedis de chaque mois.

Union Internationale des Cigariers, Union Locale, No 465.—(SalleMontcalm).—Assemblées : le dernier vendredi de chaque mois.

Union Internationale des Electriciens No 71. —(Salle Patoine, 250, rue St Joseph).—2e et 4e lundi, à 8 heures.

Union Typographique No. 302, (Salle Montcalm).—Président, Félix Marois;secrétaire, F. Petitclerc.—Assemblées: 1er samedi de chaque mois, à 8 heures. Adresse postale: Boîte 263, Québec.

Literary

Associated Press of the Province of Quebec—(See *La Presse Associée de la province de Québec)*

Cercle St-Louis, (Salle Patoine, rue St-Joseph)—G. O. Dugal, président; A. Martel, vice président, C. A. P. Pelletier. secrétaire; A. Belodin, trésorier ; J. Hébert, V. Masselotte, A. Falardeau, P. D'Auteuil, directeurs.

Institut Canadien de Quebec— Théophile Ledroit, président honoraire ; H. Chassé, président actif ; Hon. Chs Langelier et Adj. Rivard, vice-présidents ; R. P. Boisseau, trésorier ; N. E. Gauvreau, asst.-trésorier ; J. G. Couture, secrétaire-archiviste ; L. N. Miller, Rod. Guay, asst.-sect.-archivistes ; J. A. Rémillard, secrétaire-correspondant ; René Dupont et C. A. Chauveau, ass.-sect.-correspondants; Ludovic Brunet, bibliothécaire;J. B.Delâge, curateur du musée.

La Presse Associée de la province de Québec — L'hon. G. M. Dechêne, président honoraire; L'hon. Th. Chapais et Ernest Pacaud, vice-présidents honoraires; Naz. LeVasseur, président actif;C. E. Rouleau et Eug. Rouillard, vice-présidents actifs; Dr. N. E. Dionne, secrétaire; J. W. Sirois, asst-secrétaire ; S. Marcotte, trésorier; L. Ledieu, bibliothécaire.—Elections: 3e mercredi de novembre.

La Société du Parler français au Canada.—Siège social : Université Laval.—Bureau : l'abbé O. Mathieu, recteur de l'Université Laval, président honoraire; l'hon. A. Turgeon, président : Mgr J.-C.-K. Laflamme, vice-président; Adjutor Rivard, secrétaire ; l'abbé S. A. Lortie, secrétaire-archiviste : l'abbé Camille Roy, l'hon. Thomas Chapais, Dr A. Vallée, J. P. Tardivel, J. E. Prince, directeurs.

Literary and Historical Society —President, Sir Jas. Lemoine ; 1st Vice-President, J. T. Ross; 2nd Vice-President P. Johnston ; 3rd Vice-President, Cy. Tessier; 4th Vice-President, S. Lesage : Treasurer, J. Geggie; Corresp. Secret. A. Robertson; Recording Secretary, J. F. Dumontier; Council Sec., Wm Clint; Librarian, F. C. Wurtele ; Curator of Museum, F. Carrel; Curator of Apparatus, Geo. Lampson. — Additional members of Council : Capt. Wood, P. B. Casgrain, A. Campbell, D. H. Geggie.—Library in Morrin College, open daily, Sunday excepted, from 2 to 6 p. m., 7.30 to 10 p.m.

Quebec Entomological Society. —Rev. T.W. Fyles, D. C. L., President; Miss Macdonald, Vice-President; Lt Col. C. Lindsay, Secret.-Treasurer.— Council: Hon. R. Turner, M. L. C.; Mrs. Turner, Mr. J. H. Simons, Miss Bickell and Miss B. Winfield. —Meets in Morrin College on the second Saturday in each month at 2 p. m..

Société de Géographie de Quebec (Voir *The Quebec Geographical Society).*

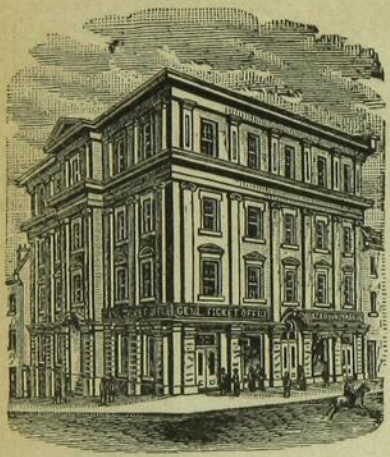
Société Littéraire et Historique (Voir *Literary and Historical Society).*

St Patrick's Literary Institute— .....President; P. Hogan, Vice-President; John Alleyn, Secretary; John E. Delany, Treasurer. —Committee: Jno E. Walsh, P. Dinan, T. J. Delany, J. C. Kaine, David Sullivan.

The Quebec Geographical Society (City Hall) — Major N. LeVasseur, President; Lieut.-Col. Vohl, 1st Vice-President; F. X. Berlinguet, 2nd Vice-President ; L. Z. Joncas, 3rd Vice-President; O. Fréchette, Recording Secretary and Treasurer;W. D. Baillairgé, French Corr. Secretary; F. H. Bignell, English Corresp.-Secretary; Charles Baillairgé, chevalier, C. E.— *Council* : H. J. J. B. Chouinard, J. Bignell, A. Campbell.

Union Commerciale de Québec— C. A. Langlois, président honoraire; Eug. St-Pierre, président actif ; Art. Martineau, 1er vice-président; Jos. O. Gagnon, 2d vice-président; C. J. W. Laberge, secrétaire-archiviste; Geo. Leveillé, asst-secrétaire-archiviste; J. A. Mercier, secr.-correspondant ; Nap. Lajeunesse, trésorier ; Em. Dorion, asst-trésorier; A. Thivierge,bibliothécaire;Jos. Darveau, asst-bibliothécaire. —Directeurs : L. C. Marcoux, Wm. Beaulé, A. L. Gaumond, Ed. Pâquet, J. Petitclerc,

Masonic



Grand Lodge of Quebec—R. W. Bro. J. Woods, D. D. G.M., of Quebec and Three Rivers districts; R. W. Bro. J. Almond, Dist. Chaplain.

Albion Lodge No. 2, Q. R. A. F. and A. M.—G. Blake, W. M.; H. Higgins J. P. M.; L. F. McDunnough, S. W.; R. H. Welden, J. W.; Rev. E. J. Ethrington, Chap.; H. Griffith, Tres.; J. D. Sutherland, Secy; W. J. Sharpe, S. D.; C. Ross, J. D,; R. Griffith, J.G.; Hector McQueen, Tyler.—Meets 4th Monday of each month, in their Lodge Rooms, Masonic Hall, Garden street.

St John's Lodge, No. 3, A. F. & A. M., G. R. Q. B.—H. H. Oliver, W. M.; R. Stanley, S. W.; W. J. Darlington, J. W.; Alex. Messervey, secretary; E. H. Walling, Treasurer; P. Boudreau, chap; A. Miller, S. D.; H. McLimont, J. D.; J. Cunningham, I. G.; H. McQueen, Tyler

St Andrew's Lodge, No. 6, A. F. & A. M., G. R. Q.—A. Simons, W. M.; A. P. Drysdale, S. W.; C. E. Brodie, Q. W.; A. E. Seifert, Treasurer; H. I. Petry chap. Geo. Brodie, Secretary; W. Watson, S. D.; G. Staton, J. D.; H. Willis J. G.; H. McQueen, Tyler.—Meets second monday in each month at 8 o'clock p. m. in Masonic Hall, Garden str.

Tuscan Lodge, No. 28, A. F. & A. M., G. R. Q., Levis—D. W. Bro Jas. Laveric W. W.; Bro J. B. Forbes, Secretary.

Stadacona Chapter No. 2.— A. Colston Z.; W. M. Andrews, H.; A. Simons, J.; W. J. Darlington, Scribe E.; H. McQueen, janitor.

Knights Templar—E. Sir Knight J. P. Hicks, Presiding Perceptor of the William de la More, the Martyr preceptory, Quebec, of the Red Cross, of the United, Religious and Military Order of the Temple, and of St. John of Jerusalem, Palestine, Rhodes and Malta; R. E. Sir Knight, R. W. Williams Constable; R. E. Sir Knight Charles Knowles, Marshall; E. Sir Knight D. Rickaby, Sub-Marshall; E. Sir Knight, H. Griffith Registrar; V. E. Sir Knight C. L. A. Kuhring, Treasurer.—Meets in their Chapter rooms, Masonic Hall, Garden street, the 4th Wednesday of September, December, January and April. Annual meetting: 11th March.

Medical

Canadian Medical Association.

President:—Dr Irving H. Cameron, Toronto.
General Secretary:—Dr F. N. G. Starr, Toronto.
Trésorier:—Dr H. B. Small, Ottawa.
Vice-President:—Prince Edward Island, Dr. J. McLeod, Charlottetown; Nova Scotia, Dr. E. A. Kirkpatrick, Halifax; New Brunswick, Dr. L. N. Bourque, Moncton; Quebec, Dr. Jas. Bell, Montreal; Ontario, Dr. J. A. Williams, Ingersoll; Manitoba, Dr. R. S. Thornton, Deloraine; North West Territory, Dr. N. J. Lindsay, Calgary; British Columbia, Dr. S. J. Tunstill, Vancouver.
Local Secretary.—Prince Edward Island, Dr. S. R. Jenkins, Charlottetown; Nova Scotia, Dr. W. G. Putnam, Yarmouth; New Brunswick, Dr. T. D. Walker, St. John; Quebec, ...; Ontario, Dr. C. R. Dickson, Toronto; Manitoba, Dr. Geo. Clingan, Verden; North West Territory, Dr. D. Low, Regina; British Columbia, Dr. R. E. Walker, North Westminster.
Committees.—Publishing: Drs. A. D. Blackader, J. L. Davison, W. A. Young, with the General Secretary and Treasurer.
By-Laws.—Drs. C. S. Parke, Wyatt Johnston, James Bell, C. R. Dickson, G. S. Ryerson, W. W. Dickson, J. M. Beausoleil, with the President and General Secretary.
Ethics.—Drs. Longis, D. C. Meyers, A. N. Worthington, J. M. MacCallum, H. P. Wright, W. S. Muir, R. S. Thornton, R. E. McKechine, F. R. Taylor.

Bureau des examinateurs des chirurgiens dentistes de la province

—Dr E. B. Ibbotson, L. D. S., Montréal, président; Dr Nolin, Sorel, vice-président; Dr Stevenson, Montréal, trésorier; Dr E. Dubeau, Montréal, secrétaire.—*Directeurs:* Dr A. W. Hyndman, Sherbrooke, Dr Gardner, Dr Kerr, Montréal.

Bureau des Gouverneurs du Collège des Médecins et Chirurgiens de la province de Québec.

Président.—Dr. E. P. Lachapelle, Montréal.
Vice-présidents.—Dr Robert Craik, Montréal; Dr A. Vallée, Québec.
Secrétaires.—Dr C. R. Paquin, Québec; Dr J. A. MacDonald, Montréal.
Régistraire.—Dr A. R. Marsolais, Montréal.
Trésorier.—Dr Albert Jobin, Québec.
Représentant de l'Université.—L. J. A. Simard, L. Catellier.
Cité de Québec.—Drs L. J. A. Simard, L. Catellier, A. Vallée, M. D. Brochu, C. R. Paquin, Alph. Marcoux, Albert Jobin, F. X. J. Dorion.
District de Québec.—Hon. Dr R. Fiset, sénateur, Rimouski; J. Frs. Langlais, Trois-Pistoles; L. S. Moreau, L'Islet; L. E. Beau-

champ, Chicoutimi ; J. E. Ladrière, Lévis ; Tancrède Fortier, Ste Marie, Beauce ; Michael Brophy, Ste. Foye.

Cité de Montréal.—Drs E. P. Lachapelle, Robert Craik, A. Demers, H. Lafleur, J. B. McConnell, F. W. Campbell, G. E. Baril, L. H. Chartier, R. C. Laurier, G. A. Brown, A. R. Marsolais, J. A. MacDonald.

District de Montréal. — T. Cypihot, Ste. Cunégonde; C. Marshall, Huntingdon: E. L. Quirk, Aylmer ; E. H. Provost, Sorel ; L. A. Fortier, St-Vincent de Paul ; L. D. Pagé, Waterloo, Shefford ; J. O. Beaudry, St-Jacques d'Achigan, Joliette : Hon. Jean Girouard, Longueil ; Ern. Choquette, St-Hilaire, P. Q.

District de St. Francois.—Drs P. Pelletier, M. P. P., J. O. Camirand, Sherbrooke; F. McMoriun, Richmond.

District de Trois-Rivières.—Drs L. P. Normand, L. A. Plante, Louiseville ; L. J. O. Sirois, St. Ferdinand d'Halifax.

Bureau de l'examen préliminaire.— MM. les Professeurs : Mgr J. C. K. Laflamme, M. A., D. T., M. S. R. C., Québec; rév. Arthur French, Montréal ; M. l'abbé H. A. Verreau, L. L. D., Montréal ; H. Walters, M. A., Québec.

Chimistes et Droguistes de Québec licenciés d'après l'ordre de réception:

Giroux, E.	11 octobre 1859
Veldon, J. J.	10 octobre 1864
Laroche, W. H.	8 mai 1866
Rogers, W. B.	9 octobre 1866
Leclerc, A.	13 octobre 1868
Giroux, V	1 janvier 1870
Gauvreau, F. E.	12 septembre 1871
Brunet, W. J. B.	1875
Gauvreau, F. F.	25 avril 1878
Laroche, J. I.	15 juin 1881
Morin, J. B.	9 juillet 1882
Brunet, G. H	2 juillet 1885
Roy, J. E.	14 octobre 1890
Gagnon, D. R.	14 octobre 1890
Morin, Ed., M. D	25 septembre 1878
Delisle, C. T.	6 octobre 1893
Dubé, J. Edmond	6 octobre 1893
Martineau, Alphonse	23 octobre 1894
Power, J. J.	
Shea James	23 octobre 1894
Willis Henry	25 avril 1897
Martel L. Edgar	18 octobre 1900
F. C. Lachevrotière	octobre 1897
Emile Jolicœur	octobre 1897
G. Plamondon	avril 1899

Dentistes de Québec, d'après l'ordre de réception:

E. Casgrain	26 février 1869
H. D. Ross	21 septembre 1869
E. Dorval	13 septembre 1883
A. A. Lantier	18 septembre 1884
Jules Paradis	1890
Louis N. Lemieux	mars 1893
S. Gaudreau	avril 1894
F. M. Wells	avril 1896
A. Langlois	8 octobre 1897
Mme Edm. Casgrain	avril 1898
Alex. Lemieux	9 avril 1900

Medecins et Chirurgiens pratiquant à Québec d'après date de licence :

Turcot, J. M.	12 octobre 1858
Simard, L. J. A.	9 octobre 1860
Belleau, A. G.	13 mai 1862
Fortier, J. E.	15 octobre 1862
Catellier, L.	13 octobre 1863
Dion L.	13 octobre 1863
Blair, R. C	10 mai 1865
Larue, L.	10 mai 1865
Parke, C. S.	8 mai 1866
Sewell, C. C.	14 mai 1867
Ahern, M. J	12 mai 1868
Gauvreau, Ls Edm.	10 mai 1870
Robitaille, A	10 mai 1870
Fiset, M.	13 mai 1873
Turcot, E.	13 mai 1873
Boulet, J. P.	29 septembre 1875
Dionne, N. E.	29 septembre 1875
Vallée, A.	29 septembre 1875
Burroughs, L. F.	10 mai 1876
Brochu, M. D.	27 septembre 1876
Falardeau, M. A. A.	27 septembre 1876
Watters, Geo.	27 septembre 1876
Larochelle, A.	26 septembre 1877
Bolduc, J. E.	25 septembre 1878
Morin, E.	25 septembre 1878
Gale, G. G.	14 mai 1879
Beaupré, W.	12 mai 1880
Giasson, L. S. Z.	12 mai 1880
Verge, W. A.	29 septembre 1880
Hamel, A. C.	10 mai 1882
Marcoux, J. A.	10 mai 1882
Marois, A.	10 mai 1882
Laberge, E.	27 septembre 1882
Jolicœur, G. W. L.	26 septembre 1883
Coote, P.	24 septembre 1884
Gosselin, E.	24 septembre 1884
Matte, M. R.	24 septembre 1884
Morin, J. A.	24 septembre 1884
Lamothe, A.	13 mai 1885
Delaney, W.	13 juillet 1886
Howe, J. C.	13 juillet 1886
Cinq-Mars, J.	11 mai 1887
Grondin, S.	28 septembre 1887
Elliot, C. E	8 mai 1889
Potvin, A.	8 mai 1889
Paquin, C. R.	8 mai 1889
Laurie, J.	14 mai 1889
Guérard, J.	24 septembre 1890
Simard, E. T. A.	24 septembre 1890
Parke, G. H.	13 mai 1891
Ross, H. R.	13 mai 1891
Dussault, N. A.	13 mai 1891
Faucher, P. V.	30 septembre 1891
Fortier, G. E. R.	30 mai 1891
Verge, C.	30 mai 1891
Bédard, Azarie Eug	11 mai 1892
Martineau, G. E.	11 mai 1892
Turcot, G. G.	11 mai 1892
Dorion, F. X. J.	27 septembre 1893
Jobin, A. A.	27 septembre 1893
Mathieu, J. E.	27 septembre 1893
Brousseau, J. D.	4 juillet 1894
LeBel, E. A.	4 juillet 1894
Fiset, L. J. S.	26 septembre 1894
Labrecque E.	3 juillet 1895
Lessard, A.	25 septembre 1895
Clark, L. G. E.	25 septembre 1895
Demers, J. F.	1 avril 1896
Drum, L.	2 juillet 1896
Bédard, P. H.	30 septembre 1896
Drouin, P. A.	30 septembre 1896
Samson. C. O.	30 septembre 1896
Caron, J. O.	7 juillet 1897
Rousseau, I. M. A.	28 septembre 1897
Fiset, Eugène	6 juillet 1898
Gauthier, L. O.	6 juillet 1898
Boulanger, Théophile D.	28 septembre 1898
Boisvert, Charles E.	28 septembre 1898
Delaney, Wm H.	28 septembre 1898
Shwartz, H. J.	5 juillet 1899
Martin, S. E. V.	27 septembre 1899
DeVarennes, J.	26 septembre 1900
Gilbert, J. L.	26 septembre 1900
Pinault, Ls. Geo.	26 septembre 1900

Société Médicale de Québec.—Lieu de réunion Université Laval.—L. J. A. Simard, M, D, Président: Edwin Turcot, M. D, Vice-Président: F. X, Jules Dorion M D. Alphonse Lessard M, D., Secrétaires: V, Martin, M. D, Trésorier: S. Poliquin, M, D, J Delaney, M, D, Biblothécaire,

Military

Militia Office, (St Louis 17) *District Officer Commanding:* No. 7, Military District, Lieut-Col. O. C. C. Pelletier.

District Staff Officer: Lt.-Col. G. R. White (absent in Halifax).

Acting D. S. O. 7th *M. D.:* Lt. Col. T. Roy.

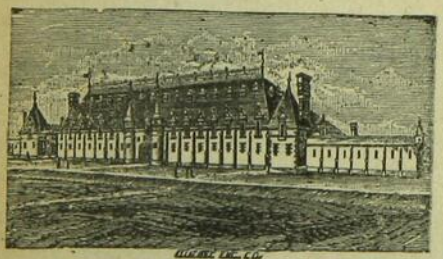
Pay Clerk: J. B. Z. Genest.

Militia Department Works: L. J. Mathieu, Inspector.

Orderly: Dan. McClory.

Dominion Arsenal—(Artillery Park Quebec,) Major F. M. Gaudet, R. C. A. Superintendent; Captain A, L, Panet, Asst, Superintendent; A. J. Duchesnay, Principal clerk and Accountant; A. Dupré, and E. Audette, Clerks: F. Hallé, Foreman, Laboratory; W. T. Davies, Foreman, Cartridge Factory; S. Noël, Foreman, Shell Factory; W, C, Hammant, Foreman, Artillery Workshop; J, Barrington, Asst. Foreman, Artillery Workshop,

Military Store Office—(Citadel Hill)—Lt. Col. W. H. Forrest, Superintendent of Stores, Military District No. 7: J. J. Fitzpatrick, clerk; John Woods, Foreman of Stores.



PERMANENT FORCE

Royal Canadian Artillery

Lieut. Col. J. F. Wilson, Fortress Commander.
Lieut. Col. A. A. Farley.
Lieut. Col. T. Benson.
Lieut. Col. J. A. Fages.
Capt. H. C. Thacker, Adjutant.
Capt. J. A. Benyon.
Capt. A. T. Ogilvie.
Lieut. Col. C. C. Sewell, A. M. S., Medical Officer
Major W. Imlah, Quartermaster, R. C. A.

First Field Battery C. A., (Drill Hall).—T. L. Boulanger, Lt. Col.; Edmond L. Laliberté, Captain; George Roy, 1st Lieutenant; G. Boulanger, 1st Lieutenant; G. O. Roy, 2nd Lieutenant; Army Medical Staff, major L. Poulin, Veterinary Lieut.

6ème Rgt Québec & Lévis A. C.—Quartier généraux, Lévis.—Compagnies Nos 1, 2 et 4, Lévis; compagnie No 3, Québec.
Lieutenant-Colonel: G. S. Vien.
Chapelain honoraire, Révd. C. E. Carrier.
Major: J. O. Martineau.
Paie-Maître: Capt. L. A. Hudon.
Quartier-Maître: Capt. F. E. Roy.
Chirurgien: Lieutenant A. P. Roy.
Capitaines: La Parre Marsan, C. No 1.
J. E. P. Bergeron, C. No 2.
E. F. Joncas, C. No 3.
Emile Gelly, C. No 4.
Lieutenants: J. E. Roy, C. No 1.
" S. Fortier, C. No 2.
" J. A. Demers, C. No 3.
" Eudore Lasnier C. No 4.
Sous Lieuts: V. Roy, C. No. 1.
" W. F. C. Sullivan, C. No. 2.
" P. Levasseur, C. No. 3.
" O. Garant, C. No. 4.

9e Regt "Voltigeurs de Quebec."

OFFICIERS

Lt-Col. Hon., Hon. Sir W. Laurier, G. C. M. G.
NW. Commandant: Lt. Col. Art. Evanturel, A. D. C.
NW. Majors: Oscar Evanturel.
" Luc Routier.
NW. Capitaines: J. P. Ouellet, adjutant.
NW. " L. G. Chabot.
" George Belleau.
" J. B. Matte.
" Philippe Dessaint.
" J. E. Bilodeau.
" Eugène Brochu.
" Donat Gendron.
" P. Tél. Trudel.
Lieutenants: Adélard Bouchard.
" Alph. Allard.
" Victor Gourdeau.
" J. R. Trudel.
" Edm. Trudel.
" J. A. Watters.
" J. F. X. Hallé.
" F. Blouin.
Sous-Lieutenants: A. Thibaudeau.
" " J. Gagnon.
" " P. Grenier.
" " Théod. Paquet.
" " Albert Beaubien.
" " Charles Verret.
Chir. Lieut. A. E. Lebel, M. D.
Quartier-Maître: Arthur Evanturel, Capt.
NW. Aumônier Hon.: Révd F. X. Faguy, curé de Québec.

8th Regiment "Royal Rifles"—(Organized 28 February 1862—Lt. Colonel; G. E. Allen Jones: Majors: J. S. Dunbar, W. J. Ray, Captains: W. C. H. Wood, W. H. Davidson, W. S. Champion, J. J. Sharples, R. J. Davidson, A. E. Swift; G. F. Gibsone C. E. Brodie, F. M. Wells; Lieutenants: G. C. Renfrew, D. Watson, W. W. T. Gibsone, J. T. Holliday, H. E. Price; W. A. Cook, F. M. McNaughton; 2nd Lieutenants: J. S. O'Meara, A. J. Price, D. A. O'Meara. H. T, Hughes, H. J. Lambkin (prov.), A. L. A. Adard (prov.), H. R. Sidley, Paymaster: Capt. W. H. Petry; Adjutant: Capt. G. F. Gibsone, Quarter Master: Capt. G. W. Parmelee; Medical Officer: Surgeon Major H. R. Ross; Chapelains Revds J. M. Almond, P. M. O'Leary.

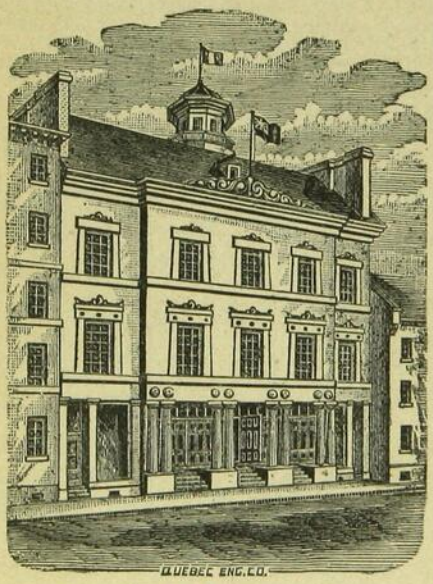
CADET CORPS.—Capt. Bt. Major W. C. H. Wood.

No. 5 Bearer Coy.—Capt. George C. Parke, M.D., A.M.S.; Lt. G. G. Turcot, M.D., A.M.S.

No. 5 Field Hospital. — Major C. E. Elliott, M.D., A.M.S.; Lieuts. Lorne Drum, M.D., A.M.S., and Wm H. Delaney, M.D., A.M.S.

Association des Zouaves de Québec.—Patron: Sa Grandeur Mgr. Bégin, archevêque de Québec; aumônier; Rév. M. F. Faguy, président: le chevalier C. E. Rouleau; vice-président: C. A. Guilbault; trésorier: L. Lefebvre; asst-trésorier: A. Lefebvre; sec.-archiviste: J. W. Deschambault; secrétaire correspondant: R. Bergeron.—Bureau de direction: F. X. Toussaint, H. Garneau, A. Rivard, P. Jolicœur, R. Bergeron.

Musical



Incendiée le 17 *et* 18 *mars* 1900

Académie de Musique de Québec (Incorporée par acte de la Législature de Québec, 34 Vict., Ch. 62)—Gustave Gagnon, président; Art. Letondal, vice-président; J. A. Defoy, secrétaire; A. Lavigne, trésorier; Ernest Gagnon, J. A. Gilbert, J. Vézina, membres du comité de Québec; Arthur Letondal, Max Bohrer, R. O. Pelletier, membres du comité de Montréal.

Fanfare de l'Union Lambillotte.—(Salle St Pierre). | Fidèle Blouin, président: Gaudias Lajeunesse, vice-président; M. Lefebvre, secrétaire: Gaudias Plamondon, trésorier: Octave Bertrand, directeur.

Chœur de N.-D. de Jacques-Cartier.—Rév. P. E. Roy, directeur; Léon Dessane, organiste et maître de chapelle, directeur.

Chœur de l'Eglise de St Roch—N. Crépault, maître de chapelle; Léonce Crépault, organiste; Honoré Bourassa, maître chantre et J. Bourassa, second chantre.

Septuor Haydn. — Major N. LeVasseur, président; Art. Lavigne, directeur; Alfred Paré, bibliothécaire.

Union Chorale Palestrina—Révd J. E. Pichette, chapelain; honorable Ths Chapais, président honoraire.—Comité de régie: Jos. H. Chouinard, président actif; L. Alph. Cantin, vice-président; J. P. A. Richard, secrétaire, 332 rue Richelieu, C. Fecteau, trésorier; P. Aug. Jean, bibliothécaire; Honoré Plante, directeur; George Lachance, accompagnateur; Eug. Vézina, O. Gignac, auditeurs.

Union Musicale de Québec—(Société incorporée; chœur de l'Eglise St-Jean-Bte.)—Révd. Benj. Demers, prés. hon.; Ep. Dugal, président et maître de chapelle; Napoléon Drolet, vice-président; George Hébert, organiste; Tref. Delisle, secrétaire; Arthur Frédérick, trésorier; Edgar Dugal, bibliothécaire; V. Lefebvre, assistant; Gasp. Lafrance, Eug. Bédard, membres adjoints. — Assemblée le 1er vendredi de septembre et répétition le vendredi.

National Societies

Société de Colonisation St-Jean-Baptiste de St-Sauveur de Québec—T. Verret, président; Dr C. E. Côté, vice-président; N. Lachance, Sec.-Arch.; Ed. Dolbec, trésorier; S. Turcotte, G. Paquet, Dr M. Fiset, T. Poitras, J. H. Patry, J. N. Thérien, Directeurs; J. Savard, N. P.; J. Lachanre, auditeurs.

Société Saint-Jean-Baptiste de Québec — *Officiers généraux*: — Mgr. C. O. Gagnon, chapelain général: Hon. Thos. Chapais, président général; Dr A. Jobin, président adjoint; J. Turcotte, sec.-archiviste; Dr A. Lessard, assist.-secr.-arch.; W. Dubé, trésorier; Eug. Leclerc, assist.-trésorier; L. A. Bergevin, comm.-ordonnateur; A. Dugal, assistant-commissaire-ordonnateur.

Société St.-Jean-Baptiste de Québec:—L'abbé F. X. Faguy, Chapelain, Dr L. A. Couture, président,; L. E. Prince, vice-président, C. A. Chauveau, secrétaire; Robert Bergeron, ass.-secrétaire; Jos. Savard, trésorier; Jules Lesage, asst-trésorier; D. Gagnon, E. Bélanger et L. E. Bouchard, percepteur; Alex. Robitaille et P. F. Bouchard, comm.-ordonnateurs; Ant. Drolet, Dr A. A. Lantier auditeurs; Han. juge A. Chauveau, H. J. J. B. Chouinard, M. Thibaudeau, Ernest Gagnon, R. P. Boisseau, comité.

Section St. Jean-Baptiste: — Rev. Benjamin Demers, chapelain; MM. F. DeVarennes et Théop. Béland, vice-président; J. O. Drolet, secrétaire; Arthur Voyer, ass.-secrétaire; G. A. Paradis, trésorier; J. A. Juneau, ass.-trésorier; B. Frédéric, B. Rondeau et Art. Robitaille, percepteurs; P. N. Langlois, comm.-ordonnateur; F. E. Côté, ass.-com.-ordonnateur; N. E. Papillon et L. Bourbon, auditeurs; Comité de régie:— Amédée Robitaille, Albert Malouin, W. Handfort, L. G. Chabot, E. H. Béland.

Section St-Roch : Rév. Antoine Gauvreau, chapelain ; G. E. Sauviat, 1er vice-président ; C. F. Delâge, N. P., M. P. P., 2e vice-président ; F. X. Jules Dorion, M. D. secrétaire ; Eugène St-Pierre, ass.-secrétaire ; J. N. Lacroix, trésorier; Hubert Moisan, com.-ordonnateur; W. Beaulé, ass.-comm.-ordonnateur : Joseph Huard, J. E. Martineau, M. Falardeau, percepteurs ; J. B. Drouin, Jos. Beauchamp, auditeurs ; Comité de Régie : J. Nadeau, J. A. Laine, O. Lachance. Telp. Trudel, C.-N. Emard.

Société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Sauveur — Président-honoraire: Ed. Dolbec; President-actif: Telesphore Verret; vice-président: Telesphore Poitras; secrétaire-arch.: Joseph Alphonse Paradis; asst.-sec.-arch.: Edmond Paquet; trésorier : Joseph Lachance ; asst.-trésorier : Joseph N. Thérien ; secrétaire-correspondant : Antoine Galipeault; grand maréchal : Alfred Marois; commissaire-ordonnateur : Arth. Chevrette; Assistant Commissaire - ordonnateur: G. Marois; auditeurs: N. Dion, jnr, Joseph Savard, N. P.—*Comité deRégie :* S. Turcotte, E. Delisle, P. Beaulé, snr. F. Chevrette, O. Bacon, snr, J. Paradis M. Fiset, G. Richard, Fl Loranger et Z. Bérubé.

St Andrew's Society— Arch. Miller President; D. J. Rattray, 1st vice-president; A. Robertson, 2nd Vice-President; G. M. Mitchell, Secretary; F. Glass, Treasurer. Chaplains: Revd. A. T. Love, Revd. Donald Tait; Auditors: Jas. Bain, Amos Campbell. Committee: R. Stewart, Peter Johnston, Rev. D. Grant, Wm Brodie, John T. Ross.

St George's Society — H. T. Machin, President; T. H. Norris, 1st Vice-President; E. T. Nesbitt, 2nd Vice-President , G. E. Allen Jones, Secretary; F. O. Judge, Asst.-Secretary; E. J. Hale, Treas.; Very Revd L. W. Williams, M. A. D. D., Dean of Quebec, and Rvd E. J. Etherington, B. A., Chaplains; Dr. Colin C. Sewell and Dr C. E. Elliott, Physicians.—*Committee of Management :* J. H. Clint, Heber Budden, H. M. Price, Harry Staveley, R. Turner, S. S. Bennett, L. Evans, Geo. Robinson, Wm. Price, E. H. Taylor, E. A. Evans, John Shaw, Jos. Archer, Sr., F. Billingsley.—*Sub-Committee of Charity :* Heber Budden, Chairman; R. Turner, J. H. Clint, H. Staveley, S. S. Bennett and *ex-officio*, Secretary, Chaplains and Physicians.— *Sub-Committee of Accounts :* John Shaw, L. Evans, E. H. Taylor.

Newspapers

Daily—Quotidiens.

Le Soleil, journal politique, (libéral).—La Compagnie d'Imprimerie du *Soleil*, éditeur, 90-92 Côte de la Montagne.

L'Evénement, 30 de la Fabrique.

Le Quotidien, journal politique(, conservat.), Lévis. — Joseph Mercier, éditeur-propriétaire, 17-23 Côte du Passage, Lévis.

The Quebec Chronicle, journal conservateur. —Chronicle Printing Co, prop., 9-9½ Buade.

The Daily Telegraph, journal politique.—F. Carrel, editor and propriétor, 21-23 Buade.

The Mercury — Geo. Stewart, editor and publisher, 20-22 Mountain Hill.

La Gazette Officielle de Québec—publiée par le gouvernement.

Weekly—Hebdomadaires

La Semaine Commerciale—L. E. Thompson, éditeur-propriétaire, St Antoine 9

La Semaine Religieuse—Révd D. Gosselin, curé, Cap Santé, directeur, Grande Allée 180

Le Bulletin du Travail.—Geo. Marois, gérant, Saint-Joseph 250

L'Echo de Québec, G. Duval, imprimeur, St Joseph 374

Le Soleil—La Cie d'Imprimerie du *Soleil*, éditeur, de la Montagne 90-92.

La Vérité—J. P. Tardivel, éditeur propriétaire, chemin Ste Foye.

Le Journal des Campagnes—30 Fabrique.

The Budget—F. Carrel, editor and proprietor, 21-23 Buade.

Weekly Chronicle, Buade 9-9½

Monthly

Educational Record—Dr J. M. Harper, editor· Box 495, Quebec. Office: National School Blg.

La Revue Eucharistique, Grande Allée 180

Le Bulletin Médical de Québec, Drs P.-V. Faucher et R.-C. Paquin, secrétaires. Adresse: Tiroir No 3, bureau de poste St-Jean-Bte.

L'Enseignement Primaire, journal d'éducation et d'instruction.—C.-J. Magnan rédacteur-propriétaire, Port Dauphin 1.

Les Annales de Ste-Anne, les RR. PP. Rédemptoristes, props., Ste-Anne de Beaupré.

Les Fleurs de la Charité, révd A. Nunesvais, directeur, Côte d'Abraham 62.

North American Notes and Queries—E. T. D. Chambers, editor.

Political

Club Cartier-Macdonald.—L'hon. E. J. Flynn, président honoraire: J. Adjutor Rivard, président; Alphonse Bernier, 1er vice-président ; J. A. Lynch, 2nd vice-président; Arthur Pelletier, secrétaire: G. F. Gibsone, trésorier.—Comité: Dr Verge, H. Chassé, L. O. Beaubien, J. E. Prince.

Club conservateur de Québec-Est.—E. P. Bérubé, président; Joseph Lachance, Léon Poulin, vice-présidents; A. Barbeau, secrétaire; F. X. Brousseau, ass.-secrétaire ; Ls. Onésime Beaubien, trésorier.—Comité de régie : Napoléon Gourdeau, Elzéar St-Pierre, Elzéar Pouliot, Philibert Boucher.

Club Laurier.—Dr. Chs Côté, président; Prudent Beaudet, vice-président; J. A. Paradis, secrétaire ; L. T. Armand, trésorier ; J. Lachance, sect.-correspondant.

Club Mercier.—Patron : Sir Wilfrid Laurier ; président honoraire : Hon. Jos. Shehyn; vice-président honoraire: J. B. Lallberté ; Président: J. A. Lane, M. P. P.; 1er vice-président: Prudent Beaudet; 2nd vice-président: Eloi Picard; secrétaire : J. A. G. Latulippe; assistant-secrétaire : Alp. Martineau; trésorier: Dr Alphonse Lessard ; secrétaire - correspondant : Joseph Beauchamp; auditeurs : Naz. Lachance et A. A. Cantin.

Quebec Liberal Club—Sir W. Laurier, Patron; Hon. R. Turner, Pres. Hon. ; Thos. Davidson, President; R. Larue, 1st Vice-Pres.; A. J. Messervey, 2nd Vice-Pres.; Thos. H. Lemieux, Treasurer; L. A. Bergevin, W. H. Davidson, Secretaries.

Public Companies

American Express Co., (Notre-Dame 15)—James C. Fargo, President, New-York; H. S. Julier, General Manager; Art. Vallerand, Agent.

Canadian Electric Light Co. — Hon. L. P. Pelletier, President; Gaspard Le-Moine, H. T. Machin, Vice-Presidents. — Directors: H. M. Price, R. Wilson Smith, Herbert S. Holt, W. A. Marsh, Chas. King, Rodolphe Audette.—Treas., E. LeSauteur, Secretary, Geo. Belleau, Dalhousie street. Quebec.—Manager: G. U. G. Holman, Commercial street, Levis.

Canadian Express Co., (Mountain Hill 113)—Charles M. Hays, President; Jas. Bryce, Vice-President and Manager, Montreal; W. C. Scott, agent in Quebec.

Canadian Pacific Railway — D. McNicoll, 2nd Vice-President and General Manager; J. G. Ogden; 3rd Vice-President; G. M. Bosworth, 4th Vice-President; Robert Kerr, Passenger Traffic Manager; C. E. E. Ussher, General Passenger Agent; S. P. Howard, General Freight Agent W. Sutherland Taylor, Treasurer; C. Drinkwater, Secretary and Assistant to the President.
Eastern and Ontario Divisions: C. W. Spencer, Gen. Supt., east division.
Officers in Quebec: E. H. Crean, City Passenger Agent; T. E. Martin, Freight Agent.

Canadian Pacific Railway Company's Telegraph, (St Peter 87) — T. G. Shaughnessy, President; Jas. Kent, Manager Telegraphs; F. J. Mahon, Local Manager. — *Branch offices:* Immigration building (Louise Embankment), C. P. R. Station, Post Office, corner Crown et Desfossés streets, Chateau Frontenac, Parliament Building, and City Ticket Office, opposite Post Office, Victoria Hotel.

Cie de Telephone de Bellechasse. —George Demers, président; F. X. Anctil, vice-président, (Métis).—Directeurs A. B. Dupuis, L. G. Demers, Joshua Thompson, Ed. Couture, James Lawlor, Rev. J. H. Fréchette, (Ste.-Malachie); John McWilliams, (Pte. aux Pères); J. F. Demers, gérant général, côte de la Montagne 108.

Compagnie Ostréicole de Québec Hon. J. Blanchet, président; Paul de Cazes, vice-président: Charles Baillargé, L. A. Robitaille, David Ouellet, directeurs; M. Nap. Lavoie, trésorier.

Credit Foncier Franco-Canadien, (Côte de la Montagne 74)—M. Chevalier, directeur; Isidore N. Belleau, avocat; J. E. Richard, inspecteur, R. Belleau.

Dominion Express Co., (St Peter 87)—H. Henderson, Agent.

Grand Trunk Railway — *General Offices at Montreal:—Executive Department:* —Sir C. Rivers Wilson, president, London, Eng.; Joseph Price, Vice-president, London, Eng.; C. M. Hays, 2me Vice-president and General Manager, Montreal; W. Wainwright, General Assistant and Comptroller, Montreal; Walter Lindley, Secretary, London, Eng.
Legal Department:—A. E. Beckett, Solicitor, Montreal.
Operating Department:—C. M. Hays, 2nd Vice-President and General Manager, Montreal.
Traffic Freight:—J. W. Loud, Freight Traffic Manager. Montreal.—*Freight:* John Pullen, General Freight Agent, Montreal.—*Passenger:* W. E. Davis, Passenger Traffic Mgr; G. S. Bell, Gen'l Pass. and Ticket Agent, Montreal.
Transportation: F. H. McGuigan, General Superintendent, Montreal.
Quebec offices: George H. Stott, agent; T. Pigeon, Assistant Agent; D. E. Curruthers, Contracting Freight Agent.
City Ticket Office: C. E. Tenny, C. Pr. T. Agt. corner du Fort and St. Anne streets, opposite Chateau Frontenac.
Branch Offices: Immigration Buildgs Louise Embs; Ferry Landing Freight, 349 St Paul street (Palais).

Great Northern Railway.—(Office: 160 St André Str.)—Hon. P. Garneau, Québec, President: Col. James McNaught, New York, 1st Vice-Président; H. H. Melville, Boston, 2nd Vice-President; Victor Chateauvert, Québec, 3rd Vice-President; Hon. Jules Tessier, John T. Ross, Québec, H. E. Mitchell, Philadelphia, Directors.—J. G. Scott, Quebec, Director and General Manager; Ernest E. Ling, Director Asst. Gen'l Manager and Treasurer; Louis G. Scott, Secretary.

Great North Western Telegraph Co., (Main office, St. Peter 83–85)—H. P. Dwight, President and general manager; G. D. Perry, Secretary; A. Cox, Treasurer; E. Pope, Superintendent and Manager; A. Robertson, Solicitor.—*Branch offices:* Chateau Frontenac, Q. C. R. Ticket Office, St Louis 28, St. Joseph 135, St. Valier 723, St. Sauveur, Parliament House, Quebec and Lake St John Railway Station, G.T.R. Ticket Office, Du Fort corner St Ann; I. C. R. Office, Dalhousie street, Q. M. & C. R. station, Victoria Hotel and St John street 267.

Intercolonial Railway — *Quebec Office:* V. Pelletier, 7 Du Fort street. Dalhousie 38—S. J. Nestor, Clerk.

La Compagnie de Brasserie de Beauport—Directeurs: J. E. Bedard, président; J. A. Mailloux, vice-président; Frs. Parent, N. Rioux, Nap. Lavoie; N. E. Rousseau, secrétaire-gérant. — Bureaux: 277-279 rue St Paul.

La Compagnie de Navigation du Richelieu et Ontario.—L. J. Forget, président; W. Wainwright, vice-président.—Directeurs: R. Forget, Col. F. W. Henshaw, Geo. Caverhill, M. Molson, H. M. Pellatt, C. O. Paradis, E. B. Garneau, W. Hanson, J. K. Osborn.—C. F. Gildersleeve, gérant-général, Montréal.—Quebec: L. H. Myrand, agent pour la ligne de Montréal et celle du Saguenay.

La Compagnie d'Exposition de Québec, (Bureaux: 275 rue St. Paul). C. E. Dubord, président; P. T. Legaré, sec.-trésorier; J. H. Fortier, asst-sec.-trésorier. —Directeurs: Nap. Drouin, P. A. Lamonde,

Wm Shaw, P. Landry, Henri Carrier, I. N. Belleau, G. E. Amyot, Victor Chateauvert, Jos. Gauthier.

La Compagnie du Pont de Quebec —Directeurs: Hon. S. N. Parent, président; R. Audette, vice-présidents; H. M. Price, H. J. Beemer, Gaspard Lemoine, J. B. Laliberté, John Breakey, N. Rioux, Vesey Boswell, Hon. N. Garneau.—E. A. Hoare, ingénieur en chef; Theodore Cooper, New York, ingénieur consultant; L. A. Taschereau, aviseur légal; J. Allaire et Alexandre J. Chauveau, notaires.—Ulric Barthe, secrétaire-trésorier.—Bureaux: St-Pierre 139.

Lotbiniere & Megantic Ry Co—(Union Bank Buildings, 56 St. Peter)—Chas. King, President; Rémi Quirouet, Secretary and Treasurer.

Montmorency Cotton Mills Co (Ltd) — Col. Henshaw, President; J. T. Ross, Vice-President; H. M. Price, Chairman Executive Committee.—L. J. Forget, Narcisse Rioux, Alex. Pringle, J. N. Greenshields, K. C., Directors; C. R. Whitehead, Manager; L. G. Craig, Secretary.

Quebec Bridge Co—*(See La Compagnie du Pont de Québec).*

Quebec Central Railway—Frank Grundy, General Manager; J. H. Walsh, General Freight and Passenger Agent; A. Steele, Superintendant. — F. S. Stocking, City and District Passenger Agent; Geo. Addie, Agent; F. Castonguay, Business Canvasser.

Quebec Fire Assurance Co. (St Peter 81)—Hon. P. Garneau, President; Sir C.A. P. Pelletier, Vice-President; Directors: H. B. Bignell, Secretary Treasurer; General meeting: 3rd Monday of February. — J. Boisvert, Inspector; Geo. Brodie, Accountant; G. H. Henderson, A. Gingras and S. Mitchell, Clerks.

Quebec Gas Company—Art. F. Hunt, Chairman; T. H. Norris, Treas.; D. H. Geggie, Secretary and Manager; John Shaw, R. C. Patton, Auditors.—Directors: W. Herring, T. H. Norris, D. H. Geggie, Vesey Boswell, A. C. Joseph, and R. Harcourt Smith.

Quebec & Lake St John Railway Co. — (Office 160 St André street).— *Directors*: Frank Ross, President; Gasp. Lemoine, 1st Vice-President; Wm. Hanson, 2nd Vice-President; Hon. P. Garneau, T. A. Piddington, E. Beaudet, H. J. Beemer, Edwin Hanson, The Mayor of Quebec, Frank W. Ross, John T. Ross, Jules Tessier, M. P. P., Hon Judge J. A. Gagné, Geo. Tanguay. M. P. P., Directors; J. G. Scott, General Manager; Alex. Hardy, General Freight and Passenger Agent; S. S. Oliver, Auditor; J. Bain, Superintendant; A. E. Doucet, Chief Engineer; H. B. Jackson Pay-Master.

Quebec & Levis Ferry Co. (Dalhousie 24-26)—D. C. Thomson, President; Ed. Fitch, Vice-President; Philippe Huot, E. H. Taylor, Lt.-Col. G. E. A. Jones, Jas. Morgan, C. H. Shaw, Directors; J. R. H. White, Manager; Wm. J. Thompson Cashier; W. McMillan, Engineer.—General meeting: 3rd Tuesday of May.

Quebec North Shore Turnpike Co (See Commissaires des chemins à barrières) page 79.

Quebec Poultry, and Pet Stock Breeding Association—The Lieutenant-Governor, Patron; Hon. F. M. Dechene, R. Turnei, Vice-Patron; Hon. Judge F. W. Andrews, Hon. President; Hon. S. N. Parent, Premier of Quebec, Hon Vice-President; Moïse Raymond, Président: A. E Pfeiffer and A. E. Vallerand, Vice-Presidents; C. A. Beuthner, Secretary-Treasurer; Thom. Houghton, Asst. Sec. Treas.—Committee: G. A. Langelier, L. Chollet, B. A. Turner, A. Sinclair, Fred. H. Bender. Thos. Brown, Superintendent.

Quebec Railway, Light & Power Co.—(Offices corner St. Paul & Ramsay Streets.)—A. Thomson, President; Frank Ross, Vice-President-Directors: E. E. Webb, E. W. Méthot, Hon. S. N. Parent, Wm. Shaw, Wm. Hanson, Geo. Thomson and Wm Price; E. A. Evans, General Manager and Chief Engineer; E. F. Wurtele Secretary-Treasurer and Accountant.

" *Citadel Division"—(City Electric Railway)*—H. N. Bartlett, Superintendent. R. M. Reid and H. B. Smith, Inspectors; D. E. Blair, Chief Electrician.

" *Power Division" —(Light & Power Department).*—A. P. Doddridge, Superintendent; L. Burran, Electrical Engineer.

" *Montmorency Division" (Q. M. & C. Ry.)*—J. A. Everell, Superintendent; S. Blanchet, Car Accountant; P. Picard, Station Master.

Quebec Steamship Co. (Limited)—Honble. P. Garneau, President; Donald C. Thomson, Vice-President; John C. Thomson, Arthur F. Hunt, George T. Davie, Wm Simons and Wm Price, Directors, Quebec; E. H. Botterell and M. N. de Lisle, Directors, Montreal.—Art. Ahern, Secretary; J. Ross Strang, Accountant.—Office: Dalhousie 40. Telephone 27.

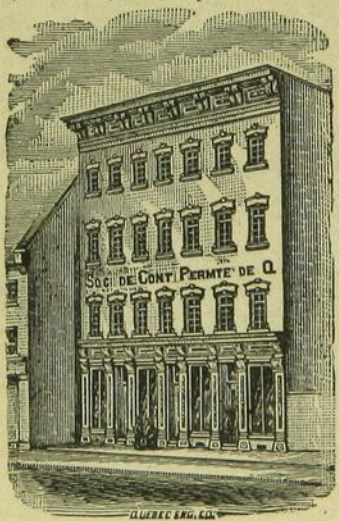
Quebec Warehouse Co—Directors: F. Billingsley, President; Armitage Rhodes H. M. Price, John F. Burstall, John T. Ross M. Gorman, Secretary.—Office: J. Burstall & Co., Quebec.

Société de Prêts et Placements de Québec.—(St Pierre 75, Bâtisse de la Banque Nationale).—E. Lacroix, président; S. Bussières, vice-président; L. Bilodeau, Cyrille Kirouac, A. Gauvreau, directeurs; Robert LaRoche, secretaire-trésorier; F. F. Houde, assist.-secrétaire-trésorier; .....et H. A. Turcotte, avocats; Alex. Gauvreau et C. A. Lafrance, notaires; Ph. J. Bazin, L.-C. Marcoux, auditeurs.

—Assemblée générale en février.

The Quebec Harbour Commissioners. — Cold Storage and Warehouse. — (Commissioners Wharf). — Jas. Woods, secretary.

Quebec Skating Rink—A. F. Hunt, President : M. Joseph, Vice-President; R. Campbell, Secretary - Treasurer. — Directors: F. Holloway, D. H. Geggie, J. H. Holt, A.Laurie, A. Joseph.



Société de Construction Permanente de Québec. — (St Jean 23)— *Directeurs :* L'Hon. V. W. LaRue, président; J. E. Boily, vice-président; J. D. Brousseau, P. Vallière, G. Lemoine, W. Méthot, Nap. Kirouac.—A.Côté, trésorier; Raoul Rinfret, commis.—A. Robitaille et Hamel & Tessier, solliciteurs ; J. A. Charlebois et L. Leclerc, notaires ; J. Garneau, inspecteur.—Assemblée générale : dernier lundi de mai.

Société de Protection des Animaux—(Voir *Society for the Prevention of cruelty to animals.*)

Society for the Prevention of cruelty to Animals—John T. Ross, President ; Arthur E. Scott, Treasurer ; A. Robertson, Secretary.—Committee of management : Revd. A. T. Love, Col. J. B. Forsyth, H. M. Price, E. J. Hale, Hon. Richard Turner, John Hamilton, Rev. Dean Williams, Thomas Norris and Vesey Boswell. —Hon. Counsels : J. Dunbar, K. C., A. Robertson.—Sup'intendent : John Doddridge, 77, Côte Ste Geneviève, Telephone 728.

The Bellechasse Telephone Company (Limited.)—George Demers, president; F. X. Anctil, vice-president; A. B. Dupuis, James Lawlor, Ed. Couture, Joshuat Thompson, Louis G. Demers, Revd J. H. Fréchette Gérant général, J.F. Demers, M. D., 108 Côte de la Montagne, Quebec.

The Bell Telephone Company of Canada—C. F. Sise, President; Robt. Mackay, Vice President; C. P. Sclater, Secretary - Treasurer; L. B. McFarlane, General Superintendent ; H. A. Dauphin, Quebec District Manager.

The National Life Assurance Co. of Canada.—Elias Rogers, president; W. D. Long, vice-president ; R. H. Watson, managing director ; F. Sparling, secretary; Hector Hardy, manager.

The Quebec Masonic Hall Association — (Incorporated by Act of Parliament).—Edson Fitch, President ; E. F. Wurtele, Treasurer ; A. E. Seifert, Secretary. — *Directors :* John Shaw, Capt. Bain, Charles Knowles.

The Quebec Terminal Co.—Hon. J. Sharples, President and Treasurer; E. J. Chamberlin, Vice-President and Managing Director ; Fergus Murphy, Secretary ; William M. Dobell, Andrew W. Fleck and C. G. Smith, Directors.—61 St Peter street.

Public Offices

Arbitres officiels.—John L. Brodie, N.-D. de Grâces, Montréal; Louis Zéphirin Gauthier, Québec.

Association des Architectes de la Province de Québec — J. Venne president, Montréal ; secrétaire, P. S. H. Copper, Montréal; Conseil: G. E. Tanguay, Québec.

Association des Manufacturiers de chaussures de Québec—J. S. Langlois, president ; Wm A. Marsh, vice-président ; J. A. Cloutier, secrétaire-trésorier.

Bureau du Revenu de la Province, district de Québec—(Cook 2) Dr J. E. Fortier, percepteur; J. B. Forgues, officier spécial; Geo. Talbot. commis.

Commissaires des chemins a barrières — (Rive Nord)—G. G. Stuart, Ulric Tessier, Québec; Alex. St-Amant, St Ambroise; J. E. Bedard, Beauport; G. H. Burroughs, secrétaire.

Rive Sud:—J. Boutin Bourassa, St Romuald; Louis Blais, St Henri; Théotime Létourneau, St Joseph de Lévis.

Corporation des arpenteurs-géomètres de la province de Québec 1899—(45 Vict., chap. 161882)—L'hon. commissaire de la Colonisation et des Travaux Publics, membre honoraire.—Bureau de direction: Président: J. N. Gastonguay; 1er vice-président: Thos Breen; 2e vice-président: P. C. Talbot: secrét.-trésorier: C. E. Gauvin; syndics: F. X. Fafard, J. P. B. Casgrain, J. E. Mailhiot, J. E. Sirois, W. McLea Walbank, D. C. Morency, H. Irwin, Geo. P. Roy, G. C. Rainboth, H. B. Tourigny et F. X. Genest.—Bureau: Palais du gouvernement, Québec.

Liste des membres de la Corporation, autorisés à pratiquer, qui résident à Québec.

Noms.	Date de l'admission
Baillairgé Charles	23 juin 1848
Bignell John	20 novembre 1844
Boswell St-George	6 avril 1878
Breen Thomas	9 juillet 1865
Croteau J. M.	15 juillet 1885
Déchêne L. M.	
Fafard F. X.	21 octobre 1890
Gagnon Gédéon	10 janvier 1857
Gallagher Jeremiah	15 janvier 1874
Gastonguay J. N.	10 janvier 1876
Gauvin C. E.	27 août 1874
Genest F. X.	15 janvier 1884
Gosselin Pierre	15 janvier 1878
Girard J. E.	17 avril 1890
Hethrington F. Jas.	18 avril 1893
Jobidon Pierre	15 avril 1875
Lavergne Prudent Elzéar.	7 octobre 1858
Lefrançois N. J. E.	11 janvier 1882
Lefrançois N. V.	7 octobre 1848
Lefrançois P. O	17 avril 1856
Lemoine C. E.	9 octobre 1880
O'Donnell Hugh	12 avril 1877
Oliver Stuart S.	13 avril 1880
Roy George P.	9 octobre 1875
Smith Arthur	23 avril 1891
Taché E. E.	7 juillet 1861
Tremblay George B., du.	9 octobre 1873

Crown Timber Dues Office, (Sault-au-Matelot 11).—Byron Nicholson, Collector for the Province of Ontario.

Cullers' Office (Sault-au-Matelot 11)—James Patton, Supervisor; Thomas Harney, Book-keeper and Cashier: Francis Gallagher, W. F. Whelan, George Bellerive, J. M. Croteau, Specification Clerks; James O'Neil, Engineer.

CUSTOM HOUSE — J. Bell Forsyth, Collector and Registrar.

Long Room: Chs Gouin, Chief Clerk and Acct; E. Doucet, Cashier; E. Beaudet, Corresponding Clerk; W. E. Edge, L. N. Vallerand, G. A. Griffiths, Chs Lamère, P. Edgar Guay, clerks; J. O. Allaire, Acting Clerk at Post Office; J. Griffiths, House Keeper and Measurer of Shipping.

Surveyor and Warehouse Keepers Department: W. H. Carter, Surveyor and Warehouse Keeper; L. Dugal, Assistant Warehouse Keeper and Head Locker; F. X. Bélanger, Guager; L. N. Laurin, M. K. Bolger, Landing Waiters; J. Rouillard, James Batterton, Lockers; D. Shea, O. Fortin, Jos. Lafond, Thos. Gaumond, Acting Lockers.

Tide Surveyors Department:—E. P. Larue, Tide Surveyor; F. Wood Gray, Asst.-Surveyor; J. E. Trudel, Tide Waiter and Acting Preventive Officer; D. Byrne, M. McManus, J. Coveney, A. Boissonneault, J. Gaumond, T. Tierney, O. Noël, John Murtagh, Wm Sheridan, John McMahon, A. Chouinard, Tide Waiters; H. Jobin, Preventive Officer.

Steam Lunch "SS. Dream":—M. McManus, Captain; H. Quinn, Engineer; E. Bourget, Tide Waiter.

Sub-Collectors:—E. O. Lemieux, St François, Beauce; N. G. Pelletier, Rivière du Loup (en bas); P. L. Joncas, Magdalen Islands; A. Blair, acting sub-collector, Chicoutimi; J. C. A. Bordeleau, Victoriaville.

Examining Warehouse:—A. V. Dion, Appraiser; J. G. Watters, Assistant-Appraiser.—E. Hecker, Appraiser; A. Gaumond, Acting Appraiser; H. Hannon, Express Department; M. Davis, Ex. Warehouse Keeper; W. C. Young, Clerk; B. Murphy, Packer; E. Genest and L. Turgeon, Tides-waiters.

Preventive Officers:—E. T. Pettigrew, Trois-Pistoles; Louis Dionne, Montmagny; A. Bilodeau, Rivière Godbout; C. F. Painchaud, Amherst; P. L. Joncas, sub-collector, House Harbor Magdalen Islands; C. P. Charlton, Tadousac; T. Gagnon, Rivière Pentecôte.

Examiner of Masters and Mates —William Seaton, Parliament Building.

Examinateur des inspecteurs des chaudières, moteurs et conduits à vapeurs —Frs Gendron, Sorel; F. X. Drolet, Québec.

Dominion Arsenal—*Goverment Cartridge Factory*—Major F. M. Gaudet, R. C. A., Superintendent; Capt. Ant. de L. Panet,

asst.-sup.; A. J. Duchesnay, Principal Clerk and Accountant ; A. Dupré, E. Audette, Clerks; W. T. Davies and F. Hallée Foremen; W. O. Hammant, Foreman Artillery work-shop; James Barrington, assistant Foreman Artillery workshop.

Immigration — *Dominion Government Immigration Offices*, (101 Champlain str. and Louise Embankment, Quebec; and Grand Trunk Railway Steamship Landing South, Quebec.)—P. Doyle, Agent; L. Stein, Chief Clerk; J. P. Stafford, T. Lamontagne, Clerks; W. Anderson, Interpreter: Sosthène Morisset, Messenger.

Province of Quebec has offices at Louise Embankment, Quebec, and at G. T. R., South Quebec.—G. Lebel, agent.

QUARANTAINE—GROSSE ISLE

G. E. Martineau, M. D., Medical Superintendent ; Walter Aylen, M. D., Medical Assistant; Jos. Brantigan, Hospital Steward ; John Kuhlman, German Interpreter.

Inland Revenue Office — Come Rinfret, District Inspector ; Geo. LaRue, Collector ; J. H. Cahill and A. LaRue, Deputy Collectors; J. J. Coleman, A. P. LaRue, J. LeMoine, O. Bourget, L. Lépine, F. O. Vallerand, Geo. Mulroony, Jos. Bourassa, P. Timmons, E. Duggan, F. X. Traversy, J. Bte. Beaulieu, C. A. Mercier, A. Parent.

Inspecteur des Sociétés de Secours Mutuels de la Province de Québec, J. A. Mercier, Montréal.

Inspecteurs des édifices publics. —Ls. Guyon, Montréal, Inspecteur pour les districts judiciaires de Montréal, Ottawa, Pontiac, Terrebonne, Joliette, St-Hyacinthe, Beauharnois et Richelieu.—P. J. Jobin, Inspecteur pour les districts de Québec, Trois-Rivières, Beauce, Kamouraska, Chicoutimi, Saguenay, Gaspé.—Dr C. N. Stevenson, Coaticook, Inspecteur pour les districts de Saint-François, Bedford et Arthabaska.

Inspecteurs des établissements industriels :

DIVISION DE MONTREAL: Comprenant les districts judiciaires de Montréal, Ottawa, Pontiac, Terrebonne, Joliette, St-Hyacinthe, Beauharnois et Richelieu.—Ls. Guyon, président du bureau des inspecteurs; James Mitchell, inspecteur, Montréal.

DIVISION DES CANTONS DE L'EST: Comprenant les districts judiciaires de Bedford, St-François et Arthabaska.—Dr C. N. Stevenson, Coaticook, comté de Stanstead, inspecteur.

DIVISION DE QUEBEC: Comprenant les districts judiciaires de Québec, Trois-Rivières, Beauce, Kamouraska, Chicoutimi, Saguenay et Gaspé.—P. J. Jobin, inspecteur, Québec.

Inspectrices des établissements industriels :

Madame A. King et Madame J. N. Provencher, Montréal.

Inspecteurs de chaudières à vapeur—(57 Vict., ch. 30).—Montreal : E. O. Champagne, O. E. Grandberg, C. O. Granberg, Louis Arpin, Wm. Laurie, Chs. Allard, A. York, Jos. Martineau, J. E. Huntingdon, Rosario Drouin, J. R. Guillemette, Alphonse Toutant, Lact. Paquin, W. Leclair, J. W. Harris, Chs Eids; Hormisdas Denis, (Mile-End), E. F. Valiquette, (St-Henri), Montréal ; Damase Morin, Richard Marchand, (Ste-Cunégonde), Montréal; Pointe Claire: W. H. Monks ; Granby: Joseph Massé. Longue Pointe : F. X. Lavigne; Sorel: A. E. Pontbriand, Jos. E. Beauchemin, Lévis: Jos. Samson, J. A. Samson, Lauzon : E. D. Montgomery, Robert Mackay, Achille Michaud; Riv.-du-Loup, (en bas): Nap. Samson ; Coaticooke : Cornelius Grandberg: Montreal and Toronto : E. A. Atkins, F. W. Donaldson : Aylmer : James Kay ; St-Bonaventure d'Upton : Ach. Lamothe, Ov. Lamothe ; Toronto : Alfred Pearce Robb, Oliver Phelps, (St-John), Geo. D. Fowler ; Pointe St-Charles : F. Carroll.

Inspection de gaz et de lumière électrique, (17, Sault-au-Matelot) — Major N. LeVasseur, inspecteur.

Inspection des poids et mesures— Champlain 101 — G. N. Guay, inspecteur en chef; M. J. Kelly, F. X. Chabot, J.-Bte Petit, A. Guay, Jos. W. LeBel, F. H. Préfontaine, Chas. Knowles, assistants; A. Moreau, gardien et messager.

La Corporation des Pilotes — L. E. Morin, président ; Léon Labrecque, Ed. Larochelle, sr, Jos. H. Talbot, Ls. Thivierge, Théo. Corriveau, directeurs; F. X Dion, secrétaire-trésorier; Ph. Lamontagne, assistant-secrétaire.

Marine Department — (103 Champlain)—J. U. Gregory, Agent and Superintendent of Signal Service ; L. A. Blanchet, Accountant and chief Clerk; Capt. G. D. O'Farrell, Light House Inspector; Alp. Hamel, Clerk; J. Samson, Inspector of Boilers; P. Brunelle, Inspector of hulls; L. L. Dubé, Wharfinger and storekeeper.

Médecin Hygiéniste pour les établissements industriels.—Dr Delphis Brochu.

Percepteur des droits sur les successions, districts de Montréal-Est et Ouest—Adélard de Martigny, Montréal.

Percepteurs du Revenu de la province de Québec

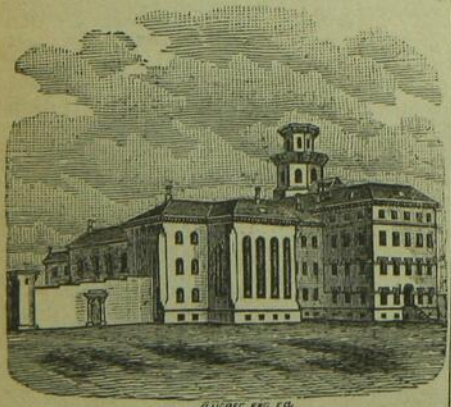
Arthabaska, T. Côté, Arthabaskaville.
Beauce, Ed. Martinette, St Joseph.
Beauharnois, Dr Peter McLaren, Ormstown.
Bedford, L. A. Perkins, Mansonville.
Bonaventure, Zép. Marcotte, Nouvelle.
Charlevoix, H. Simard, Baie St Paul.
Chicoutimi, E. A. Claveau, Ste-Anne de Chicoutimi.
Gaspé Centre, Gaspé Est, } W. Langlois, Douglastown
Gaspé O., N. Lévesque, Ste Anne des Monts.
Iberville, P. Regnier, Iberville.
Joliette, Jos. Swibert Boulet, Joliette.
Kamouraska, T. M. T. LeBel, Kamouraska.
Lac St. Jean, Louis Boudreau, Hébertville.
Isles de la Madeleine, C. E. Giasson, Etang du Nord.
Matane, Christophe Chouinard, Sandy Bay.
Montmagny, F. A. Lamarre, St Valier.
Montréal-Est, L. H. Boisseau, Montréal.
Montreal-Ouest, W. B. Lamb, Montreal.

Ottawa-Est, Jérémie Charlebois, Montebello
Ottawa-Nord, C. St-Paul, Kazabazua.
Ottawa-Ouest, T. W. Symmes, Hull.
Pontiac-Est, R. McC. Ritchie, Bryson.
Pontiac-Ouest, C. A. Dubé, Baiedes Pères.
Québec, J. E. Fortier, Québec.
Richelieu, Pierre Tellier, Sorel.
Rimouski, J. B. d'Anjou, Rimouski.
Saguenay, J. H. Topping, Escoumains.
St François, Morkill & Lefebvre, Sherbrooke.
St Hyacinthe, Boivin & Beaudry, St Hyacint.
Témiscouata, Geo. Lemieux, Fraservilie.
Terrebonne, F. Paquin, St. Eustache.
Trois-Rivières, G. Lassalle, Ludger Jolin, Trois-Rivières.

AVOCATS DU REVENU

District	*Nom*	*Résidence*
Arthabaska,	J. E. Perreault,	Arthabaskaville.
Beauce,	Blaise Letellier,	St François
Beauharnois,	L. J. Papineau,	Valleyfield
Bedford,	Chs. A. Nutting,	Waterloo, G. E. Cornell, Bedford
Bonaventure,	T. A. Blanchet,	New-Carlisle
Charlevoix,	Emile Gagnon,	Malbaie
Chicoutimi,	Ludger Alain,	Chicoutimi
Gaspé,	J. H. Labrie,	Percé
Iberville,	Rod. Paradis,	St Jean
Joliette,	Noé Prudhomme,	Joliette
Kamouraska,	E. Lapointe,	Fraserville
Lac St-Jean,	Gustave Perrault,	Roberval
Matane,	L. E. d'Anjou,	Matane
Montmagny,	P. R. Martineau,	Montmagny
Montréal,	H. J. Cloran & J. A. Drouin,	Montréal
Ottawa Est,	Auguste MacKay,	Papineauville
Ottawa Ouest,	H. A. Fortier,	Hull
Pontiac,	.....	.....
Québec,	Jos. Turcotte & Ph. Corriveau,	Québec
Richelieu,	T. Lacroix,	Sorel
Rimouski,	H. R. Fiset,	Rimouski
St François,	John Leonard,	Sherbrooke
St Hyacinthe,	J. B. Blanchet,	St Hyacinthe
Témiscouata,	H. Carroll.	
Terrebonne,	J. D. Leduc,	Ste Scholastique
	Thibaudeau Rinfret,	St-Jérôme
Trois-Rivières,	J. B. L. Hould,	Trois-Rivières

Prévots des incendies — Ernest Desrosiers, W. Fred. Ritchie, Montréal ; Léon P. Vohl, Québec.

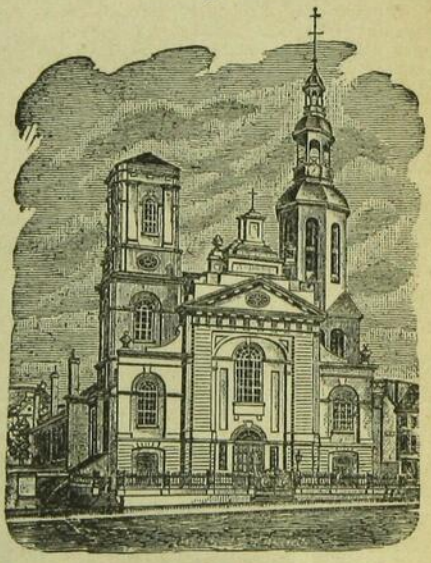


Quebec Gaol, (Grande Allée 311)—Nazaire Bernatchez, Gaoler; R. J. Modler, Asst.-Gaoler; A. Mulholland, Ignace Fortier, Théophile Dussault, Turnkeys ; H. R. de Saint-Victor, clerk; Hector Siméon and Edmour Hardy, Firemen ; Miss C. Bernatchez, Matron; Mrs. M. Philips, Assistant Matron.

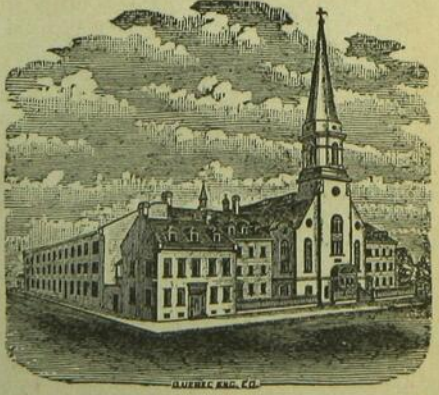
Quebec Observatory, (off Grande Allée)—Arthur Smith, superintendent.

Quebec Shipping Office, (Champlain, 103)—J. U. Gregory, Shipping Master ; L. A. Blanchet, Deputy S. M.

Religious



Eglises Catholiques. — (Heures des offices)—Basilique—Révérend F. X. Faguy, curé ; révds A. Faucher, B. Paradis, vicaires—Messes basses, de 5 à 8 heures ; grand'-messe à 10 heures. Vêpres et salut à 7 hrs



Bon Pasteur—(Rue Lachevrotière, quartier Montcalm)—Rév. Edouard Pagé, aumonier; révd. H. R. Casgrain.—Messe à 6 heures, salut à 4 heures.

Chapelle de la Congrégation Notre-Dame (Coin des rues d'Auteuil et Dauphine)— R. P. Ls. Champagne, S. J., supérieur ; RR. PP. N. Paré, ministre et procureur: Ls Héroux, A. Michelot, S. Granger, A. Girard, F. X. Caisse, T. Lord—Sur semaine: messes à 5½, 6 et 7 heures; dimanches et fêtes: messes à 5½, 6¾ et 8 heures; sermon et salut à 5 heures.

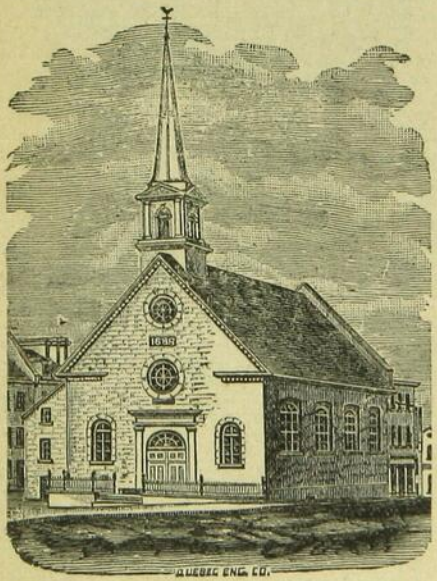
Chapelle des Sœurs Franciscaines Missionnaires de Marie.—(Grande Allée 180)—Révde Mère Marie Charité de Jesus, supérieure ; révd L. H. Pâquet, aumônier.—Dimanche, messes à 7 et 8¼ heures; semaine, à 7 hrs. Salut 4½ h. en hiver et 5 h. en été.

N.-D. de Jacques-Cartier (Coin des rues St Joseph et Caron)—Révd P.E.Roy, curé. Messes du dimanche: 5,6½, 8,00 heures, grand'messe à 10 heures. Vêpres à 2 heures; office des congréganistes à 7 heures.

Hôpital-Général, (Pied du Boulevard Langelier)—Rév. P. A. Geo. Miville, aumônier. Messe à 5¾ ; Vêpres à 2 heures.

Hôtel-Dieu, (Rue Charlevoix, quartier du Palais) — Révd M. Fillion, chapelain. Messe à 6 heures ; Vêpres et salut à 2½ heures.

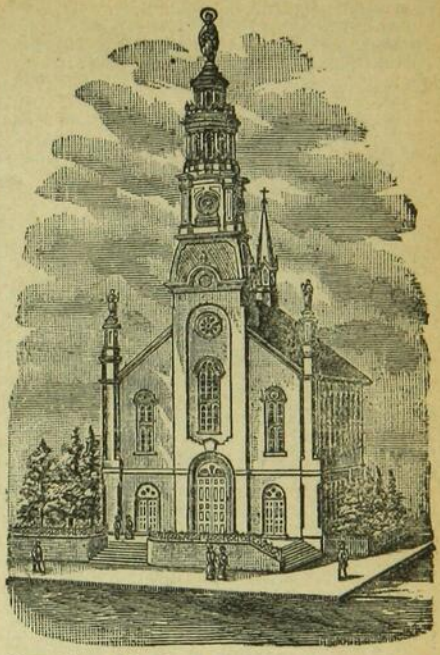
Notre-Dame de la Garde, (Cap Blanc).—Révd. F.-X. Tessier dit Laplante, curé.—Messe à 9 heures ; Vêpres et salut à 6 heures.



Notre-Dame des Victoires,(Carré Notre-Dame, Basse-Ville)—Révd. A.Faucher,chapelain.—Messes à 6.14 et 7 heures ; salut à 5 heures, le Dimanche—Chemin de Croix, jeudi, à 7 h.

St-Charles de Limoilou.—Rev. M. Albert Côté, curé.—Dimanche messes à 7½ et 9½ hrs.

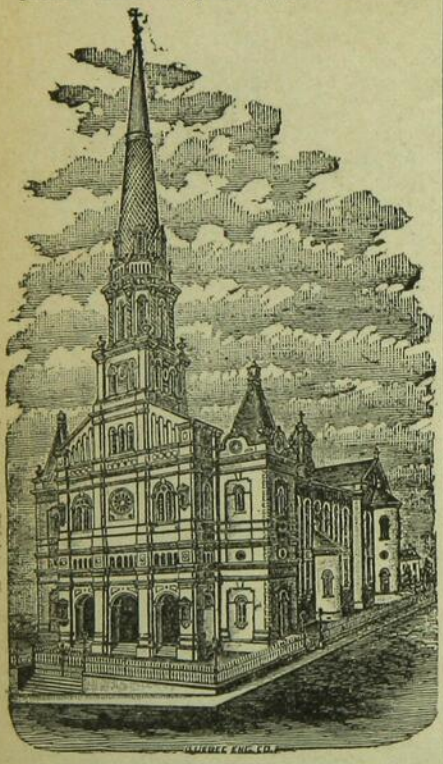
Saint-Malo (rues Aqueduc et Marie de l'Incarnation) Révd J. H. Bouffard, ptre, curé, Révds. E. A. Voyer, A. Boutin, vicaires.—Messes le dimanche à 6½ et 8 heures, grand'messe à 10 heures; vêpres à 7 heures du soir. Office des Congréganistes à 6.25 h. a m.



Notre-Dame de Lourdes, (rue Hermine)—RR. PP. Oblats.—Office à 6½ heures pour la congrégation des hommes, et à 7 heures pour celle des jeunes gens.—Tiers-Ordre de St. François, 3ème dimanche du mois à 2 hrs.

Sœurs de la Charité, (St Olivier 1)—Sœur Sainte Christine, supérieure; Sœur Ste-Hélène, assistante; Sœur Alexis, maîtresse des novices; Sœur Ste-Catherine de Sienne, hospitalière; Sœur St - Théodore, économe; Dr A. Marois, médecin-visiteur; Révd. A. Godbout, chapelain ; révd Darie Lemieux, assistant-chapelain.—Rés. Richelieu 6.

Sœurs de la Charité (rue Richelieu, vis-à-vis la rue d'Youville)—Révd A. Godbout, chapelain: Révd D. Lemieux, assistant-chapelain—Messe à 6¼ heures, salut à 5 hrs.



Saint Jean Baptiste, (rue Saint-Jean)—Révds Benj. Demers, curé; A. Taschereau, J. O. P. Godbout, A. Morissette et J. B. E. Martin, vicaires.—Messes basses la semaine à 5½, 6 et 7 heures. Le dimanche (été et hiver) 5½, 6, 7 et 8 heures. Grand'messe à 10 heures, vêpres à 2 heures et archiconfrérie à 7 heures.

St Roch, (rue St Joseph)—Rév. Ant. Gauvreau, curé; D. M. A. Magnan, L. A. Poulin, Ph. Côté et L. LaRue, vicaires.—Messes basses à 5, 6, 7 et 8 heures. Grand'messe des enfants à 8.45 heures; Grand'messe paroissiale à 10 hrs.; Vêpres et salut à 2 heures. Office des Congréganistes à 6½ h. a. m. toute l'année

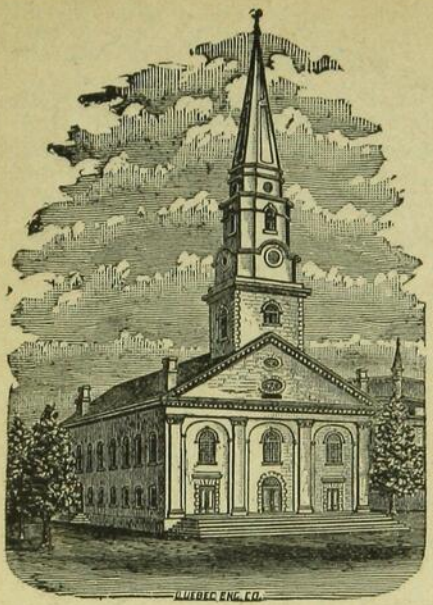
Notre-Dame du Chemin.—(chemin Ste Foye)—Révd Père J.-E. Désy, S.. J., desservant.—Heures des messes: 7½ h. les dimanches; 7 h. la semaine. Office du soir: 7 heures.

St Sauveur—R. P. E. Tourangeau, supérieur et curé; RR. PP. Jean-Baptiste Grandfils, F. Grenier, Jos. Royer, Vict. Burtin, J. Lauzon, J. Tranchmontague, Arthur Bernèche, W. Vézina.—Messes basses à 5½ 6½, 8 et 9; Grand'messe à 10 heures; Catéchisme de persévérance à 1 heure; Vêpres à 2 heures et archiconfrérie à 7 hrs.—Réunion des Enfants de Marie à l'issue des vêpres, à 3 heures P. M., tous les dimanches.—Réunion des Dames de la Ste Famille le mercredi, à 2.30 heures tous les quinze jours.—Directeur des Dames de la Ste Famille, R. P. E. Tourangeau; 1ère assistante des Dames de la Ste Famille, Mme J. W. Delisle; 2e assistante, Mme Art. Drolet; secrétaires, Mmes E. Cloutier et G. Drolet.—Directeur des Enfants de Marie, R. P. J.-B. Grandfils; Supérieure des Enfants de Marie, Mlle Adéline Matte; Assistantes, Mlles Georgiana Fraser et Mary Cook; secrétaires, Mlles Arthémise Devarennes et Eva Gagné.

St Patrick, (McMahon street, Palace ward)—RR. PP. Jos. Henning, C. SS. R., rector; J. A. L. Jones, R. P. Gunning, C. SS. R.—Messse McCarthy, F. X. Delargey, Rev. F. Crosby, T. at 5½, 7 and 8—Children's Mass at 9 o'clock.—Sundays, 5½, 7, 8, 9 and 10½—Benediction at 7.30 P. M.

St Zéphirin de Stadacona—Rév. L. P. Delisle, curé.—Messes la semaine à 7½ heures, le dimanche à 9 heures.

Ursulines—(rue Donnacona, quartier St Louis)—Révd C. E. Gagné, chapelain. Messe à 6.10 heures.



Cathedral of the Holy Trinity, (Church of England), Garden street.—Very revd. Lennox Williams, M. A., D. D., Dean and Rector; Rev. Lenox I. Smith, Assistant Priest. —Church Wardens: J. C. More, Esq., Lieut Col. E. E. Allan Jones.

Hours of Divine Service: Sundays: 8.00. a. m., Holy Communion; 11.00 a. m., Morning Prayer and Holy Communion on 1st and 3rd Sundays in each month and on the great festivals; 11.00 a. m. Morning Prayer and Litany on the 2nd and 4th Sundays, in each month; 7.00 p. m.—Evening Prayer.—Week days: 9.30 a. m. Matins, 5.00 p. m.—Evensong, Holy Communion on Wednesdays and Saint Day's in the Cathedral at 7.30 A. M.. Seats all free. Open daily.—Sunday School and Bible Class at 2.45 P. M. —Childrens Cathechising. Service 3.30 P.M.

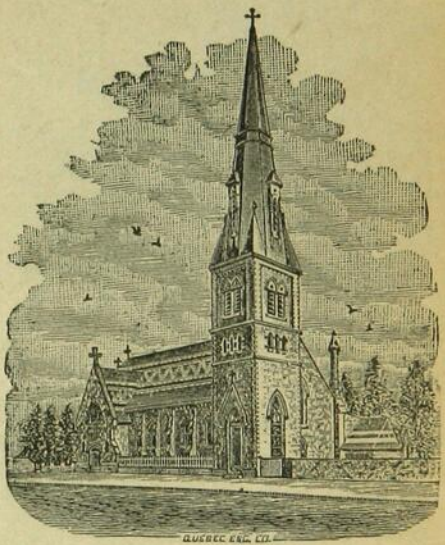
All Saints Chapel (Ch. of Eng.) — Adjoining the Rectory in the Cathedral close. The daily services (see above) are held in the chapel when the Cathedral is not used.

St. Michael's Church—(Ch. of England)—Sillery.—Rev. A. A. Von Iffland, rector. Service commences 11 a. m. and 4 p. m.—Sillery Heights, Cap Rouge Road.

St Paul's Church (Mariner's Ch. of Eng.)—Rev E A. Dunn, B. A.—Service on alternate Sundays, 10.30 A. M. and 7.15 P. M.—Champlain 499.

St Peter's Church (Ch. of Eng.)—Rev. A. J. Balfour, M. A., Rector.—Service commences 8 and 10.30 a. m. Sunday school and Bible class, 2.30 p. m., evening service, 7 p. m.—St Vallier 268.

Trinity Church (Church of England)—11-13, St Stanislas street).—Rev. E. J. Etherington, rector; Sunday services, 11 a. m., and 7 p. m.; Sunday School and Bible class, 3 p. m.; Wednesday evening Service, 8 p. m. All seats free.



St. Matthew's Church (Ch. of Eng.)—Rev. F. G. Scott, M. A., Rector.—Services commence, Sunday, 7.30 A. M., 10.30 a. m., 4.00 P. M. and 7 p. m. Daily, 7.30 a. m. (9.30 a. m. in winter) and 5 p. m. Holy days 7.30 a. m. and 10.30 a. m. and 5 p. m. Seats all free. Open daily from 7.30 a. m. till 5.30 p. m.

Baptist Church—Pastor: Rev. D. Grant—Services commences 11 a.m. and 7 p. m.; Sunday School at 3 p. m.; Prayer meeting, Wednesday, 8 p. m., Y. P. S. C. E., Friday, 8 p. m.—McMahon, near d'Auteuil.

Chalmers, (Presbyterian Church.) — Rev. D. Tait, B. A., Minister. Service commences 11 a. m. and 7 p. m.—Head of St. Ursule.

French Protestant Church, (Eglise Evangélique Française)—Rev. P. Boudreau. Services commences 10.30 a. m. and 7 p. m.—St. John 229.

Methodist Church.—Rev. W, H. Sparling. Services commence 11 a. m. and 7 p. m. Y. P. S. C. E., Monday at 8 o'clock p.m. Wednesday, 8 p. m. Sunday School and Bible Classes at 2.45 p. m.—St Stanislas, cor. Dauphine.

Salvation Army and Poor Men's Food and Shelter—(14-16 Palace street)—Public meetings: Sunday 7 and 11 a. m., 3 p. m. and 8 p. m. and (except Wednesday and Saturday) every day 8 p. m.—Capt. Geo. Edwards. Tel. 669.

St Andrew's Church, (Presbyterian) (St Anu street)—Rev. A. T. Love, B. A. — Service commences 11 a. m. and 7 p. m. Sabbath Schools and Bible class at 2.45 o'clock.—Divine service, Wednesday evening at 8—Youug peoples meeting, Monday evening at 8 o'clock.—Ladies Aid Society on Thursday afternoon at 2.30 o'clock.

Archiépiscopal, (Port Dauphin 2)—S. G. Mgr L. N. Bégin, archevêque de Québec; Mgr C. A. Marois, vicaire-général; Mgr H. Têtu, procureur et aumônier ; M. Chs. Allyre Collet, secrétaire ; M. L. St-G. Lindsay, inspecteur diocésain des Communautés enseignantes ; M. V. A. Huart, archiviste ; M. C. E. K. Laflamme maître des cérémonies et assistant-secrétaire.

Officialité de l'Archidiocèse de Québec.—Official: Mgr C. A. Marois, V. G.; assesseurs: Mgr J. C. K. Laflamme, M. L. St-G. Lindsay, M. F. Faguy, M. L. A. Paquet; promoteur: Mgr H. Têtu; chancelier : M. C. A. Collet ; vice-chancelier : M. C. E. K. Laflamme.

Cathedral Church Hall—Built in 1890, for Parochial and Diocesan purposes. *Committee of Management:* The Rector and Church Wardens of the cathedral, the officers of the ladies guild and two members of the congregation. Honorary Secretary Treasurer, F. C. Würtele; H. B. Judd, Janitor.

Commissaires pour l'érection civile des paroisses—*Diocèse de Chicoutimi:* O. Bossé, T. L. Cloutier, L. E. Beauchamp, M. D., Hercule Boily, Ls. Gonz. Belley.

Diocèse de Montréal: Jean Adolphe Gravel, L. W. Sicotte, Henri P. Pepin, L. O. Hétu, J.-Bte Lafleur.—H. Jeannotte, secrétaire.

Diocèse de Nicolet: Hercule Giroux, Th. St-Laurent, Alfred Papillon, Hyacinthe St-Germain, Oscar Rousseau.—C. B. Guillet, secrétaire.

Diocèse d'Ottawa : Philémon Devarennes, P. A. Quesnel, Jos. Robillard, Edward L. Quirk, Honoré Charlebois.

Diocèse de Québec: P. E. Smith, Cyprien Labrèque, L. P. Sirois, Hon. V. W. Larue, Marcel Chabot.—Narcisse Hamel, secrétaire.

Diocèse de Rimouski: N. de G. Belzile, Alph. Audet, Napoléon Bernier, Herm. Lepage, J. V. Gagnon.—L. N. Asselin, secrétaire.

Diocèse de Sherbrooke: J. A. Archambault, Pantaléon Pelletier, John Leonard, Chs. O. Genest, Charles Olivier.—J. A. LeBlanc, secrétaire.

Diocese de St Hyacinthe: E. St-Jacques, Jos. Nault, J. C. Désautels, Eug. Turcotte, E. H. Richer.—J. O. Guertin, secrétaire.

Diocèse des Trois Rivières: Sévère Dumoulin, Désiré J. B. O. Dumont, L. U. A. Genest, Jos. E. Hétu, N. Lefebvre Denoncourt.—P. O. Guillet, secrétaire.

Diocèse de Valleyfield: J. H. Sullivan, Z. Boyer, N. P., A. D. Danis, S. Fortier, J. A. Trottier.—R. S. Joron, secrétaire.

Communauté des RR. PP. Franciscains—Père Ange Marie, Père Marie d'Alcantara; Frère Pascal et Frère Dominique.

Congrégation de Notre - Dame, Haute-Ville—R. P. Ls. Champagne, S. J., directeur; M. le Dr J. A. Couture, préfet ; M. Charles A. Langlois, 1er assist.; M. L. G. Desjardins, 2d assistant ; M. Chs. Alphonse Gagnon, secrétaire; M. Diogène Talbot, trésorier.

Congrégation des Jeunes Gens—(Chapelle de la Congrégation de Notre-Dame, Haute-Ville).—R. P. S. Granger, S.J., directeur ; Aimé Dion, préfet ; L. H. Vallee, 1er assist ; Eugène Maite, 2d assistant ; Edouard Guay, secrétaire; R. M. Rinfret, trésorier.

Congrégation des Jeunes Gens—(St Sauveur)—R. P. J. W. Vézina, O. M. I., directeur; Ferd. Paquet, préfet ; L. J. B. Lépine, 1er assistant; Jos. Pelletier, 2d assistant; Jos. Cantin, secrétaire; Louis Savard, maître des approbanistes.

Congrégation des Hommes—(St Sauveur—R. P. Chevrier, O. M. I., directeur; Télesphore Poitras, préfet; Octave Lortie, 1er assistant; T. Richard, 2d assist.; Philéas Garneau, sec. ; Jos. Therien, trésorier.

Congrégation des hommes de St Malo—Rév. J. H. Bouffard, directeur ; Nap. Bolduc, préfet; Jos. Delisle, 1er assistant; J. Z. Bertrand, 2e assistant; Thos Picard, trésorier.

Congrégation des hommes de St Roch—Revd. P. Eugène Roy, directeur ; M. J. Edouard Plamondon, préfet; M. Ls. Leclerc, secrétaire; M. Nazaire Caron, trésorier.

Diocesan Church Society—His Excellency the Governor General, patron; the Right Reverend the Lord Bishop of Quebec, President; Rev. A. J. Balfour, Secretary; Edwin Pope, Treasurer; Rev. Canon vonIffland, Secretary, and T. C. Aylwin, K.C., Hon. Treasurer of Diocesan Board ; Dr. J. Dunbar, K. C., G. Lampson, R. Campbell, Honorary Counsel; G. R. White, F. Holloway, J. R. H. White, Russell Hale, J. Winfield, G. Allen Jones, W. Tofield, C. W. Walcot, Auditors.

Evangelical Alliance — Reverend Donald Grant, B.A., President; W. C. Scott, Vice-President: all the protestant, clergymen of the city, members of the society, Vice-Presidents; Revd Ed. J. Stobo, Secretary and Treasurer, No. 1, Aberdeen street.

Ligue du Sacré-Cœur pour les Jeunes Gens.—Conseil : Révd Ant. Gauvreau, directeur ; F. X. Gosselin, président ; Arthur Roy, 1er vice-président ; Alex. Boisjoli, 2d vice-président ; A. Duchaine, trésorier; M. Lapointe, secrétaire.

Quebec Lord's Day Alliance.—Thomas Davidson, Esq., President; Théo. H. Oliver, Esq., K.C., Secretary-Treasurer.

St Patrick Cemetery, (St Louis road)—administered by Revd. Fathers of St. Patrick's Church for the English speaking catholics.

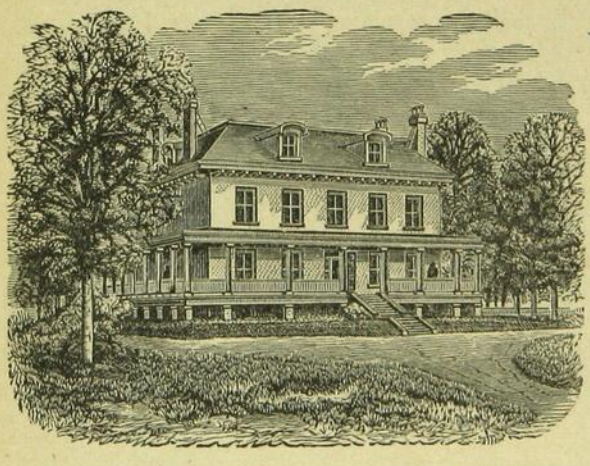
St Patrick Church Trustees—Hon. J. Sharples, F. Carbray, M. P. P., P. Hogan, Ed. Foley, Hon. C. Fitzpatrick.

Synod of the Diocese of Quebec—The Lord Bishop of Quebec, President; Rev. Canon A. A. Von Iffland, M. A., Clerical Secretary; Rev. A. J. Balfour, M.A., Assist.-Secr'y.; G. Lampson, Lay Secretary; Jno. Hamilton, Assistant Secretary; Geo. R. White, Treasurer; G. E. A. Jones, Assist.-Treasurer.

The Hebrew Congregation.—(164 Grant) M. Fickler, chairman; Jacob Kaufman, Natan Klineberg, My. Elicosepa, F. Cohen, A. Fish.

The Hebrew Relief Society.—Moses E. Eliasoph, President; Abram Fish, Vice-President; Louis Klineberg, Treasurer; Hersh Moskowin, Secretary; Jacob Kaufman, Chairman of Relief.—Meeting at 164, Grant Street, every 1st and 15th of every month.

Tiers-Ordre de St François — (St Sauveur)—R. P. L. Lauzon, O. M. I., directeur; F. X. Pagé, supérieur des Frères; Prosper Gravel, asst supérieur; Charles Lapointe, maître des novices; Honoré Paquet, trésorier; L. N. Lachance, secrétaire.—Dame Frs. Kirouac, supérieure des Sœurs; Dame Auguste Maranda, assistante supér.; Dame Naz. Lachance secrétaire; Dame Jacques Morin, maîtresse des novices; Dame Jos. Clapin, trésorière.



Villa Manrèse—(Chemin Ste-Foye, près Québec)—Cette villa, située sur le chemim Ste-Foye, à quelques pas seulement de l'Avenue des Erables, est dirigée par les RR. PP. Jésuites. Elle est consacrée à l'œuvre des retraites pour hommes, prêtres et laïques.—Directeur: R. P. J.-E. Désy, S. J.

POUR VOS IMPRESSIONS ET RELIURE

TELEPHONEZ À 1290

Ed. Marcotte

82, RUE SAINT-PIERRE